TIEMPO PARA SANTIAGO
Bueno
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 31,8 grados C. a las 16 horas.—
MINIMA: 12,8 grados C. a las 6 horas.—
Sale el sol hoy a las 8 horas y 38 minutos. —Se pondrá a las 19 horas y 56 minutos.—
Sale la luna hoy a las 11 horas y 43 minutos. —Se pondrá a las 23 horas y 44 minutos.—
FASE: Cuarto Creciente, mañana.

LA NACION

AÑO XXXVIII — VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1954 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.540

EDICION DE 26 PAGINAS

CRONICA Págs. 1, 2, 3, 6 y 7
REDACCION ... 4
POLITICA ... 5
PROVINCIAS ... 8
SOCIAL ... 9
CABLES ... 10, 11 y 12
Pág. PHILIPS ... 13
DEPORTES ... 14, 15, 17 y 19
GENERALES ... 16
GREMIALES ... 18
CLASIFICADOS ... 20, 22 y 24
TURF ... 21 y 23
TEATROS ... 25
MAGAZINE ... 26

...in base legal la observación de la Contraloría ...l decreto que terminó con el estado de sitio

...é el Ministro del Interior ...nsistir en que se tramite ...l decreto observado

...minutos antes de la medianoche, el Ministro del In...or Arturo Olavarría, envió nuevamente a la Contralo...ecreto N.o 4.970, que pone término al Estado de Sitio. ...n el decreto, dicho Secretario de Estado envió la siguien...ación al Contralor General de la República:

...tiago, 30 de diciembre de 1954.— Por oficio N.o 65,000, ...el presente, Ud. se sirve representar a esta Secretaría ...o el Decreto Supremo N.o 4,970, de 29 de diciembre en ...pedido por este Ministerio, y que pone término con esta ...Estado de Sitio, declarado por Decretos Supremos nú...1954 y 3,713, de fechas 20 y 21 de septiembre ppdo., res...mente, porque en su concepto sería inconstitucional ...de esa Contraloría, la inconstitucionalidad del decre...4,970, radicaría en el hecho de que se ponga término al ...Sitio, solamente, a partir de su fecha, en circunstan...el Estado de Sitio habría cesado en sus efectos con fe... del corriente, expresando usted a este respecto, textual...que la Cámara de Diputados y el Senado tuvieron a bien ...el proyecto de acuerdo que aprueba la declaración de ...de Sitio hecha por el Supremo Gobierno", lo que había ...municado a esa Contraloría por oficio de la Honorable ...de Diputados, N.o 1,473, de fecha 28 del presente mes, ...bre, que como el pronunciamiento sobre la aceptación ...del Estado de Sitio, una vez reunido el Congreso Na...ra de su privativa resolución, de conformidad con las ...nes de la Constitución Política del Estado, y ese pro...iento se produjo el 23 del mes en curso, en el sentido ya ...resultaría, de toda evidencia, que no podría declararse, ...lo hace el decreto representado, ya que tal Es...Sitio habría terminado automáticamente en la fecha úl...señalada.

...los fundamentos que ...loría invoca como le... las disposiciones de ...Carta Mundamental.

...TS DEL EJECUTIVO. ...el particular, debo ma... a usted, que este Minis...rte de la opinión ex...por esa Contraloría, al ...el decreto que ha ex... E. el Presidente de la ...en ejercicio de facul...rativas, atendido el te...so de las disposicio...a Constitución Política ...

...to el artículo 72, N.o 17, ...o de la Carta Funda...dispone a la letra lo si...

"En caso de conmo...terior, la declaración de ...no o varios puntos en ...de Sitio, corresponde al ...pero si éste no se ha...nido, puede el Presi...creto por un determina...o. Si a la reunión del ...no hubiere expirado el ...ñalado, la declaración ...hecho el Presidente de la ...se entenderá como ...POSICION DE LEY". ...ración de estado de sitio ...S. E. el Presidente de ...os por los decretos su...N.os 3.694 y 3,713, antes ...os, tiene fuerza de ley por mandato expreso de la Constitución, ya que en virtud de esta declaración puede el Jefe del Estado ordenar restricciones de la libertad personal, lo que en conformidad a lo prescrito en el artículo 44, N.o 13, de la misma Constitución, sólo puede efectuarse en virtud de una ley.

Al no mediar una resolución ex-

(A la página 2, columna 7)

En la Escuela de Caballería de Quillota

Brillantes contornos alcanzó la revista final que presentó la Escuela de Caballería de Quillota, ante el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, quien concurrió a dicho plantel, acompañado del Ministro de Defensa Nacional, señor Tobías Barros Ortiz; del Comandante en Jefe del Ejército y del Director del establecimiento, coronel señor Arturo Silva. En el grabado, el Primer Mandatario, ocupando una carroza, pasa revista a los efectivos del prestigioso plantel militar, en donde se desarrolló un interesante programa.

CARTAS CAMBIADAS ENTRE EL PRIMER MANDATARIO Y MINISTRO ARMANDO URIBE

El siguiente es el texto de las cartas cambiadas entre el Presidente de la República y el Ministro de Minería, don Armando Uribe, en relación a las gestiones realizadas por este último en torno a los recientes acontecimientos políticos:

"Santiago, 30 de diciembre de 1954. — Señor don Armando Uribe. — Presente. — Mi querido Ministro:

Quiero agradecer a Ud. muy cordialmente, su eficiente acción como personero del Gobierno, para alcanzar una solución a las divergencias que han venido produciéndose entre el Ejecutivo y el Congreso y que culminaron con el pronunciamiento de este último Poder en torno al Estado de Sitio, y con la acusación presentada a la Cámara de Diputados contra el Ministro del Interior señor Arturo Olavarría.

Siempre ha sido ánimo de mi Gobierno ejercer su acción dentro de la más estrecha colaboración con todos los Poderes Constitucionales. Desgraciadamente mis afanes no han sido siempre bien interpretados y mis actitudes rectamente comprendidas. Espero que el pronunciamiento de anoche del H. Congreso, sea el comienzo de una etapa de auténtica colaboración y armonía a través de la cual se pueda realizar una labor constructiva que es indispensable para la normalización de nuestra economía y para nuestro desarrollo económico y cultural.

Con el Decreto que declara terminado el Estado de Sitio se cumplen los requisitos legales para la regularización de los efectos que su vigencia produjo.

Reitero a Ud. mis agradecimientos en nombre propio y de todos los Ministros y le ruego me tenga siempre como su más afectísimo amigo.— (Fdo.): **Carlos Ibáñez del Campo**".

DEL MINISTRO URIBE

"Santiago, 30 de diciembre de 1954. — Excmo. señor Presidente de la República. — Don Carlos Ibáñez del Campo. — Presente. — Mi querido Presidente:

He recibido su carta de hoy y agradezco profundamente sus tan conceptuosas expresiones para mi persona y las agradezco porque ellas reconocen mi buena voluntad para servir al país, a la paz pública y a V. E.

Sin embargo, debo manifestarle que lamento profundamente que el señor Ministro del Interior haya traducido los acuerdos adoptados de una manera diversa, pues la fórmula que el señor Ministro del Interior empleó es precisamente la que el Congreso no aceptó, como lo manifestó a V. E. y al propio señor Ministro.

V. E. me autorizó para proponer otra fórmula que fué la que determinó el retiro de la acusación.

Los señores Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados me han entregado en la tarde de hoy una copia de la declaración que han formulado en la cual hacen una relación de los hechos y me hago un deber en manifestar que ella responde enteramente a la verdad de lo ocurrido.

V. E. expresa en su carta su deseo patriótico de un entendimiento entre ambos Poderes del Estado.

Temo fundadamente que los hechos ocurridos perturben la necesaria armonía que se había podido lograr y que, como V. E. reconoce, es tan necesaria.

Reiterándole mis expresiones de gratitud por la confianza que V. E. me ha dispensado, lo saluda su afectísimo amigo. — (Fdo.): **Armando Uribe Herrera**".

Los Ministros presentaron sus renuncias; el PAL fue invitado a integrar el Gabinete

HOY QUEDARA DESIGNADO EL NUEVO MINISTERIO

Texto del oficio de la Contraloría

Ayer, a las 10.45 horas, se inició el Consejo de Ministros con la asistencia de todos los Secretarios de Estado, para tratar sobre los últimos acontecimientos políticos.

El Ministro de Minería, don Armando Uribe, dio cuenta de las gestiones conciliatorias entre el Ejecutivo y el Congreso y de los acuerdos a que se había llegado.

Alrededor de las 11 horas, el Consejo fue suspendido para que el Presidente de la República pudiera concurrir a los funerales de los aviadores que perecieron en el accidente de anteayer en la base de El Bosque.

Al regreso del Presidente, todos los Ministros de Estado presentes hicieron entrega de sus renuncias, con el objeto de dejar en libertad de acción al Presidente. La renuncia no se hará efectiva de inmediato y los Ministros quedarán en sus funciones como dimisionarios y hasta que el Primer Mandatario designe sus sucesores.

S. E. INVITA AL PAL.— Alrededor de las 13 horas de ayer se entrevistó con el Excmo. Sr. Ibáñez, el presidente del Partido Agrario Laborista, don Carlos Montero Schmidt.

En esta entrevista se analizó detenidamente el momento político, derivado de la renuncia del Ministerio, y el Presidente Ibáñez invitó al PAL, por intermedio del Sr. Montero, a integrar el nuevo Gabinete, el cual jurará hoy.

La Mesa Directiva del PAL, que quedó facultada para abordar el problema ministerial, durante las gestiones que realizaron los socialistas populares analizó anoche la invitación del Presidente. Y para concretar ideas al respecto, hoy se entrevistará con el Excmo. Sr. Ibáñez, a las 9 horas.

OLAVARRIA EXPLICA DICTACION DEL DECRETO.— Al mediodía se puso término al Consejo, y el Ministro del Interior, señor Arturo Olavarría, abandonó la Moneda para dirigirse en automóvil a Valparaíso con el objeto de recibir a su hijo que regresó ayer de Estados Unidos, donde formaba parte de la delegación chilena ante las Naciones Unidas.

Antes de emprender viaje el señor Olavarría conversó con los periodistas, a quienes dijo que regresaría hoy a Santiago. Interrogado sobre los motivos que tuvo el Ejecutivo para dictar un decreto derogatorio del estado de sitio, en lugar de una resolución reconociendo el acuerdo del Congreso que deja sin efecto la citada medida, manifestó que se procedió de esa forma "porque un decreto supremo, para los efectos administrativos, no puede derogarse por una resolución o declaración. Además, era necesario apresurar el regreso de los relegados y ponerlos en libertad. Tal actitud no tiene implicancia alguna, ya que los deseos del Presidente son producir la calma en el país".

Con estas palabras el Ministro del Interior puso término a la entrevista, deseándole a los periodistas un feliz Año Nuevo.

CONTRALORIA DEVUELVE EL DECRETO.— La Contraloría General de la República envió ayer al Ministro del Interior, señor Arturo Olavarría Bravo, el oficio siguiente:

Con fecha de hoy (ayer), esta Contraloría ha recibido el decreto de US., N.o 4970, del 29 de diciembre en curso que dice textualmente lo que sigue:

"Pónese término con esta fecha al estado de sitio, declarado por los decretos supremos expedidos por el Ministerio del Interior, N.os 3,694 y 3,713, de fechas 20 y 21 de septiembre ppdo."

Obra, sin embargo, en conocimiento del subscrito, por haberlo comunicado así oficialmente la H. Cámara de Diputados en oficio 1.473, de 28 del presente mes, que el 23 de diciembre ppdo., la Cámara de Diputados y el Senado tuvieron a bien rechazar el proyecto de acuerdo que aprueba la declaración de estado de sitio hecha por el Supremo Gobierno en los decretos ya citados.

Como el pronunciamiento so-

(A la página 2 — Columna 6)

NUEVOS SUBTENIENTES FUERON RECIBIDOS POR MINISTRO DE DEFENSA

El Ministro de Defensa Nacional, señor Tobías Barros Ortiz, recibió ayer en su despacho a los 99 subtenientes, recientemente egresados de la Escuela Militar. En presencia del Comandante en Jefe del Ejército, general don Enrique Franco, el Director de la Escuela Militar, general don Ramón Salinas, presentó al Ministro a cada uno de los nuevos oficiales.

S. E. ASISTIO A FUNERALES DE CUATRO MIEMBROS DE LA FACH

Con asistencia del Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo; de los Ministros del Interior, don Arturo Olavarría, y de Defensa Nacional, señor Tobías Barros; del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general don Armando Ortiz Ramírez, y de delegaciones de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, se efectuaron ayer, a las 11 horas, los funerales de las cuatro víctimas de la FACH, que perecieron trágicamente en la mañana del miércoles, cuando se precipitó a tierra el avión Beaver en que volaban sobre El Bosque.

El cortejo, con las urnas que contenían los restos del capitán de bandada, señor Alfredo Aguilar; del cabo mecánico, señor Luis Navarrete; del cabo radiotelegrafista, señor Carlos Meléndez, y del soldado, señor Dagoberto Godoy, partió desde el Grupo de Mantenimiento, unidad a la cual pertenecían.

En el Cementerio despidió los restos, a nombre de la Aviación, el coronel don Pedro Loyer, mientras personal de la FACH rendía postreros honores, disparando cerrada descarga de fusilería, y una escuadrilla de aviones sobrevolaba el Camposanto.

...CA DE TEMUCO FUE VISTO ...R OTRO DISCO VOLADOR

...el fundo "Los Pinos", cerca de Temuco, el agricultor ...do Becker y 35 obreros que se encontraban recolectan... pudieron observar, a las 19.45 horas de ayer, durante ...minutos, un "disco volador" que ejecutaba evoluciones, ...menos cuatrocientos metros de altura, volando en sen...ontal y vertical alternativamente.

...asa distancia permitió a los casuales observadores, fi...so en detalles de construcción y declararon que "era ...o mecánico, de un metal parecido al aluminio, podían ...remaches. Tenía la forma de dos platos unidos por sus ...pidiendo un fuerte y brillante destello. Rotaba sobre ...cuando emprendió la retirada lo hizo con tal velocidad ...pareció en escasos segundos, pudiendo asegurarse que su ...era similar a la de un proyectil de artillería".

...declaraciones formuladas por el señor Becker y sus obre... ampliamente difundidas y grabadas en cinta magné... ...ocando verdadera espectación en toda la zona.

FRACASARON LAS GESTIONES DE LOS SOCIALISTAS POPULARES

Responde a cargos contra el PAL el diputado Benavides

Los dirigentes socialistas populares, señores Aniceto Rodríguez, Tomás Chadwick y Mario Garay, se entrevistaron, a las 9.30 horas de ayer, con S. E. el Presidente de la República.

Cuando se retiraban de la Moneda, el senador Aniceto Rodríguez declaró que no habían prosperado las gestiones de su partido, para la formación de un nuevo Ministerio. Agregó que el Presidente Ibáñez les había agradecido la franqueza y claridad con que ellos llevaron adelante esas gestiones. Y agregó que ellas no habían prosperado debido al Partido Agrariolaborista. Dijo, también, el senador Rodríguez, que dirigentes agrariolaboristas, como el diputado Lea-Plaza, habían entorpecido estas gestiones, apremiando al senador Coloma para que su partido apoyara el retiro de la acusación al Ministro Olavarría. Concluyó agradeciendo la adhesión que el PSP había recibido de la CUT.

DESMENTIDO DE LEA-PLAZA.— El diputado Alfredo Lea-Plaza desmintió, enérgicamente, las actividades que le atribuyó el senador Aniceto Rodríguez, frente a las gestiones políticas del Partido Socialista Popular. Dijo que en los últimos días, ni siquiera se había visto con el senador Coloma. "Yo, por el contrario —agregó—, fui partidario de la fórmula socialista, y así lo hice presente en la Junta de mi partido. En consecuencia, rechazo el cargo que me ha hecho el senador Rodríguez".

El señor Benavides dijo que diputado agrariolaborista señor René Benavides, también se manifestó ayer extrañado por las declaración del Partido Socialista Popular, que publicó un vespertino, y en la cual se expresa que las gestiones políticas de los socialistas populares fracasaron debido a las "vacilaciones del Partido Agrario Laborista".

El señor Benavides dijo que los dirigentes socialistas populares, los habían informado a él, y a otros dirigentes del PAL, de sus gestiones, durante una reunión que se efectuó entre las 13 y las 14 horas del miércoles, en una sala del Senado. Entonces —agregó—, los dirigentes socialistas populares se habían entrevistado ya con casi todos los demás jefes de partidos.

"Nos pidieron un pronunciamiento inmediato —comentó Benavides—, porque a las 4 de la tarde de ese día habían quedado de entrevistarse con el Presidente Ibáñez. Les contestamos que esto no podíamos hacerlo, sino después de lo que, al respecto, resolviera la Junta de nuestro partido, que había sido citada para las 10 de la noche. Y así ocurrió. La Junta de nuestro Partido acordó aprobar, en general, las gestiones de los socialistas populares, pero facultó a la Mesa Directiva para que fijara los puntos de vista del agrariolaborismo, frente a esas gestiones. Esto es todo lo que ha ocurrido. Acabo de hablar con el senador Rodríguez, a quien le representé la falsedad de la declaración que nos atribuye el fracaso de sus trajines. Me dijo —concluyó expresando el diputado Benavides—, que en-

(A la página 2, columna 1)

ULTIMO DIA DE VENTA

¡Saque bien sus cuentas!...

25 MILLONES por $ 2.000

A POLLA HACE UN REGALO DE AÑO NUEVO

Un premio mayor de 25 millones y 9.170 premios más a sólo $ 2.000.— ENTERO y $ 100.— VIGESIMO

¡Año Nuevo, suerte nueva!

POLLA ENERO 2 DOMINGO

...Polla: Lagos del Solar.

...ación con el clásico "Juan S. Jackson" del Valparaíso Sporting Club, se jugará un premio de dos millones, uno de un millón, uno de medio millón, uno de doscientos mil pesos y ...ios secundarios. Boletines informativos desde las 10 de la mañana, el día del sorteo por Radios Minería de Santiago y Viña del Mar.

EL PREMIO MAYOR ES SIN COMBINACION CON LA CARRERA

EN PUENTE ALTO

se vende a la mejor oferta

LINDO SITIO

frente a la plaza residencial en esquina, fácil de dividir en tres; todo urbanizado, 1.270 m2., más o menos.

SAN DIEGO 528

FONO 86530 — STGO.

Fracasaron...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

tregaría una declaración oficial, aclarando lo ocurrido".

Pero, esta declaración no fue entregada. En la sede del Partido Socialista Popular se nos informó, después de las 22 horas de anoche, que el Comité Central de esta colectividad había celebrado una sesión de 10 minutos, y que no se había acordado la entrega de ningún comunicado a la prensa. Sólo se acordó —se nos dijo— enviar una carta de agradecimiento a la CUT.

DECLARACIONES DE BENAVIDES.— Precisando sus comentarios, sobre expresiones de los dirigentes socialistas populares, el Vicepresidente del PAL, diputado René Benavides, formuló anoche la siguiente declaración:

"Con sorpresa me impuse esta tarde de una declaración que a nombre del Partido Socialista Popular, publicó la prensa vespertina, relacionada con las gestiones efectuadas por ese partido para organizar un nuevo Ministerio.

"Debo lamentar que en nombre de un partido responsable se hagan afirmaciones que carecen de veracidad.

"El PAL procedió con rectitud absoluta ante la proposición del PSP, no obstante la precipitación que la caracterizó.

"En ningún momento y ante nadie objetamos la fórmula propuesta por el PSP. Por el contrario, el PAL se pronunció en favor de un Gabinete con amplio respaldo popular y facultó a su Mesa Directiva para proceder en consecuencia.

"Por consiguiente, la responsabilidad de que no prosperaran las gestiones aludidas, debe recaer exclusivamente sobre quienes las realizaron y no supieron encauzarlas, a pesar de las circunstancias particularmente favorables que encontraron en todos los sectores que consultaron".

Con bulliciosa alegría y apretados abrazos los santiaguinos reciben, esta noche, a 1955

Con el tradicional abrazo de Año Nuevo, un millón y medio de santiaguinos despedirán esta medianoche al reajustado 1954, que se marcha definitivamente del calendario. Con bullicioso entusiasmo, los habitantes de esta capital celebrarán la iniciación de una nueva jornada, que comenzará, exactamente, cuando las doce campanadas del aquelarre suenen en el carillón mercedario.

A esa hora se cambiarán miles y miles de abrazos, los que serán rubricados por la bulliciosa algarabía de pitos, sirenas, repiques de campanas, petardos, voladores o bocinas de automóviles y carretones.

Simultáneamente, en los doscientos templos, iglesias y conventos con que cuenta Santiago, otros tantos sacerdotes, vistiendo blancos ornamentos, oficiarán la tradicional Misa de la Circuncisión de Jesús, ceremonia que en nuestra capital cuenta con tanta fervorosa asistencia como la Misa del Gallo, de Navidad.

En el amplio escenario de la Plaza de la Libertad, frente al Palacio de lo Moneda y a la Plaza Bulnes, se realizará, a medianoche, un atractivo festival, con la cooperación de conocidos artistas de nuestra capital.

EL ABRAZO DE AÑO NUEVO.— La costumbre del apretado abrazo de Año Nuevo tiene criolla patente. De su historia —dice Víctor Domingo Silva— es bien poco lo que se conoce, pero puede decirse que es una práctica no muy antigua, ya que nuestros abuelos llegaron a darse el lujo de apedrear a una pareja que atentaba contra la moral al pasearse del brazo por la calle de Las Claras. Esto sucedió —para tranquilidad de todos— en 1837, y la pareja atacada era un matrimonio chileno que regresaba de Europa, desde donde importó tan conveniente costumbre.

DAN ABRAZOS DE AÑO NUEVO.— En Chile, todos dan abrazos de Año Nuevo, y la obligación dura hasta el 15 de enero. Es una costumbre que no sólo reside en el núcleo familiar, sino que se practica entre amigos y conocidos.

Las tradicionales "Posadas" de Navidad, en algunas ciudades de provincia, son postergadas para la noche de Año Nuevo. En esta oportunidad, como lo ordena la costumbre y lo exige la educación, grupos familiares van de casa en casa, para dar los acostumbrados abrazos y recibir, en cambio, un buen trago de sorbete de guindas, mistela o clery, todo acompañado de pasteles, alfajores, hojuelas o pan de Pascua.

Esta costumbre, lamentablemente, va despareciendo del hogar chileno, y sólo en algunos pueblos del norte y sur del país, conserva toda su generosa expresión, recuerdo de otras épocas más felices y más humanas.

"EL POLLO DORADO"

CENA DE *Año Nuevo*

Alejandro LIRA y Arturo MARTINEZ
EL HOMBRE PAJARO

Dolores SANTELMO
EL ALMA QUE CANTA

Raúl GARDY
EL TROVADOR DE CHILE

Pase noches inolvidables en EL POLLO DORADO

ALEJANDRO LIRA, humorista N.o 1 de Chile.
ARTURO MARTINEZ, el hombre pájaro.
ROLANDO MONROS y su acordeón piano.
CHITO BOBADILLA, animador de las noches alegres del POLLO DORADO.
SILVIA DURAN, la NEGRA DEL POLLO.
ALICIA ALIAGA, cantante folklórica.
LAURA DEL MAR, cantante melódica.
OLGUITA NUÑEZ, la dama de la canción.

GRANDES COMPETENCIAS DE CUECA

LA FINA ATENCION DEL MAITRE AMADO SAEZ

CENA DE AÑO NUEVO
Sopa de ave — ½ pollo — ½ kilo de lomo — 6 ensaladas — ½ botella de vino, embotellado, por persona — Postre — Café — Gateaux de Helados
TODO INCLUIDO 10% y 11½%, porcentaje, todo por $ 575.—
DIAS HABILES $ 259
MAS BARATO... ¿DONDE...?
Todos suben: menos EL POLLO DORADO Y AUMENTA SUS VARIEDADES

"EL POLLO DORADO" AGUSTINAS 867 Y PROVIDENCIA 1148 LOCAL GALERIA IMPERIO
Teléfonos: Agustinas 32619 Providencia 46258

SE ENCUENTRAN EN CHILE 16 MECANICOS ALEMANES

Se encuentran en el país dieciséis técnicos automovilísticos alemanes, que han sido contratados directamente de la Fábrica Mercedes Benz, de Alemania, para atender la estación de servicio que obedece a dicha representación.

Los Ministros...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

bre la aceptación o rechazo del estado de sitio, una vez reunido el Congreso Nacional era de su privativa resolución, de conformidad con las prescripciones de la Constitución Política del Estado y ese pronunciamiento se produjo el 23 de diciembre en el sentido ya indicado, resulta de toda evidencia que no puede declararse ahora, como el decreto de US. lo hace, que sólo se pone término al estado de sitio "con esta fecha", es decir, el 29 de diciembre, pues él ha terminado automáticamente el 23 del mismo mes.

Estas consideraciones mueven al subscrito a representar a US. la inconstitucionalidad del decreto 4.970. Dios guarde a US. (Fdo.) (Por orden del Contralor General de la República), **Enrique Silva Cimma**, Subcontralor General.

LIVING CAPITONE
$ 48.000.—
Con flecos y cojines de plumas, tapizado en rico brocato tipo francés. Gran oportunidad.
COMEDOR CHIPPENDALE
$ 42.000.—
Buffet, artísticamente tallado. Regia mesa, 6 sillas, 2 sillones, barnizado a muñeca.
DORMITORIO NORMANDO
$ 36.500.—
En líneas estilizadas, con ropero 3 cuerpos, de 11 piezas.
COMEDOR NORMANDO
$ 20.500.—
Artísticamente tallado, ocho piezas.
COMEDOR MODERNO
$ 11.500.—
Buffet, mesa, 6 sillas.
DORMITORIO MODERNO
$ 20.500.—
Con ropero 3 cuerpos desarmable.
657 — Nataniel — 657
NO TENEMOS SUCURSAL

SIN BASE LEGAL...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

pedida por el propio Jefe del Estado que ponga término a los efectos legales que tiene la declaración del estado de sitio, sólo una ley de la República debidamente promulgada puede derogar o modificar tales efectos, tal es así que el propio Constituyente ha expresado que esta declaración, para los efectos de que el Congreso Nacional pueda pronunciarse sobre su mantención, tiene la naturaleza jurídica de una "proposición de ley", lo que indica claramente que esta proposición debe sujetarse a toda tramitación constitucional que para las proposiciones o proyectos de ley, contempla, específicamente, la titución, que no es el que está aulos artículos 45 y siguientes, que están comprendidos en el párrafo de "La formación de las leyes".

Es por ello que llama profundamente la atención de este Ministerio, que esa Contraloría, al fundamentar su representación, asigne valor constitucional al mero rechazo de un "proyecto de acuerdo", como propiamente lo indica en su comunicación, y no haya reparado que, en la especie, no se ha gestado constitucionalmente una ley revocatoria, en que debía necesariamente traducirse "la proposición de ley" a que hace mención la Carta Fundamental, para haberle podido poner término al estado de sitio.

LA NATURALEZA DEL PROYECTO.— Llama también altamente la atención de este Ministerio, que esa Contraloría General no haya reparado en la naturaleza misma del proyecto de acuerdo, que expresa se ha rechazado, ni se haya detenido en observar que el procedimiento que se ideó por parte de ambas ramas del Honorable Congreso para emitir este pronunciamiento lo fue ajustándose al señalado en el artículo 51 de la Constitucin, que no es el que está autorizado para este caso, ya que la misma Constitución determina taxativamente cuándo corresponde constituir comisiones mixtas, y que no es otro que aquél que dice relación con la falta de acuerdo producida por las insistencias motivadas en la discusión de una ley.

Debió, también, haber reparado esa Contraloría General que, en el caso del estado de sitio el pronunciamiento del Congreso no importa el ejercicio de una facultad exclusiva de este Poder del Estado, ya que este negocio legislativo le corresponde tanto a él como al Poder Ejecutivo, no siendo aplicables, por lo tanto, en la especie, las disposiciones del artículo 43 de la Carta Fundamental.

Al ajustarse la tramitación dada por el Congreso a este asunto legislativo, a un procedimiento diferente del señalado por la Constitución, sin tener facultad expresa para hacerlo, se ha innovado en sus disposiciones, sin observancia de las normas que para su modificación contemplan los artículos 108 y siguientes de ella, lo que importa, en el hecho, que el H. Congreso se ha excedido gravemente en sus facultades.

Dentro de los principios fundamentales de nuestro derecho público precisados sustancialmente en el precepto del artículo 4.o de la Carta Constitucional, "ninguna magistratura, ninguna persona, ni reunión de personas, pueden atribuirse, ni aún a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derecho que los que expresamente se les hayan conferido por las leyes. Todo acto en contravención a este artículo es nulo".

INFRACCION CONSTITUCIONAL.— Por lo tanto, al haberse apartado, tanto la Cámara de Diputados como el H. Senado, de las disposiciones expresas que la Constitución señala, para los efectos de pronunciarse sobre una "proposición de ley", pretendiendo dar a meros acuerdos, que no se conforman a esa tramitación, los efectos jurídicos de una ley, incurre en grave infracción de la Carta Fundamental y en una violación del mandato constitucional que vicia de nulidad absoluta lo logrado por ellos.

En estas condiciones, el acuerdo de ambas ramas del Poder Legislativo, en los cuales esa Contraloría se funda, haciendo caso omiso de su manifiesta nulidad, para estimar que el estado de sitio habría expirado el día 23 del presente, carece de todo valor, ya que él ha subsistido hasta el 29 del corriente, fecha en que el Jefe del Estado ha podido ponerle término en pleno ejercicio de las facultades que constitucionalmente le corresponden, acorde a este respecto con la opinión sentada por los tribunales superiores de justicia en reiterados fallos dictados sobre la materia, lo que tiene especial significación al ser este Poder del Estado el llamado a decir la última palabra sobre el particular.

OBSERVACION ANTICONSTITUCIONAL.— Pero aun en el supuesto caso de que la resolución de la Excma. Corte Suprema pudiera ser contraria a lo antes expuesto, ella no surtiría efecto sino a contar desde la fecha en que dicha resolución se dictare, e igualmente en el supuesto caso de que el acuerdo a que hace mención esa Contraloría General, adoptado por el Congreso Nacional, se tuviera ajustado a los preceptos constitucionales, él no habría podido surtir efecto alguno mientras no hubiere sido publicado en el Diario Oficial", para su debido conocimiento, lo que no ha ocurrido hasta la fecha.

En consecuencia, careciendo de todo fundamento constitucional y legal, la representación que se ha formulado por parte de esa Contraloría General, remito nuevamente a usted el mencionado decreto supremo N.o 4.970, de fecha 29 del presente, a fin de que se sirva darle tramitación con arreglo a la ley.— Dios guarde a U.— (Fdo.) Arturo Olavarría Bravo, Ministro del Interior".

INDUSTRIAS METALURGICAS MOREN CUMPLIERON UN NUEVO AÑO DE PROGRESISTA Y AGIL LABOR

Con motivo de cumplirse una nueva etapa de la firma Industrias Metalúrgicas Moren, establecimiento cuyas oficinas y talleres se encuentran ubicados en Santiago, 4.a Avenida 1354, paradero 14 de la Gran Avenida, su propietario y administrador, don Mario Moren Herrera, ha organizado una reunión, que se realizará en el local de dicha industria, a la que han sido invitados todos los empleados y obreros de la firma, para la entrega de estímulos a los servidores que más se han distinguido en su trabajo durante el año que termina. Concurrirán representantes de la prensa y de la producción.

Las Industrias Metalúrgicas Moren dan un nuevo paso hacia la comprensión y cooperación entre el capital y el trabajo, base primordial del enorme auge que ha tenido esta firma en los últimos años. En efecto, el sentido de la responsabilidad y del cumplimiento demostrado por el personal del establecimiento, unido a la preocupación del señor Moren por mejorar la calidad de la producción de sus talleres, han permitido llevar a la realidad un vasto plan de ampliación de sus instalaciones y maquinarias, y poder así satisfacer la siempre creciente demanda de los productos que allí se elaboran, tales como la fabricación de refrigeradores, planchas eléctricas, estufas, muebles metálicos de toda clase, extinguidores, artefactos para hospitales y clínicas; armaduría de vagones de ferrocarril, acoplados, furgones, cerrajería, alcancías metálicas y diversas otras manufacturas de metal.

Mayor mérito adquiere la organización interna de estos establecimientos, por cuanto la totalidad del personal es chileno, tanto el técnico como el de operarios, habiendo alcanzado éstos un alto nivel de perfección en el desempeño de sus labores, que nada tienen que envidiar a las organizaciones extranjeras de ese tipo.

Manifestación a los colaboradores de la industria

Industrias Metalúrgicas Moren son el producto de la perseverancia, de la eficiencia y del cumplimiento estricto de los programas de trabajo y, ciertamente, la numerosa clientela que los distingue con sus órdenes de fabricación, entre la que se cuentan instituciones estatales, fiscales, servicios de beneficencia, grandes empresas y otras industrias, aprecian debidamente éstas condiciones, que significan finalmente, la clave del éxito de Industrias Metalúrgicas Moren, que ha podido desarrollarse con toda normalidad, por no haber registrado jamás un conflicto de carácter gremial.

RENOVADORA de CAMISAS
CAMISAS Y PIJAMAS
Sobre medida, camisas sport, arreglos completos de camisas, repuestos de cuello y puños
SE CAMBIAN PECHERAS
FABRICA DE CAMISAS
LIRA 58
A 50 PASOS DE ALAMEDA FONO 38408
NO CONFUNDIR: ESO DE MARCOLETA A UNA CUADRA DE ALAMEDA

AMPOLLETAS ELECTRICAS STELLA
ES UN PRODUCTO PHILIPS
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
L. CASTRO GRILLIOT & CIA. LTDA.
IMPORTACIONES - REPRESENTACIONES
Av. REPUBLICA 28 - CAS. 808

TORNILLOS MECANICOS FAMAE
FIJOS Y GIRATORIOS
4, 5 y 6 PULGADAS
MONEDA 946 esq. de MATIAS COUSIÑO

LIQUIDAMOS GRAN STOCK DE MUEBLES DE COCINA POR BALANCE
CUETO 116

Reifschneider & Cía.
ARTURO PRAT 1112 - FONO 528..
NIQUELAMOS toda clase de piezas de metal. También aparatos de cirugía o instrumentos musicales.
PLATEAMOS platería, cubiertos y artículos de casa.
DORAMOS objetos de fantasía, etc.
Hacemos ESTAMPADOS en metales y matrices.

$ 24.197.000.000 alcanzaron las ...locaciones del Banco del Estado

...do Hernández recibirá hoy el Premio Nacional de labor teatral

...las 11 horas, en la ...Sesiones del Consejo ...rio, el Rector de la ...dad de Chile, don Juan ...Millas, hará entrega del ...Anual de labor teatral ...consistente en la can... 100 mil pesos, a don ...Acevedo Hernández, a quién le fué acordado, en conformidad al fallo que se expresa en el Acta, que dice:

"Santiago, diciembre 22 de 1954.

En la Sala de la Rectoría de la Universidad de Chile, se reunieron, con esta fecha, los miembros del Jurado para discernir, en virtud del Decreto N.o 3673 de 24 de diciembre de 1953, el Premio Anual de Labor Teatral.

El Jurado después de un prolongado debate, acordó por mayoría de votos, otorgar la recompensa al señor don Antonio Acevedo Hernández, por considerar que su obra representa un esfuerzo de alto valor literario, de una originalidad sobresaliente en la que se reflejan con caracteres acusados y un vigoroso colorido, moralidad y ambientes de la vida de nuestro pueblo. Precursor genuino de un arte tan personal como directo y honrado, su obra deja una huella transcendente y le asegura un sitial en la historia de la escena chilena por la virilidad y grandeza de su intención y concepción. Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile, René Hurtado Borne, Director del Teatro Nacional; Santiago del Campo representante de la Sociedad de Escritores de Chile; Benjamín Morgado, por la Sociedad de Autores Teatrales de Chile; Antonio R. Romera, delegado del Círculo de Periodistas de Santiago".

Al acto del viernes, han sido invitadas numerosas personalidades, de nuestro mundo intelectual, artístico y teatral.

DON FRANCISCO CUEVAS MACKENNA, vicepresidente del Banco del Estado, afirmó la política de créditos de la institución en favor de las fuentes productoras de la economía nacional.

...DE EXPRESIVA ...ADERIA OFRECIO ...ESA DE SANTIAGO

...ambiente de franca con... se efectuó en la noche en el Palacio Cousiño, ofrecida por la Alcal... María Teresa del ... los regidores y jefes de la Municipalidad. ...postres ofreció la mani... la señorita Del Canto, sus agradecimientos a ...res y funcionarios muni... la cooperación que su... ...starle a su labor du... año que termina. Agra... expresiva atención de ... el regidor don Luis ... quien en conceptuosos elogió la capacidad y la ... de la mujer chilena, ...gnamente representada ... la Municipalidad, por la señorita María Teresa ... y por las regidoras se... Irma Covarrubias y María ...

...nuación siguió una ani... reunión que se prolongó ...sada la medianoche.

Total de depósitos llegó a los 31.296 millones de pesos

El Consejo del Banco del Estado, en su reunión de ayer, tomó conocimiento de todos los antecedentes acumulados sobre expansión crediticia general del país, y de las colocaciones de la institución, para adoptar, acto seguido, resoluciones que incidirán en el mejor y más expedito servicio de créditos para las fuentes productoras durante el año venidero.

CIFRAS COMPARATIVAS.— En primer término, se compararon los porcentajes de las colocaciones bancarias, en relación con la renta nacional, durante el período comprendido entre los años 1938 y 1953, disminuyendo los créditos bancarios de un 12,6 por ciento a un 9,9 por ciento.

También se consideró la cifra record, alcanzada por el crecimiento espectacular logrado por el Banco del Estado, de las colocaciones; éstas alcanzaron, al 20 de diciembre de 1954, a los 24.197 millones de pesos, subiendo en los 10 días que van desde el 10 al 20 de diciembre en 758 millones de pesos. Los depósitos también alcanzaron la cifra extraordinaria de 31.296 millones de pesos, al 20 de diciembre.

CREDITOS AGRICOLAS E INDUSTRIALES.— El acuerdo del Consejo se refiere a estos rubros de créditos, considerados absolutamente indispensables para el aumento de la producción nacional, para los cuales no existieron durante el año que termina "topes máximos". Los topes máximos de expansión fueron fijados solamente para los créditos comerciales.

En su resolución, el Consejo solicita que se mantenga la situación actual en el próximo año, a fin de servir las necesidades de las ramas fundamentales de la producción nacional.

DEPOSITOS EN BANCOS REGIONALES.— A insinuación del gerente de Negocios, don Agustín Pinto Durán, el vicepresidente del Banco del Estado, don Francisco Cuevas Mackenna, explicó su política de depósitos en los bancos regionales, orientada también a un mejor servicio de las fuentes productoras. Lo hizo en los siguientes términos:

"Los Bancos regionales pueden ser muy afectados por el retiro de los fondos fiscales, ordenado por el DFL que creó el Banco del Estado, en circunstancias que esos Bancos presentan mayor seguridad de que sus colocaciones vivifiquen las fuentes productoras. Esta razón ha impulsado al Consejo a compensar los traspasos con depósitos del propio Banco del Estado, en cantidades suficientes para mantener el otorgamiento de créditos en provincias".

"Esta medida ha permitido hasta ahora depositar en tales Bancos más o menos dos mil millones de pesos, faltando depositar todavía otros mil millones de pesos, cifras que no afectan el movimiento total del Banco del Estado, con más de 24 mil millones de pesos en colocaciones, y más de 31 mil millones de pesos en depósitos".

"Las ventajas que se logran con esta política es dar mayor estabilidad en los depósitos a los Bancos regionales, y alcanzar una mejor distribución de los créditos para las provincias".

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE S. M. BRITANICA.— El Canciller señor Roberto Aldunate ofreció, anoche, una recepción en honor del Embajador de S. M. Británica en Chile, señor Charles Stirling, en el Palacio Cousiño. En la fotografía, aparecen, de izquierda a derecha, el Embajador de Gran Bretaña señora de Aldunate, señora de Stirling, y Canciller, señor Roberto Aldunate.

NUEVA OFICINA DEL REGISTRO CIVIL SE INAUGURA EL LUNES

A partir del lunes próximo funcionará una nueva oficina del Registro Civil, la que estará ubicada en la Maternidad del Hospital San Juan de Dios, con el objeto de registrar a los recién nacidos en esa clínica.

Esta resolución fue adoptada por el Director del Registro Civil, capitán don Fernando Montaldo, en atención a una recomendación del Seminario Interamericano del Registro Civil, efectuado recientemente en esta capital.

RECONOCIMIENTO A DAMAS QUE INTEGRAN "ROPERO DEL PUEBLO"

En la tarde de ayer la esposa de S. E., señora Graciela Letelier de Ibáñez ofreció un te en los comedores del Palacio de la Moneda, a todas las damas integrantes del "Ropero del Pueblo".

En esta ocasión, la Primera Dama, manifestó su profundo agradecimiento hacia sus abnegadas colaboradoras, que en forma anónima y sacrificada han contribuído a aliviar la situación de las más humildes familias. Asimismo, expuso interesantes ideas para hacer aún más vasta la eficiente labor del "Ropero del Pueblo".

Graduados los primeros Ingenieros Forestales

En la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, fueron graduados los Ingenieros Forestales, Eladio Susaeta, Fernando Garrido y Sergio Salcedo.

Esta carrera que no existía en el país, fue instituída en mayo del año 1952.

La Comisión examinadora de los recién graduados, estuvo formada por el Decano de la Facultad de Agronomía, don René Henríquez; por el secretaro de la misma, don Salatiel Moraleda, y los profesores Hernán Valenzuela, Juan Fuentes y Gert Wagemann.

ACTIVIDADES DE ESCUELA DE VERANO SE INAUGURAN EL LUNES EN LA UNIVERSIDAD

El lunes, a las 11.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inugurará la XX Escuela de Verano de 1955. Ese mismo día, a las 19 horas, lo hará la 7.a Escuela de Verano de Valparaíso. Ambas jornadas culturales cuentan con la presencia de distinguidos profesores y alumnos venidos de todos los países del continente.

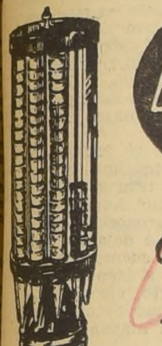
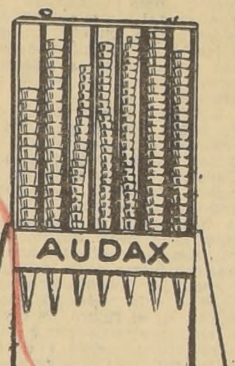
Ayer llegó el primer grupo de alumnos uruguayos compuesto de las señoritas Gertrudis Mayer, Rosa Bollassina de Previtali y Rebeca Milier. También llegó el crítico musical boliviano, señor Hugo Patiño, y la escritora peruana señorita Angélica García y Cuneo Leguía. Se encuentra asimismo en Santiago el catedrático peruano señor Roberto Mac Lean y Estenós, profesor que tendrá a su cargo el discurso inaugural de la XX Escuela de Verano, el lunes 3 en el Salón de Honor. En esta oportunidad el profesor Mac Lean se referirá "A LA CRISIS DE NUESTRA CULTURA".

HOY SE ATENDERA LA MATRICULA.— Desde el lunes próximo la matrícula de la Escuela de Verano, se atenderá en el local del Instituto Nacional, donde funcionarán los diversos cursos. Hoy, se continuará atendiendo en Huérfanos 1117, 3.er piso, hasta las 13 horas de la mañana solamente.

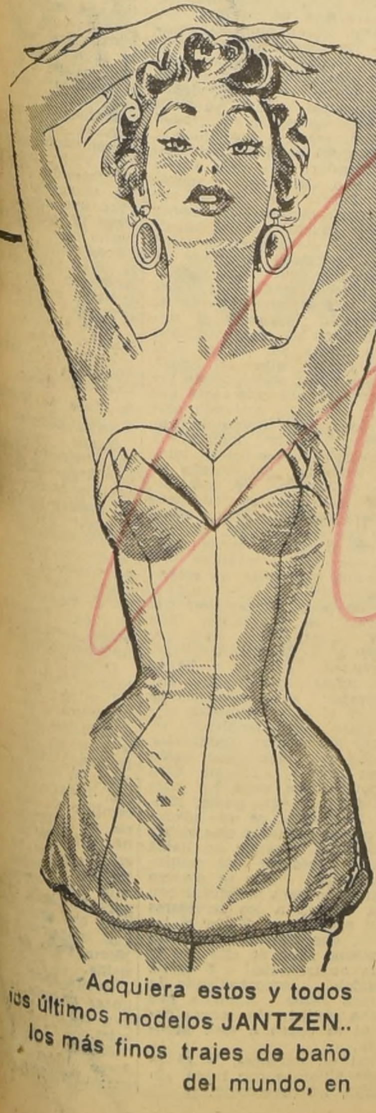
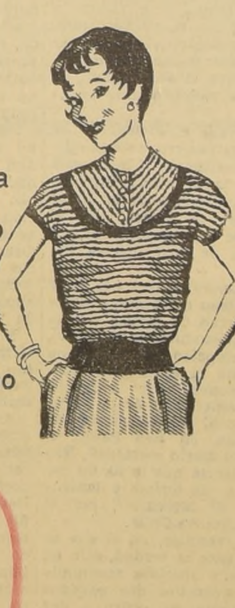
PARA GRADUADOS UNIVERSITARIOS.— La segunda parte del programa de la XX Escuela de Verano de Santiago, consulta 12 cursos, para graduados universitarios. Cuatro de esos cursos, (**Pedagogía de la Educación Física, Kinesiterapia, Gimnasia Correctiva, gimnasia para damas, y gimnasia para hombres**) han sido programados especialmente para un grupo de 30 profesores uruguayos que viaja desde Montevideo a participar en esta Escuela de Verano. Estos cursos están a cargo de profesores del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile. Cinco cursos de este grupo para graduados están destinados al perfeccionamiento de las Educadoras de Párvulos; uno para graduados de Química y Farmacia, curso a cargo del Decano, don Juan Ibáñez Gómez, y dos, para profesores y estudiantes de matemáticas y Filosofía. Estos últimos se referirán: A LA TEORIA DE LA RELATIVIDAD Y SUS CONSECUENCIAS FILOSOFICAS e INTRODUCCION A LA LOGICA SIMBOLICA.

ADMINISTRAMOS
CAJA DE LOS PROPIETARIOS DE CHILE
SANTO DOMINGO 1249

MAURICIO HOCHSCHILD & CIA. LTDA.
Avisa a sus clientes que con motivo del balance anual permanecerán cerradas sus bodegas del 3 al 8 de enero próximo

El BARQUILLO IDEAL
Conital



Todos los tipos, envase exclusivo, atención esmerada, entrega a domicilio sin recargo. Fabricantes del moderno portabarquillos AUDAX, práctico, cómodo e higiénico.
AVENIDA BULNES 97 — FONO 68335

Almacenes Paris presentan los Ultimos Modelos Norteamericanos
Jantzen
en su línea completa de
Poleras
Chalecas
Trajes de playa
Trajes de baño
Shorts
Faldas
Salidas de baño



Adquiera estos y todos los últimos modelos JANTZEN.. los más finos trajes de baño del mundo, en
ALMACENES Paris M.R.
ALAMEDA y SAN ANTONIO

No confunda...
... su automóvil con un autobús.
Excesos de pasajeros y de alegría pueden tener fatales consecuencias.

Y no confunda con otros aceites
SHELL X-100 MOTOR OIL
M.R.
El lubricante perfecto
SHELL
54-10 West Coast Publicity

AÑO XXXVIII N.o 13,540

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, viernes 31 de diciembre de 1954

Fondo de Regadío

EL Presidente Ibáñez ha puesto su firma en un proyecto de ley cuya aprobación dotará al país de un nuevo instrumento, oportuno y eficaz, para desarrollar la producción agrícola. Es el que crea un "Fondo de Regadío", con recursos suficientes para el estudio, construcción y explotación de las obras de riego del Estado. El proyecto ha sido acuciosamente estudiado por los técnicos del Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas. El conjunto de sus disposiciones está orientado hacia la racionalización de todas las leyes vigentes en materia de regadío. Se considera, asimismo, un financiamiento estable que permitirá mantener un ritmo constante de este tipo de construcciones. Se satisfarán, así, las necesidades de expansión de la superficie cultivable nacional, para lograr mayores rendimientos agrícolas y un aprovechamiento efectivo de los recursos de nuestro territorio.

Desde la creación del Departamento de Riego, en 1925, se ha realizado una serie de importantes obras de regadío. Mientras en la región del Norte Chico se han construído algunos tranques que prestan importante servicio, en la zona Central y Sur se obtiene el agua de los ríos, por medio de canales, en cantidades suficientes durante el período de crecimiento. Entre el año 1936, fecha en que se practicó el último Censo Agrícola, y 1950, el Departamento de Riego incorporó al área regada del país una superficie cercana a las 85.000 hectáreas. Posteriormente, se ha seguido construyendo obras nuevas y haciendo los estudios preliminares de otras que triplican la extensión regada en aquellos catorce años.

Pero este esfuerzo ha sido insuficiente. En el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes que acaba de formular el Gobierno y que se realizará en los próximos ocho años, se pone especial énfasis en la necesidad de habilitar por el riego gran parte del área adicional que es indispensable dedicar al cultivo si queremos saldar nuestro déficit de alimentos. Con los medios económicos de que el Estado ha dispuesto hasta ahora para realizar esta empresa, resulta imposible lograr aquellas urgentes finalidades. Esta falta de recursos encarece, además, artificialmente las obras, a causa de la prolongación perjudicial de sus plazos de ejecución.

"Ha sido un hecho frecuente —afirma un informe de la Comisión Técnica del Ministerio de Obras Públicas— que obras que debían construirse en un plazo de tres años, hayan demorado 15 ó más en quedar terminadas. Este hecho se ha agravado con la falta de un plan concebido técnicamente, ya que muchas veces se inician nuevas obras para satisfacer intereses regionales, sin contar, siquiera, con los fondos necesarios para su terminación". Todas estas fallas de la legislación vigente, sea la ausencia de una fuente estable de recursos o fuere la falta de un plan técnico para la ejecución de las obras, han sido consideradas en la Ley en proyecto y armonizadas sus disposiciones a fin de asegurar su máxima eficacia.

Un nuevo aspecto ha sido considerado también en esta reforma de las leyes sobre obras de regadío. Es el que establece nuevas normas para el reembolso de las deudas de riego. Hasta ahora, el Estado no ha dispuesto con oportunidad de la recuperación legítima de sus recursos. En cambio, éstas han venido aprovechando, en muchos casos, a los propietarios de grandes predios de rulo que quintuplican el valor de sus terrenos sin que la colectividad obtenga de esta valorización los frutos de mayor productividad que en rigor le corresponden. Tampoco el Estado puede disponer, en plazo razonable, de la devolución de sus altas inversiones. La realización de nuevas obras se aplaza indefinidamente por falta de fondos disponibles, con perjuicio para los objetivos nacionales de desarrollo agrícola.

Con la promulgación del "Fondo de Regadío", todas estas prácticas perjudiciales dejarán el paso a una ordenación ecuánime y justa de la legislación sobre obras de riego. Y el país dispondrá, a menor plazo, de las construcciones que necesita para cimentar una agricultura próspera, y aprovechar, con eficacia, sus recursos naturales.

Un juicio sobre el cobre

EN un extenso artículo publicado en el último número de la revista norteamericana "Fortune" se hace un curioso pero no menos exacto análisis sobre la situación actual de la Anaconda Copper Mining Co., propietaria de Chuquicamata y Potrerillos, como consecuencia del trato discriminatorio que otorga nuestro país a su producción cuprífera.

Mientras las empresas competidoras de la Anaconda, la Phelps Dodge y la Kennecott, obtienen la mayor parte de su cobre en minas situadas en los Estados Unidos, aquella obtiene las dos terceras partes de su producción en América Latina y principalmente en Chile.

Esta dependencia de su producción chilena hace que la Anaconda sea más sensible que la Kennecott, propietaria de El Teniente, a las condiciones que imperen en nuestro país con respecto a la producción cuprífera. De ahí que el artículo que comentamos no destaca ya en términos generales la situación del cobre de la gran minería en Chile, sino en particular la que afecta a la Anaconda.

Señala el articulista que una forma de discriminación contra esa Compañía es "un extraño sistema de regulaciones cambiarias", que le hace recibir sólo 56 pesos chilenos por cada dólar que aporta a nuestro país, mientras el cambio oficial alcanza a 200 pesos y el del mercado libre a una suma superior, hoy más de $ 300. Otra es "la carga tributaria chilena, la más alta impuesta por cualquiera nación productora de cobre". Una tercera, la congelación del precio de compra del cobre a la Compañía. "Los precios actuales del metal oscilan entre 30 y 34 centavos de dólar la libra, pero el Gobierno chileno se queda con todo lo que sea superior a 23.84 centavos, precio máximo norteamericano de 1951, menos el flete".

Según la Anaconda, su costo de producción en Chuquicamata es de 17,5 centavos de dólar la libra, pero los impuestos absorben prácticamente el 60 por ciento de la utilidad bruta, quedando para la compañía una utilidad neta de sólo 2,54 centavos de dólar por libra.

Como si eso fuera poco, la Compañía "no está segura ni aun de proporcionar cobre a sus empresas subsidiarias, a un costo razonable que les permita competir en los mercados, porque ha perdido el control de la venta del cobre".

Bien quisiéramos que este sombrío panorama que describe "Fortune" no fuera exacto. Sin embargo, y por desgracia, lo es.

El Gobierno, con plena conciencia de esta situación, ha querido innovar en el actual status cuprífero. Envió a la Cámara un proyecto de ley, otorgando un trato más equitativo a las empresas, en el que se consideraba una tributación ecuánime, un trato cambiario no discriminatorio y la devolución a las Compañías, de su mejor derecho a vender el cobre. Sin embargo, este propósito gubernativo, sanamente inspirado en los intereses del país, que aconsejan estimular a las empresas cupríferas para que inviertan mayores capitales en Chile, ha sido interferido por una posición demagógica de una mayoría circunstancial en la Cámara. Esa Corporación, al conocer el proyecto gubernativo, acordó crear una Corporación Nacional del Cobre, manteniendo en sus manos el estanco de las ventas del metal.

A nadie cabe la menor duda que en estos instantes, mantener el estanco de las ventas del cobre es desalentar definitivamente a las empresas para que puedan realizar nuevas inversiones en Chile.

Fue, exactamente, la proyectada Corporación la que dio origen al artículo de "Fortune" y al viaje a Chile del vicepresidente de la Anaconda, Sr. Roy Glover. Corresponderá al Senado entrar a tratar en breve el proyecto de ley en referencia. Si ese cuerpo legislativo no innova en el acuerdo de la Cámara e insiste en el estanco del cobre, habría que concluir, en definitiva, que nuestros parlamentarios no tienen el menor interés en mejorar la situación del cobre en Chile.

Si se aprueba, en cambio, el nuevo trato, veremos dentro de poco en el "Fortune" no un artículo que ridiculice a nuestros políticos, por sus "intenciones aviesas y de cortos alcances", frente al cobre, sino un comentario de muy diversa índole, aplaudiendo lo que pudiera llamarse una política cuprífera equitativa y de rectificaciones.

De RENE MONTERO M.

No ha triunfado la democracia

LA SOLUCION que con febril premura se ha dado a la controversia de carácter constitucional surgida entre el Ejecutivo y el Congreso, con motivo de las tesis divergentes sustentadas por ambos Poderes respecto a la forma de poner término a la declaración de estado de sitio decretada por el Gobierno, ha sido exhibida por la prensa y por los comentaristas políticos como un brillante triunfo de la democracia, o sea, como un sometimiento a las normas constitucionales por parte de uno de los Poderes Públicos que habría pretendido transgredirlas. Lo que ha triunfado, sin embargo, no es la democracia ni sus sagrados atributos de vida pública, sino las pasiones desencadenadas, la irreductible terquedad de la oposición, los intereses políticos y de todo orden que se agitan en su seno y la preeminencia del Congreso altamente contraria a los intereses nacionales y a las acentuadas características históricas que han impreso a nuestro desenvolvimiento constitucional el claro sello de la autoridad presidencial en el último cuarto de siglo.

En el discurso pronunciado por el Ministro del Interior, en que dio a conocer al país las claras y precisas razones por las cuales el Ejecutivo estimaba que el simple acuerdo de ambas Cámaras legislativas, contrario a la mantención del estado de sitio, carecía de fuerza constitucional para dicho efecto; en el discurso pronunciado en la Comisión de la H. Cámara de Diputados por don Virgilio Morales, tendiente a los mismos fines; en el brillante estudio jurídico publicado por el ex Ministro de la Corte Suprema don Mariano Fontecilla en el diario LA NACION, de fecha 28 de los corrientes, y en las opiniones privadas emitidas por eminentes jurisconsultos, con abundancia de citas y de doctrina, existen suficientes elementos de juicio para llegar, sin vacilaciones de ninguna especie, a la conclusión inequívoca de que un simple acuerdo de ambas Cámaras legislativas carece de validez para dejar sin efecto una medida de inconfundible carácter legal, como es, según la clara definición de nuestra Carta, la declaratoria del estado de sitio hecha por el Presidente de la República durante el receso del Parlamento, y que por tener dicho carácter no puede suspenderse o modificarse, sino en virtud de otro decreto supremo o por la vía ordinaria de la formación de las leyes. La Constitución Política del Estado, en texto cuya claridad no admite —según la conocida regla jurídica— interpretaciones de ninguna especie, establece sin lugar a dudas que la declaratoria del estado de sitio hecha por el Presidente de la República durante el receso del Parlamento, será considerada por éste al volver a reunirse como "una proposición de ley". Por mucho que se incursione en el fondo y en la forma de este problema jurídico y constitucional, existe, por encima de la abundante doctrina allegada por los defensores de esta tesis, un enorme acervo de simple buen sentido —y no hay que olvidar que en éste reside la fuente eterna del derecho— que hace imposible concebir como un simple acuerdo del Congreso puede conciliarse con la específica, ineludible e irrefutable disposición constitucional que exige una ley, y no un simple acuerdo, para poner término al estado de sitio cuando esta facultad es ejercitada por el Parlamento.

Pero aún en el caso que no obstante su abrumadora claridad esta tesis no fuera la correcta, ¿cabe discutir, con un mínimo de buena fe, que no es este un problema controvertible a la luz de poderosas razones, antecedentes y doctrinas? ¿Es lícito y correcto, es sensato y patriótico, en asunto de tanta jerarquía, abrogarse el monopolio de la razón y, con prescindencia del rol de juez y de parte que los acontecimientos asignan en este episodio al Congreso, dictaminar sin ulterior recurso y con implacable arrogancia que sólo su punto de vista, que sólo su intransigente posición, se concilia con el orden jurídico y resguarda los fueros de la Constitución y de la democracia? Con un profundo y elevado desinterés patriótico, el autor de estas líneas estima que no es esto prudente ni ecuánime, y que mucho más racional, lógica y democrática aparecía la posición del Ejecutivo al dejar que esta controversia fuera dirimida por la Excma. Corte Suprema, por la vía del recurso de amparo, que, seguramente, debían interponer los afectados ante los tribunales respectivos.

¿Dónde está, entonces, el triunfo de la democracia, que en el desenlace de este lamentable episodio proclaman con apasionada euforia los que se complacen en ver aplastada la autoridad del Ejecutivo, nunca más necesaria y salvadora que en estas horas de profundas tribulaciones nacionales y de grave perturbación social y económica?

Que no se diga por estas espontáneas y sinceras reflexiones que el autor de estas líneas es partidario de la dictadura o que lo une el más remoto nexo con los desorbitados que la auspician. No, por el contrario: es precisamente porque soy convencido y profundo sostenedor de la democracia y vehemente partidario del orden constitucional, única garantía cierta de los derechos humanos y el más sólido fundamento al mismo tiempo de la respetabilidad y aun de la estabilidad de los Gobiernos, que abogo —al margen de todo torcido interés y de toda ambición bastarda— por el respeto irrestricto a la Constitución Política del Estado, pero en el bien entendido que este honroso sometimiento a sus dictados obliga por igual a todos los Poderes Públicos, y que tan nefasta aunque mucho más irresponsable es la dictadura del Congreso que la del Ejecutivo.

No se trata de salir de las llamas para caer en las brasas, sino de mantenerse alejados del fuego infecundo de las pasiones, impulsando el progreso del país y proveyendo a la felicidad del pueblo dentro del recíproco respeto a las atribuciones y derechos de cada cual, sin demasías en que flotan más la vanidad y la soberbia que el espíritu público, en que campea más el orgullo que la ponderación y en que la razón y el derecho son supeditados por la intransigencia y la arbitrariedad.

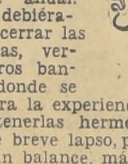
Podrá alegarse que la participación activa de los Ministros de Estado en las discusiones y acuerdos que precedieron al desenlace que comento constituyó un principio de aceptación por parte del Gobierno al procedimiento seguido por el Congreso. Y esto parece evidente y constituye indudablemente un grave error del Ejecutivo y una actitud que no se concilia con el decoro de las formas políticas. Pero no es más que eso, un error de forma o de procedimiento, a veces aconsejable por razones de táctica política, que exigen ganar tiempo, mas en ningún caso ello altera o modifica el fondo esencialmente jurídico del problema, que ha sido resuelto con manifiesta transgresión de las disposiciones constitucionales y en grave e indisimulable desmedro de las prerrogativas, atribuciones, derechos y deberes del Poder Ejecutivo.

Por eso, yo lamento como chileno y como hombre que sintió profundamente la síntesis espiritual y política que dio vida a este Gobierno y le imprimió fisonomía en el alma popular, que una vez más la gloriosa bandera que cayó plegada en los campos de Concón y de Placilla haya sido abatida en esta encrucijada, sin que se hicieran presentes otras manos "más afortunadas que supieran sostenerla".

R. M. M.

De TEOFILO CID

Balance anual...



Los bancos estarán cerrados hoy día, con motivo del balance anual. Así debiéramos cerrar las pupilas, verdaderos bancos donde se atesora la experiencia vital, y mantenerlas herméticas durante breve lapso, para intentar un balance, más o menos exhaustivo, de lo que hicimos o de lo que no hicimos en el año que hoy fina. Veríamos, con profundo desaliento, que fueron pocas y parvas en realidad las cosas que hicimos, y veríamos, también, de intentar ese balance psicológico, que las cosas que no hicimos fueron, in extenso, más que las hechas. Extraña ambigüedad, dolorida turbiedad del espíritu humano.

La realidad, por lo menos en aquello que toca a su apariencia, es siempre un poco fantasmal. Para apresarla, debemos proceder, como en las altas matemáticas, por medio del método de las aproximaciones. Así, aun el más pretendido y enorgullecido realismo es siempre vaga inclinación del espíritu sobre un flujo tormentoso que corre y se evapora, como un pez loco, en el momento mismo en que íbamos a capturarlo. Esta es la razón, quizá, que arroja un blancor de melancolía sobre el rostro del ser cavilante. Pensar es siempre un acto lleno de plural congoja. Recordar, que es pensar con el pensamiento descansando sobre el pretérito, es de todos los móviles del pensamiento, acaso, el más triste.

Nuestro balance anual, por ese motivo, es mucho más triste que el que ejecutan hoy los funcionarios bancarios, enclaustrados en los fríos edificios del banco, apoyada la mirada sobre ampulosos libros Mayores.

Surge a la mente una consideración. Este año no tuvimos carnaval. Es decir, nos faltó la alegre fiesta con que tradicionalmente los estudiantes celebraban la llegada del trino y del aroma. Yo recuerdo, fantasiosamente, en esa forma de recuerdo falso que nos explicaba Freud, la primera fiesta de la primavera. Debió ser, no estoy seguro de eso, en los alrededores del año diecisiete. Tenía entonces cuatro años y recuerdo que mi padre me llevó a mirar el paso de la farándula.

Este año tuvimos otra clase de carnaval. Un carnaval político. En esta farándula vimos toda clase de rostros conocidos, escondidos bajo las máscaras más cómicas y disparatadas. Fue éste, nuestro carnaval político. Y lo digo así, despojándolo de toda intención dañina. Nuestra democracia es tal vez la única que en el mundo soporta, indemne, este género de inocentes humoradas. En otro país cualquiera, sin duda alguna, la humorada se habría prestado para la riña hostil o para el odio recíproco. Pero somos chilenos y "entre gitanos no se ve la suerte". Es un deleite vivir en un país como el nuestro, donde todo se dulcifica y donde todo, a la vez, tiende a atenuar la vana aspereza. Es, siguiendo mi línea de vocabulario, un motivo de ovación. "Te conozco, mascarita", decimos los chilenos, y nada ocurre. El año nuevo, este año que ya tenemos "ad portas", nos encontrará de nuevo dispuestos a seguir el juego. Nuestro "fair play" chileno. El de una nación unida, a pesar de todo, a pesar de las epidérmicas separaciones de grupo y facción, unida por los vínculos de la sangre y de un sentido unívoco de la vida. Somos así, señora.

Por otra parte, este año se estaba poniendo guasón. Ya nos estaba cansando con sus preocupaciones y con sus inquietudes más o menos pueriles. Era necesario que muriera pronto. Yo, personalmente, asistiré a sus exequias con una alegría que no he tenido otros años. Creo que a los lectores les sucederá otro tanto.

Como los americanos somos futuristas, es decir, cargamos el acento no en el suceder punctiforme y actual sino en el porvenir, la fecha que hoy se celebrará en todos los hogares y lugares de recreo es fecha que nos habla hondo. No hay cómo comprar un nuevo calendario o recibirlo de manos del proveedor más próximo. Al colgarlo en la pared, junto a los libros y los retratos de seres difuntos y queridos, sentimos que nos bulle la esperanza. Este año, pensamos, será mejor. Este año, pagaremos la deuda de la casa; este año no gastaremos el reajuste en la boite o en el bar; este año economizaremos. Este año, sí señores, será distinto al que acaba de morir.

Mientras tanto, felices días para el año próximo y que no resulte demasiado desagradable el balance mental que os aconsejo, lectores míos.

T. C.

PANORAMA

MEDROSIDADES

Una correspondencia del Servicio Francés de Información, subscrita por el señor René Sudre, se refiere a opiniones de eminentes científicos, tales como André Debierne, descubridor del actinio, y Ch. N. Martin, del Centro Nacional de Investigación Científica de Francia. Concuerdan en que es imperativa la cesación de las experiencias atómicas, pues las partículas radioactivas que quedan circulando en la atmósfera terrestre, juntamente con la formación de gases nítricos, de ciertas formaciones moleculares, centros de condensación de agua atmosférica y otra serie de fenómenos, largos de enumerar, producen efectos nocivos en los vegetales alimenticios, y, como se vio en el caso de los pescadores japoneses, también sobre los seres humanos.

Esa correspondencia incorpora cifras tan despampanantes como las que indican que la ya anticuada bomba de uranio puede producir, con cincuenta kilos de peso, cincuenta mil toneladas de ácido azoico. Una bomba de hidrógeno multiplica por veinte estas cifras, pero produciendo trinitrotolueno, lo que provocaría un envenenamiento general de la atmósfera terrestre, en un espesor de diez kilómetros. Se habla, además, de debilitamiento de la radiación solar por culpa de las partículas en suspensión y el enfriamiento consiguiente del globo terrestre.

Todo esto es demasiado terrible para que podamos captarlo como una realidad inmediata. Acaso sea verosímil, pero todo lo que se explica en miles de millones, como los años luz, podemos comprenderlo intelectualmente, pero ni siquiera roza nuestra piel con el escalofrío del espanto que obtiene cualquier acróbata de un circo mediocre con un salto de la muerte de tercera clase y un tambor desafinado.

Es, más o menos, lo que ocurre frente a los anuncios "catastróficos" sobre derrumbes y "debacles" en el campo político. En Chile nunca pasa nada. No hay bichos venenosos ni tampoco grandes conmociones. Tenemos la inteligencia de mantenernos en el justo medio. Sufrimos privaciones, pero en el fondo extraemos fuerza de la debilidad.

Acaso los investigadores en el campo de la sociología podrán hablar, en el futuro, de que, al promediar el siglo veinte, Chile sufrió una tremenda crisis termonuclear, pero que gracias al buen sentido de la gente, la situación, en esos días, trasuntaba a la boca de las gentes con estas palabras: "La situación está bastante delicada, pero espero en Dios que todo ha de quedar en nada".

LA PREGUNTA

Las mujeres casadas con bomberos viven en continuo sobresalto, pues el marido siempre está presto para acudir al llamado de las sirenas.

¿No sería mejor que las alarmas de incendio se diesen con ballenas y no con sirenas?

Cuadrante

TROMPETEOS

Las cansadas y centenarias columnas merculiales están tan "á bout de forces", han gastado ya tanto papel en tratar tan exhaustivamente el asunto del papel, que su cacareo ya deviene rauco, y, lo peor, asemejase asombrosamente a la col o repollo (caulis repollularis), porque repite.

Vuelve a decir, ayer, que en 1954 sólo se importaron dos millones de dólares en papel. Nosotros tendremos que volver a decirle que eso es efectivo, pero como había bajado el precio, con 160 mil dólares menos de importación que el año pasado, se internó un volumen muy superior.

Quéjase allí el articulista de que en el extranjero, ante la opinión internacional, Chile está quedando "a la altura del unto", por la creación de la Junta Racionadora de Papel. No se percata de que pueden existir trompeteos de muy diversa índole.

Uno, interesado, que nos hace aparecer como queriendo controlar la libertad de prensa a través del racionamiento del papel.

Es el trompeteo que han hecho llegar hasta el extranjero, desprestigiándonos ante la Sociedad Interamericana de la Prensa, de la cual fuera huésped recientemente, en Sao Paulo, el gerente del diario mercantil. Rara coincidencia que le da un tono falso a las quejas y lamentos de "El Mercurio", por el buen nombre de Chile.

Y otro, verídico, en el que se hará presente la verdad, esto es, la justicia y absoluta ecuanimidad de propósitos que persigue aquella Junta, en orden a dar más papel a la mayor circulación, y a los distintos órganos de publicidad en relación con su tiraje efectivo.

"El Mercurio" hace al pueblo de Chile el escaso honor de situarlo en el nivel amorfo, abúlico y anodino, de un pueblo que pueda tragar —por interpretación antojadiza de voceros interesados— la especie de que se pretende atentar contra una de sus libertades fundamentales, cual es la de información. Sería oportuno que "El Mercurio" no confundiese al libre pueblo de Chile con la desmedrada y poco asalariada grey que impulsa, cual rodajes anónimos y sufridos y silenciosos, la enorme maquinaria mercantil a la que "El Mercurio" sirve de escudo, de pretexto y de anexo.

—o—

IGNACIANERIAS

"El Diario Ilustrado", con mucho tino y cautela, casi casi, con una "pata de gamuza" mercurial, deja caer, un día sí y otro también, así, perdido entre líneas, el venenosillo propósito de zaherir, el menguado dardo de la injuria encubierta. Practica, en fin, el loyolismo o arte ignaciano, cuya gracia consiste en disimular la intención.

Así, el más socorrido "leit motiv" insultativo del derruído diario de la calle de la Moneda, es aquel que se refiere a la presunta condición de LA NACION como receptáculo u órgano acogedor de injurias e improperios.

Desde luego, tal aseveración no se compadece con la realidad de los hechos. Sobre todo, que no podríamos recibirla de "El Diario Ilustrado", publicación que, aunque católica, fue estigmatizada por su católico ex director, don Rafael Luis Gumucio (Q. E. P. D.), esclarecido y vidente repúblico, con el mote, apodo, remoquete o sobrenombre de "El Felón Ilustrado".

Y es feón ser llamado felón, término que involucra conceptos tan vergonzantes como los de traición, deslealtad y acción maligna.

Aquí no se vacía nada, como quiere "El Felón"..., perdón, "El Diario Ilustrado", a no ser la realidad cotidiana. Y si hay que decir algo, lo decimos de frente. Respetamos mucho a la Compañía de Jesús y sabemos cuanto bien hicieron a Chile, sobre todo en tiempos coloniales, su disciplina, su talento comercial, su espíritu de la higiene, los talentos médicos, farmacéuticos y contables de sus miembros. Pero no podemos aceptar ese imponderable estro jesuítico que se filtra entre las columnas sacristianales del diario de marras.

Si quiere decirnos algo, dígalo de frente. No ensotane sus intenciones. A veces, es bueno un poco de aire puro, sin inciensos y sin azufre. Sólo aire puro.

PERSONAL DE LA CORVI DESPIDIO EL AÑO 1954

El personal de la Corporación de la Vivienda se reunió en una comida íntima, con el objeto de despedir el año 1954.

A este acto que se realizó en los comedores del Restaurante Nuria concurrió la casi totalidad de los funcionarios y fué presidido por el Vicepresidente, señor Orlando Latorre González, y por el Consejero señor Guillermo Godoy Cornejo y otros altos jefes de la Institución.

Notas del Día

UN SENTIDO TRAIDOR

De nuestros cinco sentidos es el olfato el que menos trabaja, pero es acaso el que nos produce más sorpresas emocionales. Parece no estar atento a nada, y es como si para él nada existiera fuera del instante en que es solicitado por un aroma o un hedor indefinibles. Parece dormir en quietud, pero a veces se le siente despertar en medio de nerviosos sobresaltos. Aspirar el aroma del campo es para él un deleite, como es un suplicio verle solicitado por ese olor indefinible que envuelve a las ciudades. Quisiéramos nosotros que únicamente nos hubiese servido para que se recreara con los perfumes del incienso, de la mirra y de todos los aromas que vienen del oriente. En "Las Mil y Una Noches", por ejemplo, hallamos un perfume que no podríamos confundir con otros. Porque los libros tienen su propio olor. Así hemos de decir que la "Imitación de Cristo" tiene olor a misticismo, y que "Macbeth" tiene olor a sangre. Otros libros hay que huelen mal, desde que abrimos sus primeras páginas. Los dejamos, los tiramos en un rincón o se los regalamos a un amigo.

Nuestro olfato suele, también, jugarnos alguna mala partida y removernos el alma en torbellino de agudos recuerdos. Una vez iba yo por la calle Ahumada con la mente limpia de todo sobresalto. Casi estaría por decir que iba caminando empujado por las alas de una felicidad inmerecida. De pronto, una mujer pasa a mi lado, envuelta en unas pieles sedosas, con unos grandes ojos que miraban a través de un velo que llevaba con gracia. Pasó, o "la dejé pasar", como a esa otra de que hablara el poeta. En pos de ella quedó flotando en el aire, en el ambiente callejero, un extraño perfume. Hube de detenerme, retenido por un vago recuerdo. ¿Dónde había yo percibido ese aroma, cuándo? Sentí una amargura semejante a la que sufre un niño cuando lo dejan solo en la noche. ¿Cuándo, dónde? ¡Ah!, sí, caigo, ya sé. Era "Ideal", de Houbigant, el mismo que llevaba mi madre en sus vestidos esa tarde que me fue a dejar interno en el colegio inmenso, tantos, tantos años atrás. Era tan niño entonces que no pudieron dejarme en el colegio ni con todas las fuerzas del mundo. Me aferré a las faldas de crujiente gros, de las que nadie pudo desprenderme. Allí sorbí ese perfume, lo aspiré con ansias, creía mascarlo. Hasta que una mujer desconocida pasó a mi lado para sumirme en un lejano recuerdo. "Ideal", de Houbigant, sombra lejana de algo que yo creía haber perdido para siempre.

Así es de traidor este sentido que en nosotros parece dormir. Nos asalta de repente en mitad del camino y nos sume en graves cavilaciones. Otros día es el olor de la leche caliente que nos daban en una mamadera, o el aroma del jazmín español que trepaba por la [illegible] rieta del patio donde jugábamos, o el olor a pasto que se desprendía del ama que nos daba su vida y que guió nuestros primeros pasos. ¡Cuidado con este sentido que de pronto nos quema!

Por todo esto, nada tiene de extraño que la agencia informativa Reuter haya transmitido al mundo que ayer un extraño olor causó revuelo en los habitantes de Nueva York. La ciudad fue sorprendida por un olor sumamente penetrante, desconocido, que invadió todos los barrios. Poco a poco fue desapareciendo, desapareció, como la mujer de mi cuento. Unos consideraban que era un olor agradable, si bien hubo quienes aseguraban que era olor a muerto; otros, repollo al cocinarse, queso excesivamente maduro o pescado en putrefacción. Los sabios no dieron ninguna luz sobre el fenómeno.

Nunca podrán darla. Es un sentido traidor el olfato. ¿No sería aquel olor el que se sintió en Belén cuando el niño nacía en la paja? En fin, digamos como en "Hamlet": "Hay muchas cosas que no comprende tu filosofía". — B.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un [illegible] escrito por el público"— [illegible])

Carta a don Salvador Correa Larraín

Señor Director:

Le quedaré muy agradecido si publica estas líneas que dirijo a don Salvador Correa. Desgraciadamente, no tengo medios para pagar un aviso, y por eso es que me dirijo a Ud. Muy agradecido. F. R. M.

Santiago, diciembre 29 de 1954.
Señor Salvador Correa Larraín:

Seguramente, usted no me conoce, no me ha visto nunca, porque soy, simplemente, el hombre de la calle, el fulano que pasa y se olvida, el integrante de la masa anónima de la que usted y los suyos, don Salvador, han profitado para cada feria electoral —con vino, cohecho y empanadas—, pasándonos la mano por el lomo, ofreciéndonos una salvación que nunca vino, pese a lo categórico de su patronímico: Salvador.

Se lo digo por una verdad muy tozuda. Porque esa salvación que siempre nos mostraron los salvadores de su laya —y excúseme la aparente irreverencia de los términos—, sólo resultó después hundiéndonos en los más pavorosos y aterrados infiernos terrenales, donde todavía, usted lo sabe, yo y los míos estamos penando. Usted me dirá, acaso, que "conoció mucho a mi papá". Puede ser, don Salvador. Más aún: doy la cosa como algo cierto e inexorable. Porque creo que es por ello, precisamente, por "haber conocido mucho a mi papá", que ahora me encuentro como un no resignado habitante de la angustia que me agobia. ¡Qué quiere usted! Mi padre fue el primer engañado de mi familia. El primero y el único. Conmigo las cosas cambian.

Pero vamos por partes, y al grano, como dijo el huaso, —porque huaso soy—. Usted verá, entonces, que esta carta que hoy le envío no pretende aferrar, siquiera, el drama de tanto peón, y tanto inquilino y tanto empleado que fueron, también, víctimas del engaño de tantos Salvadores. No, don Salva. Si le escribo es nada más que para referirme a este asunto de las camionetitas, tema y materia prima que usted utiliza ahora para levantar una interesada polvareda de escándalos.

De su propia exposición que pretende ser acusadora, don Salva —acusadora para el INACO y el CONDECOR—, se desprenden simples y llanas cosas, claras como el agua. Las camionetas se importaron, se trajeron al país, se distribuyeron entre los empleados de INACO que podían adquirirlas, sin que ello significase lesión alguna para el comercio, para los particulares, para los intereses del país para nadie. Más aún. Se trataba de una operación que se realizó a ojos vistas, sin tapujos, porque no había ninguna necesidad de mantenerla oculta. Sólo se dispuso de un saldo para beneficiar con lógica justeza a los servidores de un organismo. Y por si las moscas, don Salva, ¡hasta usted mismo supo de ello con la debida anterioridad! Y usted, sabiéndolo, comprendiendo la poderosa razón humana que anidaba en todo ello, nunca objetó ni se opuso a esta negociación.

¿Cuál es, entonces, la causa de esta alharaca que usted, sin embargo, ha promovido?

Yo se la diré, don Salva, porque si usted conoció a mi papá, he aquí que quien lo conozco mucho a [illegible]. Por eso, de sus propias [illegible] surge la verdad que [illegible] luz. Usted, por dejación, olvido, por cualquier [illegible] frívolo, no obtuvo una de [illegible] camionetas. ¡Usted mismo, Salva, se dejó colgado [illegible] brocha! Por eso, entonces [illegible] bla, pontifica y hasta [illegible] respirando por la herida [illegible] cando a toda costa los [illegible] cómo ver la paja en el ojo [illegible] no y no la viga en el [illegible].

No, don Salvador. Usted lo está furioso porque no [illegible] tió a a sesión en que la [illegible] ración de los furgones fue [illegible] bada. Usted sabía de ella [illegible] ro se mantuvo hasta en [illegible] muy callado el loro. El [illegible] lo comenzó a hablar después que usted, acaso, vio alejarse la posibilidad de adquirir una [illegible] mioneta con la sola creencia de su condición de [illegible].

Le vuelvo, por eso, a [illegible] no juguemos al pillarse a las escondidas. Si París valió una misa, como dijo [illegible] rique IV, este lío que usted ha hecho con un escándalo nunca existió, sólo vale [illegible] acaba de valer, que a usted Salva, lo pongan tan en cubierto como un cheque [illegible] testado.

¡Pero si en este país nos conocemos todos, don Salva!

Lo saluda.— Francisco [illegible] Matamala.

Lamenta abandono de la Plaza de Melipilla

Señor Director:

Siendo melipillano de [illegible] zón, radicado muchos años en este gran Santiago, en que he hecho últimamente a mi querido pueblo, he visto con bastante sentimiento el estado lamentable de abandono en que se encuentra dicha [illegible] za, habiendo un contraste grande con sus calles, las cuales se encuentran hoy día en su totalidad, pavimentadas, y en las cuales se [illegible] una limpieza única.

Deben las autoridades llanas darle una reforma total (tipo Plaza de Armas de Santiago), sacarle todos los alambrados que tiene y le arcs de fierro redondos que se están usando aquí en la capital, en todos los paseos y plazas, llenarla de prados, cambiar el monumento [illegible] roe de Melipilla, Ignacio [illegible] no, que está en bastante [illegible] estado, y que no es para tiempos modernos en que tenemos nuevo quiosco de música para la banda de música, para que con todo esto [illegible] glos tengamos a breve plazo [illegible] Nueva Plaza de Armas de Melipilla.

Quiera Dios que estas líneas de este melipillano tengan eco en las autoridades locales.

Saluda Atte. a Ud.
Jorge Vidal Sagredo.— [illegible] net: 0572066, Stgo.

...UMENTOS PARLAMENTARIOS.—

...cuente homenaje a la Sociedad Española ...Beneficencia, en su primer Centenario

...vir a Chile, honrando a España" es su lema, dijo en la Cámara de Diputa... el representante agrariolaborista, por el Cuarto Distrito de Santiago, don Ra... de la Presa.— Fue fundada en 1854, por un grupo de españoles, y su primer ...idente fue Fray José Benítez, Prior de la Orden Dominica.— Socorriendo al necesitado, hace una bella obra de acercamiento hispano-chileno.

...la sesión del martes 14 de ...bre de la H. Cámara, el ...ado agrariolaborista por el ...Distrito de Santiago don ...de la Presa, pronunció ...iente discurso:

...uiero rendir esta tarde, se... Presidente, homenaje a una ...érita institución, hispáni... su origen, pero que por ...obles finalidades ha servi... Chile altruístamente du... cien años, vinculándose a ...patria con lazos de ...y de sangre. Me refiero ...Sociedad Española de Be...cia, de Santiago, que no ...mucho ha cumplido su ...centenario.

...fundada en 1854 por un ...de españoles, entre los ...podemos nombrar al que ...su primer presidente, Fray ...Benítez, Prior de la Orden ...; al colaborador de to... ...filantrópica, don Ma... Puerta de Vera; al emi... doctor don Benito Gar... Fernández; a don José de ...Presa Lueje, don Braulio ...ández Arnedo, don Manuel ...ández Cereceda, y otros, ...completar 55 socios.

...objetivo inmediato era so... a los españoles que lo pi... por enfermedad o cesan... Pero en el hecho esta So... acudió en ayuda de dam... chilenos, en cuanta ...de calamidades o des... públicas la hicieron ne... Así, en 1857 erogó una ...tante suma para auxiliar ...afectados por inundacio... en la Provincia de Maule. ...1881 hace un aporte consi... en pro de los heridos ...campañas de la guerra ...Pacífico. En 1887, cuando el ...amenaza a nuestro país, ...ece por su cuenta un Lazareto, que llevó el nombre de Español, atendido por el médico de esa nacionalidad, don Aniceto Rodríguez Poncela, y al que ingresaron 141 víctimas chilenas de ese terrible mal. Y así, sucesivamente en muchas oportunidades, entre otras las de los terremotos de Valparaíso, Vallenar, Chillán, etc., esta Sociedad de Beneficencia, en representación de la colonia española de Santiago, hizo llegar su contribución generosa, demostrando a más de su solidaridad profundamente humana, los sentimientos de hermandad de sangre, tan arraigados en los corazones de todos los miembros de esa institución.

Diputado por Santiago, don Rafael de la Presa.

PRIMERA INSTITUCION DE LA COLONIA ESPAÑOLA.— La Sociedad Española de Beneficencia de Santiago es, cronológicamente, la primera institución organizada por la colonia española de la capital, y aún de Chile. Posteriormente, en 1856, se estableció en Valparaíso la Cía. Española de Bomberos, entre cuyos oficiales fundadores actuó don Ramón Romaní, abuelo de nuestro H. colega don Hernán Romaní.

Estas dos instituciones decanas y centenarias, con motivo de los acontecimientos internacionales de 1865-66 debieron suspender su funcionamiento, hasta que ya una vez normalizada la situación, pudo la Sociedad de Beneficencia ser reinstaurada, en 1875, y la Española de Bomberos de Valparaíso, en 1893, aunque ésta con el Número 7, en vez del 4 que originariamente tuvo.

El lema de ambas ha sido el que tácitamente cumplen todas las sociedades españolas de nuestro país: **"Servir a Chile, honrando a España".**

De la Sociedad de Beneficencia han nacido otras entidades hispanas en Santiago, que también han cumplido una larga jornada de años, pero que mantienen intacto su espíritu de progreso. Sus finalidades son diversas, y así tenemos entre las sociedades al Círculo Español, fundado en 1880; entre las mutualistas, a la de Socorros Mutuos, fundada en 1889; como deportivas, a la Unión Española, fundada en 1895, y de servicio la Bomba España, fundada en 1892.

La Sociedad de Beneficencia, desde su fundación hasta hoy ha podido atender a miles de españoles y de chilenos, cumpliendo sus objetivos de ayuda. Y también, generosamente, ha dado sepultura a españoles desvalidos en sus propios mausoleos construídos el primero en 1877, bajo la presidencia de don Alejandro Morán, y el segundo en 1906, bajo la de don José de la Presa Casanueva.

Desde 1939 y bajo la Directiva de su actual y digno presidente, don Francisco Lacámara Ruiz, colabora la Sociedad con el Hogar Infantil Español y la Benéfica de Logroño, en esa magna obra que es el "Hogar Español". Y en estos últimos tiempos, mediante el legado generoso de don Martín Zulueta, se está construyendo un nuevo y espléndido pabellón que habrá de dar mayor comodidad y protección a los desvalidos y ancianos.

NOMBRES QUE DEBEN RECORDARSE.— Dije que esta Sociedad se había vinculado con lazos de sangre y afecto a nuestra patria, porque la mayoría de sus socios y dirigentes, o han prestado directamente servicios a nuestra nación y Gobierno, o han sido troncos de familias chilenas que se han destacado en todos los órdenes de la actividad nacional.

Quiero recordar algunos nombres. Su primer secretario y director en muchos períodos, fue don Rafael Minvielle, ilustre literato, periodista y educador español, que fuera Superintendente de la Casa de Moneda, fundador-consejero de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, profesor del Instituto Nacional y al final de su vida, Rector del Liceo de La Serena. En los años 1863 al 66, fue su tesorero, —y esto no es simple coincidencia, sino representa el verdadero espíritu de la Sociedad— don Eduardo Llanos, el mismo caballero que en gesto noble e hidalgo, acompañado de don Benigno Posada don Santos de la Presa, y otros españoles, diera sepultura en tierra peruana a los restos gloriosos de Arturo Prat y sus heroicos compañeros.

Don Santos Tornero, dirigente en varias ocasiones, es el esforzado editor e industrial librero, que si no fundador de "El Mercurio", fue el propietario que desde 1842 y durante más de 30 años, le diese el vigor e independencia que le han permitido llegar a ser el decano de la prensa chilena y quizás de la de habla hispana.

Han sido presidentes de la Sociedad Española de Beneficencia, además del fundador, las siguientes personalidades:

Don Valentín Fernández Beltrán; don Agustín Llona y Beláustegui, fundador de la familia de ese apellido y padre de don Emiliano, que perteneció a esta Cámara; doctor don Joaquín Noguera, abuelo del distinguido ex diputado don Ramón Noguera; don Alejandro Morán; don Juan Lagarrigue Abad, padre y abuelo de distinguidos filósofos, artistas, ingenieros y Ministros; don Alejandro Palanco, don José Antonio Fesser, don Antonio Montero, don Mariano Servat, don José de Respaldiza, don Antonio Arjona, don Pablo Sánchez, don José de la Presa Casanueva, don José Noriega, don José Gregorio Rámila, don Bernardo Luque, don José Forteza, don Manuel Lueje, don José Picó, padre del ex Ministro del mismo apellido; don Romualdo Zulueta, don Zacarías Atienza, padre del querido y recordado parlamentario, don Carlos Atienza; don Enrique Martínez, don Cecilio Molleda, don Pedro Picó, don Angel Gil, y don Francisco Lacámara, que lo es al presente y por veinte años consecutivos, demostrándose como un gran y digno continuador de la obra de su antecesores en el cargo.

Fueron también destacados miembros de la Sociedad, don Domingo Fernández de la Mata, abuelo del distinguido ex senador, don Sergio Fernández Larraín, y el doctor don Pelegrín Martín y Martí, abuelo del ex diputado don Armando Martín y del actual, nuestro estimado amigo, don Luis Martín.

UNA BELLA OBRA.— Señor Presidente, creo interpretar el sentimiento de todos mis colegas de inmediata ascendencia hispana, que no son pocos, de mis compañeros de partido, y aún, de toda la H. Cámara, al rendir mi homenaje de admiración y afecto a esta benemérita Sociedad Española de Beneficencia, que socorriendo al necesitado, hace una bella obra de acercamiento hispano-chileno. Y termino deseándole que al iniciar la ruta para un segundo centenario, pueda realizar con éxito la construcción de un Hospital o Clínica Española, aspiración suprema de sus fundadores y dirigentes".

...resiva nota de ...nocimiento de ...la H. Cámara

...motivo del primer ...nario de la Sociedad ...ñola de Beneficencia, to... los miembros de la Cá... de Diputados se aso... al homenaje que le ...ó el diputado De la ...a, y al efecto se aprobó ...iguiente acuerdo:

Santiago, 15 de diciembre 1954.

La Cámara de Diputados, ...sesión celebrada en el día ...14 del mes en curso, ...ó transmitir a Ud. con ...o del cumplimiento del ...r centenario de la fun... ...ón de la Sociedad Es... ...la de Beneficencia, tes... ...io del unánime recono... ...nto de esta Corporación ...perdurable obra de bien ...ico desarrollado por esa ...ución desde la inicia... de sus actividades benéficas en el país.

...l dar cumplimiento a es... acuerdo, le ruego quiera ...ar la expresión de mi ...al congratulación por ...iversario que esa Sociedad conmemora.

...s guarde a Ud.

(Fdo.): **Baltazar Castro**, ...idente de la H. Cámara Diputados; **E. Goycolea**, ...tario.

...señor presidente de la ...dad Española de Beneficencia".

VIDRIOS PLANOS
para construcciones, instalaciones comerciales, automóviles, etc.
ENTREGA A LOS MAS BAJOS PRECIOS
Vidriería y Fábrica de Espejos
"WERMA"
...DE JULIO 548 — TELEFONO 38540

DE MARIA DE LA CRUZ.—

El senador Luis Quinteros Tricot y otros protestan

Según las informaciones de algunos diarios y radios, y, seguramente, en compañía de otras voces parlamentarias, se ha conocido la protesta del señor senador Luis Quinteros por mi discurso radial en el que hice un patriótico llamado al pueblo, a defender al Gobierno, contra la acusación hecha por el Congreso al Ministro Olavarría.

Como en política existen más bien conveniencias que normas permanentes de lealtad, no es raro que a los políticos de oficio les extrañe esta actitud nuestra de permanente defensa al Gobierno del cual nada pedimos, ni nada recibimos particularmente, pero al que la Patria le va debiendo grandes obras y definitivos beneficios.

Lo grotesco es que sea el senador Quinteros Tricot el que proteste contra mí, en circunstancias que él es el usurpador de mi propio cargo. Y que proteste sabiendo que la razón de nuestras protestas contra el actual Congreso, se debe, precisamente a las arbitrariedades con que muchas veces actúa, dejándose llevar en su calidad de cuerpo colectivo, por las pequeñas o grandes pasiones políticas.

Ante toda la conciencia pública nacional, el cargo que ocupa el senador Quinteros sigue siendo moralmente mío, porque me lo dio la más alta votación registrada en los anales del Congreso Nacional, sin cohecho, sin compadrazgos políticos, sin combinaciones de partidos, sin promesas mentidas al pueblo.

Si el senador Quinteros ocupa ese cargo, es porque el Congreso en su Senado, al inhabilitarme injustamente de mi cargo, cometió un error incalificable de injusticia, de atropello a la democracia y de arbitrariedad dictatorial.

Y se atreve a protestar contra mí el senador que en un verdadero "forcep" político, pudo ocupar ese cargo. Los alumbramientos anormales se necesitan de forcep, cuando la madre es débil, enferma o mal constituída y no tiene fuerzas propias para el parto. Así nació al Senado el señor Quinteros. Con forcep; ya que no otra cosa fue la combinación radical, conservadora, liberal, frente del pueblo, falangista democrática y comunista con cuyas fuerzas hubo de salir el señor senador.

También protesta "El Diario Ilustrado" por mi discurso radial, en un injurioso artículo sin firma, porque el que lo escribió ha temido, seguramente, lo que pensaría la opinión pública de quien escribe en tal forma.

El articulista habla en forma despectiva de las valerosas mujeres que me acompañan. Habla en forma despectiva e insultante de los seres humildes que me quieren y respetan. No podía ser de otra manera... Ya sabemos todos a quiénes representa "El Diario Ilustrado" y por qué insulta siempre a quienes estamos confundidos con los humildes.

Que diga el editorialista del diario conservador, cuál fue o fueron las razones legales o de justicia por las cuales el Congreso "hubo de expulsarme" según él. No he pedido otra cosa que saber ésto, desde que me inhabilitaron. Nunca nadie me ha respondido. Que el insultador de "El Diario Ilustrado" le dé al país la razón de esta medida.

También protesta por mi discurso un charlista radial y dice que yo hablo de Dios pero no sé perdonar. También está equivocado el charlista. Yo he perdonado todo. No perdonan los que tienen orgullo y yo conozco mi insignificancia, a la que vendría muy mal el traje del orgullo o de la vanidad.

Yo ataco la arbitrariedad de un Parlamento que dice representar la democracia con todos sus atributos libertarios. Y ataco la arbitrariedad, precisamente, porque amo la democracia y adoro la libertad.

Pero nuestra democracia tiene actualmente muchos vacíos y enormes defectos. En ella prosperan y alcanzan felicidad sólo unos pocos, a costa de la miseria y el dolor de las grandes mayorías que se mantienen ignorantes, pobres y olvidadas. No. No puede ser correcta una democracia que sólo sirve a los poderosos.

Hablo de Dios porque tengo en El puesta toda la fuerza humana de mi fé. Hablo del Presidente Ibáñez, porque él representa la más pura expresión de la fe de un pueblo y del contenido legítimo de la libertad democrática que lo ungió Presidente. Hablo contra las arbitrariedades, porque amo la libertad y odio la ley del embudo en las relaciones humanas, para compartir y distribuir la cultura, el bienestar y la felicidad posibles en esta vida.

M. de la C.

SALUM OBTUVO FRANQUICIAS PARA VIAJES ECONOMICOS DE TURISMO HACIA LA ARGENTINA

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ministro de Economía, señor Silva Guerra, por el cual se da respuesta a una indicación del diputado Salum, que pedía el estudio de franquicias para viajes económicos de turismo entre Chile y la Argentina.

El Ministro informa que la Empresa de Ferrocarriles del Estado y las autoridades argentinas de Transporte y Turismo han acordado rebajas de un 25 por ciento en los pasajes para grupos de turistas con un mínimo de veinte personas, entre la frontera y cualquier punto de la vecina República. Para ello —agrega—, los interesados deberán previamente dirigirse a la Sección Tarifas del Departamento de Transportes de la Empresa de los FF. CC. del Estado, la que concederá las rebajas de acuerdo con el Ministerio de Transportes de la República Argentina.

El Ministro de Economía expresa, también, que las reservas de pasajes, en estos casos, se mantendrán hasta tres días antes del viaje. Pero, mediante un aviso, con una semana de anticipación, se podrá hacer correr en forma extraordinaria un tren excursionista, con un máximo de cien turistas y un mínimo de ochenta, los días domingos.

PRESIDENTES DEL CONGRESO FORMULAN VOTOS POR RESPETO MUTUO DE LOS PODERES PUBLICOS

Declaración entregaron, también, jefes opositores

Los Presidentes de ambas Cámaras, y los jefes de los partidos políticos de oposición celebraron ayer varias reuniones, para fijar puntos de vista en relación con el decreto del Ejecutivo, que puso término al estado de sitio.

A dos de estas reuniones concurrió el Ministro de Minería, don Armando Uribe.

Se anunciaron declaraciones para la tarde y ellas se entregaron alrededor de las 20 horas.

PRESIDENTES DE LAS CAMARAS. — Los presidentes del Senado, señor Fernando Alessandri, y de la Cámara de Diputados, señor Baltazar Castro, rubricaron la siguiente declaración: "Los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, se ven en la necesidad de formular la presente declaración ante el decreto dictado por el señor Ministro del Interior que dispone la cesación del estado de sitio y la circular dirigida a los intendentes y gobernadores para poner término a las restricciones de la libertad, que afectaban a diversos ciudadanos, y en la cual se expresa que esas disposiciones se dictan en el ejercicio de atribuciones privativas del Ejecutivo.

Ese decreto y esa circular están en manifiesta contradicción con los acuerdos patrióticamente convenidos con el señor Ministro de Minas, don Armando Uribe, quien actuó, con plenos poderes, en representación del Ejecutivo.

El Congreso no ha aceptado, ni podía aceptar, como solución a las dificultades, la derogación por el Ejecutivo del decreto de estado de sitio. Los acuerdos del Congreso, adoptados en el ejercicio legítimo de su atribuciones constitucionales y legales, hicieron cesar el estado de sitio.

El señor Ministro de Minas propuso la dictación del referido decreto derogatorio y esa proposición fue unánimemente rechazada. Se le sugirió, en cambio, una simple declaración por parte del Ejecutivo, sin necesidad de decreto alguno, en la cual se expresara que, habiendo terminado los efectos del estado de sitio, quedaban sin valor todas las medidas restrictivas de la libertad que se habían adoptado.

Esa sugerencia fue aceptada por el señor Ministro de Minas, previa consulta al Ministro del Interior. Producido ese acuerdo fundamental, quedaba solucionada la dificultad. La Honorable Cámara de Diputados, por su parte, procedería a dejar sin efecto la acusación entablada en contra del señor Ministro del Interior.

La H. Cámara de Diputados cumplió lealmente de inmediato los acuerdos celebrados. El señor Ministro del Interior formuló la declaración convenida; pero dictó el decreto derogatorio que expresamente fue convenido no dictar.

Como presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados nos congratulamos de que la decisión y energía con que el Congreso Nacional defendió sus prerrogativas, hayan determinado la cesación del estado de sitio. Se ha alcanzado así el objetivo perseguido, y, por lo mismo, patrióticamente preferimos no pronunciarnos sobre los hechos producidos, que entregamos descarnadamente al juicio sereno e imparcial de la opinión; pero formulamos, al mismo tiempo, nuestros votos más fervientes para que en las relaciones de los Poderes Públicos se observen siempre las normas de buena fe y de respeto mutuo que exigen la convivencia democrática y la colaboración que debe existir entre ellos, según la Constitución Política del Estado, para la realización de sus elevadas funciones.

Santiago, 30 de diciembre de 1954".

JEFES DE PARTIDOS.— Por su parte, los jefes de partidos entregaron a la publicidad la declaración que sigue:

"Los presidentes de los partidos que suscriben cumplen con un deber ineludible de informar al país sobre las últimas graves incidencias políticas.

1.o) El estado de sitio cesó por acuerdo del Congreso Nacional, adoptado en conformidad a las disposiciones de nuestra Carta Fundamental;

2.o) El Ministro del Interior, al declarar que el estado de sitio continuaba vigente, desconoció la validez del acuerdo adoptado por el Congreso, atropellando así la Constitución Política, por lo cual fue de inmediato acusado ante la Cámara de Diputados;

3.o) Producido así el conflicto, intervino en busca de una patriótica solución, el señor Ministro de Minas, don Armando Uribe con plenos poderes de Su Excelencia el Presidente de la República;

4.o) Después de prolongadas gestiones se llegó entre el mediador y los partidos a la siguiente fórmula de avenimiento: el Gobierno dictaría una resolución declarando que, por haber terminado el estado de sitio, cesaban sus efectos y por consiguiente, las medidas de relegación. Por su parte, la Cámara de Diputados, archivaría los antecedentes de la acusación interpuesta contra el Ministro del Interior;

5.o) La Cámara de Diputados cumplió lealmente su compromiso y en la sesión celebrada el miércoles en la noche acordó el retiro de la acusación.

Los señores Ministros de Relaciones Exteriores, Agricultura y Minas asistieron a esta sesión y el señor Uribe, a nombre del Gobierno expresó su satisfacción por el buen éxito alcanzado;

6.o) Con estupor nos hemos impuesto hoy que el Ministro del Interior al materializar la parte de los acuerdos a que estaba obligado, lo hizo con abierta violación de su leal significado, como queda claramente establecido en las declaraciones públicas de los presidentes del Congreso y del representante del Gobierno, Ministro señor Uribe;

7.o) Creímos cumplir con los anhelos de la opinión pública, al procurar con nuestros patrióticos esfuerzos la solución del conflicto creado por el Ejecutivo;

8.o) La actitud del Gobierno, al faltar a un compromiso de honor contraído con el Congreso Nacional, no hace sino agravar la inquietud ciudadana y quebranta nuestras tradicionales normas de respeto y acatamiento a los compromisos contraídos;

9.o) Al expresar nuestra protesta por tales procedimientos, seguimos abrigando la esperanza de que a pesar de todos los escollos volverán a imperar en Chile las tradicionales normas de respeto entre los poderes públicos, base de nuestra convivencia democrática. — (Fdos.): Luis Bossay, presidente del Partido Radical; Hugo Zepeda Barrios, presidente del Partido Liberal; Manuel Mandujano, secretario general del Partido Socialista; Juan Antonio Coloma, presidente del Partido Conservador Unido; Salvador Allende, presidente del Frente del Pueblo; Rafael Luis Gumucio, presidente de la Falange Nacional; Humberto Martones Quezada, presidente del Partido Democrático del Pueblo; Jorge Costa, presidente del Partido Democrático de Chile; Luis Castillo Riveros, secretario general del Partido del Trabajo".

COMUNICACION.— En la Cámara de Diputados se informó ayer que, por oficio 14,725, y en cumplimiento de un acuerdo de la Corporación, adoptado en su sesión del 28 del presente, ése día se transcribió a la Corte Suprema y a la Contraloría General de la República, el texto de la comunicación que el Presidente de la Cámara dirigió al Presidente de la República, el 23 de los corrientes, comunicándole que el Congreso había rechazado el proyecto de acuerdo que aprobaba la declaración de estado de sitio, hecha por los decretos números 3,694 y 3,731, de 22 y 23 de septiembre, respectivamente, del año en curso.

INCAR
Importadora Nacional de Camiones, Autos y Repuestos Soc. Ltda.
AVISA
a su distinguida clientela
que a partir del 3 de enero de 1955
ATENDERA EN SU NUEVA DIRECCION:
CARMEN Nº 10
casi esq. B. O'Higgins
frente al cerro Santa Lucía
TELEFONO 31454

Carlos Mervilles Díaz
EL MONARCA DE LA BUENA MESA
le ofrece
UNA ESPECIALIDAD EN CADA TEMPORADA
Ahora
CARNES A LA PARRILLA — HUMITAS — PASTEL DE CHOCLOS — GRANADOS — CABRITOS AL HORNO, etc., etc.
CARLOS MERVILLES E HIJOS, aprovecha esta oportunidad para desearle a todos sus clientes y amigos un
FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO
RESTAURANT "MERVILLES"
BLANCO ENCALADA 2116. FONO-93323.
¡No olvide que donde Mervilles Ud. tiene una cita con su plato favorito!

GERENTE GENERAL DEL BANCO DEL ESTADO DON AGUSTIN PINTO DURAN

El gerente general del Banco del Estado, don Alejandro Ossa Puelma, después de 41 años de servicios a la ex Caja Nacional de Ahorros y al Banco del Estado, presentó ayer la dimisión de su cargo ante S. E. el Presidente de la República, para acogerse al descanso que sus dilatados servicios le otorgan merecidamente.

El Presidente Ibáñez, conocidas las razones invocadas por el señor Ossa, le aceptó la renuncia a contar del 1.o de enero de 1955.

DON AGUSTIN PINTO DURAN, reemplazará a don Alejandro Ossa Puelma, como gerente general del Banco del Estado

EL CONSEJO PROPONE AL SEÑOR PINTO DURAN.— En la reunión de ayer, el Consejo del Banco del Estado acordó proponer para el cargo vacante al gerente de negocios y fomento de la institución, a quien, según expresó el vicepresidente, don Francisco Cuevas Mackenna, le corresponde asumir el cargo por escalafón y méritos, en atención a sus 34 años de servicios y a su brillante carrera funcionaria. Agregó el señor Cuevas que el cargo de gerente general se había ofrecido al señor Pinto Durán luego de haberse consultado a S. E., quien ya ha manifestado su complacencia por la designación, en virtud de los méritos ya anotados.

CARRERA FUNCIONARIA EJEMPLAR.— Don Agustín Pinto Durán ingresó al servicio de la Caja Nacional de Ahorros el año 1920, como oficial de grado sexto, y con un sueldo de $ 2.500 anuales, o sea, $ 208,33 mensuales. Sucesivamente ocupó los siguientes cargos hasta hoy: 1923, agente de la sucursal de Vicuña; 1934, agente de Ovalle; 1940, inspector de oficinas; 1946, gerente de sucursales; 1948, gerente administrativo; 1952, gerente de créditos, y, desde 1953, gerente de negocios y fomento del Banco del Estado.

RECONOCIMIENTO PARA EL SEÑOR OSSA.— El Consejo del Banco acordó ayer ofrecer, en los próximos días, una comida en honor de don Alejandro Ossa, y otorgarle una medalla de honor por sus destacados servicios a la institución. También se considera su probable nombramiento como consejero, cuando se produzca alguna vacante.

SEPULTADOS LOS RESTOS DE DON JULIO PEREZ B.

Ayer se efectuaron los funerales del señor Julio Pérez Barraza, que fuera meritorio funcionario del Gabinete de Identificación y Pasaportes.

Durante casi 30 años el señor Pérez sirvió en esa repartición, conquistándose el aprecio de jefes y subalternos, por su dedicación al trabajo y virtudes personales.

Sus funerales dieron ocasión para que un numeroso grupo de compañeros de trabajo y amigos, exteriorizara su pesar ante este fallecimiento que enluta un respetable hogar.

Felíz y Próspero Año Nuevo

DESEALES LA NUEVA EMPRESA DE LA BOITE

"VIOLIN GITANO"

a los habitúes de este elegante establecimiento y al distinguido público en general, anunciándoles que en vísperas del Año Nuevo reabrirá sus puertas con un magnífico show artístico.

Los mejores números artísticos del Continente desfilarán por nuestro escenario, bajo la experta dirección del ex-propietario de esta elegante sala Luis Rosemberg, cuya exclusividad se ha asegurado la nueva empresa Violín Gitano.

Se avisa al distinguido público que habrá sorpresas y un revolucionario sistema en la atención de las mesas.

Los bailables serán amenizados por una regia Orquesta Espectáculo, formada por músicos de primerísima calidad, bajo la dirección del gran violinista polaco Medard Kunnert, y el cuarteto rítmico de Hugo Ramírez.

Seriedad, rapidez y buena atención.

Reserve su mesa con anticipación al fono 30500. Huérfanos 757.

NOTA: La nueva empresa de Violín Gitano, hace presente al distinguido público santiaguino, que la boite atenderá hoy, solamente en la noche, ya que por haber tropezado con innumerables obstáculos que ha ido hallanando uno a uno, no podrá haberlo en aperitivo y vermouth.

Desde mañana atenderá desde las 7 P. M.

La atención estará a cargo de su propio dueño, Robustiano Martinic.

No olvide, diviértase y pase la noche de Año Nuevo en la

BOITE VIOLIN GITANO

LA EMPRESA

RECIBIERON OBSEQUIOS DE ORGANIZACION "CARE".— Entre los miles de paquetes con alimentos concentrados que obsequió la Organización "Caré" en víspera de Pascua tanto en el norte como sur del país, debe agregarse ahora los repartos que están haciendo en nuestra capital entre la gente necesitada. Ayer, el señor Allan Turnbull, Jefe de la Organización "Caré", en Chile, entregó numerosos paquetes de alimentos recién llegados de los Estados Unidos de Norte América en la Población Lo Belloto, a los cuidadores de sitios de dicha población, como un medio de poner una nota de alegría al término del año en hogares modestos. En el grabado, el señor Turnbull y don Eduardo Sanhueza, junto a los favorecidos con estos obsequios.

EN SESION SOLEMNE CLAUSURARON ACTOS CONMEMORATIVOS DE EDUCACION PRIMARIA

Presidió ceremonia el Ministro Herrera

AMPLIA CUENTA DE LABOR REALIZADA

Con asistencia del Ministro de Educación, don Oscar Herrera; del Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán, Jefes de Departamentos, Jefes de Secciones y otros altos funcionarios de la enseñanza pública, se efectuó ayer en la tarde la solemne sesión de clausura de las Jornadas Conmemorativas del 25.o aniversario de la vigencia de la Legislación de Educación Primaria y Normal.

Poco después de declararse abierta la sesión, el Director General señor Gómez Catalán cedió la palabra al Ministro de Educación don Oscar Herrera, quien tuvo especiales conceptos para referirse a cada uno de los actos conmemorativos, los que demostraron, dijo, "la forma entusiasta y eficiente en que fueron preparados" por sus organizadores. Terminó felicitando, cálidamente, a la Dirección General de Educación Primaria, que no escatimó esfuerzos para el éxito de estas Jornadas.

SE DESTACAN PRESENTACIONES.— Al hacer uso de la palabra, el Director General, señor Gómez Catalán, junto con agradecer las expresiones del Ministro señor Herrera, destacó las magníficas presentaciones hechas por las Escuelas primarias de Santiago, traducidas en audiciones musicales, revistas de gimnasia, artes plásticas, corales, exposiciones de trabajos manuales, etc. En forma especial fue recordada la Escuela rural N.o 20 de Melipilla, de Loica Arriba, que presentó un "Cuadro Verde", uniformado, al igual que el de Carabineros.

Por otra parte, se realzó, en esta sesión solemne, la cooperación prestada por los Centros de Padres y los rotarios, para el éxito de todas las presentaciones y otros actos conmemorativos.

CUENTA DE LA LABOR CUMPLIDA.— Asimismo, en esta oportunidad, se dio una amplia cuenta de la labor realizada para conmemorar el vigésimo quinto aniversario de la Legislación de Educación Primaria y Normal, que, en síntesis, puede concretarse a los siguientes actos: Festival de Canto y Música de las Escuelas Normales; sesiones de estudio de las Escuelas Experimentales; presentaciones de educación física, educación manual y artes plásticas de las escuelas primarias, vocacionales de adultos y especiales; revista de gimnasia del 2.o sector escolar; visión retrospectiva del desarrollo de la enseñanza primaria y normal; evolución de los métodos didácticos, presencia de Chile, por Laura Rodig; radiodifusión por Radio Sociedad Nacional de Minería (martes y viernes), etc.

GRAN MAPA MURAL.— Luego de haberse escuchado a los diversos funcionarios, a los que les cupo una destacada actuación en los diversos actos conmemorativos, el Director General, señor Gómez se refirió a la inauguración del Gran Mapa Mural de Chile, la que se efectuará el próximo lunes 3 de enero. Tuvo conceptos especiales para referirse a la significación e importancia de este trabajo.

La exposición del Gran Mapa Mural constituirá el broche de oro con que se pondrá término a la celebración de los 25 años de las leyes de Educación Primaria Obligatoria y de Enseñanza Normal.

HOY ES EL ULTIMO DIA DE VENTA DE NUMEROS PARA BUNGALOW DE NAVIDAD

Se espera la amplia cooperación pública para dicho sorteo

Esta tarde se pone término, en todo el país, a la venta de números para el sorteo del bungalow de la Pascua, cuyo producido se destinará íntegro a saldar los últimos compromisos del Comité Nacional de Navidad. Este organismo, que preside la señora Graciela Letelier de Ibáñez, repartió durante las recientes fiestas navideñas, juguetes a medio millón de niños. Esta inversión, que supera los 22 millones de pesos, se financia del siguiente modo: saldo del año anterior, 5 millones; carrera de enero en combinación con la Polla, 7 millones; carrera de noviembre último, 3 millones; aportes diversos, 1 millón. El resto debe salir del sorteo del bungalow, razón por la cual, con la debida anticipación, el comité procedió a reiterar a los servicios públicos y a las firmas particulares que le cooperan en la venta, la conveniencia de activar al máximo los trabajos en este sentido. A juzgar por los informes recibidos por don Hernán Palacios, secretario administrativo del comité, las oficinas fiscales han colaborado aproximadamente con unos dos millones y medio; el servicio de Correos y Telégrafos, a través del país, con un millón y medio; la COPEC, a través de sus bombas bencineras y estaciones camineras, con una suma cercana al millón. "Sin embargo, es indispensable que el público ponga a prueba hoy su sensibilidad, nos agregó el señor Palacios, apresurándose, en las horas que faltan para clausurar la venta, a adquirir el mayor número posible de boletos en los numerosos quioscos instalados para este efecto. Gracias a esta cooperación, el comité podrá iniciar normalmente sus actividades del nuevo año y preparar sin sobresaltos la Pascua de los Niños de 1955".

Los quioscos están instalados en los siguientes lugares: el hall del Correo Central y en las diversas oficinas que este servicio tiene en los barrios; en las estaciones Mapocho y Alameda; en las bombas y estaciones de la COPEC; en todas las oficinas comerciales de la Compañía de Teléfonos; en la Exposición Metalúrgica Argentina, en el Ba[rrio Cívi]co de Chile (entrada); en la Feria de la Plaza de la Libertad (dos quioscos) y la propia [sede] del comité, Ramón Carnicer número 1007.

Discernidos los premios del concurso "¿Por qué Chile y Brasil somos amigos?"

Fueron discernidos los premios del concurso literario ¿Por qué Chile y Brasil somos amigos? organizado por el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura.

El jurado de este certamen estuvo integrado por el señor Enrique Rodrigues Valle, Consejero de la Embajada del Brasil; don Carlos Hoerning, Presidente del Instituto Chileno-Brasileño de Cultura; señorita, Georgina Durand, señoras Valentina Ruiz, Olga Fergie y don Federico Danemann.

El premio único para estudiante universitario consistente en un viaje a Río de Janeiro, fue otorgado a la señorita Inés Carrasco, alumna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

El primer premio para estudiante secundario, de $ 10.000, fue adjudicado a la alumna Alicia Caro Salinas, del primer año de humanidades del Liceo de Niñas de Rancagua, y el 2.o, de $ 5.000, lo obtuvo la alumna del Liceo de Niñas N.o 6, Graciela González.

Los premios para estudiantes primarios fueron adjudicados: el primero, a la señorita Clara Ferrada Romero, del Liceo N.o 38 "Gabriela Mistral", de los Angeles; el 2.o, de $ 3.000, a la señorita Julia Cáceres, de la Escuela Superior de Rengo, y el 3.o, de $ 2.000, a la señorita Ema Parra Bustos, de la Escuela N.o 127 de Santiago.

El premio único de $ 5.000 lo obtuvo don Carlos Ubilla, de la Escuela Brasil de Santiago.

El jurado dejó especial constancia del interés despertado por este torneo literario al que concurrieron estudiantes de todo el país. Dejó también testimonio de la calidad de los trabajos presentados, en los que pudo apreciar un alto valor de inves[tigación].

Se recibieron 49 trabajos, de los cuales 20 correspondieron a estudiantes universitarios, 12 a secundarios, 6 a primarios y 11 alumnos de las diversas escuelas Brasil del país.

Finalmente, el jurado acordó agradecer al Excmo. Embajador del Brasil, don Cyro de Freitas Valle, la generosa cooperación del país hermano para estimular a los estudiantes chilenos.

El lunes a las 18 horas se efectuará en la Embajada del Brasil la ceremonia de entrega de los premios, acto al cual se ha invitado a todos los participantes de este certamen literario.

FLOTILLA ANTARTICA NAVEGA DESDE ANOCHE POR EL MAR DE DRAKE

Sin dificultades navega rumbo al Puerto de Soberanía, la Flotilla Naval Antártica, al mando del comodoro señor Jorge Gándara, e integrada por el "Maipo" y los patrulleros "Leucotón" y "Lautaro".

Los tres buques zarparon ayer, a las 12.30 horas, desde el puerto Luisa, situado en el Canal Beagle, con rumbo hacia el sur.

Poco después de las 18 horas, las naves dejaron por la popa el Cabo de Hornos, y al anochecer navegaban ya por el Mar de Drake, famoso por sus violentas marejadas.

INGENIEROS

TELA y CALCO

RECIEN LLEGADOS

ESTUCHES GEOMETRIA

SE LIQUIDA UNA PARTIDA

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON

COMPAÑIA 1007 STGO.

BODEGON

MONEDA 1145 TELEF...

CENA de AÑO NUEVO

$ 1.500.—

Whisky Sour
½ Langosta en Salsa Americana
Crema Reina Hortensia
Consomé Montecarlo
½ Pollo Spiedo con papas Duquesas
Copa Leningrado
Café

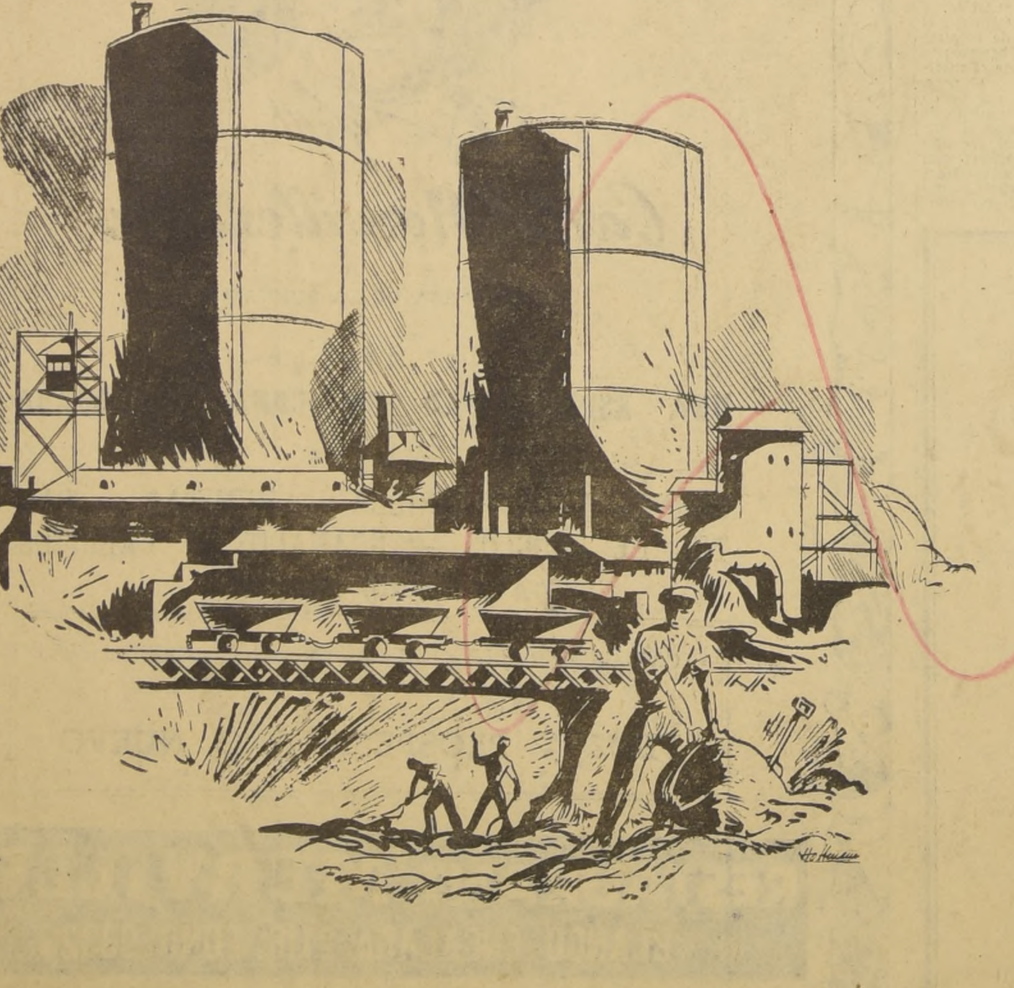
$ 1.000.—

Medallón de Langosta
Crema Reina Hortensia
½ Pollo Spiedo con papas Duquesas
Copa Leningrado
Café

Con la actuación estelar de:

- Margarita Sierra
- Raúl Videla
- Manolo Gonzáles
- Cantares de Chile
- Ballet Latino
- Guido Conti

CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO



DESEA FELIZ AÑO NUEVO A SUS CONSUMIDORES

★ ★ ★

87 AÑOS AL SERVICIO DE LA CIUDAD

PERIODISTA RENATO VALENZUELA SE ACOGIO A JUBILACION

Obtenido su jubilación, después de más de treinta años de servicios en el periodismo, Renato Silva Valenzuela, quien hasta hace poco era el representante en Santiago de los diarios "El Mercurio" y "La Estrella" de Valparaíso, y de la Agencia Intercontinental de París, y de otros servicios exclusivos son proporcionados por LA NACION.

El señor Silva Valenzuela ha sido además, corresponsal en Santiago de los principales diarios del país. Actuó, también, en la corresponsalía de "La Nación" de Buenos Aires, en los servicios internacionales de Agencia Reuters y tuvo a su cargo los boletines informativos de Radio Minería y Radio Chilena.

En 1943, especialmente invitado por el Gobierno de los Estados Unidos, viajó a ese país y posteriormente visitó Canadá, México, Cuba, etc.

En las actividades deportivas tuvo destacada actuación como presidente de la Asociación Santiago de Tiro al Blanco y de la Federación, siendo a la vez miembro del Consejo Nacional de Deportes. Presidió diversas embajadas deportivas al extranjero. El Gobierno del Perú lo condecoró con la Orden del Sol.

Es miembro activo de los Círculos de Periodistas de Santiago y de Valparaíso; de la Asociación de Corresponsales Extranjeros y de diversas otras instituciones, entre ellas, fundador del Club Chile-Perú.

A UN NUEVO CARGO VA CAPITAN DE CORBETA OCTAVIO CABALLERO G.

En el curso de los próximos días, dejará su cargo de Jefe de la Oficina de Relaciones Públicas del Estado Mayor General de la Armada, el capitán de corbeta, señor Octavio Caballero Garrigó. En su reemplazo se hará cargo de esta oficina el capitán de corbeta, señor Iván Bowen Berguño. El capitán Caballero pasará a desempeñar nuevas e importantes funciones en el Estado Mayor de la Escuadra Antisubmarina.

Un gigantesco plan de ordenación urbana para el año 2.000 ha preparado Barcelona

PROYECTA VADEAR RIOS Y ATRAVESAR LAS MONTAÑAS

Un gigantesco Plan de Ordenación Urbana, que en el año 2.000 alcanzaría su máxima expresión, han elaborado los más grandes arquitectos y proyectistas de Barcelona. Este estudio es audaz y grandioso, pues Barcelona se dispone a vadear los ríos y a atravesar la montaña. Pero evitando el convertirse en una aglomeración monstruosa y deshumanizada. Barcelona, su ayuntamiento, quedará en las 10.000 hectáreas que actualmente componen su término municipal. Y las localidades sobre las que ahora se proyecta su crecimiento, 25, pasarán a formar el conjunto de la Gran Barcelona, pero seguirán cada una con su alcalde y cada una con su término municipal.

Lo que ocurre es que, al mismo tiempo que se ha estudiado la regulación del crecimiento de la ciudad, el Plan de Ordenación Urbana de Barcelona, aprobado recientemente en una de las últimas sesiones plenarias de las Cortes españolas, comprende también los de las correspondientes a las 25 localidades de las cercanías, a las que se pondrá en condiciones para admitir el exceso de la población barcelonesa. Ahora esos 25 municipios reúnen entre todos algo más de un cuarto de millón. Se los va a preparar para que el año 2.000 tengan cabida para millón y medio. Es decir, que en menos de cincuenta años se va a incrementar su población seis veces al recoger el excedente barcelonés, mientras que la ciudad no llegará ni a duplicarse. La Gran Barcelona del año 2.000 tendrá, por tanto, repartida entre la ciudad y los municipios inmediatos una población de cuatro millones de habitantes, y el Tibidabo, que hoy está al margen, tierra adentro, vendrá a convertirse en el centro geográfico de este complejo urbanístico.

LA VIVIENDA OBRERA.— Por el número de obreros de la actualidad y cómo ha ido creciendo, se ha determinado cuántos obreros habrá el año 2.000 en Barcelona. Entonces se han deducido las viviendas que van a ser necesarias y los tipos más apropiados. Barcelona, que desde fuera parece una ciudad predominantemente textil, resulta que industrialmente, en la realidad, su principal característica es la electrometalurgia, que cuenta con 79.000 trabajadores del ramo. Después vienen los textiles, con 67.000, los de la construcción, con 40.000... En total, Barcelona tiene hoy una población obrera de 253.000 trabajadores, mientras que en los 25 municipios inmediatos hay un total de 55.800.

El Plan va a procurar, puesto que en Barcelona no caben ya muchas más industrias, que el crecimiento de la población obrera, que se estima que sobrepasará de los 700.000 productores para la Gran Barcelona del año 2.000, sea en el sentido de incrementar su expansión en la comarca de su influencia, en la que se ha estudiado cabida para 475.000, en tanto que para la capital se pone el límite en 260.000. Dicho sea esto como ejemplo de la previsión con que se ha estudiado la Gran Barcelona.

NUEVOS SECTORES URBANOS.— En cuanto a la ciudad, se han proyectado tres nuevos y grandes, enormes, sectores urbanos en los extremos de las dos calles mayores que la cruzan —ellas mismas se cruzarán además entre sí—, las avenidas del Generalísimo y de José Antonio. El sector de levante será un triángulo colosal, con el vértice superior en la plaza de las Glorias, plaza que será una de las más grandes del mundo, con sus 350 metros de diámetro. La base, inmediata y paralela al río Besós, estará comprendida entre los extremos de la Ronda de San Martín y de la avenida del Generalísimo Franco, o Diagonal, que confluyen en las Glorias. Triángulo hendido perpendicularmente, desde su vértice a la base, por la prolongación de otra gran avenida, la de José Antonio, que también confluye en esta gran plaza, desde donde igualmente irradian otras hermosas calles, como la avenida de la Meridiana. El sector es actualmente un tremendo suburbio dominado por 272 fábricas. Respetando y hermoseando esta concentración industrial, se completará el sector con zonas residenciales, jardines, instalaciones deportivas y un paseo marítimo. En los otros extremos de las avenidas del Generalísimo y de José Antonio, a seis o siete kilómetros de la plaza de las Glorias, donde se cruzarán, se han proyectado otras amplias zonas, en las que, como en la anterior, se ha previsto todo lo previsible.

El Arco del Triunfo, en Barcelona

CULTURA PARA EL PUEBLO.— La Orquesta Sinfónica de Chile, conducida por la experimentada batuta del maestro Víctor Tevah, ejecutó anoche, para muchos miles de santiaguinos, allá en el rincón del Parque Bustamante, a cielo descubierto, las mejores interpretaciones de su repertorio. El ballet y la sinfónica entregaron así la segunda jornada de difusión artística y cultural de esta breve temporada al aire libre. Antes fue el Parque Forestal, luego será Quinta Normal o el Parque Cousiño. Año a año estos institutos de arte visitan populosos sectores de la ciudad para difundir los altos valores de la cultura humana en un hermoso gesto de acercamiento al pueblo.

DOS PROFESORES NORTEAMERICANOS VAN A MAGALLANES

En los primeros días de la semana próxima se dirigirán a Punta Arenas, los profesores norteamericanos, señores J. Caroll y A. Milles, técnicos en parasitología y empastaduras, respectivamente, con el objeto de estudiar la recuperación de los suelos asolados por las plagas de conejos.

Como se sabe, en la provincia de Magallanes se combatió con éxito esa plaga de roedores mediante la mixomatosis, la que comenzará a aplicarse próximamente en Tierra del Fuego.

240 ALUMNOS TOMARON PARTE EN EL CURSO LIBRE DE PSICOPEDAGOGIA

Aprovechando la permanencia en esta capital del Psicólogo, Dr. Béla Székely, el Departamento Pedagógico de la Dirección General de Educación Primaria con el Cuerpo Inspectivo de Santiago, organizaron un curso libre de psicopedagogía para el profesorado. En él tomaron parte 240 maestros entre directores de escuela y profesorado de Santiago y alrededores.

El curso fue un éxito por la calidad de las conferencias del doctor Székely, quien, con gran dominio de la materia, orientó a los maestros en la teoría y práctica del tratamiento de niños. Las clases de Psicotecnia estuvieron a cargo de la señora Stefanie Ritter.

La abnegación e interés con que el profesorado asistió a este curso después de sus diarias tareas, demostró, una vez más, su espíritu de perfeccionamiento e inquietud por atender al alumno en todos sus aspectos.

Con el fin de continuar trabajando sobre este tópico educacional, todos los participantes a este curso se constituyeron en un "Centro de Estudios de Psicopedagogía" con el siguiente directorio:

Presidentes honorarios, don Luis Gómez Catalán, Dr. Béla Székely y don Samuel Zenteno. Presidente, señorita Ema Pérez Bravo; vicepresidente, señora Sol Natura Bruna y señor José Flores; secretario, señor Ubaldo Cornejo; prosecretario, señora Ernestina Soto; tesorero, señora Elena Sánchez; protesorera, señora Dinka Zuanic; directores honorarios, señores Julio de la Cruz, Estebán López, Abdón Fernández, Tomás Rodríguez, Juan de Dios Herrera, Pedro Alvarez, Manuel Barrientos y Oscar Martínez Bilbao; delegados, señoras, Adriana Leiva, Olga Díaz M., Julia Reyes, Blanca Sánchez; señoritas, Raquel Alvarez, Climene Michelli, Ana Ilabaca, Zoila Montero, Margot Bolívar, Eva Soto, Eliana Parada, y señor Pedro Alvarado.

Este centro de estudios finalizó las actividades de este año, con una charla, de don José Flores sobre "Problemas conductuales de los escolares".

SOCIEDAD DE UROLOGIA AGRADECE A "LA NACION"

Hemos recibido la siguiente nota de agradecimientos:

Distinguido señor Director:

En nombre de la Sociedad Chilena de Urología, y del Comité Organizador del II Congreso Chileno de Urología, tengo el agrado de transcribir a Ud. los sinceros agradecimientos por la forma tan destacada y completa en que se dió dar cabida constantemente a sus informaciones referentes al desarrollo del Congreso, informaciones que contribuyeron a darle el realce obtenido.

Al cumplir con satisfacción este cometido, me es grato suscribir de Ud. con toda consideración.

Prof. Tulio Banderas Bianchi; Presidente del II Congreso Chileno de Urología".

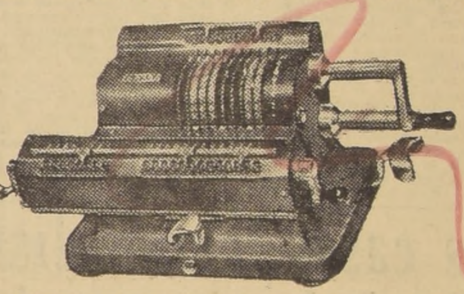
CURSOS GRATUITOS EN LA ESCUELA "ESPAÑA"

El día 3 de enero se abrirá la matrícula en la Escuela "España", para cursos gratuitos y que consultan los siguientes estudios:

Corte y confección, trabajos plásticos, electricidad, mecánica en banco, carpintería, gasfitería, hojalatería, economía doméstica y alfabetización, (esta se hará mediante núcleos móviles que trabajarán en las poblaciones, sindicatos, y en el local de la escuela).

FAMOSA

LA CALCULADORA DE FABRICACION PERFECTA



MODELO CON VISIBILIDAD

REPRESENTANTE PARA CHILE

GALOFRE E IZURRIETA LTDA., Santiago

La INDUSTRIA EXPORTADORA de CATALUÑA y BALEARES AGRUPADA en la OPERACION M-2

MAQUINARIAS
EQUIPOS INDUSTRIALES
ELEMENTOS DE TRANSPORTES
MAQUINAS DE COSER
CALCULAR Y ESCRIBIR
SANITARIOS
MATERIAL ELECTRICO
APARATOS PARA EL HOGAR
OBJETOS ARTISTICOS, ETC.

CADA DIA UNA MEJOR Y MAS GRANDE PRODUCCION CON LA GAMA MAXIMA Y LA GARANTIA TECNICA DE NUESTRA VASTA EXPERIENCIA

M OPERACION 2

INFORMACION = Operación M-2 Ancha 11 BARCELONA ESPAÑA

EN LA EXPOSICION AGRICOLA DE QUILLOTA.—El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibe un obsequio, consistente en un canastillo de frutas de la región, durante la visita que hizo ayer al recinto de la Primera Exposición Agrícola e Industrial que se realiza en Quillota y cuya comisión organizadora estuvo a cargo del señor Domingo Said.

REVISTA FINAL DE LA ESCUELA DE CABALLERIA PRESENCIO AYER S. E.

QUILLOTA.— En la tarde de ayer visitó la Primera Exposición Agrícola e Industrial de Quillota, el Presidente de la República, acompañado de su Edecán Militar, teniente coronel don Raúl Llorente; del Ministro de Defensa, general (R) don Tobías Barros Ortiz; del Comandante en Jefe del Ejército, general don Enrique Franco Hidalgo, y de altos jefes del Estado Mayor del Ejército. Fue recibido con los acordes del Himno Patrio, ejecutado por la Banda del Regimiento de Ingenieros, siendo saludado por el Gobernador de Quillota, don Manuel Morales Torres y señora; por el Intendente de Valparaíso, don Luis Garín y señora; por la Alcaldesa de Quillota, señora Julia Troncoso de García Huidobro; por el comandante de la guarnición, coronel don Arturo Silva Greve; por el comandante en jefe de la División de Escuelas, general don Javier Díaz; por el jefe de la Segunda Zona de Carabineros, general don Enrique Vidal; por el magistrado don Luis Evaristo Arancibia; por el presidente del Club de Leones y organizador de este torneo, don Domingo Said, y caracterizados elementos de la banca, industria y comercio.

EN LA EXPOSICION.— Acompañado del presidente del Club de Leones, don Domingo Said, y del Gobernador, señor Morales, recorrió los diversos stands, solicitando detalles de los distintos artículos que exhiben determinadas industrias de la zona. Se detuvo en el stand de "Hilados de Rayón", de la firma Said, donde recibió informaciones técnicas de los propietarios.

En su recorrido fue objeto de diversas manifestaciones de simpatía por el público que se encontraba presente y de delegaciones de damas quillotanas que le hicieron regalos consistentes en flores, frutas de la región y canastillos con productos de la zona.

Pudo S. E. apreciar los valiosos trabajos de muebles y puertas de reja hecho por los alumnos de la Fundación "Diego Echeverría", a quienes el señor Ibáñez felicitó calurosamente.

Al terminar la visita S. E. fue invitado por el presidente del Club de Leones a una copa de champaña. En esta oportunidad, pronunció el señor Said un magnífico discurso, agradeciéndole la visita y ofreciéndole la cooperación del Club de Leones en su labor gubernativa.

Al retirarse para dirigirse a la Escuela de Caballería, la concurrencia rodeó nuevamente con cariño al Jefe del Estado. Por su parte, S. E. felicitó al Gobernador, señor Morales, y al presidente del Club de Leones, a quienes les declaró que deseaba el mayor progreso a la zona.

EN LA ESCUELA DE CABALLERIA.— Al llegar a la Escuela de Caballería, el General Ibáñez revistó a los efectivos del plantel, acompañado del Ministro de Defensa Nacional; por el Comandante en Jefe del Ejército, general Enrique Franco, y por el Director de la Escuela, coronel Arturo Silva.

La presencia del Jefe del Estado fue saludada con una salva de aplausos por la numerosa concurrencia. A los acordes del Himno Patrio fue izado el pabellón nacional. A continuación, el Director de la Escuela, coronel Silva, en un discurso por lo demás cariñoso, despidió a los conscriptos que terminaban su período, y al mismo tiempo recordó con mucho cariño la presencia del Presidente de la República, que en otros años había sido el Director de este plantel militar. Terminado el acto, se procedió a la repartición de premios. Finalmente fue presentada una brillante revista de gimnasia rítmica, y para terminar, se presentó la sección de alta escuela. Terminados esos actos, S. E. fue invitado a tomar un té en compañía de todas las autoridades y agregados militares, para después regresar a Santiago.— (EL CORRESPONSAL).

VISITO TAMBIEN LA EXPOSICION DE QUILLOTA

FUNERALES DE UN MARINERO SON HOY

VALPARAISO.— En la mañana de hoy se efectuarán los funerales del marinero Lautaro Ardahán A., una de las víctimas del accidente ocurrido en Talcahuano en la fragata "Baquedano", en circunstancias que se efectuaban ejercicios de tiro.

Los restos fueron traídos a este puerto en el transporte "Rancagua" de la Armada Nacional.

MILES DE INDIGENAS DE MALLECO Y ARAUCO FIRMES JUNTO A S. E.

ANGOL.— El presidente de los indígenas de Malleco y Arauco, don José Colimil, con base en el Grupo Regional de la provincia de Malleco, remitió ayer a las autoridades y prensa de Santiago el siguiente telegrama: "Miles de indígenas de Malleco y Arauco están listos para defender y apoyar incondicionalmente al General Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de Chile. Estamos y estaremos siempre a su disposición.— JOSE COLIMIL, Grupo Regional Provincia Malleco, presidente Indígenas".

EN AVION LLEVARON MEDICAMENTOS A HERIDOS DEL MICRO INCENDIADO

OSORNO.— Continúan en grave estado los pasajeros del microbús incendiado en la tarde del miércoles, peligrando la vida de algunos de ellos. El herido que falleció en la madrugada de ayer en el Hospital Regional, don Hardy Menzel, será sepultado en el día de hoy. Era un conocido vecino, de destacada situación económica y social. Siguen también en estado grave, Pedro Catrileo Aravena, de 23 años de edad, y Humberto Quelín Aguilar, de 34, quienes transportaban en el microbús TC-240, el tarro con pólvora que provocó la fatal explosión.

La nómina completa de las víctimas es la siguiente: Luis Alberto Mansilla Bórquez, Emilio Angulo Santibáñez, Fermina Bórquez Barrientos, Pilar Henríquez Mansilla, Guillermo Aguila Almonacid, Segundo Catalán Aguila, Edith González Aguila, Sergio Iturrieta Costa, Emilio Iturrieta Iturrieta, Ernestina Fernández González, Italia Navarro Bustamante, Mercedes Méndez Escobar, Ubaldina Ruiz Barría, Félix Korttman Schaeffer (chofer del microbús); Nieves González Gómez, Lindor Meneses Veloso, Guillermo Fuentealba Mansilla, Pedro Catrileo Aravena, Humberto Quelín Aguilar, José Vidal Altamirano, Abel Mansilla Oyarzún, Antonio González, Sabina Pardo Oporto, Hardy Menzel Hoffman e Ingrid Menzel Hoffman.

Durante el día de ayer llegaron aviones trayendo plasma sanguíneo y cortisona para los heridos, algunos de los cuales han experimentado una leve mejoría.

El juez de Letras, el subcomisario de Carabineros y otras autoridades, que se constituyeron en el lugar del accidente, han iniciado los informes respectivos para la prosecución del sumario.— (EL CORRESPONSAL).

NUEVO DIRECTOR DEL LITORAL ASUME HOY

VALPARAISO.— Hoy hará entrega del cargo de Director del Litoral y de la Marina Mercante Nacional el contralmirante Hernán Cubillos Leiva. Ese cargo será asumido por el contralmirante Jorge Escobedo.

El miércoles próximo, el contralmirante Cubillos se recibirá en Talcahuano de la Comandancia en Jefe de la II Zona Naval, en reemplazo del contralmirante Oscar Larenas, quien se retira del servicio activo de la Armada.

5 MIL LANGOSTAS LLEGARON AYER

VALPARAISO. — Con un importante cargamento de pescado congelado y más de cinco mil langostas llegó el buque pesquero "Cap Horn", de la Isla de Juan Fernández. Gran parte del cargamento de crustáceos se despachó inmediatamente a la capital, en donde, con motivo del Año Nuevo, tiene gran demanda y muy buen precio.

FUENTES DE SODA VENDERAN PONCHE

VALPARAISO.— Desde hoy fueron autorizadas por la Municipalidad de este puerto, las fuentes de soda, casas de pensión y restaurantes para vender ponche y vino, con motivo del Año Nuevo.

La autorización dura hasta el 2 de enero inclusive.

Municipio de Viña se opone al alza de la electricidad

VALPARAISO.— La Municipalidad de Viña del Mar encomendó al Alcalde, don Vladimir Huber, que se entreviste con el Ministro del Interior, a fin de darle a conocer oficialmente el acuerdo de la Corporación en el sentido de oponerse al alza de las tarifas de energía eléctrica por estimarlas desmedidas. La Municipalidad hizo un detenido estudio de ellas.

B|M. "GLORIA" LLEGARA HOY

VALPARAISO.— Hoy debe llegar a este puerto el buquemotor "Gloria", moderna adquisición de la conocida firma naviera Martínez Pereira y Cía., que lo destinará al comercio de cabotaje. Este barco recaló primeramente en Antofagasta, donde descargó una partida de dinamita. Es del mismo tipo del "Fina", "Antonia", "Isabella", "Carmen" y "María Elizabeth", que están batiendo verdaderos records de velocidad en nuestras costas.

TUNEL TRASANDINO PUEDE SER USADO POR AUTOMOVILISTAS

VALPARAISO.— Los automovilistas que van y vienen de la Argentina pueden utilizar en sus viajes el túnel del Ferrocarril Transandino entre las 9 y las 17 horas. Esta vía facilita enormemente el transporte entre los dos países, especialmente en esta época de verano en que este aumenta en gran escala.

Lucimiento alcanzó presentación de fin de año de Escuela de Infantería

Presidió el acto el Jefe del Estado

SAN BERNARDO.— El miércoles último, a las 20 horas, tuvo lugar en la Escuela de Infantería del "General San Martín" de Guarnición en San Bernardo, la ceremonia de despedida de los cursos de la Secretaría de Estudios y del Batallón "Escuelas de Suboficiales" de este establecimiento.

Presidió la ceremonia S. E. el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez que estaba acompañado del Ministro de Defensa Nacional, coronel (R) Tobías Barros Ortiz; del Comandante en Jefe del Ejército, general señor Enrique Franco H., y de los generales, señores Julio Urquieta A., Raúl Araya St. y Daniel García M. Anotamos también la presencia de varios generales de la FACH, altos jefes de la Armada y Carabineros. Adictos Militares extranjeros, autoridades y regidores de la ciudad, que tomaron colocación en la tribuna oficial del patio de honor que estaba repleta de público.

El programa tuvo un brillante desarrollo por la variedad de sus partes, por la ejecución impecable, y la organización perfecta que permitió presentar en corto tiempo un espectáculo militar, deportivo y artístico, dentro de un marco de solemnidad patriótica.

HONORES AL ESTANDARTE. — La primera parte consistió en los honores de reglamento al Estandarte, a las autoridades y el izamiento de la Bandera en el mástil de honor, a los acordes del Himno Nacional, llamando la atención la energía y precisión de los manejos de las siete compañías que marginaban el inmenso patio.

A continuación se presentó una novedosa demostración de "Yudo", por parejas simultáneas, que dieron a conocer la forma cómo se aplica en el combate. El público siguió anhelante esta lucha entre contendores desarmados contra los que usaban fusil con bayoneta y pala portátil; defensa propia usada por las tropas de "Comandos" y paracaidistas, y que ahora la ha adoptado toda la Infantería. Fue un número sensacional que se aplaudió calurosamente.

En seguida, se presentó el Batallón de Instrucción, formado por los conscriptos, en una lección de gimnasia con fusil y aplicada a combate, a los acordes de la banda. Su desarrollo fue brillante, demostrándose un standard de capacidad física excelente en ejercicios gimnásticos memorizados y colectivos.

Terminada la presentación y después que los atléticos conscriptos que iban con el busto desnudo con casco y fusil, se retiraron cantando "Gloria Victoria", entró el Batallón "Escuela de Suboficiales" de parada y con armas. Formados frente a la tribuna, dijo su discurso el coronel don Alfonso Cañas Ruiz-Tagle, Director de la Escuela, que se refirió al objeto y significado de la ceremonia y a la misión cumplida por su establecimiento que instruye oficiales de Infantería y que prepara básicamente a los suboficiales de todas las armas del Ejército. Esta hermosa alocución fue muy aplaudida.

En seguida se procedió al reparto de premios de los cursos de alumnos, sargentos y cabos, finalizando esta parte del programa con los coros dirigidos por el maestro Fabregat, y que mostraron un gran afiatamiento y colorido musical perfecto.

Terminó el acto, el desfile de honor ante S. E. y autoridades, con la bizarría y marcialidad tradicionales de la Escuela de Infantería y luego con los honores para guardarse el Estandarte de combate, retirándose el Generalísimo después que revistó a todas las Compañías que le rindieron los honores de su rango.— (El corresponsal).

ESCUELA DE INFANTERIA SERA AMPLIADA EN DOS BATALLONES

SAN BERNARDO. — Fue desestimada la petición de la Dirección de la Escuela de Infantería General San Martín, que dirige el coronel Alfonso Cañas Ruiz Tagle, en que solicitaba de la Municipalidad de la Comuna, dejar sin efecto la venta del local que antiguamente ocupara dicha Escuela. El Municipio tiene acordado allí diferentes servicios de utilidad pública que se encuentran diseminados en diferentes sitios de la ciudad.

Por su parte, esta Unidad Militar basa su petición en mérito a que ampliará en dos batallones sus efectivos, necesitando para alojamiento y viviendas del nuevo personal este antiguo establecimiento, ubicado en pleno centro de la ciudad y muy cerca de la nueva Escuela. La Municipalidad en un oficio dirigido a esa Dirección, ha dado como plazo perentorio, el 3 de mayo para la entrega total de la ex Escuela.—SERGIO GALLARDO R., corresponsal.

EROGACIONES POR 116 MIL PESOS PARA LAS COLONIAS ESCOLARES

SAN BERNARDO.— 116 mil pesos se han erogado en la semana pasada por el Rotary Club para financiar el viaje a la playa y la montaña de las Colonias Escolares de San Bernardo. Entre las donaciones de mayor importancia cabe destacar: señor José Nuez, 9 mil pesos; Jorge Manzur, 6.000 pesos; Marcel Benoit, 6.000 pesos; Molino Ferrer Hnos., 9.000 pesos; Barraca Fernández, 9.000 pesos; señora Mercedes Espluga, $ 6.000; Cortinas e Hijos, $ 3.000; Justo Arenillas e hijos, $ 10.000; Alonso e Hijos, $ 3.000; Francisco Borbolla, $ 3.000; Farmacia Barros Arana, $ 3.000; Mario Arroyo, $ 3.000; Tomás Molina, $ 3.000; Raúl Santander, $ 6.000; Isidro Monserrat, 3.000 pesos.

Debido a estas erogaciones será posible hacer realidad el viaje de las Colonias. — (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

TESORERO GENERAL BOMBERIL HONORARIO D. FRANCISCO RERECICH

TOCOPILLA. — Más de medio siglo administrando las finanzas bomberiles de Tocopilla cumplió ayer el señor Francisco Rerecich. En reconocimiento a su labor, y como caso único en la historia, se le ha nombrado Tesorero General honorario del Cuerpo, concediéndosele derecho a voz y a voto en las reuniones generales de la institución.— (ENZO FOLCH, corresponsal).

Dos emotivos casos fueron distinguidos por Ambrosoli y Cía. Ltda. con premios a la bondad

Recayeron en un modesto empleado y una maestra de niños indigentes

El Premio de Pascua a la Bondad, que anualmente distribuye la firma "Ambrosoli y Cía. Ltda", recayó este año en la señorita Luisa Benavente Silva, residente en la ciudad de Concepción, y en el señor Augusto del Carmen Núñez, antiguo y modesto funcionario de la Beneficencia Pública.

Este premio fue instituído en 1952, por la firma mencionada, con el objeto de dar a conocer los actos más sobresalientes de bondad hacia el prójimo.

Como en años anteriores, desde los más diversos puntos del país, se recibieron innumerables cartas relatando hechos de bondad verdaderamente ejemplares y dignos del mayor encomio, de los cuales el jurado, presidido por el Ilustrísimo señor Obispo de Valparaíso, y compuesto por destacados profesionales, seleccionó 77 casos que optaron al premio Ambrosoli de Pascua a la Bondad 1954.

Después de largo estudio de los 77 casos que acompañados de sus respectivos certificados optaban a tan meritorio premio, se acordó otorgarlo repartido a igualdad de méritos, entre los dos casos que a continuación relataremos:

DON AUGUSTO DEL CARMEN NUÑEZ.— El primero es el caso del señor Augusto del Carmen Núñez, de San Francisco de Limache, enviado por la señora Luzmira Johnson de Díaz y certificado por la señora Lucrecia Vivanco, Visitadora Social del Hogar La Paz de la Tarde, de San Francisco de Limache, la señora Otela Heavig, Visitadora Social del Hospital de Viña del Mar y ratificado por el propio señor Obispo Diocesano, quién conoce personalmente a la persona presentada. El señor Augusto del Carmen Núñez es un antiguo y modesto empleado de la Beneficencia Pública, que desde hace más de 20 años viene realizando una silenciosa labor de ayuda a su prójimo. Hace ya algunos años, liquidó todos sus bienes muebles y ahorros, entregándolos a instituciones de caridad, para que anónimamente, fueran distribuídos entre las personas necesitadas, refugiándose él, en el Asilo La Paz de la Tarde, en donde se desempeña como mayordomo. Aparte de sus labores habituales, ha instalado en este mismo asilo una fábrica de juguetes en donde los ancianitos, bajo su dirección, se entretienen en las largas horas que pasan en ese hogar acogedor y logran tener así una pequeña entrada para atender sus gastos personales.

El producto completo de la venta de los juguetes, al igual que el sueldo percibido por su trabajo, lo distribuye entre los pobres y siempre está dispuesto a ayudar en cualquiera forma a su prójimo, ya sea con palabras de consuelo en un momento de aflicción o una ayuda material que él pueda otorgarle. Al hacerle entrega del premio que lo sorprendió enormemente, ya que nunca ha querido que se divulgue el bien que hace, manifestó que no hacía otra cosa que cumplir con la ley de caridad y bondad humanas, a la que todos estamos obligados.

LA SEÑORITA LUISA BENAVENTE SILVA: Conjuntamente con el caso anterior, resultó favorecida con el premio Ambrosoli de Pascua a la Bondad, la señorita Luisa Benavente Silva, domiciliada en Víctor Lamas 585, en Concepción. Esta señorita desde hace 45 años, está enseñando las primeras letras a niños indigentes, a quienes también ayuda con ropa y comida. Además, cuida enfermos y ayuda en todo lo que está a su alcance a cuanta persona necesitada recurre a ella. Se trata de una señorita humilde, dueña de un pequeño negocio, muy modesto de donde saca para financiar sus obras. Todo lo hace en silencio y no quiere que nada se publique. Este caso fue presentado anónimamente por una persona de Concepción y ratificado por el señor Doroteo Bravo B., agente de Ambrosoli & Cía., Ltda., en ésa, quien, en elogiosos términos, nos verificó la veracidad de todo lo expuesto. Basado en estas documentaciones y después de estudiar concienzudamente los 77 casos, el Jurado asignó el premio en la siguiente forma: $ 25.000 al señor Augusto del Carmen Núñez, de San Francisco de Limache, y $ 2.500 a la señora Luzmira Johnson de Díaz, enfermita del Asilo La Paz de la Tarde, quien envió el caso del señor Núñez, y $ 27.500, a la señorita Luisa Benavente, de Concepción; ya que la persona que presentó el caso, renunció al premio a favor de la persona presentada.

A través de estas columnas, nos es muy grato felicitar a las personas arriba mencionadas como también a los otros 77 casos cuyos pormenores se darán a conocer mediante el folleto "Crónica Blanca" que edita anualmente la firma AMBROSOLI & CIA. LTDA., para relatar estos ejemplos de bondad y que se distribuye gratuitamente a quienes lo solicitan.

También nos es enormemente satisfactorio manifestar nuestras felicitaciones a Ambrosoli & Cía. Ltda., pues, creemos que este premio Pascua a la Bondad, instituido por esta prestigiosa firma con la divulgación que a través de todo el país hace por las principales emisoras, es una pequeña cooperación a la edificación moral de nuestra patria chilena.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO

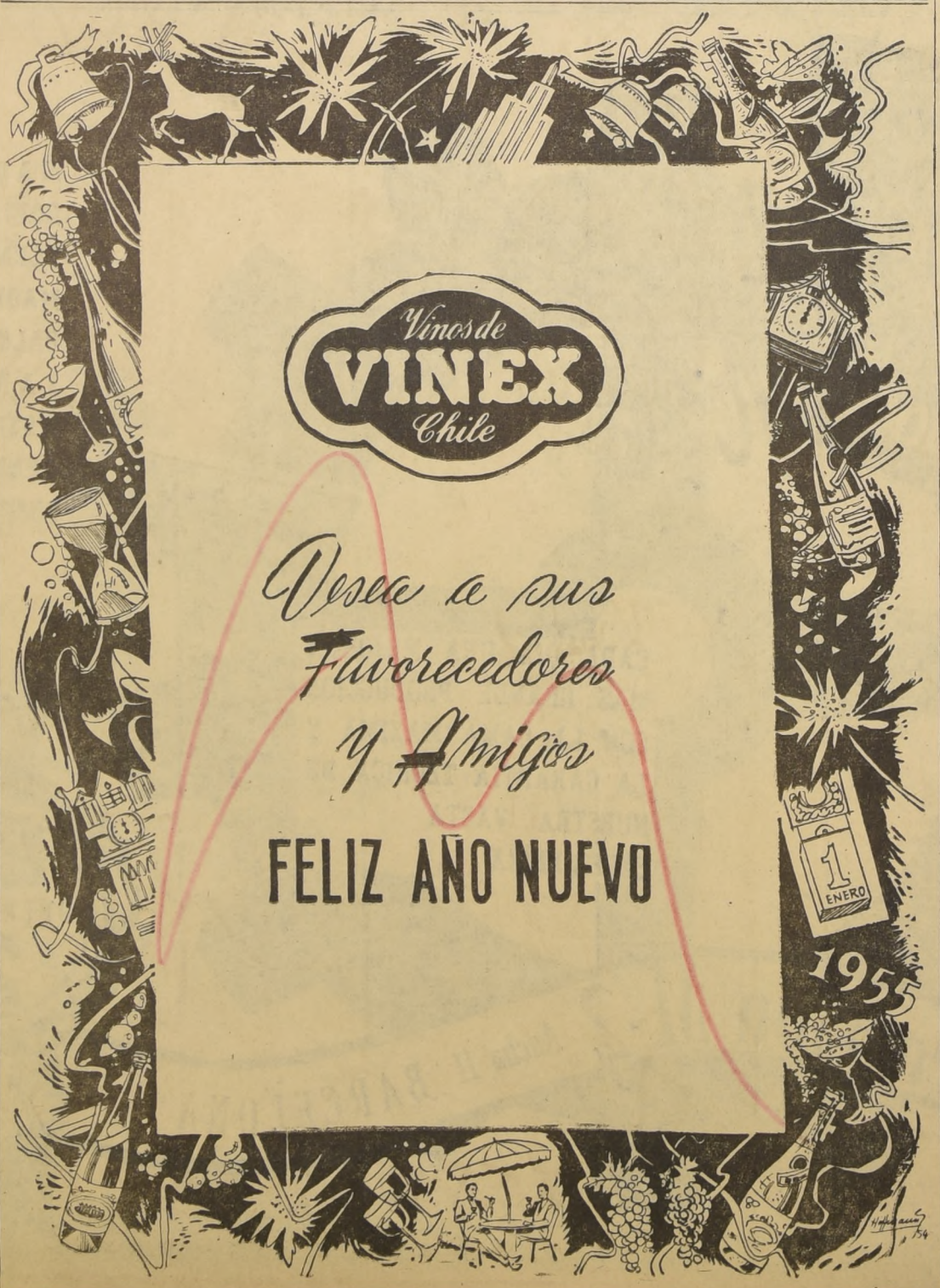
LONTUE, RAULI, ALAMO, ANTONIA, JEANNETTE, ATACAMA, FLORA, MARIA ELIZABETH y MAIPO.

— LLEGAN —

—Hoy:
MOSELSTEIN, de Hamburgo.
CANELOS, de Arica.
RIO BLANCO, de Antofagasta.
BELLA DAN, de Nueva York.
PILAR, de Antofagasta.
ROBLE, del Perú.

— SALEN —

—Hoy:
MAIPO, para Hamburgo.
YAMASCA, para Liverpool.
ANTONIA, para Iquique.
CANELOS, para Corral.



RADIO DE VELADOR
Y RADIO-RELOJ
TOCADISCOS DE SOBRE MESA Y DE MUEBLE
ZENITH
Y OTRAS MARCAS

GALLYAS
HUERFANOS 1151

NEPTUNO
Neptuno
RESTAURANT BAR
AHUMADA 254
ENTREPISO FRENTE AL BANCO DE CHILE
CENA DE AÑO NUEVO
$ 1.350.—
1/2 Langosta, salsa americana.
Consomé Royal.
Espárragos en mantequilla.
1/2 Pollo (Stanley).
Papas Parisienne.
Ensalada surtida.
Copa S. Sylvester.
Café.
Champagne.
Bajativo.
Marta Pizarro y su conjunto Oriolen
Inauguración del nuevo BAR. Participando en la CENA tendrá derecho al COCTEL GRATIS. Baile — Alegría — Música. Reserve sus mesas con anticipación en el mismo local, o a los teléfonos: 67095 y 84055.

SALAS DE BAÑO
Completísima $ 29.800.—
Baños enlozados con falliti desde $ 13.800.—
Lavaplatos, fierro fundido, enlozados, con mueble, desde $ 5.800.—
Surtido completo de artefactos sanitarios importados y nacionales.
Califont Splendid, Mademsa y Condor desde $ 9.800.—
Azulejos Penco 15 x 15.
SERRANO 53 - SAN DIEGO 2572
• FONO 85995 •

COMPAÑIA SALITRERA ANGLO - LAUTARO

DIVIDENDO N.° 12

En la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía celebrada el 30 de diciembre de 1954, se acordó pagar un dividendo de US$ 0.50 por acción Serie "A" (y las sumas proporcionales sobre las acciones Series "B" y "C"), a contar del 3 de enero de 1955, a los accionistas que figuren en el Registro el 24 de diciembre de 1954.

Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 de diciembre de 1954 hasta el 2 de enero de 1955, ambas fechas inclusive.

Conforme a lo resuelto por el Directorio, el pago de este dividendo se hará sobre la base de una cifra que pueda ser distribuída económicamente. En vista de que el dividendo representa un centavo de dólar y fracción por acción Serie "B" y cinco centavos de dólar por acción Serie "C", el Directorio ha resuelto retener el pago de dividendo a los accionistas con derecho a recibir menos de US$ 0.50, hasta que esta suma, combinada con dividendos acumulados y dividendos posteriores, alcance a un total de US$ 0.50.

Los tenedores de títulos al portador de la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro podrán efectuar el cobro de este dividendo directamente, entregando los cupones correspondientes en las oficinas de la Compañía, Teatinos 220, segundo piso, oficina 211, Santiago, o por intermedio de instituciones bancarias.

La Compañía enviará o entregará una copia de la Memoria Anual a los tenedores de acciones al portador que lo soliciten por escrito o personalmente en las oficinas de la Compañía, Teatinos 220, segundo piso, Santiago.

Se ruega a los accionistas de la Compañía Salitrera Anglo-Chilena y de The Lautaro Nitrate Company Limited (en liquidación voluntaria) que aún no han solicitado el canje de sus antiguos títulos por los nuevos títulos de la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro, de acuerdo con lo dispuesto en el Plan de Consolidación que entró en vigencia en junio de 1951, que se comuniquen con la Compañía para cobrar sus dividendos acumulados una vez que hayan canjeado sus antiguas acciones por las nuevas.

Santiago, 31 de diciembre de 1954.

J. A. PEEPLES
Presidente

DAYTON
Aumente los consumidores su almacén o carnicería, viéndoles con la balanza que garantiza confianza en el mundo.
"MARSOL" S.A.
CATEDRAL 1159 CAS. 1087 - TEL. 62172 - STGO.
Distribuidores: IBAÑEZ Y CIA.

...Nuevo en el Hotel Carrera.

...extraordinaria pre... de despedida al año y el saludo al Año ...realizará en el Roof Hotel Carrera, el lujo, distinción y elegancia ...do en el preferido de ...de Santiago.

...Inglez, el célebre di... ...nico que ha venido ...semana a semana ...novedades musicales, ...esta oportunidad ...rdinaria primicia. Di... propia orquesta in... Roberto Inglez des... singular maestría las ...famosas del año en ...rade de 1954", ...de 20 minutos, los ...scucharán, en una selección extraordinaria, la música con que bailó y deleitó al público de todo el mundo en el año 1954. Será una de las más importantes realizaciones de Roberto Inglez, en su estada en esta capital.

Osvaldo Silva y sus muchachos, que gozan de gran ambiente en la boite del Hotel Carrera, animarán el baile la gran noche de Año Nuevo, hasta las 5 horas.

Completando las presentaciones con que el Hotel Carrera inicia un nuevo año, la piscina del 17.o piso contará también ése día con excepcionales presentaciones a cargo del quinteto orquestal de Stephan Terz, de 23.30 a 5.30 horas, sin reservas previas de mesa.

PROFESORA Y ALUMNOS EXPOSITORES.— Numerosas personalidades de nuestro ambiente artístico y cultural han estado visitando la exposición de la Academia de Raquel González Méndez. En dicha exhibición presentan sus trabajos los alumnos de la Academia, los que han merecido elogiosos comentarios por las muestras presentadas. En el grabado, la Profesora y sus alumnos expositores. De izquierda a derecha: María Luisa Rojas Marchesani, Ingrid Nash Brinck, Sybilla Loch Petter, Gabriela Nieto Salas, Ximena Valenzuela González M., Raquel González Méndez (directora), Patricio Nieto Salas, Nina de Martini de Mendoza, Vilma Raineri Bozzolo, Eliana Moreno Merino y Marcela Bozu Trochu.

IN MEMORIAM

LUISA ALICIA COROMINAS VALENZUELA
(Q. E. P. D.)

Hoy, el tiempo, con su preciso reloj de arena, ha marcado justo un año de tu dolorosa partida, un año desde que nos dejaste sumidos en la más negra de las angustias, en el dolor más intenso y más desgarrador, ese dolor implacable que no deja tregua, que nos desespera y arranca de nuestros cansados ojos un límpido manantial de lágrimas de amor y devoción hacia uno de los seres más queridos, que aún teniéndolo todo aquí en la tierra, no ha podido dejar de oír el supremo llamado del Ser Eterno, que lo conmina a emprender hacia El, el viaje postrero.

Uno de esos seres fuiste tú, mi querida Tita, tú, que aunque poseyendo todos tus bienes materiales y afectivos en esta terrestre vida, y aún desconociendo el Más Allá, no vacilaste en salir con tu bella carga de virtudes y sacrificios acumulada en tu vida sin tacha y ejemplar, al encuentro del Ser aquél, que consideraste por encima de todos nuestros amores mortales. Y ahora, con los ojos nublados por el llanto, extrañando tu presencia y pudiendo sólo venerar tu amado recuerdo, cábeme solamente decir: "Estás junto a El, cúmplase la voluntad de Dios".

Tu sobrina y ahijada
Ida del Carmen Corominas W.

PARTES DE MATRIMONIO.— "Luis A. Estay E. y Victoria Navarrete de Estay participan a Ud., el matrimonio de su hija Victoria Alicia del Buen Consejo, con el señor Eduardo Sanhueza Soffia, efectuado, privadamente, el 26 de noviembre, en la Capilla del Virgo Fidelis".

"José Eduardo Sanhueza Soffia participa a Ud., su matrimonio con la señorita Victoria Alicia del Buen Consejo Estay Navarrete, efectuado, privamente, el 26 de noviembre, en la Capilla del Virgo Fidelis".

Villa Alemana, diciembre de 1954".

FALLECIMIENTOS.— Ha dejado de existir en esta capital la señora María Santibáñez vda. de Jara. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará en la Capilla. el cortejo partirá de su casa habitación, calle Fuenzalida Urrejola 304, Paradero 18, Gran Avenida.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado, Ignacio, hijo de don Ignacio Vial Vial y de la señora Marisol Undurraga de Vial.

Fueron sus padrinos, don Ignacio Vial Ovalle y la señora María Luisa Morel de Undurraga.

AL EXTRANJERO.— Se ha dirigido a Buenos Aires y Asunción, el Gerente de Pasajes de la K. L. M., señor Jorge Bralowsky. Regresará en los primeros días del mes entrante.

FIESTAS DE AÑO NUEVO.— Esta noche, el señor Sergio Gumucio Bazán ofrecerá, en su residencia de Av. Suecia, un baile de fantasía en honor del señor Bernardo Núñez García, quien, próximamente, se dirigirá a Buenos Aires.

—En la Pérgola del Club de la Unión, se prepara, para esta noche, la gran Cena de Año Nuevo, que reunirá a los socios y sus familias.

—En la Embajada de Francia, el Excmo. señor Jacques Coiffard recibirá a la colectividad francesa residente, mañana, a las 11.30 horas.

—El señor Arturo Lyon Edwards y señora Julieta Valverde de Lyon, ofrecerán, esta noche, una comida a sus relaciones, en su residencia del Golf.

—En los parques y jardines del Stadio Italiano, la colonia italiana residente, se reunirá hoy, para saludar el advenimiento del nuevo año. En una curiosa presentación, dentro de una cesta flotante, en la piscina, Margarita Salvi cantará canciones italianas. Para dar el saludo de la patria a los miembros de la Colectividad residente, asistirá a esta fiesta, el Embajador de Italia y señora de Borga.

—Las señoritas Yolanda y Paz Gandarillas Guzmán, ofrecerán, esta noche, una comida a sus relaciones, en su residencia de Las Condes.

—El Hotel Carrera prepara su noche de Año Nuevo en la Boite Le Cirque y en la piscina del 17.o piso. En la Boite será presentado el "Hit parade", de Roberto Inglez con su orquesta, que consiste en una revista de toda la música bailable de más éxito durante el año que termina.

—En su fundo Santa Ana, de Las Palmas, en Talagante, el señor Reynold Gravel y señora Ana Larraín de Gravel ofrecerán esta noche, una comida a sus relaciones.

—En su residencia de Hernando de Aguirre, el señor Marcelo Puga Maudier ofrecerá una comida a un grupo de sus relaciones.

—El señor Guillermo Arroyo Toro y señora Mercedes Rodríguez de Arroyo, ofrecerán una comida en su residencia de Román Díaz.

—En su fundo "San Eugenio", en La Calera, la señorita Cristina Wenke Williams, con motivo de celebrar el Año Nuevo, ha invitado a un grupo íntimo de sus relaciones, entre las que figuran las siguientes personas: Susana Letelier V, Kika Letelier V. Carmen Phillips, Eugenia Zamudio, Talo Raymond, J. M. Latuf, Pierre Sepelin, Hernán Noguera, Sergio Mujica, y otros.

PABELLON EN HOSPITAL DE TEMUCO, INAUGURO C. DE LEONES.— El día 27 del presente mes, en una solemne ceremonia, a la cual asistieron, entre otras autoridades, el Intendente de la provincia, el Alcalde, el Obispo señor Menchaca, se hizo entrega, al Hospital Regional de Temuco, de un magnífico pabellón de prematuros, construído por el Club de Leones de esa ciudad con la cooperación de la comunidad. Este pabellón consta de varias dependencias y de cuatro modernas incubadoras, que fueron obsequiadas por la UNICEF. El costo de esta obra asciende a la suma de dos millones de pesos.

Al día siguiente, en una ceremonia especial, el Club de Leones de Temuco entregó, a la ciudad, un hermoso mirador y dos mástiles de acero, colocados en el cerro Ñielol. También, se encontraban presentes en esta ceremonia, las principales autoridades y representantes de nuestras Fuerzas Armadas, y, el vicepresidente Internacional del Leonismo, don Humberto Valenzuela García, especialmente invitado por el Club de Leones de Temuco, a la entrega solemne de estas dos magníficas obras.

VIAJEROS.— A Puerto Montt, se han dirigido, a pasar una corta temporada, las señoritas Margarita Correa Rodríguez y María de la Luz Marmentini Daroch.

ENFERMA. — En el Hospital de Carabineros fue sometida a una intervención quirúrgica la señorita Carmen Larenas Moreno. Su estado es satisfactorio.

FESTIVIDADES EN LA CIUDAD DEL NIÑO.— Brillantes y lucidos contornos alcanzó el acto con que Mesa Redonda Panamericana de Mujeres de Chile, a través de su Colateral del Uruguay, realizó en la ciudad del Niño, con motivo de las Festividades Navideñas, finalizando así, sus labores del año.

En el Salón de Actos del Establecimiento se representó una función de Teatro de Títeres, que estuvo a cargo de la presidenta de la Colateral de Argentina, señora Gabriela von Bussenius. La representación logró despertar entre los pequeños espectadores, gran hilaridad y regocijo, por lo gracioso del tema, quienes exteriorizaron su alegría con calurosos aplausos.

A continuación, la pequeña artista ecuatoriana, Patricia Aulestia Ortiz, deleitó a la concurrencia con algunas recitaciones y números de Ballet. La delicada y exquisita sensibilidad de la pequeña artista, y su magnífica interpretación, produjo entre los asistentes, franca admiración y entusiasmo, viéndose obligada a repetir algunos números.

Finalmente, el conjunto de guitarras de Amelia Escuti Orrego de Urmeneta, ofreció a la concurrencia, hermosas canciones de Navidad, villancicos y hermosas tonadas chilenas, que fueron muy aplaudidas.

Muy aplaudido fue el discurso de ofrecimiento de la presidenta de la Mesa de Uruguay, señora Regina de Améstica, quien hizo resaltar, en brillantes y elocuentes términos, el hondo sentido humano, social y panamericanista que representa la constante y tesonera labor de Mesa Redonda Panamericana de Mujeres de Chile.

La señorita Concepción Urtubey, Segundo Secretario de la Embajada de Uruguay, contestó agradeciendo, en sentidas frases, el interés de Mesa Redonda por los pequeños habitantes de la Ciudad de Niño (Pabellón Uruguay).

Contribuyó a dar mayor realce y prestigiar el acto, la presencia de la Representación Diplomática del Uruguay; de la distinguida escritora y educadora, señora Elisa Ortiz de Aulestia, y de algunas personalidades del ambiente intelectual de la capital.

Cabe destacar la generosa y espontánea cooperación de la Embajada de Uruguay, que ofreció a los pequeños, helados y golosinas. Asimismo, los hermosos libros con que Mesa Redonda premió a los mejores alumnos de los diversos cursos del Pabellón República del Uruguay. En síntesis, una hermosa fiesta, que perdurará en el recuerdo de los pequeños, que pasaron momentos felices y simpáticos...

Señorita Gladys Pastrián Alcaíno, que concertó su matrimonio con don Julio Alvarez Alvarez.

DIPLOMATICAS.— El Honorable Encargado de Negocios de Portugal y señora de Rocha Fontes ofrecieron, anteayer, en la sede de la Legación de aquel país, una comida en honor del Excmo. Embajador de Gran Bretaña, y señora de Stirling, con motivo de su próximo traslado a Lisboa, a donde va a ejercer idénticas funciones.

Asistieron, además de los festejados, el Excmo. Embajador de los Estados Unidos y señora de Beaulac; el Excmo. Embajador de Italia y señora de Borga; el Excmo. señor Cyro de Freitas Valle, Embajador de Brasil; la señora Lucila Ramírez de Larraín, esposa del actual Ministro de Chile en Suecia; el Jefe del Protocolo, don Alvaro Droguett, y el Subjefe del Protocolo, don Ricardo Letelier.

Hostería Providencia
GRAN CENA DE AÑO NUEVO
Espere el Nuevo Año en el local más hermoso de la capital.
GRAN CENA DE AMANECIDA
La mejor cocina de Santiago
2 ORQUESTAS
Atracciones Sorpresas Regalos
Reserve su mesa con anticipación al fono 46291
Hostería Providencia
PROVIDENCIA 1590

MUEBLES ANTIGUOS
La fábrica de muebles de estilo antiguo de MAC IVER 283 se trasladó a San Isidro 77, en donde atiende órdenes de fabricación de muebles en caoba, enchapados e imitaciones.
RICARDO PEÑA LATHAM
SAN ISIDRO 77

SECRETOS DE LA TIA PAULINA
SANDWICHS DE TOMATES Y LENGUA
Conserva que se usa:
1 tarro de lengua de cordero.
Se corta el pan negro en rondelas, se cubre con mayonesa y un poquitito de mostaza; los tomates se cortan igual que el pan, y se ponen sobre la mayonesa, y sobre éstos las lenguas cortadas finitas.
Con un tarro salen 25 canapés.
Tía Paulina
CONSERVAS

MODAS "HONET"
CREDITOS
...ES SASTRE - VESTIDOS
...QUETONES Y ABRIGOS
...AN SURTIDO
Hechuras seleccionadas
...PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE...

Todo ESTA EN SUS MANOS
BASTA SU FIRMA PARA TENER LO QUE UD. DESEA SOLICITE
CREDITOTAL
A 10 MESES PLAZO SIN PIE
MODAS
Y todos los otros artículos en diferentes plazos
CREDITOTAL
en CRECHIL Ltda. M.R.
MONEDA 720 ENTREPISO OF. 109 — TELEF. 62491

TITA
PERMANENTES EN FRIO
HELEN CURTIS,
TINTURAS,
MANICURE
PEINADO
CORTE
Atendido por personal competente.
ESTADO 42
OFICINA 313
TELEFONO 81749
Abierto todo el día.

PORCELANA
CRISTALERIA
CUCHILLERIA
...OLITO COMMUNITY ELKINGTON BEZE...
...LEMANES PLATE BELGAS ITALIANOS
...LABRADOS SOLINGEN LUIS XV
Importación directa para ventas al público
GRANDES OPORTUNIDADES
...GUSTINAS 925 OFICINA 41...

Nisen's MODAS
SOLERAS
VESTIDOS
TRAJES
LINO
VESTIDOS DE FIESTA
TAPADOS SEDA etc.
CREDITOS A SOLA FIRMA
COPIAS DE MODELOS FRANCESES
715 MONEDA 715
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

DIVORCIOS
MESA y GUERRERO
ABOGADOS ESPECIALIZADOS
ESTADO 152
DEP. 811 — Santiago
Atención de 11 a 13 y 18 a 20 horas

NOVEDADES EXCLUSIVAS
en FALDAS y BLUSAS "JEANS"
COMPRE DIRECTAMENTE A SU FABRICANTE
715 MONEDA 715
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

MUZARD
Excepcional Liquidación
EN LA ESQUINA DE MUZARD
moneda con matías cousiño
Ofertas especiales...
SECCION MODAS
Trajes dos piezas, en algodón, $ 4.600.—. Rebajados a ... ... $ 3.800.—
SECCION NOVEDADES
Carteras de rafia, en colores, $ 1.780.— Rebajadas a ... $ 1.490.—
SASTRERIA
Elegante ambo de Palm-Beach, liviano, de mucha duración, de prolija confección, de esmerado corte; gran surtido de colores, en todas las medidas, $ 8.500.—. Precio excepcional, rebajado a ... $ 6.900.—
CAMISERIA
Gran surtido de corbatas, en todos los colores y dibujos de moda, desde ... $ 140.—
SECCION BLANCO
Escocés fantasía, para vestido ... $ 229.—
Juego manteles fantasía, para té, el juego ... $ 588.—
CRISTALERIA
Guiseras con tapa, c/u. ... $ 190.—

BIENVENIDO AL CASINO CERRO Sn. CRISTOBAL
Año Nuevo
El abrazo
EN EL LUGAR MAS CERCA DEL CIELO
Baile toda la noche con Los Merry Gipsy, Típica Albani, Merry Martins, Trío Voces de Chile, Juan Carrera, A. Palmiño-C. Palmiño
DOS GRANDES CUBIERTOS A ELECCION
Manhattan en Whisky / Palta Rossini / Consomé Madrileña / Pollona a la Francesa / Torta San Juan, en licor Moka
Cazuela en Champagne / Centolla en Salsa Americana en Whisky / Crema Cultibateur / Filete Piquet Bouquettier / Cassatta Gran Casino / Moka
PRECIO $ 800
(NO SE COBRA DERECHO RESERVA DE MESA)
Reserve su mesa a: Hall Pío Nono, del Funicular, teléfono 370331 — Huérfanos ... 41, teléfono 85748 — Residencial San Cristóbal, Almte. Latorre 9, teléfono 65489 — Casino Restaurant Cerro San Cristóbal, teléfono 371159
ATENCION DIARIAMENTE
ALMUERZO — ONCE — COMIDA — CENA — COCKTAIL — MANIFESTACIONES — BANQUETES
Espléndido camino de automóviles — Funicular cada 15 minutos

a EUROPA por AEROLINEAS ARGENTINAS
E. N. T.
PASAJES Y RESERVAS: MONEDA 1124 - TELEF. 87092

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ans

Los comunistas se preparan para iniciar su carrera armamentista

PARIS, 30 (AL).— Los representantes de tres países, entre ellos, representantes de la Cámara del Pueblo de la República Democrática Alemana, del Parlamento polaco y de la Asamblea Nacional checoeslovaca, se reunieron ayer en conferencia, con el objeto de manifestar "la voluntad de sus pueblos de defender la paz e impedir la restauración del militarismo alemán, que hace peligrar la seguridad e independencia de los pueblos europeos", según anunció de Praga la Agencia ADN.

Dichos representantes acordaron dirigir un llamado común a la Asamblea Nacional francesa, agregó la Agencia Noticiosa ADN. La delegación del Parlamento polaco, compuesta de ocho personas, está presidida por el profesor Jan Dembowski. La representación alemana la componen diez miembros, y está dirigida por el doctor Johannes Dieckmac, presidente de la Cámara del Pueblo, y Zdenek Fierlinger preside la delegación de la Asamblea Nacional checoeslovaca.

CARRERA BELICISTA.— LONDRES, 30 (UP).— Radio Moscú dijo hoy que los sabios soviéticos están tratando de fabricar "lo antes posible" motores atómicos para aviones, buques, camiones y trenes.

Un despacho de la Agencia Tass transmitido por la radio moscovita reprodujo partes de un artículo publicado hoy por el diario "Estrella Roja", órgano del Ejército soviético. Este es el diario que ha dado la "primicia" de algunas de las principales informaciones sobre los adelantos rusos en materia de energía atómica, informaciones que han conducido a recientes advertencias en Estados Unidos, en el sentido de que no debe subestimarse a Rusia en este campo.

"Estrella Roja" reiteró la noticia anterior de que Rusia ha puesto en marcha la primera planta atómica de energía eléctrica para la industria que se haya construído en el mundo.

"Los sabios e ingenieros soviéticos están trabajando para que los motores atómicos puedan ser utilizados lo antes posible en la industria, los ferrocarriles, los transportes motorizados, la aviación y la navegación", añadió.

DECLARACION DE JUIN.— PARIS, 30 (AL).— Citando al periódico "Progress", que se edita en la ciudad de Lyon, el diario de esta capital "Paris Presse" anuncia que el mariscal Alphonse Juin ha declarado al Primer Ministro Pierre Mendes-France que en caso que los Acuerdos de París, que permiten el rearme de Alemania, no son ratificados por miembros de la Asamblea Nacional, él renunciaría como comandante en jefe de las fuerzas aliadas en la Europa central.

SITUACION DE LOS ACUERDOS.— PARIS, 30 (UP).— La ratificación de los acuerdos sobre el rearme alemán por la Asamblea Nacional francesa encuentra a dichos acuerdos en la siguente situación en los restantes países signatarios:

Gran Bretaña: Los ha ratificado.

Bélgica: El debate en la Cámara Baja se inicia el 15 de enero, y el 10 de febrero en el Senado, a condición de que Alemania misma los haya ratificado hasta entonces.

Holanda: Las comisiones de la Cámara Baja ya comenzaron a considerar los pactos; los debates son esperados para fines de enero o principios de febrero.

Italia: El debate en la Cámara Baja se inició el 13 de diciembre, y los pactos fueron aprobados. El debate en el Senado se iniciará de inmediato, esperándose la ratificación final para mediados de febrero.

Alemania: Ya se realizó la primera lectura en ambas Cámaras. La segunda y tercera lecturas en la Cámara Baja se espera para fines de enero, y la ratificación final debe producirse a mediados de febrero.

Luxemburgo: Los ratificará cuando lo hayan hecho Bélgica y Holanda.

MAYOR COOPERACION CON LATINOAMERICA PROPONE SENADOR REPUBLICANO

WASHINGTON, 30.— (AL).— El senador Bourke Hickelooper, republicano por Iowa, presidente suplente de la subcomisión de Asuntos Latinoamericanos, exhortó hoy al Congreso a aumentar la capacidad crediticia del Export Import Bank, a fin de colaborar al desarrollo del comercio y recursos naturales de los países latinoamericanos.

Bourke que recientemente visitó algunas naciones americanas, considera que Estados Unidos debe proporcionar a Latinoamérica mayor cooperación técnica y créditos a plazo más prolongado para posibilitar la adquisición por esos países de equipos industriales norteamericanos.

Indicó que de esta manera USA podría competir en condiciones más ventajosas con los productores británicos, alemanes y otros, que en la actualidad están negociando con América Latina.

Destacó que personalmente ha comprobado una tendencia de mayor acercamiento a los Estados Unidos, por parte de los países americanos, tanto en los sectores privados como estatales.

Hizo hincapié en que esos países desean mayor consejo y colaboración técnica norteamericana para el desarrollo y explotación de sus recursos naturales, "sin necesidad de donativos", según anotó Bourke.

Panorama del MUNDO

LONDRES.— Tiempo: Nublado y seco. Mercado: Abrió sostenido. Titulares: Amenazas de huelgas en Londres.

PARIS.— Tiempo: Neblinoso por la mañana y claro más tarde. Mercado: Abrió sostenido. Titulares: La Asamblea aplaza el voto sobre el rearme alemán.

TOKIO.— Tiempo: Normal. Mercado: cerrado. Titulares: China Roja y Japón invitados a la conferencia afro-asiática.

NUEVA YORK.— Tiempo: Nublado y ventoso. Mercado: Irregular. Titulares: La Asamblea Francesa.

BUENOS AIRES.— Tiempo: Nublado parcialmente. Mercado: Continúa activo. Titulares: Aumenta la campaña de prensa para legalizar la prostitución.

NUEVA YORK, 30.— (UP).— La industria nacional de azufre rebasó todos los niveles anteriores de producción en el año 1954, y comienza el nuevo año de 1955 con la mayor capacidad productiva en toda su historia, según declaró hoy un alto dirigente de dicha industria.

La producción de azufre en 1954 alcanzó un total de 6.600.000 toneladas métricas, lo que representa un aumento de 350.000 toneladas sobre el año 1953.

WASHINGTON, 30.— (UP).— A principios de marzo se someterá a prueba en el mar al Nautilus, el primer submarino atómico de la historia.

BERLIN, 30.— (AL).— Tres soldados británicos fueron detenidos por los soviéticos en la frontera que separa el Berlín Oriental del Occidental. Los soldados fueron privados de su libertad por cuarenta minutos.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 30.— (AL).— Un ganador del Premio Nobel de la Paz, el doctor Ralph Bunche, asumirá la máxima responsabilidad de la organización de la Conferencia Científica de las Naciones Unidas sobre la utilización de la energía atómica en la paz, la cual se realizará en 1955.

MERANO, Italia, 30.— (AL).— A los 94 años de edad murió hoy en una clínica el mariscal de campo, Archiduque Eugenio de Hapsburgo.

El Archiduque había llegado hace diez días a Merano, procedente de Innsbruck, donde residía usualmente, para seguir una cura de reposo, después de haber sufrido en septiembre pasado una pulmonía doble.

Su cadáver será llevado a Insbruck o Viena.

BERNA, 30.— (AL).— Las autoridades policiales suizas informaron que el ex Presidente de Guatemala, coronel Jacobo Arbenz Guzmán, no se ha presentado ante ellas al penetrar al país.

LONDRES, 30.— (UP).— El Ministerio de Aviación Civil declaró hoy que un embarque de diamantes "por valor de muchos miles de libras", puede que haya desaparecido entre los restos del avión británico que se estrelló el día de Navidad, en Prestwick, Escocia, en vuelo hacia Nueva York.

LONDRES, 30.— (UP).— Un oficial de la Marina Británica empeñado en trabajos ultrasecretos relacionados con las armas atómicas, se suicidó anoche lanzándose desde una altura de 20 metros, en un edificio donde se guardaban los secretos atómicos de Gran Bretaña.

EL CAIRO, 30.— (UP).— Un alto tribunal castrense condenó a 35 comunistas egipcios a penas de uno a siete años de trabajos forzados. Ocho de los enjuiciados, entre los que había tres periodistas, fueron absueltos y a otros se les dejó en suspenso la condena a un año de cárcel.

INGENIERO O TECNICO ELECTRICISTA, electricista, ingeniero y maestro mecánico
con mucha experiencia en maquinarias de plantas de concentración de minerales.
SE NECESITA
para industria minera. Se exigen certificados de competencia.
E. D. R. Casilla 3201 - Santiago

GOBIERNO ARGENTINO AUTORIZO INSTALACION DE LOS LENOCINIOS

BUENOS AIRES, 30.—(AL). — Un decreto emitido por los Ministerios del Interior y de Hacienda y refrendado por los demás Ministros del Poder Ejecutivo, ha autorizado en Argentina la instalación de casas de tolerancia.

El mencionado decreto permitirá que todos los gobiernos de provincias, territorios nacionales y de la Intendencia Municipal de Buenos Aires puedan, según la ley de profilaxis social, autorizar la instalación de dichas casas.

Esta medida significa el fin de ciertas disposiciones de la citada ley que, durante 18 años, obligó a mantener cerradas las casas de tolerancia en toda la República, exceptuando las zonas próximas de los acantonamientos militares.

La detención de cerca de 400 jóvenes identificados como "amorales" hizo culminar una intensa campaña de la prensa peronista en favor de la eliminación de las disposiciones antisociales de la ley de profilaxis, por estimar que constituía una amenaza para la juventud.

Según las informaciones, las casas de tolerancia habían sido clausuradas por la influencia del clero.

Anteriormente, un decreto, emitido en 1944, había determinado la instalación de dichos establecimientos, pero estableciendo la prohibición de ellas en algunas zonas.

De acuerdo con las nuevas modalidades que regirán la aplicación del decreto, éste dispone que el Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública imparta las normas sanitarias que deberán observarse obligatoriamente.

Lloyds desmintió que Onassis opere con la matrícula argentina

LONDRES, 30.— (UP.)— La Compañía de Seguros Lloyds desmintió hoy las noticias de que los buques de la Compañía Ballenera "Olympic", del magnate griego-argentino Aristóteles Sócrates Onassis, operen ahora bajo el pabellón argentino.

Un representante de la empresa declaró:

"Los buques de la compañía ballenera del señor Onassis están actualmente registrados en Panamá, y nosotros hubiéramos sido notificados indudablemente si se pensase en cambiar el registro".

Secretario General de la ON inició su viaje a China Ro

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 30. (A. L.).— Dispuesto a hacer todo lo que esté a su alcance para obtener la libertad de los miembros del personal de las Naciones Unidas tomados prisioneros en la guerra coreana y que todavía están retenidos por sus captores rojos, hoy salió el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, iniciando de esta manera el cumplimiento de la pri[...] etapa de su "misión a Pekín".

Acompañado de cuatro asistentes, el jefe [...] ministrativo de la organización internaci[...] partió del aeropuerto de Ildewild, hacia [...] dres, en su Superconstellation, puesto a [...] órdenes por el Gobierno de los Estados Un[...]

DECLARACIONES DE DAG HAMMARSKJOLD. — Un nutrido número de diplomáticos y funcionarios —entre ellos los delegados de los Estados Unidos, Henry Cabot Lodge; de Gran Bretaña, Sir Percy Dixon; de Francia, Henri Hoppened; y el de la India, Arthur S. Lall— acudieron a despedir a Hammarskjold.

El Secretario General de las NU, a manera de despedida oficial, dijo a los periodistas, mientras lucía una confiada sonrisa: "Vosotros podéis recordar que la Asamblea General me instruyó, a nombre de las Naciones Unidas, que pusiera en juego los medios más apropiados a mi juicio para que tratara de obtener la libertad de los once aviadores norteamericanos y de todo el personal del comando de las Naciones Unidas, detenidos por los comunistas".

Agregó Hammarskjold: "Voy a Pekín porque estoy convencido de que mis conversaciones personales con el señor Chou En Lai, Primer Ministro del Consejo de Estado y Ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular de China, podrían ayudarme en el descargo de esta responsabilidad".

Luego, prosiguió: "Ignoro cuál será el resultado. Sólo puedo decir que haré todo lo que esté en mi poder, teniendo presente no sólo los importantes intereses internacionales tan evidentemente comprometidos, sino también los intereses individuales y de sus familiares".

VIAJE A LONDRES: CONFERENCIA CON EDEN.— Hammarskjold se dirige a Londres, donde se entrevistará con el Canciller Anthony Eden. Desde esta capital, salvo algún cambio en los planes de su viaje, partirá a Pekín, por la vía de Nueva Delhi, India.

Se anuncia que Hammarskjold iniciará sus conversaciones con el Premier Chou En Lai el 5 de enero próximo, para lo cual proyecta estar en Pekín de cinco a seis días.

Antes de partir, dejó como Secretario General interino de las Naciones Unidas, al subsecretario, Ilya S. Chernyechev, ruso, el cual lo reemplazará durante su ausencia.

HAMMARSKJOLD INVITADO A FRANCIA.— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, aceptó la invitación se informó poco antes de que Hammarskjold [...] tiera hacia Londres.

PARIS, 30 (UP).— El [...] dente del Consejo invitó [...] Hammarskjold, Secretario G[...] ral de las Naciones Uni[...] pasar el día de Año Nue[...] París y en las esferas ofici[...] informó que éste aceptó la [...] tación de Pierre-Mendes F[...]

Hammerskjold salió [...] Nueva York para Londr[...] escala del viaje que hará [...] na a tratar de obtener la [...] tad de los 11 aviadores [...] americanos encarcelados [...] espías.

Alemania reestablecer relaciones con la URS

BERLIN, 30 (UP).— El Presidente de la Cámara [...] de Alemania Occidental, doctor Eugene Gerstenmaier, en [...] charla por radio "Berlín Libre", del sector Occidental, d[...] que Alemania Occidental aprovechara el recuperar su so[...] nía para establecer relaciones con Rusia y otros países co[...] que ahora no las tiene.

Aclarando su versión dijo: "No es secreto alguno que utilizaremos nuestra independencia con lealtad para nuestros amigos, pero también con independencia hacia estas otras potencias con las que hasta ahora no nos ligan lazos amistosos, diplomjticos o de otra forma".

Consideraba la ratificación del Tratado de París, "como el primer paso hacia la completa soberanía de Alemania Occidental", y que "no son nuestros deseos la creación de un ejército nacional alemán, sino que "nos ha sido impuesto por el Parlamento francés".

Agregó: "Después de q[...] culpa del Parlamento fran[...] casó la Comunidad Euro[...] Defensa, muchos de nosot[...] bríamos preferido rehusar [...] tribución alemana a la de[...] Dijo que el Parlamento d[...] ratificará los tratados de [...] "aunque habríamos prefe[...] comunidad europea de de[...] La juventud alemana y [...] pueblo alemán saben que [...] mundo no podemos co[...] nuestra libertad sin dejar [...] gar algo".

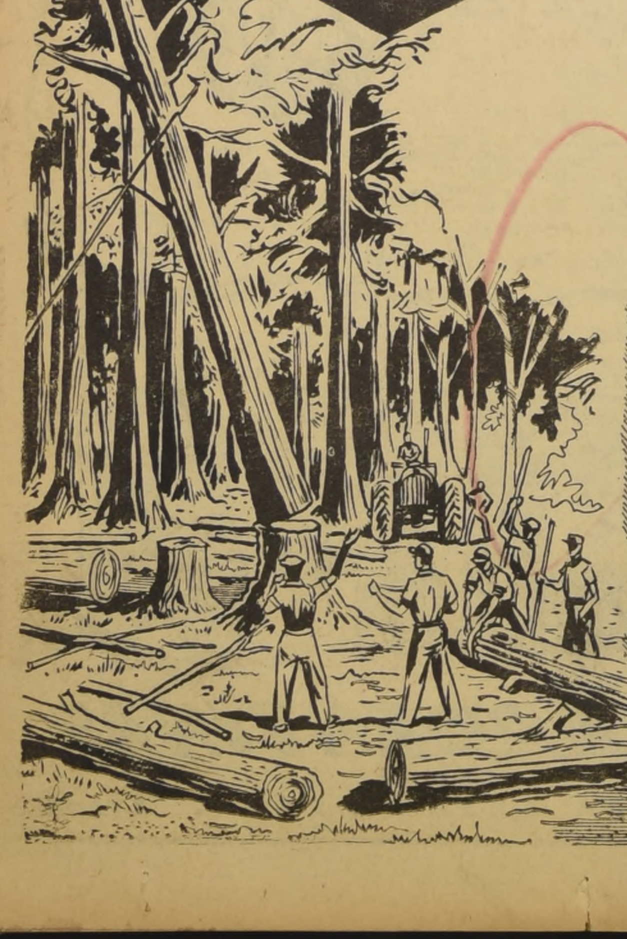
Feliz Año Nuevo
CASA GENIAL se complace en saludar a sus clientes y favorecedores, y hace votos por que el año que se inicia sea para todos pletórico de felicidades
Casa Genial
21 DE MAYO 578 — ALTOS

Cena de Pascua en el Le Restaurant
Toucán

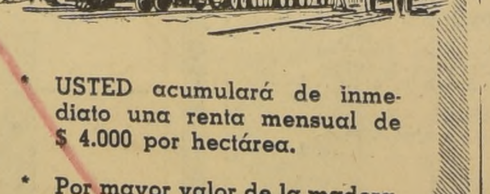
PROVIDENCIA 835
·COCINA FRANCESA·
CENA DE AÑO NUEVO
Whisky Sour o Manhattan
Centoya Primavera
Crema Reina Isabel
Filete Rossini
Boquerón Le Toucan
Moka
1 Copa de Champagne
$ 800.—
ORQUESTA ROBERTS BALKANI Y SU SOLOVOX
Reserve su mesa al FONO 496101

Regale Discos
Regale Alegría
PARA PASCUAS Y AÑO NUEVO
SUR
Le ofrecemos la más extensa colección de música moderna y clásica en discos RCA Victor, Odeón y Columbia, en 78, 45 y 33 1|3 r. p. m.
SANFELIU & VERA LTD
SAN ANTONIO 255 LOCAL 3

CHIARAND[...]
Desea a Ud. y familia un FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO
[A]provecha esta oportunidad para avisarles que en la noche de hoy NO HABRA CENA ESPECIAL. En consecuencia, atenderá a su distinguida clientela como de costumbre.
CHIARANDA
Irarrázaval esquina de Pedro de Valdivia



PARCELAS BOSQUES NATURALES
DE SUPERFICIE VARIABLE
EXPLOTACION Y RENTABILIDAD INMEDIATA
SIN ESPERA DE 20 AÑOS, COMO LAS PLANTACIONES DE BOSQUES ARTIFICIALES
INVERSION: $ 60 DIARIOS



Con un pequeño pie al contado y el saldo en COMODAS CUOTAS MENSUALES, usted puede acumular una fortuna.
FIRMAS VENDEDORAS:
Soc. Maderera y Forestal Puntra Ltda.
Coop. Agrícola y Maderera Chiloé Ltda. en formación
Matías Cousiño 82, Ofs. 303 y 304, 3er piso
* USTED acumulará de inmediato una renta mensual de $ 4.000 por hectárea.
* Por mayor valor de la madera, su renta puede subir hasta $ 10.000 mensuales.
* Posteriormente, la explotación agrícola y la instalación de la PLANTA DE MADERA APRENSADA le producirá un dividendo permanente.

AUN ES TIEMP[O]
de hacer su regalo con GRANDES FACILIDADES de pa[go]

ORDIN[...]
ALAMEDA 2981 · FONO 926[...]

...rvicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

...tisfacción causan en el mundo ...uerdos de la Asamblea Francesa

..., 30.— (AL).— El resultado favorable de ...ción de la Asamblea Nacional Francesa para ...rme alemán, produjo una impresión de gran ...los círculos gubernamentales italianos, para ...les el fracaso del segundo plan para la defen... Europa Occidental, habría significado tener ...er frente a "una situación política bastan... ...arosa".

En tal forma se expresaron esta tarde círculos generalmente bien informados, agregando que la aprobación francesa a los acuerdos de París "se espera que asegurará la gran mayoría en favor de la ratificación de los mismos acuerdos, por parte del Senado italiano, lo que será en febrero próximo.

...dos fueron aprobados por ...de Diputados de Italia ...mes en curso, por 335 votos y 215 en contra.

...CADO DE LA CANCILLE... En cuanto se relaciona con ...y la votación realizada ...por la Asamblea Nacional Francesa, ratificando el rearme de ...mania Occidental, el Palacio sede de la Cancillería ...itió un comunicado, según el siguiente tenor: ...de la aprobación, por ...de Francia, de la ley ...a los acuerdos de ...suscitado en los medios ...sentimiento de viva ...que, de esta manera, ...franqueada una nueva y ...etapa en la consolidación ...europea que según los ...occidentales, constituye ...garantía de paz y ...esperanzas de un favorable ...de la cooperación. ...homenaje al valor y a ...con las que el Premier ...ha librado la difícil ...parlamentaria y se felicita ...el hecho de que, colocado ...alternativa de la elección ...Parlamento francés ha terminado de comprensibles vacilaciones por dar su apoyo a los ...difícil tarea de asegurar ...todos, esta nueva etapa ...el momento en que po... negociaciones con ...tendientes a garantizar la seguridad colectiva, cuyas premisas se encuentran en un acuerdo sobre la limitación y control de los armamentos", termina diciendo el comunicado.

EN LA CASA BLANCA.— WASHINGTON, 30.— (UP.)— El pueblo norteamericano, encabezado por el Presidente Eisenhower y el Secretario de Estado, John Foster Dulles, recibieron la ratificación del rearme de Alemania Occidental por Francia como un paso importante hacia el fortalecimiento de Europa Occidental y como "buen augurio" para el logro de una paz duradera.

Dulles manifestó: "Las noticias de Francia son buenas. Ahora que la Asamblea Francesa ha hablado, podemos con justificación confiar en que pronto se ultimarán los procedimientos de ratificación que faltan en Francia y en otras partes.

"Debe rendirse especial homenaje a quienes en Francia vieron que el patriotismo exigía el olvido de las viejas rivalidades. Es un buen augurio para los años venideros el que eso haya podido ocurrir".

Por su parte Eisenhower dio a la publicidad una declaración en igual sentido en la que expresaba "la gran satisfacción" de Estados Unidos y del mundo libre, aunque a la vez hizo notar que todavía queda mucho por hacer.

Las figuras más destacadas del Congreso también expresaron su alivio y júbilo por la ratificación francesa. Entre ellos figuran los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado que se espera se ocupe muy pronto de los tratados de París.

En fuentes informadas se aseguró que Estados Unidos posee algunos pertrechos militares, como tanques, aviones, artillería y equipo electrónico, prontos para ser enviados a Alemania Occidental tan pronto la nueva Unión de Europa Occidental sea aprobada por todos sus miembros. Se predice que Francia y los demás aliados ultimarán la ratificación de los tratados para fines de enero o principios de febrero.

EN LONDRES.— LONDRES, 30.— (UP.)— Los círculos oficiales británicos manifestaron hoy que el voto de Francia favorable al rearme de Alemania estimulará a toda la Alianza del Atlántico, y expresaron la esperanza de que ahora se procederá con rapidez a completar la ratificación de los acuerdos por todos los países signatarios.

HABLA ADENAUER.— BONN, 30 —(UP.)— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, declaró esta noche que la decisión de Francia de rearmar a Alemania "ha producido honda satisfacción al Gobierno Federal y a mí personalmente".

Añadió el Canciller: "Con esta decisión se ha dado un paso más hacia el cumplimiento de los tratados de París. La ratificación por la Asamblea Nacional Francesa tropezó con las extraordinarias dificultades de índole psicológica y política que todavía existen en el camino hacia una Europa Unida".

"Muchas de esas dificultades —prosiguió diciendo el Canciller— son restos del trágico pasado. Confiamos en que ese pasado quedará definitivamente liquidado con la ejecución de los tratados de París.

"La República Federal Alemana hará su contribución a ese empeño de las naciones de Europa Occidental, con persistencia y moderación, espíritu de buena voluntad y con el convencimiento de que sólo así podrá asegurarse la libertad y la paz del mundo occidental".

REACCION DE LA URSS.— LONDRES, 30.— (UP.)— La radio de Moscú anunció esta noche que la aprobación francesa del rearme alemán agrava "el peligro de una nueva guerra".

El comentarista soviético Andrei Moskvin dijo que la decisión del Parlamento Francés "tiene solamente un significado: la agravación del peligro de una nueva guerra".

EN BELGICA.— BRUSELAS, 30.— (UP.)— Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo esta noche que "el Gobierno belga ha acogido con honda satisfacción la noticia del voto de la Asamblea Francesa sobre el rearme alemán".

"El voto favorable permitirá a Bélgica seguir adelante con sus propios trámites de ratificación muy en breve", añadió.

VIENA, 30.— (UP.)— El Canciller dijo que el Gobierno no hará declaraciones sobre la ratificación de los tratados de París, pero en fuente oficial se expresó "satisfacción, alivio y esperanza de un futuro más seguro", ahora que Alemania Occidental pasará a ser miembro con todas las atribuciones de la Alianza Occidental.

...RIGENTES COMUNISTAS ...YUGOESLAVIA CITADOS ...TE LOS TRIBUNALES

...GRA, 30.— (AL).— Los dirigentes políticos rebeldes Vla... Dedijer y Milovan Djilas, fueron convocados hoy por el Gobierno comunista yugoeslavo para someterlos a interrogatorio. ...bros de las familias de ambos dirigentes expresaron que ...y Djilas recibieron órdenes de presentarse a un tribunal ...orándose si serán arrestados o si les permitirán volver a ...icilios, una vez que hayan sido interrogados.

...y Djilas habían criticado ...del partido único en ...formuladas durante ...pasada a periodistas ...que fue expulsado hace ...del buró político del Par... comunista yugoeslavo, se ...en esa oportunidad a ...la formación de un partido demócrata-social, mientras que Dedijer, autor de una biografía del Mariscal Tito, considerada como una obra oficial respecto a la vida del Jefe del Estado, fue suspendido de su cargo en el Comité Central del partido y despojado de su inmunidad parlamentaria para hacer posible su enjuiciamiento, bajo la acusación de difundir propaganda hóstil al régimen existente en Yugoeslavia.

El órgano oficial del partido comunista yugoeslavo, "Borba", expresa hoy que el propósito de Milovan Djilas al propiciar el sistema político bi-partidario era recuperar el poder burocrático que tuvo en su anterior cargo de Vicepresidente.

La ex esposa de Djilas, Mitra Mitrovic, publicó una declaración en dicho diario, criticando a éste y a Dedijer y afirmando que las acciones de los mismos sólo podrían "beneficiar a los enemigos de Yugoeslavia".

...bren minerales ...activos en Bolivia

..., 30.— (AL.)— En círcu... ...ha trascendido de que ...el oriente boliviano ex... ...explotables yacimientos mi... ...radioactivos. ...que habiéndose cumplido ...de permanencia fijado ...misión atómica de Esta... ...se solicitará a la mis... ...prolongue la estada de este ...con el objeto de obtener ...más definitivas.

Alemania ingresará al sistema defensivo de Europa con 500 mil soldados

PARIS, 30. (AL).— En una estrecha votación —287 a favor y 260 en contra—, la Asamblea Nacional Francesa aprobó hoy el rearme de Alemania Occidental, incluido en los acuerdos de París, otorgando uno de los más grandes triunfos políticos al Primer Ministro, Pierre Mendes-France, consolidando su posición internacional y salvando la vida de su Gobierno, que lleva poco más de 6 meses de duración.

Una de las características de la sesión de hoy la constituye el hecho de que no se hayan pronunciado discursos antes de proceder a la votación final, que puso fin a la incertidumbre de estos últimos días, que tuvo pendiente a la opinión pública de todo el mundo.

Con la votación de hoy la Asamblea Nacional francesa completó la aprobación de todos los Acuerdos de París, incluyendo la entrada de Alemania Occidental en la Organización del Pacto del Atlántico Norte, el acuerdo franco-germano sobre la "europeización" del territorio del Sarre, y el ingreso de Alemania Occidental en la Unión Occidental Europea, con un Ejército de doce divisiones, además de pequeñas fuerzas marítimas y aéreas.

TRES CUARTOS DE HORA DE ESPECTACION.— Luego de tres cuartos de hora, que duró el recuento de los votos, las cifras definitivas —287 por la aprobación y 260 en contra— fueron anunciadas oficialmente, habiendo la sala prorrumpido en un estruendoso aplauso, mientras en las galerías se gritaban "vivas" a Mendes-France.

La votación de hoy tuvo muy poca diferencia con la que en vísperas de Navidad la Asamblea rechazó, en principio el mismo asunto, y cuyo recuento dió 280 por el rechazo y 259 a favor del trámite, por lo cual el proyecto, nuevamente redactado, fue presentado como una moción de confianza para el Gobierno.

DESAPARECE PELIGRO DE AISLAMIENTO.— Con el trámite llevado a efecto hoy, ya no son necesarias nuevas votaciones de la Asamblea Nacional, para la aprobación del bloque de los Acuerdos de París, ni para la puesta en vigencia de las medidas que deberán adoptarse, esperándose solamente las ratificaciones que aún quedan pendientes en algunos países, cuyas Cámaras Altas esperaban la decisión del Parlamento de Francia, para adoptar sus respectivas posiciones.

"Como consecuencia de la resolución favorable de la Asamblea, desaparece en Francia el peligro de aislamiento, con respecto a los demás aliados del Pacto del Atlántico Norte "—manifestó a la prensa un legislador independiente— ni tampoco hay que preocuparse de la formación de otro Gobierno, que habría sido el vigésimo primero que habría tenido Francia desde su liberación".

En el momento de anunciarse el resultado de la votación, lo que fue hecho por el Presidente de la Corporación, André Le Trocqueur, se hizo gran silencio y luego, antes de los aplausos, Le Trocqueur informó que la Asamblea pasaba a cuarto intermedio hasta la noche, para votar luego la moción, presentada por todos los partidos no comunistas, "reafirmando la fe en la Asamblea y la solidaridad atlántica, la cohesión de Europa y la incansable búsqueda de un entendimiento internacional".

GRITOS EN LAS GALERIAS. — Cuando Le Trocqueur terminaba esas palabras, estalló un tumulto en las galerías.

Desde las bancadas de los comunistas partieron gritos con epitetos ofensivos como "traidores", "asesinos", "nazis", en tanto que un diputada comunista gritó: "Esto lo van a pagar muy caro".

El desorden producido obligó a los ujieres a formar una barrera entre los bancos comunistas y los restantes sectores a fin de evitar que los legisladores llegarán a las vías de los hechos, logrando apaciguar el tumulto en el hemiciclo y, cinco minutos después, los diputados se retiraron dejando desierto el Palacio de Borbón.

SATISFACCION DE MENDES-FRANCE.— Luego de haberse conocido el resultado de la votación, la cara del Premier Mendes-France mostraba la expresión de alivio y satisfacción por el éxito logrado, a pesar de que sus facciones delataban los efectos del cansancio y tensión que ha debido soportar, en forma casi ininterrumpida, durante estas dos últimas semanas de intensa actividad diplomática y parlamentaria.

Abordado por los periodistas, el Premier dijo que con el resultado de la votación de hoy, la Asamblea autorizaba al Presidente René Coty, para ratificar los Acuerdos de París, mediante los cuales se constituye la Unión Europea Occidental, teniendo por socios a Francia, Alemania Occidental, Inglaterra, Italia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo.

Manifestó también que el Parlamento proseguirá estudiando una segunda moción de confianza, solicitada en contra de dos enmiendas parlamentarias, por las que se supedita la entrada en vigencia de los acuerdos y negociaciones con Rusia que, de no dar resultado, comenzarían a funcionar a fines del año entrante.

COMENTAN LA SITUACION Los observadores estiman que Francia adoptó hoy una de las decisiones más trascendentales de su historia política al ratificar el rearme de la Alemania Occidental.

La mayoría recibida por el Premier Pjerre Mendes-France, ha sido muy limitada, y forma parte de una serie de votaciones de confianza que culminan con la aprobación del rearme alemán.

La decisión parlamentaria más importante que ha ocurrido en Francia, desde la terminación de la segunda guerra mundial, se produjo en relación con el primer artículo de los acuerdos de París, que estipula la participación de una Alemania armada que se proyecta estructurar dentro del marco de la entente defensiva de Bruselas.

MIEMBROS QUE FORMAN LA UNION EUROPEA OCCIDENTAL.— Gran Bretaña, Francia, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, son los miembros restantes de la unión que ejercerá jurisdicción sobre el rearme alemán.

La resolución de hoy completa la ratificación parlamentaria de los históricos acuerdos de París. En las votaciones anteriores los diputados habían aprobado el restablecimiento de la soberanía alemana, la admisión del Gobierno de Bonn, en la Organización del Tratado del Atlántico Norte y el nuevo entendimiento franco-germano sobre el territorio del Sarre.

REACCION EN LOS CIRCULOS PARLAMENTARIOS.— La histórica resolución que autoriza la constitución de un ejército alemán de medio millón de hombres provocó protestas de parte de los diputados comunistas a medida que estos iban dejando la sala de sesiones.

Grupos de parlamentarios, colocados en las puertas del salón gritaron a los socialistas auspiciadores del rearme: "Ustedes no son otra cosa que perros cobardes y viles... Verdaderos nazis. Ustedes nos han vendido".

Jacques Duclos, líder de la minoría comunista en la Asamblea, quien mediante una hábil maniobra había logrado que la votación se postergara en 24 horas, declaró después de anunciarse el resultado de la votación "hubo doscientos ochenta y siete diputados que votaron contra Francia en favor de la traición".

BASES DEL ACUERDO. — PARIS, 30 (UP).— Los siguientes son los puntos principales de los "acuerdos de París" ratificados hoy por la Asamblea Nacional francesa:

1.— Restablecimiento de la soberanía de Alemania Occidental.

2.— Fin de la ocupación de Alemania Occidental y de la Alta Comisión Aliada. Las fuerzas aliadas permanecerán en Alemania por acuerdo mutuo, "invitadas" por Alemania, no en virtud de la ocupación.

3.— Se crea una Unión de Europa Occidental (U. E. O.), con Francia, Gran Bretaña, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo para la mayor integración europea.

4.— Alemania es admitida en la Alianza Atlántica (OTAN) y se la rearma dentro de la extructura de la Alianza Occiental.

5.— El pleito de El Sarre queda zanjado hasta que el Tratado de Paz futuro resuelva su suerte en definitiva.

6.— Los aliados siguen siendo responsables de Berlín Occidental, en consulta con las autoridades locales.

7.— Alemania aportará 12 divisiones, una fuerza aérea de 80 mil hombres y una fuerza naval de 20 mil, a la Alianza Atlántica, con 1.300 aviones tácticos y una pequeña marina de guerra.

8.— Alemania se compromete a no producir armas atómicas, bacteriológicas o químicas.

9.— Un organismo de la U. E. O. fiscalizará la producción y acumulamiento de armas de los miembros continentales de la unión. Este organismo tendrá su sede en París y cooperará íntimamente con la OTAN. El Consejo de la U. E. O. fijará los límites máximos de las fuerzas europeas de sus miembros.

10. Gran Bretaña se compromete a mantener 4 1|2 divisiones en Europa, y Estados Unidos promete mantener sus tropas en Aleih, mientras exista una amenaza a la Seguridad Europea.

11. Alemania se compromete a no recurrir a la fuerza para lograr la unificación alemana o la modificación de sus fronteras.

SE ACENTUA MEJORIA DEL SUMO PONTIFICE

ROMA, 30.— (AL).— En la visita realizada hoy por el especialista en gastritis, doctor Antonio Gasbarrini, a S. S. el Papa Pío XII, acompañado por su médico personal, doctor Riccardo Galeazzi-Lisi, encontró que el Sumo Pontífice, se encuentra muy mejorado y también la hernia del esófago grandemente reducida por lo que no se ve que haya necesidad de una intervención quirúrgica en un futuro inmediato.

Entre tanto, el especialista suizo Paul Niehans, entrevistado por los periodistas desmintió los rumores sobre su viaje al Japón para aplicar sus tratamientos a las víctimas de la radioactividad atómica.

Niehans manifestó que en vista de los progresos experimentados en la salud de Pío XII, próximamente regresará a Suiza, pero que periódicamente viajará al Vaticano para ver al Sumo Pontífice.

CIUDAD DEL VATICANO, 30.— (UP)— Según fuentes vaticanas, el esforzado Pío XII espera leer él mismo su demorado mensaje de Navidad a los católicos del mundo. Dijeron estos círculos que el Papa espera hacerlo el 5 de enero, víspera de Epifanía, a pesar de que persiste su estado de debilidad.

Se espera que además de la exhortación a la paz, que es tradicional, anunciará la convocatoria a un consistorio para la exaltación de nuevos cardenales, a fin de llenar las vacantes ocurridas en el Sacro Colegio por el fallecimiento de seis cardenales durante el año que termina.

Sabio alemán cooperó en planes nucleares de la Unión Soviética

BERLIN, 30. — (UP)— Los comunistas revelaron hoy que el profesor Gustav Hertz, hombre de ciencia especialista en energía atómica y ganador del Premio Nóbel, ha vuelto a Alemania, después de nueva años de trabajos en los proyectos nucleares de los soviéticos.

Hertz debe haber hecho una contribución de gran importancia al programa de energía atómica de la Unión Soviética, porque el diario berlinés revela que mientras se encontraba en Rusia mereció el premio Stalin.

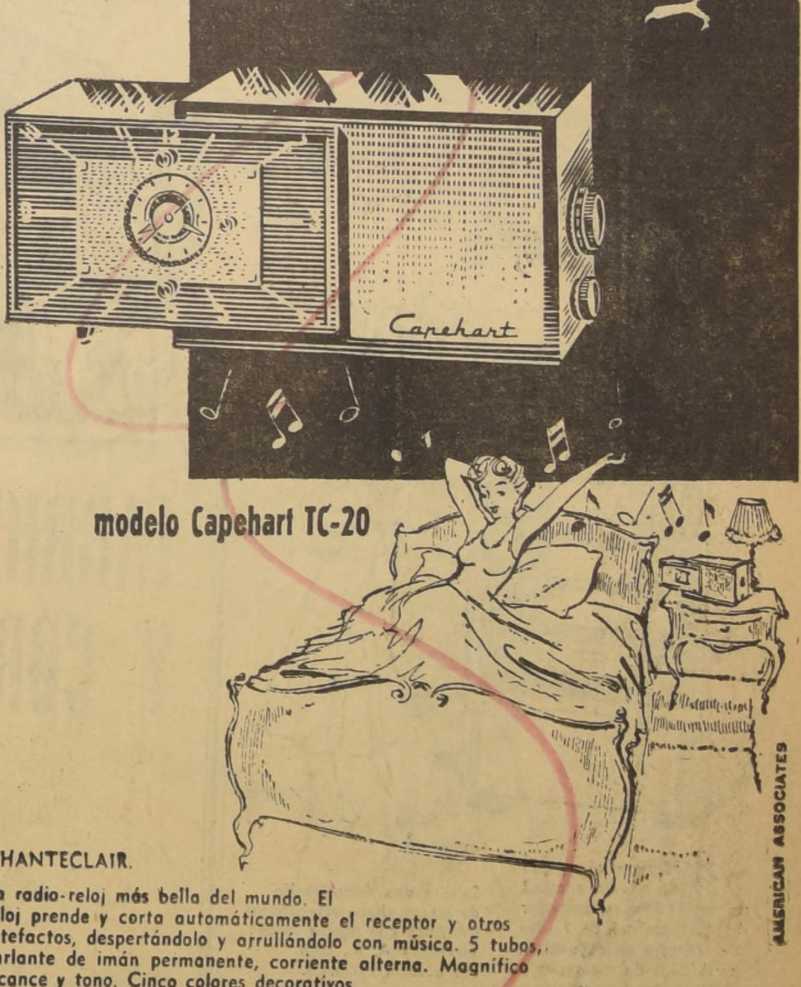
Feliz Año Nuevo DESEA A SU CLIENTELA

"BODEGA PORTUGAL"
PEDRO ROS SALA
AV. PORTUGAL 876. • TELEFONO: 35484
SANTIAGO

SEÑOR PROPIETARIO
Si desea vender, le garantizamos el precio mínimo que puede obtener por nuestro intermedio, y, además, le anticipamos fondos mientras se finiquita la operación.
CAJA DE LOS PROPIETARIOS DE CHILE
SANTO DOMINGO 1249

TARJETAS
VISITA
BAUTIZO
PARTES DE MATRIMONIO
IMPRENTA Y LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007 - STGO.

Regale un bello amanecer!
CAPEHART
Chanteclair



modelo Capehart TC-20

CHANTECLAIR.
La radio-reloj más bella del mundo. El reloj prende y corta automáticamente el receptor y otros artefactos, despertándolo y arrullándolo con música. 5 tubos, parlante de imán permanente, corriente alterna. Magnífico alcance y tono. Cinco colores decorativos.

COMPAÑIA Standard SE Electric SANTIAGO CHILE
Respaldado por el prestigio técnico mundial de la IT&T

Ven el renglón completo de radios y artefactos eléctricos donde su Distribuidor Autorizado Standard Electric más cercano cuya dirección puede solicitarla a Standard Electric, teléfonos 53061-2-3-4, casilla 444, Santiago.

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

NUEVA YORK.— El matrimonio de Gloria Vanderbilt, de 30 años, la heredera transformada en actriz, y el director de orquesta mundialmente conocido, Leopoldo Stokowski, de 67 años, ha terminado, según una información dada por el New York Post, el 30 de diciembre. Miss Vanderbilt aparece aquí con traje de escena, cuando hizo su debut en "El Cisne", el verano pasado. (UNITED PRESS RADIOFOTO).

Trámites de divorcio iniciará L. Stokowsky

NUEVA YORK, 30.— (AL).— Después de nueve años de casados, Gloria Vanderbilt se separó hoy de su esposo, el famoso director de orquesta Leopoldo Stokowski.

Miss Vanderbilt abandonó esta mañana la residencia Stokowski y se encuentra alojada en el Hotel Ambassador, de esta ciudad, junto con sus dos hijos, uno de 4 y otro de 3 años de edad.

Círculos de amigos de la pareja opinan que la disparidad de edades—ella 30 años y él 67— es la causante de las rencillas conyugales que culminaron con la separación.

Fracasaría el acuerdo de tarifas y comercio

OTTAWA, 30.— (AL).— El Ministro de Comercio del Canadá, Clarence Howe, manifestó en conferencia de prensa que a su juicio el Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT) puede terminar en un fracaso.

Explicó que las deliberaciones que se realizan en Ginegra con miras a reajustar las reglas del comercio internacional son evidentemente mal conocidas, agregó "cada uno de los interlocutores desea más libertad de comercio para sí y las mayores restricciones para los demás".

No descartó la posibilidad de que el acuerdo en su totalidad pueda fracasar, lo cual sería "la peor cosa que puede ocurrir".

Agregó sin embargo, "no es conveniente recargar demasiado las tintas del cuadro, pues las conversaciones no han terminado y creo que el acuerdo puede aún seguir funcionando".

Atenciones de Perón para con el Cardenal Primado de Argentina

BUENOS AIRES, 30.— (AL).— Al tener conocimiento de que en el curso de la presente semana el Cardenal Primado, doctor Santiago Luis Copello, Arzobispo de Buenos Aires, se internaría en una clínica a fin de continuar las curaciones de las lesiones sufridas en el accidente de hace algún tiempo, al tomar el ascensor de la Curia local, el Presidente Perón, por intermedio de uno de sus edecanes, puso a su disposición los hospitales y policlínicas dependientes de la Fundación Eva Perón.

El ilustre prelado agradeció el ofrecimiento y le comunicó que ya había realizado las gestiones para internarse en el hospital de la Pequeña Compañía de María.

Los rusos instalarán una usina siderúrgica en territorio hindú

NUEVA DELHI, 30.— (AL).—Autorizadamente trascendió que el Gobierno de la India aceptó en principio la oferta de la Unión Soviética para establecer una planta siderúrgica que producirá un millón de toneladas anuales de acero, en territorio hindú.

Funcionarios hindúes se reunirán con los expertos soviéticos esta semana para negociar el acuerdo respectivo.

EL VOLCAN STROMBOLI SIGUE AMENAZANDO A LA ISLA DE SALERNO

MESSINA, Italia, 30.— (AL).— A causa de la espesa lava que sale por el cráter de un volcán, los habitantes de la isla Salerno, perteneciente al archipiélago de las islas Lipari, al Norte de Sicilia, están en un permanente estado de alarma.

Las sacudidas telúricas ha obligado a la casi totalidad de la población a abandonar sus casas, para dirigirse a Sicilia. 400 personas que quedaron en el lugar han preferido radicarse en el campo donde no les alcancen los deslizamientos.

Las mismas informaciones señalan que una nube de cenizas rodea el volcán.

Según anunció el profesor Cumin, quién, como director del Instituto de Volcanología de Catania, acaba de efectuar algunos estudios sobre el actual estado del volcán, la columna de humo que sale del cráter así como los sordos gruñidos que emite, presagian una brusca reanudación de sus actividades. Agregó Cumin que no existe relación alguna entre las erupciones del Strómboli y el Etna y que la actividad del uno no puede determinar la del otro.

Hasta ahora, el Etna permanece tranquilo.

DESIGNACIONES EN ARMADA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30.— (AL).— El Poder Ejecutivo dio a conocer importantes designaciones en la Armada, entre las cuales figura la del Gobernador Marítimo del Territorio Nacional de Tierra del Fuego y Comandante de la Zona Naval Marítima, Sector Sur, capitán de Navío, Juan Jaureguí. Igualmente se designó Comandante en Jefe de la Flota de Mar, al Vicealmirante Juan Basso. Comandante de la Zona Naval Marítima al contralmirante, Ignacio Chamorro; Director General de Administración Naval al contralmirante Edgardo Izquierdo Brown; Jefe del Estado Mayor, General Nacal al contralmirante Adolfo Piva: Comandante de la Base Naval de Río Santiago, al contralmirante Alberto Frasch; Director de la Escuela de Guerra Naval, capitán de navío; Carlos Hollman.

AMERICA LATINA

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 30.— (AL).— Al hacer un balance de la política exterior de México en este último año, el Secretario de Relaciones Exteriores, Luis Padilla Nervo, señaló que "la convivencia pacífica ha sido la base en que se mantuvo invariablemente el país".

CIUDAD DE MEXICO, 30.— (UP).— El poeta colombiano Germán Pardo García, declaró desde su lecho de enfermo, que los médicos que lo asisten lo levantaron esta mañana, a pesar de su extrema debilidad, "para evitar la flebitis, que sería mortal".

GUATEMALA

CIUDAD DE GUATEMALA, 30.— (UP).— La Asamblea Nacional Constituyente se encuentra reunida desde ayer por la tarde para discutir la ratificación de los nuevos contratos suscritos entre el Gobierno y la Compañía Agrícola de Guatemala, subsidiaria de la United Fruit Company.

CUBA

LA HABANA, 30.— (AL).— La comisión encargada de reformar el Código ha terminado la redacción del proyecto para someterlo a la superioridad.

REPUBLICA DOMINICANA

CIUDAD DE TRUJILLO, 30.— (AL).— En fecha reciente ha quedado firmado un acuerdo comercial entre la República Dominicana y Francia.

GUAYANA HOLANDESA

PARAMARIBO, 30.— (UP).— Dos Ministros del Gabinete renunciaron hoy por su disconformidad con la promulgación de una ley revisada de elecciones, a la que consideran antidemocrática.

COLOMBIA

BOGOTA, 30.— (AL).— Se informó en esta capital que un avión DC-3 de la empresa Lidca, se incendió en las cercanías del aeropuerto de Soledad, salvándose milagrosamente sus cuatro tripulantes, incluso el piloto, capitán Héctor Vargas.

ECUADOR

QUITO, 30.— (AL).— Ha sido fijado para el mes de octubre del próximo año, la celebración del "Tercer Congreso del Instituto Hispano-Ruso-Americano de Derecho Internacional".

QUITO, 30.— (UP).— La Unión Nacional de Periodistas presentó hoy un recurso de habeas corpus para obtener la libertad del presidente de esa institución, diputado Luis Maldonado, detenido el lunes por su presunta complicidad en la reciente conspiración contra el Gobierno.

PERU

LIMA, 30.— (AL).— La policía peruana, sabedora de que los prófugos de la Cárcel Central, que se escaparon espectacularmente, se encuentran en Chile, ha procedido a iniciar gestiones con la policía chilena para obtener la captura de los mismos. Hasta ahora, constituye un enigma la manera cómo "Guta" Ernesto Jaramillo y "Cucho" Ismael Gálvez hayan podido llegar a Chile. Se espera que la policía chilena confirme el desembarco de los prófugos en territorio de ese país.

PARAGUAY

ASUNCION, 30.— (AL).— El presidente del Banco Central de la República, señor Epifanio Mendes Fleitas, pronunció hoy una interesante conferencia sobre "Administración Bancaria-Monetaria y sus relaciones con la política nacional".

URUGUAY

MONTEVIDEO, 30.— (AL).— El diario "El Debate" comenta editorialmente el aumento del costo de la vida en todo el país, dando cifras concretas de acuerdo con los registros estadísticos oficiales. Entre noviembre de 1953 y el mismo mes del presente año, según señala el periódico, los números índices indican un aumento alarmante en los costos —de 111,4 a 247,1—, tomando como base los promedios de hace diez años, fecha en que fueron establecidos los Consejos de Salarios.

MONTEVIDEO, 30.— (AL).— A 1.187 millones de pesos alcanza la deuda pública de Uruguay, según señala hoy un informe oficial. Existen, además, autorizaciones legales para emitir valores por 456 millones, 696 mil pesos, lo cual hace un total de 1.643 millones.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 30.— (UP).— El Presidente de la República, Joao Cafe Filho, firmó un decreto por el que se acuerda el Gran Collar de la Orden Nacional Cruzeiro Do Sul al Presidente de Bolivia Víctor Paz Estenssoro.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30.— (AL).— Finalizaron anoche las deliberaciones de la Primera Conferencia Nacional de Asistencia Social y Salud Pública. Fue considerado el plan de acción a seguir, como asimismo los temas relacionados con la legislación sanitaria, medicina del deporte, lucha antileprosa, campaña antituberculosa y otras materias atingentes.

BUENOS AIRES, 30.— (AL).— Se encuentra en circulación el boletín informativo N.o 26, de la Agrupación de Trabajadores Latinoamericanos Sindicalistas (ATLAS). El mismo contiene abundante y seleccionada información de Chile, Venezuela, Cuba, Paraguay, México y otros países del continente, tocando asuntos de interés sindicalista.

Presidentes de Bolivia y Brasil se entrevistarán en Santa Cruz

LA PAZ, 31.— (AL).— Poco después del mediodía del 5 de enero próximo, tendrá lugar en Santa Cruz de la Sierra, capital del Oriente boliviano, la entrevista de los Presidentes de Bolivia y Brasil, doctores Víctor Paz Estenssoro y José Café, respectivamente.

La entrevista de ambos Mandatarios se realiza con motivo de la inauguración oficial del ferrocarril "Corumbá" (Brasil) y "Santa Cruz de la Sierra" (Bolivia) de seiscientos cincuenta kilómetros de longitud, construído a cargo de la "Comisión Mixta Boliviano-Brasileña".

CARACTERISTICAS DE LA VIA.— La importante ferrovía ya ha llegado hasta la propia ciudad cruceña y para su terminación definitiva, faltan algunos puentes, siendo el más importante de ellos el monumental sobre el Río Grande, que tiene mil metros de luz y que estará terminado el próximo año.

PERMANENCIA DEL PRESIDENTE CAFE.— Con carácter extraoficial se anunció que la permanencia del Presidente Café en la capital oriental boliviana durará sólo 24 horas, desde las 10 del 5 de enero, hasta las 8 del 6, y en su transcurso, después de ser recibido por la comisión oficial boliviana.

RECONOCEN DERECHOS DE MINERO CHILENO

SAN RAFAEL, Argentina, 30.—(AL).—La Cámara del Trabajo local acogió favorablemente la demanda interpuesta por un minero de nacionalidad chilena, tendiente a obtener el pase para acogerse a los beneficios de la ley 9.688, gestión que había sido objetada por sus empleadores aduciendo que el plazo legal para gozar de los beneficios de dicha legislación había prescrito.

El referido minero había trabajado durante un año en la mina "La Valenciana", y luego en la construcción del dique "El Mihuil".

La naturaleza de su labor, desarrollada en excavaciones de roca, pozos y túneles, hizo que el minero contrajera la silicosis o tuberculosis de los mineros.

Después de haber dejado de trabajar por más de un año, el minero inició ante la delegación del Ministerio de Trabajo y Previsión los trámites para obtener los beneficios de la ley 9.688.

Por su parte, la empresa argumentó en su presentación, que había transcurrido con exceso el plazo que la citada ley establece para acogerse a sus beneficios, por lo que solicitó una declaración prescribiendo el derecho del obrero chileno.

El dictamen de la Cámara del Trabajo señala que el plazo de un año a que se refiere la mencionada ley debe contarse desde el momento en que el afectado tuvo conocimiento de la gravedad de su mal, y no desde que se puso fin a la relación laboral que lo ligaba con la referida empresa.

COTIZACION Mundial de productos y metales

METALES

LONDRES, 30.— (UP).— El cobre cerró hoy con alza de 1 libra, baja de 1|2 libra. Se vendieron 600 toneladas, de las cuales 150 para entrega inmediata.

El cobre para entrega inmediata cerró a 290 libras comprador, 292 libras vendedor; a 90 días lo hizo a 274 libras comprador y 276 libras vendedor, la tonelada.

El estaño cerró con alzas de 1 1|2 libras a 4 libras, vendiéndose 25 toneladas, de las cuales veinte eran para entrega inmediata. El estaño para entrega inmediata cerró a 694 libras comprador y 695 libras vendedor; a 90 días lo hizo a 695 libras comprador y 696 libras vendedor, la tonelada.

El plomo cerró con alzas de 1|2 a 1 libra, vendiéndose 425 toneladas para entrega futura. Para diciembre cerró a 106 libras comprador y 106 1|2 libras vendedor; para marzo lo hizo a 103 3|4 libras comprador y 104 1|4 libras vendedor, la tonelada.

El zinc cerró con alza de 1|2 libra, vendiéndose 625 toneladas para entrega futura. Para diciembre cerró a 83 3|4 libras comprador y 84 libras vendedor; para marzo, a 82 5|8 libras vendedor, la tonelada sin cambios. Se vendieron 10 lotes.

NUEVA YORK, 30.— (UP).— El cobre para entregas futuras

MANUEL SILVA saluda atentamente a su distinguida clientela y familiares, y les desea, sinceramente, un FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO, y les invita a pasar una tarde y noche agradables, en

CASINO Y RESTAURANT "LA ERMITA"

AVDA. VIEL 1816 — TELEFONO 50026

Lunares Verrugas Manchas

Eliminanse sin operación; sin dolor.

CONSULTORIO MEDICO

MONEDA 973

(Departamento 531)

SALAS DE BAÑO COMPLETAS

Rebajadas a $ 29.800.—

Con fittings Mademsa, de lujo, de la 1.a, compuestas de baño de revestir FENSA, de fierro fundido, enlozado, silencioso completo, tipo Tocopilla; bidet FANALOZA y lavatorio pedestal FENSA o FANALOZA.

TENEMOS A MUY BAJOS PRECIOS

Cocinas de todas clases y sus muebles. Termos eléctricos, califonts, refrigeradores, ollas de presión, etc.

Sanitarios SANICO

San Diego 2385 — Fono 50691 — Facilidades de pago

SIAM tiene el agrado de ofrecer a usted un espléndido refrigerador a parafina, de 7 pies cúbicos de capacidad, muy fácil de mantener y de hermosa presentación.

Resulta económico ... ¡y es tan bueno como un refrigerador SIAM eléctrico!

Solicite una demostración de este moderno refrigerador fabricado con equipo sueco Electrolux A. B., bajo sub-licencia exclusiva.

Siam DI TELLA S.A.

Matías Cousiño 54. AHUMADA 65. Al B. O'Higgins 2300. SANTIAGO.

MUEBLES

En todos los estilos: living, comedores, dormitorios. De calidad para el presente y el futuro.

COMPRELOS DIRECTAMENTE A LA FABRICA

Créditos

PALACIO del MUEBLE

ALMIRANTE BARROSO 62 · A LA ALTURA DE ALAMEDA 130

FABRICA DE PLANCHAS Y CORNISAS DE YESO

COLOCACION Y MATERIAL DE PRIMERA CLASE

MAXIMO NAVARRETE U.

URMENETA 581 — SAN BERNARDO

SERVICIO DE LOS BONOS DE LA DEUDA EXTERNA DE CHILE

La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, de acuerdo con las disposiciones de la Ley N.o 8,962, de 20 de julio de 1948, que regularizó sobre nuevas bases el servicio de los Bonos de la Deuda Externa del país, declara que a los Tenedores de las obligaciones derivadas de la Deuda Externa Directa e Indirecta del Estado y de las Municipalidades, que se han acogido a la conversión autorizada por esa ley, se les pagó en 1954 el interés anual fijo de 3% (tres por ciento) sobre el valor nominal de los Bonos.

El fondo de amortización constituído conforme a la misma ley, se aplicó al rescate de Bonos, por compra bajo la par, de los siguientes valores nominales: £ 447.602, US$ 2.846.000 y Frs. Ss. 1.932.600, los que fueron retirados de la circulación. El precio medio de estas compras fue de 39-3/5% (treinta y nueve, tres quintos por ciento).

Después de efectuadas estas amortizaciones, los saldos de Bonos en circulación de la Deuda Externa han quedado reducidos a £ 16.992.372, US$ 103.749.500 y Frs. Ss. 83.899.800, expresados en valores nominales.

La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 3.o de la misma ley, declara también que los Tenedores de Bonos de la Deuda Externa que se acogieron al plan de la antigua Ley N.o 5,580, y que aún no han aceptado o no acepten la conversión autorizada por la Ley N.o 8,962, tendrán derecho a percibir por el año 1954, sobre el valor nominal de sus títulos, el interés de 0,918% (novecientos dieciocho milésimos por ciento), como consecuencia de la aplicación teórica del 50% (cincuenta por ciento) de las siguientes rentas fiscales que están afectas nominalmente al servicio de esas obligaciones:

Participación en las utilidades de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile	US$ 3.347.407.—
Cuota sobre los impuestos a la renta de 4.a Categoría y adicional de las Empresas Cupríferas	295.328.—
Cuota sobre los derechos al petróleo internado para la industria salitrera y las empresas cupríferas (Art. 7.o de la Ley 6,155, de 6 de enero de 1938)	141.916.—
TOTAL	US$ 3.784.651.—

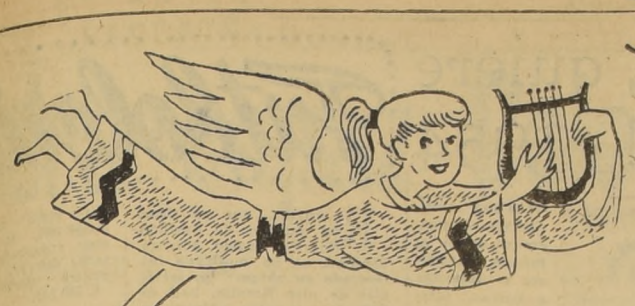
Hasta el cierre de las operaciones correspondientes a esta declaración, se habían acogido al ofrecimiento de la Ley N.o 8,962, el 95,06% de los Bonos en dólares, el 98,59% de los Bonos en libras esterlinas y el 96,03% de los Bonos en francos suizos.

El Supremo Gobierno, por Decreto de Hacienda N.o 10,234, de 10 del mes en curso, ha concedido una prórroga de tres años, o sea, hasta el 31 de diciembre de 1957, para acogerse a la modalidad de servicio ofrecida en la mencionada Ley N.o 8,962.

Santiago, 31 de diciembre de 1954.

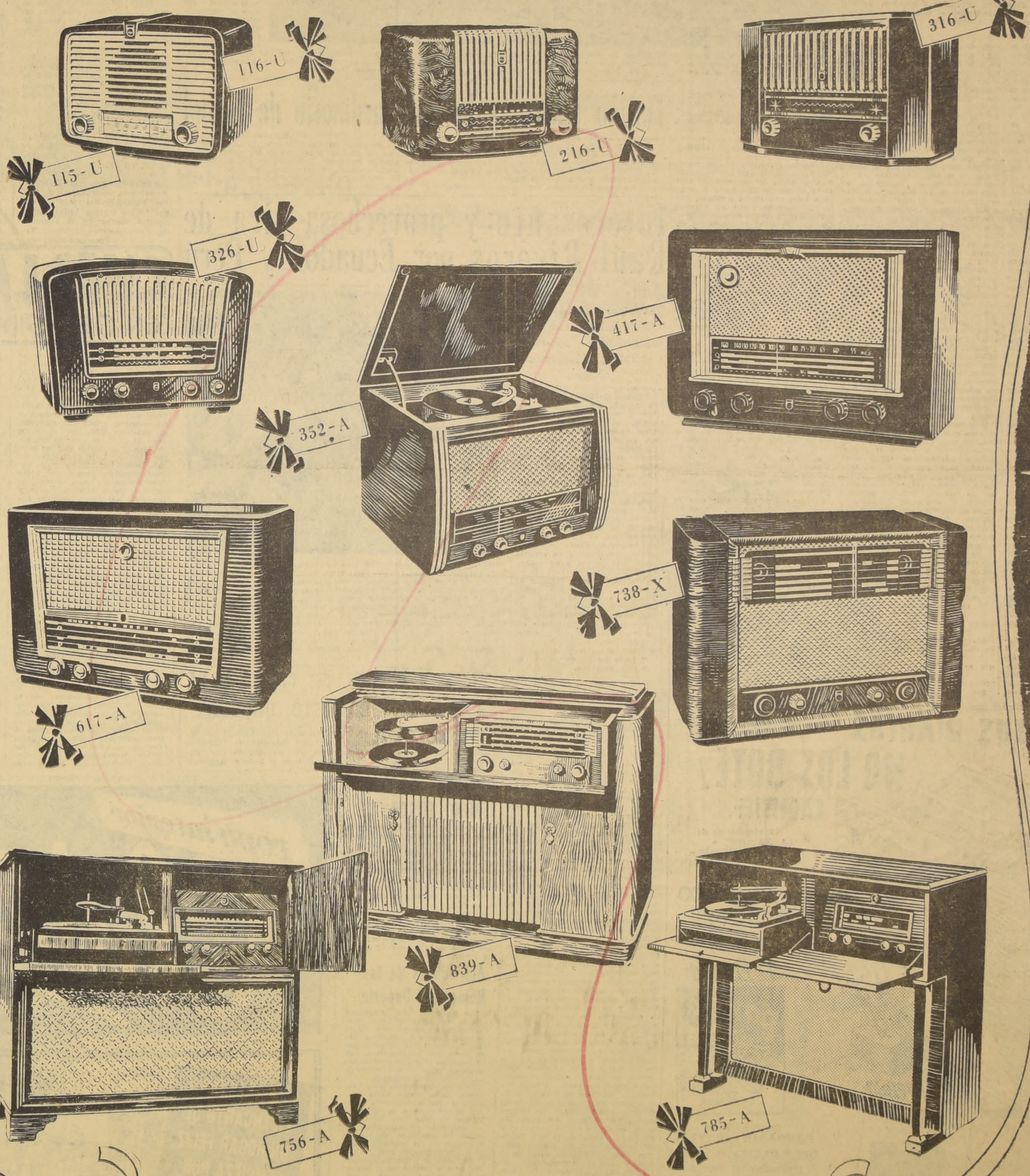
CAJA AUTONOMA DE AMORTIZACION DE LA DEUDA PUBLICA

Eduardo Solminihac K., Gerente General — Santiago Wilson H., Presidente



PHILIPS

EN TODO EL MUNDO
TODO EL MUNDO PREFIERE
PHILIPS



1954 PHILIPS 1955

y esté seguro, si hay algún adelanto técnico en radiorecepción, Philips lo tendrá

Peñarol

que ya es campeón uruguayo, quiere finalizar invicto su campaña de 1954

Le queda un solo partido, el próximo domingo, con su eterno rival: Nacional.— Rasgos importantes en la historia de la poderosa institución aurinegra: 63 años de existencia, capital social de $ 350.000.000.— y un estadio cerrado para 20 mil personas.— (Crónica de Jacobo Bresler F., especial para "LA NACION")

CAMPEON URUGUAYO. — Cuadro de honor de Peñarol, integrado, de izquierda a derecha, parados, por Andrade, Vanoli, Balseiro, Gonsalvo, Borghini y Davoine; agachados, Borges, Hohberg, Romay, Abbadie y Galván, virtual campeón uruguayo de futbol, pese a que aún le faltan dos compromisos oficiales más que cumplir, uno de ellos frente a su tradicional rival de todas las épocas: Nacional, para dar termino a su notable campaña en la competencia oriental. Esta prematura conquista del titulo la debió el team aurinegro gracias al amplio puntaje que supo acumular en los comienzos del certamen, y por su futbol matemático, armónico, regular y altamente productivo. Gran parte de los exitos del conjunto aurinegro se atribuyen al profesor de Educación Física, Alberto Langlade, conocido en Chile y especialmente en la "U" por el estado excelente en que siempre presentó al team. Entre el esfuerzo y dedicación de Langlade y los conocimientos técnicos del experimentado director Juan Lopez, hay un buen porcentaje de esta nueva conquista que hoy celebra Peñarol

El CLUB A. PEÑAROL de Montevideo ha obtenido, en forma honrosa, el título de Campeón del Fútbol Profesional del año 1954. Y realza esa proeza —por demás muchas veces repetida por el team aurinegro— que cuando aún faltaban cuatro fechas para finalizar el torneo, Peñarol ya era virtual campeón. Faltan aún dos fechas para la finalización del campeonato, y Peñarol viene jugando sin apremios. El próximo domingo enfrentará a su rival de todas las épocas, Nacional, y aunque su resultado nada ha de influir en un título ya conquistado, Peñarol luchará denodadamente, a fin de no perder su calidad de invicto, pues a través de 17 partidos disputados consigna a su haber 14 triunfos y 3 empates. La tan prematura conquista del campeonato por parte de Peñarol, cuando aún faltaban 4 fechas para la terminación del torneo, fue gracias al amplio puntaje que supo acumular en actuaciones brillantes, jugando un fútbol de matemática regularidad y gran rendimiento. Fue el equipo, sin duda, más parejo de la competencia, sin llegar a ser sensacional, como lo podria parecer su condición de invicto. Figuraron en su linea delantera elementos de gran calidad, tales como Abbadie, Hohberg, Miguez, Borges y Pippo, y en la linea defensiva, un golero como Borghini, que supo sustituir con eficacia la lamentable ausencia de Roque Gastón Máspoli. Merece destacarse la labor siempre eficaz de Davoine, Balseiro, Rodriguez Andrade y Vanoli. Peñarol para nada sintió la ausencia de ese magnifico jugador que fue Juan Schiaffino, cuando todos opinaban lo contrario. Y ello se debió a la labor comprensiva que en todo momento existió entre dirigentes, jugadores y técnicos. Todos aportaron su grano de arena, para ser posible el éxito que culminó la campaña de Peñarol en 1954, con la conquista del tan preciado galardón de Campeón Uruguayo.

Merece un párrafo especial la actuación del preparador físico profesor Alberto Langlade y del director técnico Juan López. El profesor Langlade supo mantener, en todo momento, en magnificas condiciones atléticas a los integrantes del equipo, en una labor de gran comprensión. Es un profesional de vasta preparación y un estudioso de todo lo relacionado con la cultura física. Ello le valió que en diversas oportunidades, y últimamente hace pocos días, fuera invitado a dictar charlas por el Instituto Físico de Chile. Juan López es vastamente conocido por la afición chilena, pues en diversas oportunidades visitó Santiago, por última vez en el Panamericano de 1952. Fue él quien dirigió a los celestes que conquistaron el Mundial de Brasil en 1950, y últimamente en Suiza, si los dirigentes no hubiesen "metido las cucharas en el plato" designando los jugadores a su antojo, tal vez podría López haber repetido su hazaña de Brasil. Hombre honesto, comprensivo, leal y mejor amigo, es el esclavo de las concentraciones, en la cual permanece todo el día, dispuesto con sus sanos consejos a solucionar cualquier problema que se le presente a sus dirigidos, ya sea en el aspecto moral, sentimental o material. Es querido y respetado por amigos y adversarios, y conoce todas las técnicas del fútbol. Porque es un valor, como director técnico, muchas veces fue y es discutido, y no se le quieren reconocer sus brillantes condiciones de director técnico. Se confirma aquello de que "nadie es profeta en su tierra". Su "crimen" consiste en que es uruguayo. De haber sido húngaro, inglés, alemán o argentino, los principales clubes se lo disputarían.

En fin, escribir sobre Peñarol es como escribir la historia del fútbol uruguayo, y ello demandaria mucho espacio. Nos dice la historia que el deporte nació en la antigua civilización griega, cinco siglos antes de nuestra era. Y en sus estadios y gimnasios lucían sus fuerzas, armonías y gracias. En el año 140, antes de nuestra era, Roma venció y conquistó Grecia; pero en su conquista olvidó el deporte. Roma prefirió el circo y el anfiteatro, y la plebe gritaba: "Pan y circo". En Florencia, en la época renacentista, se hacía práctica de un juego que ellos denominaban "el calcio", y que los ingleses más adelante llamaron como el juego del fútbol. Y fue un inglés, Mr. Ayre, quien introdujo este deporte en el Uruguay, y otro inglés, Mr. William Poole, profesor universitario, quien fundó en Montevideo el primer club de fútbol, que se llamó Albión, en el año 1885. Peñarol, una de las más importantes instituciones deportivas del Uruguay, y acaso del universo, fue fundada también por ciudadanos ingleses. Ello ocurrió el 28 de septiembre de 1891, en el hoy pueblo llamado Peñarol, que era donde se encontraba la maestranza de los Ferrocarriles del Uruguay, en aquella época explotada por una compañía inglesa. Se resolvió a la sazón darle el nombre de "Club Central Uruguay Railway Cricket", y fue su primer presidente Mr. F. Henderson. En su fundación, el club contaba en sus registos 119 socios, y un capital social de $ 432.35 oro uruguayos. El nombre de "Club Central Uruguay Railway Cricket" es mantenido hasta el 12 de marzo de 1914, en que se le nacionaliza, como un homenaje a la localidad en que fuera fundado, y pasa en adelante a llamarse Peñarol, con que es conocido en el mundo entero. Peñarol contó entre sus filas con el verdadero reformador del fútbol uruguayo, el escocés John Harley, quien debutó en el año 1909, jugando por él hasta el año 1920, como centro half. Aún recuerdo verlo jugar, con sus piernas arqueadas, hacer maravillas con la pelota, dejando asombrados a los que tuvieron la dicha de verlo actuar. Una figura inolvidable de Peñarol, y del fútbol uruguayo y de América, fue el maestro José Piendibeni. Si Harley fue el reformador del fútbol celeste, Piendibeni fue el inventor del genio futbolístico. Entre los muchos recuerdos que le dejó al Peñarol de toda su vida, está ese gol de "cachetada" que le marcó al Divino Zamora, cuando éste visitó Montevideo. Otra figura de recuerdos imperecederos no sólo para Peñarol, sino para el fútbol continental, lo fue el moreno Isabelino Gradin, el atleta de ébano, que paseó su vigorosa estampa por Argentina, Brasil y Chile, y sus triunfos como campeón sudamericano de los 400 metros aún los recuerdan los deportistas de las viejas épocas. Era tan maravilloso su juego, que en el año 1918 el poeta peruano Juan Parra del Riego le dedicó su famoso "Poli-rítmico Dinámico a Gradin", cuya parte final dice:

"Y en el ronco oleaje negro que
se quiere desbordar,
saltan pechos, vuelan brazos y
hasta el fin,
todos se hacen coheteros
de una saliva luminosa de sombre-
ros,
que se van hacia la luna a gri-
tarle allá:
"Gradin", "Gradin", "Gradin".

Seria muy larga la lista de grandes jugadores que tuvo Peñarol. Roberto Cherry, Juan Delgado, Jorge Pacheco, Pascual Ruota, Alvaro Gestido, Juan P. Anselmo, Lorenzo Fernández, Juan P. Arremond y cientos más, que aún recordarán los aficionados chilenos de la época.

Peñarol, como institución popular y de hondo arrigo, es similar a Colo Colo. Donde está Peñarol está el pueblo uruguayo. Y como Colo Colo con David Arellano, Peñarol también tiene su jugador mártir, el "jugador poeta" Roberto Cherry, muerto trágicamente en Brasil el año 1919, en ocasión en que se disputaba un torneo sudamericano. Roberto Cherry se lanza de palo a palo, salva un gol imparable y cae para no levantarse. Es retirado de la cancha, pero la Parca incesante, en su vuelo desolador, anda tras Cherry. Una hernia inguinal estrangulada, que no se interviene a tiempo, le ocasiona la muerte. Era llamado el "jugador poeta", pues era un muchacho soñador. Valiente y de vista extraordinaria, asombraba a los públicos. Según la crítica de la época, fue el primer golero uruguayo que reunía en sí los atributos de un jugador de clase internacional. Su valentía me recordaba a aquel extraordinario meta chileno, Carlos Guerrero, "el maestro", que maravilló a mis compatriotas en fields uruguayos.

Como dije anteriormente, escribir la historia de Peñarol demandaría tiempo y espacio. Hoy, a 63 años de su fundación, es la institución deportiva más poderosa del Uruguay. Cuenta en sus registros con 32.000 socios, y un capital social de más de 350.000.000 de pesos chilenos. Su obra cumbre es su Estadio Cerrado, con capacidad para más de 20.000 espectadores, el que será entregado al público en el próximo mes de febrero de 1955, con un costo superior a los 200.000.000 de pesos chilenos.

Aquí se puede repetir lo que dijo un gran peñalorense, el doctor Alberto Mantrana Garin: "La cultura de los pueblos y de las instituciones equivale, históricamente, a tradición, es decir, crear continuando, porque, como expresó Pascal, la continuidad de los hombres, durante la serie de siglos, puede ser considerada como un mismo hombre, que subsiste siempre, y aprende continuamente".

Y ello es lo que ha realizado y realiza Peñarol.

Jacobo Bresler F.

Torneo Cuadrangular Extraordinario de Fútbol

Desde La Paz se anuncia que van muy bien encaminadas las gestiones tendientes a la realización de un torneo cuadrangular extraordinario de fútbol, que tendría por escenario dicha capital, Lima, Asunción y Santiago de Chile.

Este certamen, según esas mismas informaciones, se definiría en cuatro etapas, y en él participarían los equipos superiores de los clubes Cerro Porteño, de Paraguay; Strongest, de Bolivia, Alianza Lima, de Perú, y Colo Colo, de Chile.

La noticia ha sido muy bien recibida en los círculos deportivos del Altiplano.

Interesante y provechosa jira de Raúl Riveros por Ecuador y Perú

Invicto en 60 partidos en Guayaquil y Quito.— Sigue todavía imbatible en Lima. Exhibiciones y charlas.— Confraternidad peruano-chilena.

DEPORTISTA MODELO.— En lugar de tomarse un merecido descanso, aprovechando su feriado legal como capitán del Cuerpo de Carabineros de Chile, Raúl Riveros, dando una prueba más de su idealismo deportivo, hizo maletas y emprendió una agotadora jira pimponistica de buena voluntad por Ecuador y Perú, sin otro deseo que el de estrechar aún más los vínculos de confraternidad que nos unen a esos dos pueblos hermanos. De su intensiva actividad dan fe los sesenta partidos sostenidos por el ex campeón sudamericano en Guayaquil y Quito y los otros tantos que ha cumplido en Lima, sin conocer hasta el momento derrotas. De su "tournée" y de lo que ha hecho, nos habla Riveros en una reciente carta que nos ha dirigido.

Próximo a poner término a su agitada jira de buena voluntad por los países del Pacífico, nos ha escrito, desde Lima, proporcionándonos algunos detalles de su interesante "tournée" el ex campeón sudamericano de pimpón, Raúl Riveros, Capitán del Cuerpo de Carabineros de Chile.

SESENTA PARTIDOS INVICTO.— Nos informa Riveros que, aprovechando su feriado legal, partió el 29 de noviembre en el "Reina del Pacífico", rumbo a Guayaquil, puerto ecuatoriano, al que llegó el 8 de diciembre, dando comienzo, dos días después, a su campaña de esa ciudad y en Quito. En total, nuestro crack de la paleta jugó en Ecuador 60 partidos, ganándolos todos. Paralela a esta actividad, Riveros realizó varias exhibiciones, charlas y conferencias sobre pimpón, en numerosas escuelas, colegios y universidades ecuatorianas, siendo objeto de muchos agasajos y atenciones por parte de los deportistas de ese país hermano.

EN EL PERU.— Siguiendo su itinerario, Raúl Riveros se trasladó a Lima. El 16 de diciembre, jugó desde las 9 de la mañana hasta las 6 de la tarde, sin más descanso que un leve respiro para almorzar. Según Riveros "fue un día lindo —ya que no conoció derrotas— pero muy agitado". Como en Guayaquil y Quito, nuestro compatriota, accediendo a numerosas peticiones, se presentó en varios establecimientos educacionales peruanos, donde, además, dictó un pequeño ciclo de charlas sobre tenis de mesa y realizó algunas presentaciones de alta fantasía, para demostrar el dominio de la pelota, de los efectos y de las distancias. Hasta el momento de escribirnos, Riveros se mantiene invicto, como en Ecuador, quedándole eso sí un partido muy difícil que cumplir con Lizarda, campeón del Perú. Según nuestro crack, Lizarda es un elemento de notables aptitudes y estima que deberá emplearse a fondo si quiere derrotarlo y continuar invicto.

CONFRATERNIDAD PERUANO-CHILENA.— Fiel a la institución a la cual pertenece, Riveros a sabido alternar sus actividades deportivas con la representación que lleva como hombre uniformado. Y también en este terreno ha descollado y se ha hecho acreedor a la estimación de sus colegas peruanos. Prueba de ello fue que el presidente de la Federación Peruana de Tenis de Mesa,, don Félix Picasso, en delicado gesto, pidió a Riveros y a su señora que antes de regresar a Chile, y para quedar unidos en sentimientos, lo aceptarán como compadre. A Raúl Riveros le dio por ahijado su hijito Enrique Miguel y a la señora de Riveros, como ahijada, a su pequeña hijita María del Pilar. Un nudo criollo espiritual muy difícil de desatar, según las tradiciones familiares de nuestra América joven. Riveros culminó su misión como representante del Cuerpo de Carabineros de Chile, haciendo entrega oficial al General Arturo Zapata Vélez, jefe de la Policía del Perú, de un mensaje y un banderín enviado y dedicado por el General de Carabineros Jorge Ardiles, a su colega norteño.

Futbolerías

Rangers, que ya tiene un jugador de apellido Rosales, como puntero derecho, se ha mostrado interesado en obtener los servicios de otro Rosales, half de Shwager, a quien observó su última campaña en canchas penquistas.

—:O:—

Sergio Livingstone entrenó ayer, en el equipo de la UC, pero su inclusión en el encuentro con Wanderers quedará decidida luego del exámen médico a que se someterá en la tarde de hoy. El pupular "Sapo" nos dijo ayer que no se sentia nada de bien y que seguía con fuerte dolor a la rodilla derecha.

—:O:—

Wanderers hará dos cambios en su compromiso con la UC,: Jiménez reemplazará a Arrigó en la defensa y Ahumada en lugar de Riquelme, en la punta derecha.

—:O:—

Se da como segura la inclusión de Jaime Ramírez, en la delantera de Colo Colo. Asimismo, es probable que Valjalo actúe como half de apoyo e Isaac Carrasco ocupe la plaza de back-wing, en la que se acomoda más que en la línea media. Los albos se concentrarán a partir desde hoy.

—oOo—

Roberto Coll, eficiente incider derecho de Palestino, reaparecerá en el cuadro de colonia, en el último partido del campeonato que sostendrá frente a Audax Italiano.

—:O:—

Se anuncia que el Club Deportivo de la Universidad Santa María solicitará su ingreso a la División de Ascenso, en 1955.

—:O:—

En estos días resolverá Palestino sobre la contratación deMario Vidal hijo del viejo crack del fútbol Carlos Vidal, quien resultó scorer en el regional de Concepción. "Zorrito" Vidal pidió un premio de $ 500.000, lo cual encontró muy exagerado el representante del club de colonia. Una contra oferta sólo llegó a $ 300.000.

—oOo—

Guillermo Rodriguez, half de apoyo de Fiap, que se lució en el regional penquista, está de regreso en Santiago, signado el "seleccionador único".

—:O:—

Noticias de Buenos Aires indican que Universitario de Lima también se interesa por el concurso de Norberto (Tucho, Méndez, a quien se señalaba recientemente como posible integrante del equipo profesional de Universidad de Chile. El zaguero José García Pérez de Racing, es otro de los players "hablados" por la "U" de Lima.

—:O:—

La Asociación de Fútbol de Perú acordó proponer a Sao Cristovao de Sao Paulo una prima de 4 mil dólares por partido, en una temporada internacional que proyecta para mediados de enero próximo.

—:O:—

Boca Juniors gastará 200 mil nacionales en los fu... por la obtención del título de campeón que obtuvo en el torneo de 1954. La entidad boquense fue multada con 18 mil nacionales por no depositar a tiempo las imposiciones de su personal. Entre otros acuerdos de su reciente asamblea, figura la expulsión de Américo Tesorieri, celebrado guardavalla internacional.

—:O:—

Después de una reunión que duró dos horas, la Asociación Uruguaya de Fútbol acordó concurrir al sudamericano de Santiago, en marzo próximo. Mantuvo su demanda de 100 mil pesos uruguayos por participación y anunció que el lunes próximo quedará designado el "seleccionador único".

CHARLAS EN OFF-SIDE por Mr. HUIFA

PELODURO LOBOS es, en el boxeo amateur chileno, el heredero de una dinastia de grandes figuras. Porque el peso gallo, entre los aficionados chilenos, ha sido algo grande de veras. Algo formidable. Comienzo por decir a ustedes que no recuerdo quién fue campeón de Chile en 1920. Pero el de los años 21 y 22 sí que los recuerdo bien y es amigo mío de mucho tiempo. Luis Fernández era una mezcla de fighter y de estilista recontra bueno. Fue campeón sudamericano, y, como profesional, peleó con el Tani en Iquique. Más tarde apareció Pedro Santibáñez, que era un terrible pegador, pero en 1924 lo superó la habilidad maravillosa de Carlos Uzabeaga, también campeón sudamericano en años en que había gallos notables en Argentina y Uruguay. Y se ganó el titulo dos veces seguidas. José Cañas y Juanito Rojas fueron también dueños del titulo nacional, pero no igualaron las hazañas de los anteriores.

—oOo—

EN 1927 HUBO peleas sensacionales en el Nacional. Recuerdo la semifinal entre el valdiviano Sain Contreras y el iquiqueño Edelberto Olivencia. Tres rounds que fueron tres cambios de golpes ininterrumpidos. El referee intervenía sólo para anunciar a los púgiles que la vuelta había terminado. En la final, el chueco se cotejó con Juanito Rojas, campeón del año anterior. Y se lo llevó por delante espectacularmente, pese a que parte del público no quiso ver la realidad, y Rojas hizo mucho teatro después del fallo. En el Sudamericano de ese año, Olivencia tropezó con un maestro de la media distancia, el argentino Kid Huber, y los viejos aún recuerdan ese encuentro del Hippodrome Circo. Yo creo que Huber sacó leves ventajas a su favor. Por los dos primeros rounds en los que acciono con un maestro y metió al Iquiqueño todos los golpes de su variado repertorio. Pero el chueco no se achicó jamás y, superado, siguió vendiendo valentía y luchando con tremenda fe. En la vuelta final, Huber ya estaba agotado de tanto pegar, y entonces Olivencia lo llenó de golpes. Lo paseó por el ring, le dio sin asco, buscando descontar. El público, para qué les digo. Electrizado, loco, delirante.

Creo que, si esa noche dan ganador a Huber, incendian el local.

—oOo—

YO PENSABA hacer una crónica hablando de los antecesores de Peloduro en el reinado de los gallo amateurs. Pero me doy cuenta de que hay mucha tela. Hubo, en la Asociación de Centros de Boxeo, dos hermanos —Diego y Antonio Parada— que discutían la supremacía de la división. Llegaron a la final y ninguno quiso hacerse a un lado. El título tuvieron que echarlo a la cara o sello, por orden de los dirigentes. En ese año estaba también Guillermo Osorio, era, indiscutiblemente, el mejor de todos. Guillermo tendría que haber sido representante chileno en gallo, como lo fue en mosca. Pero fue ése el año de su muerte.

En fin, que será necesario hacer un aro en la charla. Y seguiré con el tema cuando nos volvamos a ver.

EN SAN MIGUEL SE CORRE ESTA NOCHE EL "CIRCUITO URUGUAY"

Hoy, a las 20 horas, en la comuna de San Miguel, se llevará a efecto la competencia de fondo denominada "Circuito Internacional Uruguay", que esta vez, al igual que en años anteriores, han organizado los clubes Famae y Santos Aybar.

FUNERALES DE DON SERGIO DOREN E.

Ayer tarde fueron sepultados los restos de don Sergio Doren Escobar, hijo del presidente del Circulo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", don Vicente Doren Arrate, quien en menos de un mes ha debido soportar el doble golpe de ver desaparecer a dos seres queridos, su señora madre no hace mucho y ahora su hijo.

Por este motivo, el Circulo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay" se hizo representar en masa en los funerales del joven Sergio Doren Escobar, acompañando en su dolor a sus familiares.

Actividades de las Reinas del Deporte

Las finalistas del Concurso "Reina del Deporte 1954", que han sido premiadas con viajes de una semana a Mendoza, serán recibidas esta tarde a las 18 horas por la Empresa de Transportes Cordilleranos O'Higgins-San Martín, que obsequió tan interesantes premios.

Yolanda Valenzuela, Ema Feureisen, Anita Rivera, Erika Friedrich y Marlis Schmidt, deberán encontrarse a la hora indicada en Mac Iver 142, local 16, donde se ultimarán los detalles de su viaje, el que se efectuará en la segunda quincena de enero próximo.

También se hicieron acreedoras a este premio Irene Saelzer y Lucy Collado, quienes se encuentran en Valdivia y Rengo, respectivamente.

BUEN TRIUNFO DE BLANCO ENCALADA

Una bonita actuación se anotó recientemente el seleccionado de la Asociación Deportiva Amateur Blanco Encalada, en su conformación amistosa con el seleccionado de la Liga San Pablo. En una brega que se caracterizó por el caballeroso y entusiasta desempeño su calificado antagonista, siendo de ambos bandos, Blanco Encalada superó por la cuenta mínima a ambos elencos muy felicitados. El cuadro ganador formó con: Frias (capitán); Sierra y Toro; Rodríguez, Hurtubia y Rivas; González, Núñez, Cañete, Sepúlveda y Vergara. El tanto del triunfo para el triunfador lo anotó Mario Cañete.

JUNTE SUS DIARIOS

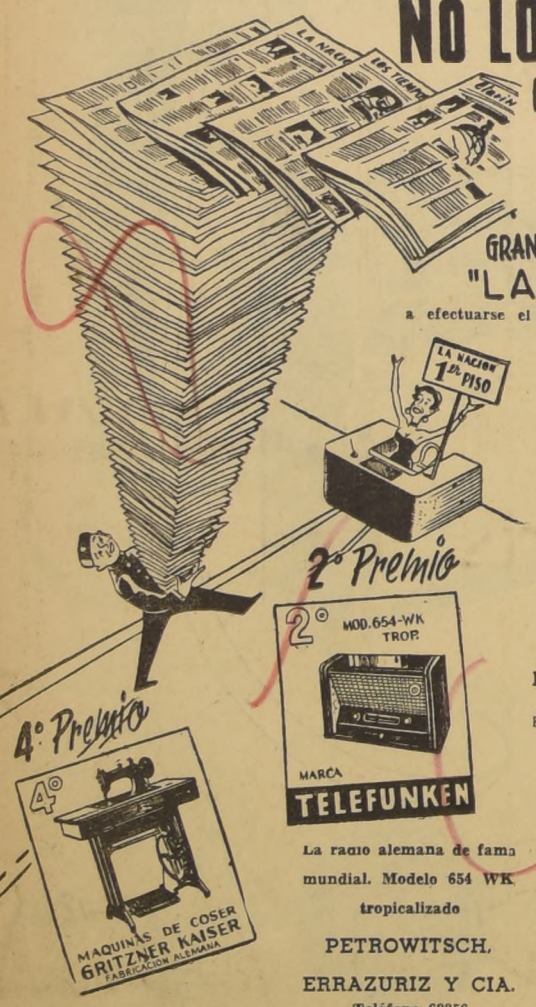
NO LOS BOTE!

CAMBIE

2 ejemplares de "LA NACION" o "LOS TIEMPOS" o "CLARIN" por un cupón de la

GRAN RIFA ANIVERSARIO "LA NACION"

a efectuarse el 23 de enero, en combinación con la Polla



SCHKOLNIK Hnos.
Importadores
MONJITAS 739

La radio alemana de fama mundial. Modelo 654 WK tropicalizado

PETROWITSCH, ERRAZURIZ Y CIA.
Teléfono 69356
Avda. B. O'Higgins 1382

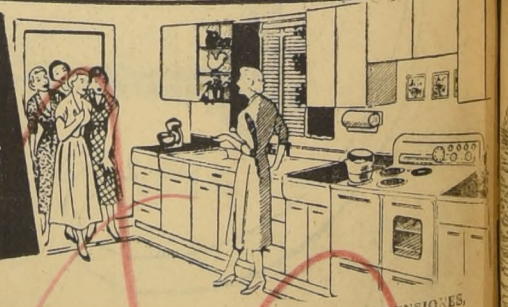
Propiedad de la COMPAÑIA OLIVERA DEL PACIFICO LTDA.
FOMENTO DE VENTAS:
Huérfanos 1147 — 4.o piso
Casilla 9073 — Oficina 446
SANTIAGO

PETROWITSCH, ERRAZURIZ Y CIA.
Avenida Bdo. O'Higgins 1382
Teléfono 69356

HECHURAS
$ 3.000
con forros de seda
"Sastrería Louis"
SAN DIEGO N.o 163
FONO 80255

ropa interior Chiteco M.R.
delgada y afranelada

EL BIENESTAR Y EL ENCANTO DE UN HOGAR FELIZ EMPIEZA POR SU COCINA



INCORA le amueblará la cocina, SEAN CUALES SEAN SUS DIMENSIONES, convirtiéndola en un lugar de lo más atrayente, higiénica y agradable
Instalaciones a medidas y muebles standards desde 0.50 hasta 2 mts.
SOLICITE PRESUPUESTO Y PROYECTO SIN COMPROMISO

INCORA
CUETO 1160 IND. Y COM. RAIES. SANTIAGO
MUEBLES DE COCINA, CLOSETS Y BOTIQUINES

¿Será capaz Colo Colo para el invicto Green Cross?

Se adelantó para mañana en lá noche el match U. C.-Wanderers

"PROTEGIDO" APROVECHADO.— Joe Louis, ex campeón mundial de todos los pesos, a la derecha en el grabado, posa, teniendo por la cintura a su "protegido" Paul Andrews, después que esta nueva esperanza negra del pugilismo norteamericano derrotó por KOT, en Miami, y en memorable encuentro, a Billy Smith, contendiente número uno según el último ranking mundial de los mediopesados—, a la corona que detenta Archie Moore. En ese mismo ranking, Andrews ocupaba el quinto lugar, después del citado Billy Smith, Joe Maxim, Harold Johnson y Floyd Patterson.— (Radiofoto UNITED PRESS)

Enorme es su responsabilidad en el partido del domingo con Green Cross, y en el que viene, que es con la Católica. Misael Escutti, el correcto guardavallas del Colo Colo, está frente a dos de sus actuaciones más importantes en su ya prolongada campaña futbolística. Equivocados o no, lo cierto es que muchos fanáticos ven en Escutti al principal responsable en la suerte que corra el cuadro de sus afectos. Y eso es injusto, pórque son once hombres los que en la cancha defienden la enseña del cacique. Todos tienen igual culpa, tanto los que hacen los goles como los que evitan que los haga el adversario. En general, durante el año que ya se va, Escutti ha estado bien. El muchacho tiene una condición muy valiosa: cuando el match es de mucha trascendencia, siempre, o casi siempre, ha jugado bien, haciendo salvadas propias sólo del mejor arquero de Chile.

ESTOS DOS PARTIDOS PUEDEN DECIDIR EL ACTUAL TORNEO

SI LA SUERTE es adversa para Colo Colo, en su compromiso del domingo frente a Green Cross, se puede decir que quedará definido el 22.o Campeonato Profesional de Fútbol. Para que esto ocurra, la Universidad Católica tendría que ganar a Wanderer, alejándose, de esta manera, por 3 puntos de ventaja sobre los albos. Y sólo quedaría pendiente el partido de éstos con los colegiales.

Pero todo indica que para cualquier pronóstico, hay que recordar la capacidad siempre reconocida del equipo popular. Mientras más difícil es el compromiso, sabe reaccionar mejor y no se entrega nunca, sin antes haber echado el kilo en procura de una satisfacción. Buen partido se insinúa frente a los alviverdes, ya que éstos no temen a Colo Colo. En la 1.a rueda ganaron por 4-3 perdiendo en la 2.a por 3-1. Vienen de ganar a Palestino y a Magallanes y de empatar con Ferro, UC y Audax, es decir, están invictos en la media rueda final del torneo. Una campaña como para preocupar a cualquiera. ¿Vencerá a Colo Colo? Todo es posible...

U. CATOLICA CON WANDERERS juegan mañana en el Estadio Nacional. Mucho tendrá que cuidarse el equipo de la UC para no sucumbir de nuevo ante los porteños, que golearon 7-0 en el match de la penúltima rueda y para no sentir complejo alguno de tan duro contraste. Los colegiales están poco menos que obligados a ganar. Es una responsabilidad que pesa y mucho en el cuadro. No ocurre igual con Wanderers, que entrará tranquilo a la cancha, pues ya está descartado en la puja por el título.

EL MARTES EN LA NOCHE se pondrá término a la penúltima fecha del torneo, con los partidos que protagonizarán en el Estadio Nacional, los conjuntos de Palestino con Ferro y Magallanes con Audax.

LA VOZ DEL PUBLICO

¿POR QUE NO SE ACTIVA LA DESIGNACION Y PREPARACION DEL CONJUNTO CHILENO?

Señor Jefe de Deportes: ¿Qué ocurre en las esferas directivas del fútbol chileno? Pronto debe efectuarse según dicen, un torneo sudamericano, pero hasta aquí, que yo sepa, no se ha proyectado nada con respecto a la formación y preparación del equipo nacional. Junto con partir los dirigentes a invitar a los seleccionados del Atlántico y Pacífico, debiera haberse insinuado la preselección, y de inmediato designar al entrenador. Pero hasta ahora nadie resuelve nada, ni se han nombrado las comisiones que se encargarán de completar los detalles de tan importante torneo. La experiencia ha sido dura, pero no se ha sacado ningún provecho, dejándolo todo a la improvisación, sin ningún espíritu de previsión, de adelantarse a los hechos. Me causa pena esta manera tan liviana de mirar las cosas por parte de las autoridades. Es hora que reaccionen y lo hagan a tiempo para después no tener que lamentarnos de fracasos que nuestro deporte no se merece.— (Firmado): **E. P.**, carnet 3286976, Santiago.

BASQUETBOL

RIO DE JANEIRO, (AL).— Los dirigentes de la Confederación Brasileña de Básquetbol, proyectan organizar un torneo internacional femenino de ese deporte en Sao Paulo, con motivo de la inauguración del Gimnasio de Ibirapuera.

Intervendrían en este certamen los equipos de Brasil, Chile, Paraguay y "Estrella Roja" de Belgrado.

Intensa labor cumplió el pugilismo amateur

Una intensa y exitosa labor desplegó la Asociación Santiago de Boxeo Amateur durante 1954. Los distintos clubes de su afiliación realizaron 83 reuniones y visitaron localidades vecinas, en 33 oportunidades.

Un buen éxito resultó el campeonato de los barrios 1954; efectuó en seguida el torneo de novicios y finalizó con el de Santiago. En el primero de los torneos mencionados, destacó el aficionado de categoría mosca Carlos Moreno, quien se clasificó vicecampeón en el campeonato metropolitano. En el de novicios, sobresalió el aficionado Hugo Vásquez, quien alcanzó una buena figuración en el de Santiago. En este último se distinguieron Roberto Lobos, gallo; José Pavez, pluma, y Héctor Cabrini, mediopesado. Tanto Lobos como Cabrini se clasificaron campeones de Chile, y Pavez obtuvo el título de vicecampeón de su categoría.

Buena organización lucieron los clubes Compañía de Gas, México, Compañía de Electricidad, Comercio Atlético y Tranviarios, quienes cooperaron con mucho entusiasmo a la difusión del viril deporte, realizando frecuentes reuniones con numerosa concurrencia de buenos valores del pugilismo aficionado. Igualmente, cabe un aplauso para el directorio de la Asociación Santiago, que preside don Alberto Serrano, por la labor cumplida en el año que termina, y por su preocupación constante de dar solvencia y jerarquía al boxeo amateur.

CASIMIRES Ingleses

Liquidamos todas nuestras existencias en Gabardinas, Frescos, Fantasías, Scotchs, Tweds, Sal y Pimienta, Ojo de perdiz, etc., etc.

CASTEX — BANDERA 627

En el nuevo AÑO CUMPLA EL DESEO DE SU HIJO ser CRACK

¡Desde chico se revelan las condiciones! Pero es indudable que la práctica del fútbol requiere equipo de Casa SEDERAP

Equipos completos con los colores de su club favorito, compuesto de:

Un par de zapatos; un par de medias; un pantalón; una camiseta de gamuza fina, y un bolsón con la insignia de su club. PARA NIÑOS DE:

6 a 8 años .. .. $ 1.150.—
8 a 10 años .. .. $ 1.350.—
10 a 14 años .. .. $ 1.550.—
PELOTAS de fútbol, con válvula directa: N.o 1, $ 580.—; N.o 2, $ 680.—; N.o 3, $ 780.—; N.o 4, $ 1.200.—; N.o 5 .. .. $ 1.380.—
PELOTA fina, 18 cascos, N.o 5 .. .. $ 1.850.—
Equipos para pimpón: 2 paletas, 2 pelotas importadas, 1 red, 1 par de soportes de fierro; el juego .. .. $ 495.—

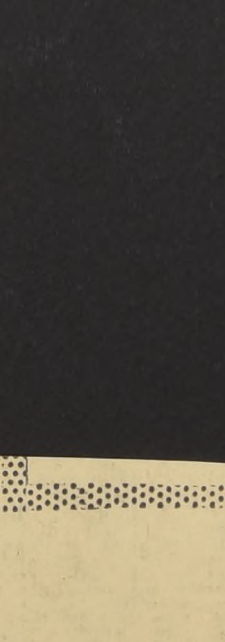
Todo niño que acredite con certificado del colegio haber pasado de curso entre los tres primeros lugares, tendrá una rebaja de 30% sobre el total de su compra.

SEDERAP
VENDE MAS BARATO
Casi esquina de Alameda

Casa SEDERAP
ATILIO PAREDES GALAZ
CHACABUCO 6-ALTOS
FONO: 90347

"SEDERAP" TODO PARA EL DEPORTE

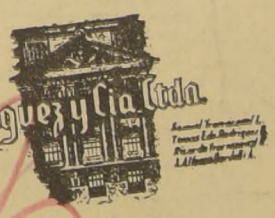
Los Corredores de la Bolsa de Comercio



DESEAN A SUS CLIENTES UN FELIZ AÑO NUEVO 1955

URETA y BIANCHI
CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO
•
COMPRA VENTA DE
ACCIONES
BONOS
ORO
BANDERA 52 OF. 3
TELEFONO 83672 • CAS. 8006
TELEGRAMAS "URBIAN"

Luis Eyzaguirre
CORREDOR DE LA BOLSA DE COMERCIO
•
BOLSA 84 • CAS. 476 • TELEX 87682
SANTIAGO DE CHILE



Yrarrázaval, Rodríguez y Cía. Ltda.
• EXPERIENCIA
• SOLVENCIA
• RAPIDEZ
BANDERA 67. TELEFONOS: 69106 68695 84161

RUSSELL & BERGUECIO
•
WILLIAM G. RUSSELL
EULOGIO BERGUECIO S.
Oro • Acciones • Bonos
•
BANDERA 75 OFIC. 102 TELEF. 89872

Solicita concesión definitiva para establecimiento de central hidroeléctrica "Sauzalito" en el río Cachapoal

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, de acuerdo con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para la construcción y explotación de una Central Hidroeléctrica en el río Cachapoal, departamento de Rancagua, provincia de O'Higgins, que se denominará "Sauzalito", de 9.000 Kw. de potencia.

Se aprovecharán las aguas provenientes del caudal evacuado por la Central Sauzal, las que serán conducidas por el canal alimentador de un estanque de compensación, prolongándolo en 1.300 m., a fin de obtener una caída de 24 m. con un gasto de 45 m3/seg.

Las obras quedarán ubicadas en terreno del señor Alberto Valdivieso, constituyendo servidumbres.

Se hace la presente publicación, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, para que dentro de un plazo de 30 días, se formulen por escrito y triplicado, ante la Dirección General de Servicios Eléctricos, las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

FABRICA TEXTIL Sotomayor

¡MILES DE PERSONAS!

HAN APROVECHADO LAS SENSACIONALES OFERTAS DE NUESTRA

GRANDIOSA LIQUIDACION

Ahora, con motivo del AÑO NUEVO y como una retribución al distinguido público que nos ha favorecido, seguiremos LIQUIDANDO al estricto costo industrial por treinta días más.

Nuestros precios son los más bajos de Chile

ES SU GRAN OPORTUNIDAD PARA EFECTUAR COMPRAS Y REGALOS — MILES DE ARTICULOS AL ALCANCE DE TODOS.

LINDAS CAMISETAS polito con monitos, para niñitos y niñitas, desde	$ 75
SOQUETES para caballeros, en cinco colores, desde	35
CALCETINES de fantasía, para caballeros, desde	40
PAÑUELOS de la mejor tela, para caballeros	45
CAMISETAS sin mangas, para caballeros, desde	95
BLUSAS de pura seda, desde	$ 250
ENAGUAS de la mejor seda, desde	245
LOS MEJORES cuadros de punto, para señoritas	50
REGIOS CUADROS de punto piqué, para señoras, desde	60
CAMISETAS finas, 1/2 manga, para caballeros	145
SOQUETES para niños y niñas, 8½, 9 y 9½	30
PRECIOSAS ENAGUAS de rica chisela	440
DELANTALES para niñitas, desde	79
SELECTO surtido de camisas para niños, desde	148
PANTALONCITOS SHORTS, para niños, desde	170
TOALLAS felpudas, desde	165
MEDIAS de seda, desde	99
DELANTALES para damas, desde	115

Y UN ENORME SURTIDO EN ROPA INTERIOR PARA CABALLEROS, JOVENES Y NIÑOS: CALCETINES Y SOQUETES, MEDIAS, SLIPS PARA CABALLEROS Y NIÑOS.

VISITENOS HOY MISMO

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

"LA NACION"

FABRICA TEXTIL SOTOMAYOR SAN PABLO 2684 CASI ESQ. SOTOMAYOR

Relojería "BELGICA" Relojes SUIZOS

ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE CON $300 DE PIE

SALDO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

BANDERA 84

TERCER PISO - OF. 302 INMENSO SURTIDO PRECIOS BAJOS

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

PAGO DE MONTEPIOS

Se avisa a los beneficiarios de montepíos que las pensiones del mes de enero de 1955 sufrirán un atraso en el pago, con motivo de la inclusión en planillas de los reajustes pendientes.

El pago se iniciará el día 7 de enero de 1955.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Creaciones finas

BATAS preciosos modelos, en tafetan, tweed de fantasía, etc.
BATAS de fiesta primorosos modelos.
CHAQUETONES en modelos de última moda.
TRAJES DE BAÑO de las mejores marcas
Créditos a sola firma

Modas RUBEL

San Diego 971

CALCETINES

45 — 50 — 60 — 65 — 70 — 75 — 80 — 90

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.o 0503

Hay, además, medias, soquetes, pañuelos, corbatas, etc. NOTA.— Tranvía 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María

SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391478

NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

Agencia de "La Nación"

ROBERTO CARRASCO ORTEGA

Arturo Prat 1561

BUSES PANAMERICANO SANTIAGO-VIÑA

Señor Pasajero, para sus viajes a Viña del Mar o pueblos intermedios, haga sus reservas de pasaje a Buses Panamericano.

SANTIAGO — LA CALERA — QUILLOTA — LIMACHE
VILLA ALEMANA — QUILPUE — VIÑA

TARIFAS.— Fraccionadas.
SALIDAS: 8 A. M. — 16.30 P. M.
En Santiago: Avda. Balmaceda 1082 — Fono 89659.
En Viña del Mar: Plaza de la Parroquia, fono 81749.

Muebles El Crédito Popular OFRECE:

ESTANTES CAMA
COLCHONES SIMONS
ROPEROS
CATRES DE BRONCE
COCINAS A PARAFINA

MUEBLES 3 OFERTAS EXTRAS

DORMITORIOS ... $ 28.470.—
COMEDORES ... 20.900.—
LIVINGS ... 24.500.—

MUEBLES SUELTOS 2 OFERTAS EXTRAS

ROPEROS ... $ 7.400.—
SILLAS, ½ doc. ... 3.500.—

CREDITOS SIN PIE a bancarios, Ejército, Carabineros, Profesores.

SAN PABLO 2839-2841

OPTICA

OSCAR HAMMERSLEY

Significa precisión y garantía para sus anteojos y recetas. Atención especial a provincias. Hace más 35 años

NO CONFUNDA

BANDERA 290

casi esquina Huérfanos

TELEFONO 64537

PIELES OFRECE POTOKER

ECHARPES CAPAS, ESTOLAS

MONEDA 720 ENTREPISO FONO 84094

Alejandro Kanacri K.

Avisa a su distinguida clientela y al comercio, en general, que desde el 1.o de enero de 1955, atenderá en su nuevo establecimiento comercial ubicado en

VICUÑA MACKENNA N.o 1725

TELEFONO 53281 - CASILLA 4118 - SANTIAGO

donde ha trasladado sus oficinas de Bandera N.o 575.

Deseándoles FELIZ AÑO NUEVO

SANTIAGO, diciembre de 1954

COMPRE SU REGALO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

FABRICA DE ALFOMBRAS

FABRICAMOS:

ALFOMBRAS en todos tamaños y dibujos.
ALFOMBRAS para pasillos y escaleras.
LAVADO y arreglo de alfombras.
FRAZADAS.
COLCHONES de resorte
FILADOS para alfombras y frazadas.
VENTA POR MAYOR Y MENOR
Envíos a provincia
SE CONCEDEN CREDITOS

SAN DIEGO 1440

"Garcia"

REGALOS DE PASCUA
ARTICULOS PARA NIÑOS

Vestiditos, poleras, ternitos, mamelucos, slack, sombreritos y toda clase de artículos para niños y guaguas.
BAUTIZO, ajuares y chicheras.
ROPA DE CAMA, cubrecamas, colchas, sábanas, fundas, frazadas, cojines.
MANTELES.

SAN DIEGO 2012-14-16
(Entre Arauco y Franklin)

Elixir Dental NEOLISTEROL

contiene Antienzimas que defienden a los dientes de las caries producidas por la fermentación ácida.
Pídalo en su farmacia.
2 gotas en el cepillo mojado para cepillar los dientes.
3 hasta diez gotas en un poco de agua para buchadas.
4 hasta quince gotas en un poco de agua para gargarismos.
Laboratorio Farmalloyd, Casilla 6011, Santiago.
Base: Lauroilsarcosinato de sodio y Deshidroacetato de sodio.

CREDITOS
CALZADO
Surtido para señoras, caballeros y niños.
Abrigos, batas para señoras.
RELOJES
Pernos, camisas, entregamos con pequeño pie y $ 100 semanales.
CASA GONZALEZ CHAVEZ
Franklin 1081

ACERO

PLANOS PARA RESORTES
OCHAVADO REDONDO
Y CUADRADO PARA MINAS
OFRECE
S. SACK
SAN PABLO 1179
MORANDE 81
V. MACKENNA 1648

BICICLETAS Eiffel

Garantizadas, durables, elegantes. Para DAMAS y CABALLEROS (mediapista)

CREDITOS SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

CASA MANDEL-CENTRAL DE BICICLETAS
A PRAT 740 TEATINOS 622

Modas BETTY

Vestidos de coctel, de tarde, trajes sastre, de sport y elegantes; faldas, blusas, chaquetones. Especialidad en trajes de novia, de medida y maternales

CREDITOS

Sin intermediarios y sin pie,

a empleados bancarios Ejército, Carabineros profesorado

MONEDA 884

ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO

Moneda 1137 - Of. 78

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.

FONO 88813

Vida activa... sin achaques!

Una persona sana y normal, sólo puede gozar de una vida activa mientras los desechos e impurezas de su organismo sean correctamente eliminados. Cuando la eliminación por medio de la orina es deficiente, la salud se resiente.

Si esto le ocurre, su médico le dirá que es conveniente emplear un diurético, para estimular la función urinaria. Las Píldoras De Witt poseen estas valiosas propiedades diuréticas, pues favorecen la eliminación de la orina. Ejercen asimismo una suave acción balsámica y antiséptica en las vías urinarias.

BASE: Extractos medicinales de Pichi, Buchú, Enebro y Uva Ursi como diuréticos y Azul de Metileno como desinfectante.

M. R.

PILDORAS DeWITT

LA CASA DEL Banderín

AHUMADA 61

RELOJES SUIZOS

FACILIDADES DE PAGO

ENTREGA INMEDIATA

Compramos ORO

JOYAS - BRILLANTES

S. ANTONIO 40
ALAMEDA 721
MAC IVER 64

TEL. 61827

Solicita concesión definitiva de servicio público para establecimiento línea 66.000 volts, entre Melipilla y zona agrícola San Pedro

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue concesión definitiva de servicio público para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión de energía eléctrica a 66.000 Volts., que construirá entre Melipilla y la zona agrícola de San Pedro.

El objeto de esta línea es abastecer con energía eléctrica proveniente de la Central "Sauzal" a la zona agrícola de San Pedro.

En su recorrido, esta línea atravesará los predios de los siguientes señores y en las longitudes que se indican:

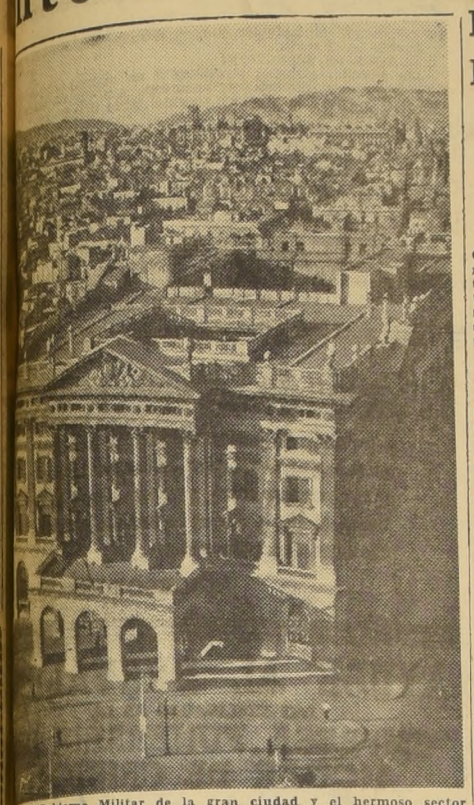
Nombre del propietario	Nombre del predio	Longitud en metros
Luis Bravo	Huechún Alto	320.00
José Joaquín Prieto		287.00
Daniel Osorio		252.00
Lucrecia Infante de Iñiguez	Fdo. Isla de Chocalán	981.00
Daniel Osorio		1.088.00
Lucrecia Infante de Iñiguez	Fdo. Isla de Chocalán	3.447.00
Daniel Osorio		237.00
Eduardo Marín	Hacienda Culiprán	1.948.00
Eduardo Marín	Hacienda Culiprán	5.206.00
Eduardo Marín	Hacienda Culiprán	4.613.00
Vicente Iñiguez	Fundo Popeta	441.00
Ortega		1.901.00
Francisco Letelier	Fundo Los Maitenes	507.00
Ortega		1.369.00
Alfredo Moreno	Fundo Codigua	2.326.00
Hernán Ariztía	Fundo Ulmen	1.051.00
Natalio Meza	Fundo El Sauce	72.00
Custodio Valdenegro		189.00
Segundo Riquelme		1.216.00
Custodio Valdenegro		95.00
Lisandro Palma		1.004.00
José Barros	Fundo Llancay	
Ignacio Hurtado Echeñique	Hacienda Longovilo	1.251.00

En estos predios deberá constituirse servidumbres, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 53 del Reglamento de Concesiones, se formulen por escrito y en triplicado, ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

rande y poderosa emerge Cataluña nte la civilización occidental



del Gobierno Militar de la gran ciudad, y el hermoso sector arquitectónico que lo rodea

HOMBRES RECIOS Y FORNIDOS HAN LABRADO SU NIVEL DE PROSPERIDAD

Con un impulso siempre mayor hacia el progreso y la prosperidad, con hombres recios y fornidos que saben desafiar el peligro y vencer —con la canción a flor de labios— las inclemencias del tiempo y las encrucijadas del camino, Cataluña se alza ante la civilización occidental como un símbolo de lucha y de esfuerzo. La nacionalidad catalana emerge grandiosa ante el mundo y es porque tiene un pasado heroico y un presente noble y sin claudicaciones.

DESCRIPCION HISTORICA DE CATALUÑA.— Esta fértil región tiene una superficie de 31.940 kilómetros cuadrados y es habitada por tres millones 218 mil 565 pobladores, cuya ascendencia se remonta al ibero y poco antes, a un núcleo preasiático, semejante al vasco.

Los primitivos habitantes de la región llamada actualmente Cataluña, fueron los iberos. A este primer sedimento étnico se añadió más tarde el de los fenicios que debieron establecerse en Cataluña por los siglos VIII o VII a. de J. C., que es la época de la fundación de Marsella. Vinieron luego los griegos encontrando en esta región señales de la cultura comercial. En aquellos tiempos se subdividían en tribus los habitantes de la actual Cataluña; estas tribus, cuyos nombres han venido hasta nosotros eran los ceretanos que habitaban en la Cerdeña; los ruscinos que vivían en el actual Rosellón; los indigentes, desde el Cabo de Creus hasta Badalona; los lacetanos que poblaban Manresa y Moya; los layetanos primitivos habitantes de la actual comarca de Barcelona; los sedetanos, suesetanos, ilercaones, ausetanos, ilergetes, cosetanos, que tenían por capital a Cose (hoy Tarragona), los acetanos y otros muchos. Invadida por los cartagineses en 235 a. de J. C., fue después sojuzgada por los romanos, incluida en aquella parte de la península llamada Tarraconense. En el siglo VI, Barcelona fue la capital del Reino visigodo. Los francos conquistaron una parte de ella a fines del siglo VIII, uniéndola a la Septimania, formando la Marca Hispánica o frontera de España. Independiente de los francos, los Condes de Barcelona dominaron allí, y uno de ellos, Ramón Berenguer IV (1137) se casó con Petronia, hija de Ramiro el Monje, y legó a sus sucesores el reino de Aragón. Reunida a la Monarquía española en 1474, época de los Reyes Católicos, luchó contra Felipe IV en el siglo XVII, porque quería quitarle sus privilegios, y sufrió no pocas vicisitudes e invasiones. Tomó parte en la guerra de Sucesión (1700-1714), a favor del archiduque de Austria, pero dominada por Felipe V, vio con pena que se construyese la ciudadela de Barcelona y que se trasladase su Universidad a Cervera. En 1812, un decreto de Napoleón la unió a Francia y la dividió en departamentos; pero este decreto no produjo efecto alguno, por haber caído Napoleón y continuado ella formando parte de España.

CULTIVO ESPIRITUAL CATALAN.— Dentro del equilibrio de las diversas regiones que forman la gran unidad de España, Cataluña, presenta la armonía de su poder económico, y su cultivo espiritual.

Esta armonía parece dominar las manifestaciones del pueblo catalán y de la tierra catalana. Aunque Barcelona es una poderosa concentración industrial, la agricultura de las provincias catalanas es rica, variada y corresponde a un tipo de propiedad relativamente dividido que crea una clase de pequeños propietarios tradicionalistas.

El catalán es trabajador, pero también es amante del cultivo de una humanidad íntegra. Por eso Cataluña compite en todos los deportes y no sólo en el campo profesional sino también en el amateur. Las ciudades catalanas conocen el desarrollo grande de las agrupaciones artísticas sean teatrales, cinematográficas o plásticas.

Barcelona con su millón y medio de habitantes y grandes ciudades satélites, es quizás el núcleo urbano mayor del Mediterráneo. En su puerto entran 3.500 buques al año con un movimiento de 4 millones y medio de toneladas y el aeropuerto registra una entrada de 7.000 pasajeros.

La Plaza de Cataluña, magnífico conjunto natural y escultórico, cuya armonía, la destaca entre los paseos más bellos del mundo

DENCIA UNIVERSALISTA DENOTA IMIENTO LITERARIO CATALAN

parte del movimiento literario catalán se sustenta gracias a ... La creación del Premio ... memoria del malogrado ... Eugenio Nadal, por la Edi... Destino, ha tenido como con... una primera el descubrimien... indiscutibles valores literarios ... Carmen Laforet, Delibes, José ... Gironella... Consecuencia ... nota es, sin duda, la crea... otros premios semejantes, ... de primeras novelas del ... Nadal, el de la Ciudad de Bar... ... de la Editorial Planeta, ... a estimular la literatu... ... y el Ellsenda de Mon...

... del valor de circunstan... estos premios, existe en la ... catalana una tendencia universalista y europea, que falta en los escritores de otras regiones españolas. Que acaso tengan más garra, pero son más localistas.

El caso de José María Gironella y, sobre todo, de Ignacio Agustí, que ha hecho en "Mariona Rebull" y "El viudo Rius", la épica de la Barcelona textil y poderosa, es quizá lo más significativo por su ambición y su designio de salirse de los trillados caminos de nuestra novelística más reciente, siempre de gente de pueblo áspera y provinciana o de tipos de café: novelas sobre novelas. Sería una omisión injusta no reconocer en este espíritu universalmente despierto de la literatura catalana lo que animó siempre la pluma del maestro Eugenio D'Ors.

ROCKY MARCIANO, "BOXEADOR DEL AÑO 1954", SEGUN LA REVISTA "THE RING"

2.o Bobo Olson; 3.o Archie Moore y 4.o Pascual Pérez.— Fuera de mención honrosa el campeón Johnny Saxton.— Por segunda vez en 3 años, Marciano merece esta distinción

Por segunda vez en tres años, Rocky Marciano, campeón mundial de todos los pesos, ha sido elegido por la revista "The Ring", de Nathan Fleischer, como el "boxeador del año 1954".

Según el rankling confeccionado al respecto por el citado editor, Marciano aventajó por leve margen en los cómputos a Carl (Bobo) Olson, campeón mundial de los mediano, catalogado como "boxeador del año", por la misma revista, en 1953.

A este respecto cabe señalarse que la elección de la revista "The Ring", fue distinta de la hecha por la Asociación de Redactores de Boxeo, que asignaron el título de "boxeador del año" a Olson, otorgándole la medalla "Edward J. Neil".

Archie Moore, actual detentor del título mundial de los mediopesado, quedó en tercer lugar en el escalafón de "The Ring" seguido, inmediatamente por el argentino Pascual Pérez, campeón mundial de los moscas y por el francés Robert Cohen, flamante campeón mundial de los bantams, quinto, en dicha escalerilla.

Johnny Saxton, el discutido nuevo campeón mundial de los welters, fue el único campeón que no fue clasificado en el primer lugar de su categoría por "The Ring", por no considerar clara su victoria sobre Kid Gavilán y por sus pobres presentaciones ante Johnny Bratton y Johnny Lombardo.

AMBOS
VESTONES SPORT y PANTALONES
MEDIDAS Y CONFECCIONES FINAS
Presentando este aviso Ud. obtendrá un descuento especial de 10%.
Fábrica de Confecciones finas para Caballeros
250 — ARTURO PRAT — 250

Viña Sta. Teresa
de Puente Alto
AVDA. VICUÑA MACKENNA 1500
TELEFONO 52045 — CASILLA 3233
SANTIAGO

LA INDUSTRIA EXPORTADORA DE CATALUÑA Y BALEARES, AGRUPADA EN LA OPERACION M2
MAQUINARIAS
EQUIPOS INDUSTRIALES
ELEMENTOS DE TRANSPORTES
MAQUINAS DE COSER
CALCULAR Y ESCRIBIR
SANITARIOS
MATERIAL ELECTRICO
APARATOS PARA EL HOGAR
OBJETOS ARTISTICOS,
ETC.
PRODUCIENDO CADA DIA
MAS Y MEJOR,
OFRECE SU VARIADISIMA
GAMA DE PRODUCCIONES
DE LA MAXIMA
GARANTIA TECNICA
OPERACION 2
Información = Operación M-2 Ancha 11 Barcelona España

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por Tanner y Cía., Bandera 52, Stgo.

Con escasa actividad se desarrollaron las operaciones bursátiles en el último día del presente año. Los precios, en general, se mantienen sin anotarse mayores fluctuaciones en la casi totalidad de los títulos transados.

El Oro, con transacciones de regular importancia, mantiene su cotización y queda, a última hora, con mercado comprador.

Las salitreras, con poca actividad, se ven un tanto más débiles, anotándose una baja de diez puntos en Tarapacá y Antofagasta.

El resto del mercado mantiene sus cotizaciones, dentro de los pocos negocios de importancia que se realizaron; sólo en acciones del Banco de Chile se anota firmeza y alza de consideración, ya que cierran a mil pesos, mejorando en cuarenta puntos respecto a su cotización anterior.

Los conformes más importantes se efectuaron en: Banco de Chile, y Banco Sud Americano, en Bancarias;

Merceditas, Schwager y Tamaya, en Mineras;

Lautaro, Iquique y Tarapacá, en Salitreras;

Bima, Cemento El Melón, Cervecerías, Cristalerías de Chile, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Renta Urbana y Tattersall, en Industriales;

C.I.C. y Madeco, en Metalúrgicas.

El total de Acciones transado en el día fue de 199,418;

El total de Bonos fue de 1.426,200, nominales.

El total de Oro fue de 40,200 (Físico).

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

Vestex (Banco de Chile)	Enero	4 $	1.—	Neto
Divesa (Banco Español)	"	5	1.—	"
Chiteco (Sus Oficinas)	"	10	1.70	"
Mecánica Industrial (Banco Español	"	10	1.20	"
Colcura (Banco Chile)	"	12	1.50	"
Cemento El Melón (Banco Sud Americano) ..	"	21	5.—	"
Gas de Santiago (Sus Oficinas)	"	3	4.—	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: Oro, 7,000 c.—BONOS FISCALES: Deuda Interna 7-1, 84 c; Garantía Fiscal 7-1, 84 c; Pavimentación 7-1, 84 c.

BONOS VARIOS.— Municipalidad de Santiago 6-1, 58 t; Caja 6-3/4, 46 y 1/2 tc; Hipotecario de Chile 6-1, 45 t.

BANCARIAS. — Banco de Chile, 1,000 t; Banco Español, 287 c; Banco Hipotecario, 390 t; Banco Sud Americana, 245 c.

MINERAS. — Carmen, 1 3/4 c; Lota, 171 cp; Tamaya, 136 tp; Schwager, 470 tm.

AGRICOLAS y GANADERAS.—Colcura, 157 vp; Sofruco, 70 t; Tierra del Fuego, 670 tp.

SALITRERAS. — Anglo - Lautaro "C", 347 tp; Iquique, 165 cp; Tarapacá, 326 cp.

TEXTILES.—Caupolicán, 27 c; Chiteco, 58 cp; Paños de Concepción, 30 c; Paños de Tomé, 51 c; Sederías de Viña del Mar, 22 t; Tejidos El Salto, 27 t; Textil Progreso, 23 cp; Vestex, 20 y 1/2 cp; Yarur, 280 cp.

INDUSTRIALES y VARIAS. — BIMA, 170 cp; Cemento El Melón, 202 t; Cervecerías, 265 tm; Codina, 210 tm; Copec, 35 t; Cristalerías de Chile, 40 t; Gas de Santiago, 31 y 1/2 t; Industrias Varias, 100 t; Lozas de Penco, 60 tp; Muelles Población Vergara, 58 t; Papeles y Cartones, 320 tp; Pesquera de Iquique, 32 tp; Pizarreño, 33 t; Renta Urbana, 200 t; Tattersall, 270 tm; Vapores, 234 cp.

METALURGICAS. — C.I.C., 86 tm; Envases, 25 y 1/2 cp; Indac, 46 v; Madeco, 58 y 1/2 tp; Mademsa, 46 t.

Mercado tranquilo, con precios sostenidos.

DOLARES Y NACIONALES
COMPRO - VENDO
PAGO LOS MEJORES PRECIOS
INTERMAR
ESTADO 152-OF. 818

BANCO ESPAÑOL - CHILE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas del 15 de enero de 1955 y a fin de determinar los accionistas que tengan derecho a gozar del dividendo de $ 22.— por acción, que se someterá a la aprobación de dicha Junta, el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 4 al 15 de enero citado, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO, 30 de diciembre de 1954.

EL GERENTE

Municipalidad de Viña del Mar

Propuestas para la Provisión de Forraje, Pasto, Avena, Curagüilla y Quilineja para el Ganado del Departamento de Aseo

Llámase a propuestas públicas para la provisión de forraje, pasto, avena, curagüilla y quilineja para el ganado del Departamento de Aseo.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Abastecimiento.

Las propuestas se abrirán el día 14 de enero próximo, a las 18 horas, en la Sala de Sesiones de la I. Corporación.

EL ALCALDE

Desea vinculación con entidades culturales

En nota dirigida a LA NACION, el Centro Cultural "José T. Medina", de Paipote, expresa que desea vincularse con entidades congéneres de esta capital y de provincias.

Este Centro tiene por objeto elevar las condiciones intelectuales de sus asociados, en su mayoría obreros de la Fundición Nacional de Paipote, mediante dictación de charlas, biblioteca, veladas culturales, etc.

Para mejorar su organización desea realizar un intercambio con las entidades culturales de Santiago y provincia.

CORPORACION "CAMILO HENRIQUEZ" SE REUNIO

La Corporación Educacional Camilo Henríquez, Institución creada por las autoridades más caracterizadas de la IV Comuna, para el fomento de la Cultura y la Educación, celebró ayer, su última reunión, con la asistencia de los señores Regidores, Luis Pareto y Luis Ugarte, y de todos los presidentes de Poblaciones, Juntas de Vecinos y Sindicatos de los Barrios Pila y Chuchunco.

Se acordó, en esta oportunidad, emprender una intensa Campaña de Propaganda y Divulgación de la Institución y del Liceo Vespertino Camilo Henríquez, que comenzará a funcionar a partir del próximo mes de marzo, como primera realización de esta Corporación.

Después de la reunión, se sirvió un vino de honor, en el cual se hizo la recepción oficial del Personal Docente del Nuevo Liceo.

A G E N D A

SANTOS DE HOY
MELANIA

SANTOS DE MAÑANA
CIRC. de Ntro. Señor Jesucristo

ASISTENCIA PUBLICA. — Central: 69191. — Posta 2: 50061. — Posta 3: 91011. — Ñuñoa: 43360.— Providencia: 45671.— BOMBEROS.— Teléfono N.o 61171.— La Cisterna: teléfono 168. — Conchalí: 370793. — Ñuñoa: 46207. — Quinta Normal: 95077.— San Miguel: 53020 y 53607.—CARABINEROS: N.os 60151, 62261 y 82213.—RADIOPATRULLAS: Carabineros 62261.

SEMANA DEL 25 DE DICIEMBRE AL 2 DE ENERO DE 1955

DIRECCION. — Nataniel 1201. — Avda. B. O'Higgins 2808. — Blanco Encalada 2189. — Bascuñán 1401. — Bandera 638.—San Pablo 2402.— Esperanza 1098.— Portales 2998.—Fermín Vivaceta 2602.— Sevilla 1505.— Independencia 489. — Marcelo Fitte 4684.— Mapocho 4181. — Benedicto XV 230.— El Salto 3027.— Valdivieso 1307. — Abranquil 5970.— Gran Avenida 9303.— Población San Ramón/Ecuador.— San Diego 1097.— Portugal 497.— Franklin 798.— Sierra Bella 1801.— Suárez Mujica 875.—Irarrázaval 2702.— Miguel Claro 2105.— República de Cuba 1720.— Providencia 1413.— Apoquindo 789. — Balmaceda 330.

ITINERARIO

Los cinco Museos existentes en la capital atienden diariamente de 10 a 13 y de 15 a 18 horas, excepto los lunes, en que descansan. La Biblioteca Nacional atiende de 9 a 13 y de 14 a 20 horas, todos los días. La Biblioteca del Congreso Nacional y del Instituto Pedagógico, lo hacen de 10 a 13 y de 15 a 16 horas.

Las direcciones de los mencionados establecimientos públicos son las siguientes: Museo de Arte Popular, Cerro Santa Lucía.— Museo Histórico Nacional, Miraflores 50.— Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal con Avenida Santa Lucía.— Museo de Historia Nacional, en el interior de la Quinta Normal, y Museo Pedagógico, Dieciocho 145.

Biblioteca Nacional, Alameda Bernardo O'Higgins, cuadra 6.— Biblioteca del Congreso Nacional, en el edificio del Congreso, y Biblioteca de

BOLETIN DEL TIEMPO.— Redactado a las 20 horas del día de ayer.—

Fuera de algunas precipitaciones locales matinales, que declinaron rápidamente en la zona sur, hubo buen tiempo, con nubosidades parciales desde Arica hasta Llanquihue.

En la región de los canales estuvo nuboso, con precipitaciones aisladas.

APRECIACION GENERAL. — Habrá buenas condiciones atmosféricas, con nublados parciales, en las zonas norte, central y sur. En la región de los canales estará variable, con precipitaciones locales.

ARICA A COQUIMBO. — Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste. — ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Vientos de regular fuerza del suroeste, de mayor intensidad en la costa. — CORDILLERA CENTRAL: Bueno — ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Nublados parciales. Vientos fuertes del sur y suroeste. — GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones locales. Vientos del suroeste y oeste. — PUNTA ARENAS: Precipitaciones, declinando. — TERRITORIO ANTARTICO: Nuboso.

Municipalidad de Viña del Mar

Propuestas Públicas para la Provisión de Artículos de Escritorio, Impresos, Materiales y Elementos de Trabajo

Llámase a propuestas públicas para la provisión de artículos de escritorio, impresos, materiales y elementos de trabajo para los distintos servicios de la I. Municipalidad.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Abastecimiento.

Las propuestas se abrirán el día 17 de enero próximo, a las 18 horas, en la Sala de Sesiones del Municipio.

EL ALCALDE

MUEBLERIA
ASTOR
SAN DIEGO 945

En su gran venta inauguración

ofrece a precios fantásticos:

Muebles
Estantes-camas
Marquesas de madera
Colchones Simons
Catres de bronce
Radios
Cocinas

Y para las fiestas, grandes ofertas extraordinarias en:

Muebles:
Dormitorios . . $ 28.470.—
Comedores. . . 20.900.—
Livings . . . . 24.500.—

En muebles sueltos
Roperos . . . . $ 7.400.—
Sillas, 1|2 doc. . 3.500.—

CREDITOS SIN PIE

a bancarios, Ejército, Carabineros, profesores

ESTANQUE
PARA MAQUINA GRABADORA
SE VENDE:
Tratar
AGUSTINAS 1269

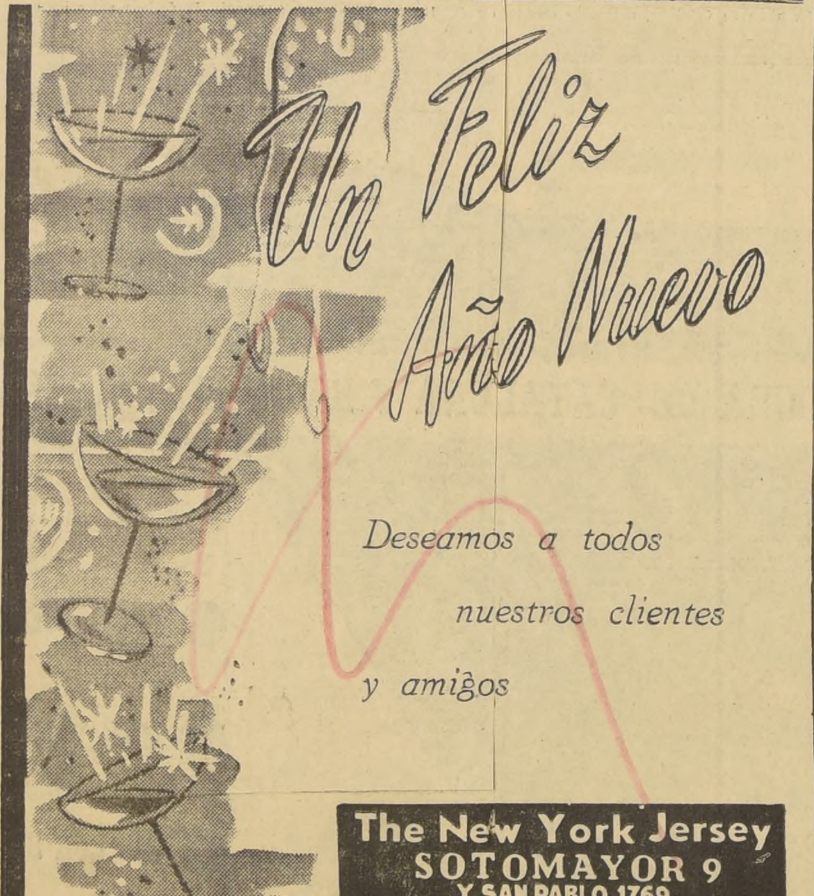
Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMOS DE EMPLEADOS PARTICULARES LTDA.

SE AVISA A LOS SEÑORES SOCIOS

que, con motivo de las festividades de Año Nuevo, los Almacenes de la Cooperativa cerrarán HOY VIERNES 31 DE DICIEMBRE, a las 18 horas.

EL GERENTE



The New York Jersey
SOTOMAYOR 9
Y SAN PABLO 1769

Toda oficina organizada necesita el

ANUARIO LA NACION 1954

APARECERA EN MARZO
RESERVE SU EJEMPLAR

INFORMACIONES ESENCIALES PARA REFERENCIAS RAPIDAS

Historia — Geografía — Economía
Administración Pública — Municipal — Judicial
Estadísticas Comerciales — Indice de Producción
Agricultura — Transporte — Trabajo
Previsión Social — Educación — Vida Cultural
Teatro — Deportes — Turismo — Año 1954
Hechos mundiales y miles de datos de interés
Rol Industrial de Chile
Rol de Sociedades Anónimas
Rol de Cámaras de Comercio y sus componentes

RESERVE SU EJEMPLAR
NOMBRE ... ...
DIRECCION ... ...
LOCALIDAD ... ...
RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A., CASILLA 81-D SANTIAGO

SEÑOR COMERCIANTE

Oportunidades únicas en artículos de gran venta

Soquetes para niños, colores blanco y beige, tamaños 8 1|2, 9 y 9 1|2,
$ 280.— docena

Preciosas camisetas poleras niñitos, lindos dibujos,
$ 840.— docena

Los mejores cuadros de punto para señoritas,
$ 660.— docena

Regios cuadros de punto, fantasía señoras,
$ 720.— docena

Cuadros de punto para señoritas,
$ 540.— docena

Excelentes camisetas media manga para caballeros,
$ 1.440.— docena

Soquetes en 5 colores, para caballeros,
$ 360.— docena

Toda esta mercadería es de primera calidad, sin fallas mantenemos estos precios a comerciantes y particulares por compras desde media docena.

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA — VISITENOS HOY MISMO

FABRICA TEXTIL SOTOMAYOR
SAN PABLO 2684

CONCURSO

Para proveer 40 vacantes de Oficiales del Servicio de Aduanas.

REQUISITOS:

1.o Ser chileno;

2.o Edad comprendida entre 18 y 25 años;

3.o Haber rendido el curso completo de humanidades o haber egresado del Instituto Comercial Superior del Estado, de la Escuela de Artes y Oficios, o de otro establecimiento calificado por la Junta General de Aduanas, acreditándolos con los certificados competentes;

4.o Haber cumplido con las Leyes de Reclutamiento y de Inscripción Electoral cuando proceda;

5.o Tener salud compatible con el desempeño de las funciones aduaneras, en cualquier clima o altitud del país en que haya Aduana establecida;

EXAMEN DE SELECCION:

Los postulantes serán sometidos a un examen de selección, cuya fecha se notificará oportunamente, que versará sobre sus condiciones generales, y principalmente, sobre su criterio;

IMPORTANTE:

Se advierte a los postulantes, que este Servicio "NO DARA" facilidades para seguir estudios de ninguna especie, durante las horas de trabajo, de manera que, todo postulante aceptado en el Concurso, estará obligado a cumplir el horario completo;

Asimismo, se hace presente que todos los postulantes, sin excepción alguna, deberán estar dispuestos a prestar servicios en la Aduana a que se le destine, desde Arica a Punta Arenas y Resguardos Fronterizos.

Las solicitudes y requisitos para este Concurso deberán solicitarse en el Departamento de Personal de la Superintendencia de Aduanas, en Valparaíso, y éstas se recibirán hasta el 31 de enero, acompañadas de todos sus antecedentes.

INTENDENTE DE ADUANAS, Valparaíso.

Estación de Servicio Cummins

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes, que nuestra Estación de Servicio permanecerá cerrada desde el 3 hasta el 19 de enero inclusive, por vacaciones del personal.

ALFREDO RAPPAPORT D.

AYUDE AL DESVALIDO

LAS UTILIDADES DE LA "EMPRESA FUNERARIA DEL HOGAR DE CRISTO"

sirven para mantener las obras de la Fundación.

Ofrece sus servicios de todas categorías.

PRECIOS COMERCIALES

Alonso Ovalle Nº 1495 - Fono Nº 88976

ATENCION PERMANENTE

AGRADECIMIENTOS

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido hijo, hermano, nieto, tío, sobrino y cuñado, Cabo Motorista señor

Luis Alberto Navarrete Peralta

(Q. E. P. D.)

En forma especial a la Fuerza Aérea de El Bosque y al Capitán de Bandada señor Orlando Gutiérrez Bravo.

La familia.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

OSCAR MARDONES SANCHEZ

Sus restos serán sepultados mañana, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. San Nicolás 1385 (paradero 11), a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano y abuelito, señor

GUILLERMO CAAMAÑO HERRERA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que por el descanso de su alma se oficiará a las 10 horas, en la capilla de dicho Cementerio. El cortejo partirá desde su domicilio, calle San Camilo N.o 1968, a las 8.30 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hermano, tío y cuñado, señor

OSCAR MARDONES SANCHEZ

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados mañana sábado, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San Nicolás N.o 1564, paradero 11, Gran Avenida.

Humberto Manosalva Sánchez.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora

INES TESSINI de GONZALEZ

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 14 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Mapocho N.o 6527, (pasado el Cerro Navia), hacia el Cementerio Católico.

Froilán González e hijos.

Radios Chevrolet
53 - 54
Legítimas, vendo
ALAMEDA 230

IN MEMORIAM

✝ Mañana sábado, tercer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

LUIS CASAS CORDERO ZORRILLA

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en Nuestra Señora de Luján, Irarrázaval Avenida Italia.

La familia.

✝ Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida madre, suegra, tía, abuelita, señora

MELANIA ANDRADE vda. de NAVARRO

(Q. E. P. D.)

Efectuados el miércoles 29 presente en el Cementerio General.

La familia.

AVISAMOS

al público que las oficinas de Ventas de la Empresa de Funerales "BUENOS AIRES", se trasladaron de DIEZ DE JULIO 990 a ARTURO PRAT 764-766, Donde estamos atendiendo como de costumbre.

EMP. "BUENOS AIRES" FUNERALES

Empresa de Pompas Fúnebres
BENEFICENCIA PÚBLICA

GERENCIA Y OFICINAS: San Antonio 456 — Teléfono 32648
TALLERES Y COCHERAS: Profesor Zañartu 803 — Teléfono 88997
OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS: San Antonio 456 — Teléfono 32361

SUCURSALES
SANTIAGO

QUINTA NORMAL: Mapocho 4198 Teléfono 91707
PROF. ZAÑARTU 803 Teléfono 88995
AV. PORTUGAL 931 Teléfono 35123
AV. IRARRAZAVAL 1790: Teléfono 494088
AVDA. INDEPENDENCIA 1032
AV. 10 DE JULIO 988
COMPAÑIA 3052 Teléfono 96472

PROVINCIAS:
VALPARAISO: Edwards 640-Fonos 3274 y 4904
CONCEPCION: Barros Arana 166-Fono 1841-E
TALCA: Fono 87.

y, además, en todos los hospitales del país

SEGUNDA SECCION

LA NACION

VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

...RREA, CORNEJO Y FONSECA CORREN ESTA NOCHE LA "SAN SILVESTRE"

Tradicional prueba del atletismo brasileño y que ha congregado en Sao Paulo a figuras de prestigio mundial.— Trayectoria de esta interesante competencia y que preocupa extraordinariamente a los deportistas cariocas.

...RA MEJOR POSIBILIDAD.— Será esta noche en la "Co... de San Silvestre", Jaime Correa, el excelente fondista, triple ...peón sudamericano, que disputará a los astros del atletismo ...dial posibilidades, que sí son difíciles por las diferencias de ... no son escasas, conocidas como son sus condiciones. Correa ...tará entre los primeros, si aprovecha su experiencia de 1953, ...yudado por la "veteranía" de Alfonso Cornejo y el entu... siasmo y condiciones de José Emiliano Fonseca.

ESTA NOCHE, a las 22.40 horas se dará la partida, en Sao Paulo, a la XXX "Corrida de San Silvestre", que anualmente organiza el diario "A Gazeta Esportiva" de esa ciudad, y en la que participan varias figuras del fondismo mundial, junto a valores destacados del atletismo sudamericano, y también —este año—, sólo 250 seleccionados de los diversos Estados del Brasil, reduciendo de esta manera el crecido número de participantes de ocasiones anteriores, que restaban brillo al desarrollo de la prueba.

LO QUE HA SIDO LA GRAN CARRERA.—Es interesante, antes de comentar lo que será esta "Corrida" de 1954, recordar en síntesis su historia. Sus ganadores de más pergaminos, y especialmente la actuación que ha tenido el atletismo chileno, desde que comenzó a ser invitado.

Alfredo Gómez, triunfó en 1925 abriendo camino a la realización de un espectáculo que se ha hecho ya famoso en el mundo, tanto por la calidad de los especialistas que intervienen, como por la emotividad de una lucha, entre "ruas" apretadas de ansiosos espectadores que alientan a sus favoritos, mientras Sao Paulo se prepara para recibir el Año Nuevo. Como se sabe, el disparo de partida suena exactamente veinte minutos antes de las 12 de la noche, y la llegada de la carrera coincide con esa hora, confundiéndose, entonces, las albricias a los ganadores, con las felicitaciones del momento que se vive. Es algo digno de verse.

1948.— Después que el uruguayo Oscar Moreira se impuso en 1947, fueron Raúl Inostroza y René Millas, al año siguiente quienes hicieron corear el nombre de Chile, en actuación brillante que dejó un sólido prestigio a nuestro atletismo.

Con ella Inostroza pasó a ser figura popular, que siempre se recuerda en Sao Paulo.

Así, respondiendo a sus antecedentes, Inostroza y el pequeño Alfonso Cornejo se clasificaron 4.o y 5.o en 1949, ocasión en la que se impuso Viljo Heino, el gran atleta finlandés recordman mundial en tres pruebas.

1950 y 1951.— Lucien Theys, el caballeroso atleta belga, anotó 22'37,8", al ganar en 1950, mejorando el tiempo de Heino. Los chilenos Gustavo Rojas, Alfonso Cornejo —nuevamente—, Santiago Novas, debutando, y Luis Celedón llegaron 14, 16, 17 y 27, respectivamente.

En 1951, en que fue el alemán de 40 años, Leon Krucinhsky, quien se llevó los laureles de triunfador, sorpresivamente, Inostroza, Cornejo, Rojas y Novas, se clasificaron 4.o, 7.o, 14.o y 31.o, siempre peleando entre los mejores del orbe.

CORNEJO RESPONDIENDO SIEMPRE. — Al comentar la realización de las dos últimas "San Silvestre" —1952 y 1953— cabe señalar que en la primera, ganó el yugoeslavo Franjo Mihalic, impresionantemente, con esa calidad internacional, que le concede la mejor opción en 1954. Chile, estuvo menos afortunado ya que su mejor colocación fue la del infatigable Alfonso Cornejo que llegó 7.o, sin que las clasificaciones restantes satisfacieran, pero sin defraudar tampoco.

¡ZATOPECK, CON RECORD! — Pero el desarrollo "mais empolgante", ha sido el de 1953, con la actuación extraordinaria de Emil Zatopeck, el atleta del siglo desde los 5.000 metros hasta la maratón, que asombró a los 250.000 espectadores que ocupaban las calles de Sao Paulo. Zatopeck, sin inmutarse de los violentos rushs de algunos defensores entusiastas, como el chileno Jaime Correa y otros, definió la prueba a poco de pasar los 4 kilómetros iniciales, para irse después en demanda de la meta, exhibiendo sus gestos característicos y su soberbio rendimiento, y anotando esos 20'30,4" para los 7,300 metros que será un record difícil de superar por mucho tiempo. Franjo Mihalic fue su escoltador, con 21'32.

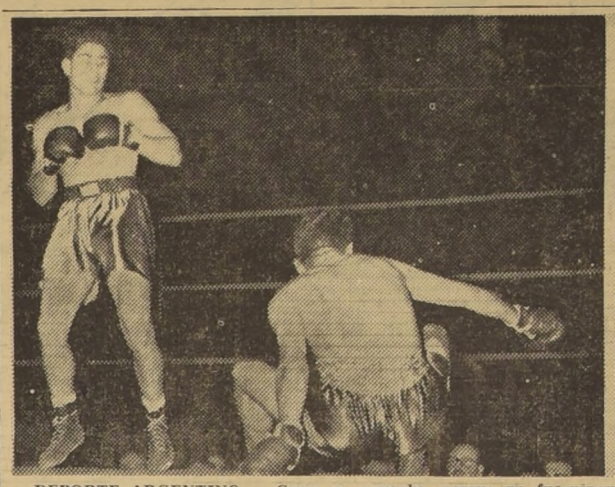
Por su parte, los chilenos Alfonso Cornejo, Santiago Novas, el vigoroso sureño José Emiliano Fonseca, que corría por primera vez en "San Silvestre", y Jaime Correa, lograban llegar en las 9.a, 10.a, 18.a y 19.a clasificaciones respectivamente, perdiendo toda opción en el puntaje por equipos ante el innecesario derroche de energías del buen Correa, junto a Zatopeck.

LO QUE SERA 1954.— "Gazeta Esportiva" quiso este año contar con la atracción de astros de la jerarquía del ruso Vladimir Kutz, Emil Zatopeck y Grys Chataway, como también del inglés Roger Bannister.

Ante sus excusas, por diversos motivos, han llegado a Sao Paulo otros elementos destacados, como Franjo Mihalic, el yugoeslavo que bien conoce "San Silvestre", y para nosotros el más posible ganador, que luce actuaciones como su 5.a clasificación en Helsinki, con 29'59'6", en los 10.000 metros que ganara Zatopeck, y los 14'20,4", en 5.000 metros que le colocaron como el 13.o especialista del orbe en 1953.

También correrán, aspirando al triunfo, el sueco Curt Sodelberg, (31,06,2", para los 10.000 metros y 8'58" en 3.000 metros steeplechase); el finlandés Ero Toumasla (31'07,", en 10.000 metros); el alemán Heins Laufer (14'28,4" en 5.000 metros), y el japonés Kzaumi Umezawa (14' 44,8" en 5.000 metros y 31'54,4" en 10.000 metros).

FRITZ



DEPORTE ARGENTINO.— Como se esperaba, porque no fue ninguna gracia, el púgil argentino de la categoría mediano, Rafael Merentino, derrotó por K. O. al chileno Manuel Vargas en el quinto round, en el Luna Park de Buenos Aires. La escena de la izquierda muestra al chileno, ya deshecho, tratando de sujetarse de las cuerdas, mientras que su vencedor está íntegro. En el grabado de la derecha, una fase del entrenamiento del seleccionado juvenil de fútbol, que enviará Argentina a los II Juegos Deportivos Panamericanos que se harán en marzo próximo en Ciudad de México. (FOTOS, AGENCIA LATINA DE NOTICIAS).

BOXEO al DIA

BUENOS AIRES. (AL).— El Dr. Alvin R. Cahn, apoderado norteamericano del ex-campeón mundial de boxeo de peso mosca Yoshio Shiral, expresó hoy la esperanza de que se encuentre con Pascual Pérez de Argentina en una pelea de revancha el próximo año.

Shiral perdió su título a manos de Pérez en el mes de octubre, en una pelea a 15 rounds, que le fue adjudicada por unanimidad contra el japonés, en Tokio.

Cahn informó a los periodistas que la National Boxing Association, ha declarado válida la cláusula de pelea de revancha del contrato firmado entre Pérez y Shiral, agregó que había recibido una carta de Abe Green de la NBA, en ese sentido.

El contrato estipulaba que los dos boxeadores celebrarían una pelea de revancha en Tokio antes de seis meses, en el caso de que perdiera Shiral.

Pero, posteriormente, surgió una controversia, cuando la Comisión Mundial de Boxeo declaró el 16 de noviembre que no reconocía la cláusula de pelea de revancha en el futuro.

A su vez, el apoderado de Shiral indicó que esta cláusula no es aplicable al contrato, toda vez que el mismo se firmó antes de que el organismo mundial hiciera tal anuncio.

Por su parte, los apoderados del campeón argentino han dicho que Pérez no está obligado a enfrentarse con Shiral en una pelea de revancha, y que, probablemente, haría su defensa de la corona de campeón del peso mosca en Buenos Aires.

—oOo—

BUENOS AIRES, (AL).— En el Estadio del Luna Park se efectuó el combate del campeón Oscar Pita, argentino, de la categoría semimediano, con 66 kilos y 800 gramos, y el español Javier Ortiz, con 66 kilos y 550 gramos.

Ortiz subió al ring acompañado de Ignacio Ara, brillante pugilista que se consagró como una figura mundial y que actuó con notable éxito en el mismo ring, enfrentando a Jacinto Invierno, Raúl Landini, Amado y J. Azar, destacadas figuras del boxeo argentino y chileno como Antonio Fernández —Fernardito—, quien brindó imborrables exhibiciones técnicas.

La presencia de Ara la saludó el público con una sostenida ovación.

Ortiz inició el combate llegando con precisa izquierda al mentón de Pita y dio la sensación que se asistiría a una pelea emocionante.

Pita, por su parte, absorbió el castigo y se posesionó del centro del ring, asumiendo la iniciativa y provocando la acción dilatoria de su adversario, quien se mostró huidizo y no hubo lucha franca por parte del hispano, que por poseer una fuerte pegada pudo haber equilibrado el combate, en el caso de haber actuado con mayor decisión.

¿QUIEN SERA EL CAMPEON?

COLO COLO o Católica, Católica o Colo Colo. Cada cual con sus gustos y caprichos. Lo malo es que uno de los dos tiene que ser el campeón, porque el título no se puede dividir. Estos partidos del domingo pueden señalar desde ya, faltando una fecha para que termine el torneo, quién será el "mandamás" del fútbol profesional de 1954. Los colegiales hicieron gestiones ayer para que su match con los porteños se jugara el lunes, en lugar del domingo —los muchachos parece que querían celebrar el Año Nuevo— pero la Asociación Central les dijo que no. Hay mucho nervio en todas partes y también mucho fanatismo. Veamos las últimas opiniones que recogió LA NACION:

PEDRO FONCEA AEDO. — Ex presidente de la Asociación Central y del Colo Colo:

"Campeón debe ser Colo Colo porque es un cuadro más entero. Su derrota con Ferro fue causa de la mala disposición de táctica, ya que se hizo bajar a Manuel Muñoz, que era el punta de lanza".

ALBERTO CASSORLA C. — Ex presidente del Club de Deportes Iberia. Además, entrenador recibido en Inglaterra (Londres), y corresponsal de la Revista Ercilla en el último Campeonato Mundial de Suiza:

"Soy partidario de la chilenización del fútbol, razón ésta que me impulsa a ver con buenos ojos el triunfo final del team más popular de Chile, Colo Colo"

SEGUNDO FLORES (conocido por "camión" Flores), ex jugador profesional de los clubes Magallanes y Colo Colo:

"Yo creo que la U. Católica va a ser el campeón de 1954, porque sus jugadores tienen un gran amor propio y mucha delicadeza en los compromisos más difíciles"

MARIO VALDIVIA BARRIOS. — Empleado del Banco de Chile y socio de la UC:

"No hay duda alguna que la U. Católica se va a adjudicar el título de campeón, en razón de que el cuadro está más armado que los albos y para qué negarlo, está jugando con suerte"

HERNAN ROJAS.— Ex repórter gráfico de la revista "Vea":

"Colo Colo será el campeón, ya que es un cuadro con mucha garra. En la final vencerá a la UC".

EDUARDO BUSQUETS, socio N.o 123, de la UC:

"Según mi opinión, el campeón será Universidad Católica, pues llegará más entero a los encuentros finales. Ahora, con Livingstone en el arco, el cuadro jugará con más confianza".

PABLO RENDIC.— Empleado del Banco Israelita:

"La UC es un equipo que está bien, con una sólida defensa y creo con firmeza que se llevará el título en 1954. Estimo que la UC ganará al Wanderers y Green Cross ganará a Colo Colo En la final la UC derrotará a Colo Colo".

LUIS GONZALEZ.— Socio de Magallanes:

"Campeón debe ser la U Católica porque es un elenco con jugadores jóvenes y que están actuando con mucha suerte. Con Livingstone mejorará el cuadro y se jugará con más confianza".

EDMUNDO VERDUGO LAGUERA.— Empleado del Banco de Chile y socio del club Magallanes:

"Colo Colo es un cuadro chileno y ha demostrado mucha pujanza, y creo que se llevará el título de campeón. La derrota frente al Ferro es ocasional. Son cosas del fútbol".

ARNALDO QUIROZ HEWITT. — Ex jugador de Magallanes y empleado de la casa Menaje Busquets.

"La U. C. debe ser el campeón de 1954, ya que sus jugadores juegan con alma de amateur, con entereza y amor propio.

JORGE ESPER.— Jefe de la Fca. de Uniformes Domingo Awad. Socio N.o 9.520, del club Magallanes:

"Considero que debe ganar el campeonato Colo Colo porque es un cuadro más completo, en cambio la UC cuenta con un equipo muy liviano e irregular. Ha ganado algunos puntos en los últimos partidos con mucha suerte.

ESFORZADO RAID

BUENOS AIRES, 30, (AL). Dos esforzados raidistas llegaron procedentes de Santiago de Chile, después de haber recorrido 10.500 kilómetros en motonetas desde el punto inicial de partida, Caracas, Venezuela.

Se trata de Juan Dupont, destacado marino que se desempeña como capitán de la Marina Mercante venezolana, y de Marcelo Tamacchio, avezado técnico italiano.

Iniciaron su raid, el 26 de octubre último empleando 40 días efectivos de marcha viajando por la ruta cordillerana donde han encontrado múltiples dificultades, especialmente las provocadas por la altura, que en algunos puntos llegó hasta los 4.000 metros.

Los raidistas permanecerán varios días en Buenos Aires, y luego partirán a Colonia, Uruguay, desde donde continuarán viaje pasando por Río de Janeiro, hasta la meta final, Belem, donde habrán cumplido un recorrido total de 22.500 kilómetros.

La prueba es patrocinada por distintas entidades deportivas venezolanas.

NAVAL DE VALPARAISO GANO EL TORNEO REGIONAL PORTEÑO

Siguiendo las aguas de su congénere de Talcahuano, Naval Valparaíso, tras brillante performance, acaba de clasificarse campeón invicto del torneo regional amateur porteño, certamen que se definió en siete fechas y en el cual tomaron parte los clubes de Viña del Mar, Alejo Barrios, Casablanca, Valparaíso, Quintero, Bernardo O'Higgins y Curacaví.

La campaña cumplida por el Naval de Valparaíso en la competencia, fue la siguiente:

1a fecha: ganó a Casablanca 2 por 0.
2a fecha: ganó a Alejo Barrios 3 por 1.
3a fecha: ganó a Valparaíso 5 por 0.
4a fecha: empató con Quintero a 0.
5a fecha: ganó a Bernardo O'Higgins 2 por 1.
6a fecha: ganó a Viña del Mar 4 por 3.
7a fecha: ganó a Curacaví 5 por 0.

La tabla final de posiciones del torneo, fue: 1.o) Naval de Valparaíso, con 13 puntos; 2.o) Viña del Mar, con 10; 3.os) Alejo Barrios y Casablanca, con 8; 5.os) en empate, Valparaíso y Quintero, con 5; 7.o) Bernardo O'Higgins con 3, y 8.o) Curacaví, 1 puntos.

LENVIT
Calzado Fino para Damas
PLANTILLA A MANO
VENTA DIRECTA AL PUBLICO
NO PAGA 3%
10% DESCUENTO
HORAS DE ATENCION 8:30 a 12:30 y 3 a 8:30
SANTA ROSA 656
TEL. 391339

RESTAURANTE
SANTIAGO
BANDERA 318
FONO 68589
Reserve su mesa para la gran
Cena de Año Nuevo
Orquesta de Isidro Benítez
Los 4 hermanos Silva
Los bailarines españoles Soledad y Antonio
MENU
Medallón de Langosta
Crema Diplomática
Suprema de Ave a la Parisién
Parfait Moka
Café
$ 800.-
Los asistentes serán obsequiados con agradables sorpresas.
AIRE ACONDICIONADO

Año NUEVO Radio NUEVA
TAMBIEN PUEDEN SER SUYAS
A 10, 12, 15 ó 20 MESES PLAZO
1.—OVERLAND. Radiofonógrafo de consola, modelo "Canciller"; 8 tubos, 3 bandas; mueble enchapado en raiz de nogal o caoba.
2.—PHILIPS. Radiofonógrafo de consola.
3.—RADIO-RELOJ y DESPERTADOR automático.
4.—PHILIPS. 10 tubos
5.—STANDARD ELECTRIC. Cambiador automático; 3 velocidades.
6.—PHILIPS. De velador.
7.—ZENITH. Ondas larga y corta.
8.—¡Ocasión! Sin pie.
9.—¡Oportunidad! Sin pie.
IMPORTADORA
PEDRO SAHID
SAN ANTONIO 441 — HUERFANOS 868
FONO 35426 — FONO 31498

GARAGE Carlos Calderón L. E HIJOS
Especialidad en reparaciones de
WILLYS — JEEP — MORRIS
Repuestos legítimos y herramientas especiales para estas marcas
Ex técnico jefe de IMPORTADCRA WILLYS
SERIEDAD —:— PUNTUALIDAD
DUBLE ALMEYDA 1038 FONO 44078

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.60
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados, tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

BAILE, aprendalo en Instituto Superior, no exige pago anticipado garantiza aprendizaje dos bailes salón en una clase. Catedral 2024. Teléfono 67683. (1) H|O. C.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53028. (3) H|O. C.

5) ALFOMBRAS.

FABRICA de Alfombras Nissim, especialista en arreglos y transformaciones. Antes de salir de veraneo, confíenos sus alfombras. Lavados y composturas. Precios de fábrica. Vamos a domicilio. Talleres y salas de ventas: Irrarázaval 1710, teléfono 47016. (5) 29-1 C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fabrica Sostin. Nueva York 66 (6) H.O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H|O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

CASA Gorab importadores de fantasías, le ofrecen para sus regalos ofertas especiales de Pascua. Bandera 703, Rosas 1171. Reembolsos. (6) 8-1-55 C.

7) ANIMALES Y GANADO.

VENDO cachorros pastores alemanes, mastines, Cocker Spaniels, fox-terriers. Varios tipos miniaturas. Agustinas 1355. Estacionamiento de autos. (7) 3-1 C.

8) ANTIGUEDADES.

VENDO jarrones antiguos italianos. Domeyko 2489. (8) 2-1 P.

9) ARBOLES Y PLANTAS.

TODA CLASE DE PLANTAS PARA jardín y de adorno, ofrece Jardín Alameda. Avda. Bulnes 152. (8) 8-1. C.

10) ARMAS.

COMPRO armas y balas. Armería Italiana. Ahumada 64. (10) H|O C.

ARREGLO cañas y carretes de pesca, composturas garantidas. San Diego 59. (10) H|O. C.

MECANICA de precisión, 10 de Julio 432. Adolfo Aspillaga S. Trabajos de torno, soldadura eléctrica. (10) 10-1 C.

BALINES, rifles aire mil $ 85. Santos Dumont 639. Fono 67231. (10) H|O. C.

PISTOLAS calibre 22, $ 2 800 y tipo especial, $ 3.500; Pistolas, 5 tiros a fogueo, $ 2.500. Reembolso a provincia. Créditos en Santiago. Armería Francesa. Morandé 456. (10) 10-1 C.

11) ARTE EN GENERAL.

COMPRAMOS porcelanas y joyas, boletos de empeño. "Edizmor" Huérfanos 786, local 28, fono 31344. (11) H|O. C.

12) ARTICULOS p. CAMPO.

TALABARTERIA Mallol, ofrece pecheras y collares aradores para caballo chileno, medio percherón y percherón. Esperanza 720. (12) 11-1 C.

13) ARTICULOS p. HOGAR.

FABRICA de Lámparas Raucher. Portugal 1085. Teléfono 35509. Santiago. (13) 1.o-1 C.

FABRICA de lámparas Alex. Finas creaciones en lámparas de bronce y de cristal, modelos exclusivos. Arreglo y transformaciones en general. Arturo Prat 924, fono 61879. (13) 31-12 C.

LAMPARAS, apliques y girondones, Imperio, Luis XV, francesas y modernas. Repuestos y transformaciones. Precios convenientes. Santa Victoria 0171 (entre Bustamante y Seminario). (13) 6-1 C.

IMPLATEX ventas por mayor y menor, cueros, hules y films. Distribuidora Nacional de Cueros Ltda. Coquimbo 1067 (entre San Diego y A. Prat). (13) 1.o-1 C.

ANAFE primus. Anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes industriales, venta mayor y menor. San Pablo 1031. Teléfono 80246. (13) 10-1 C.

VENDO lavadora Bendix, toda automática, casi nueva, garantida, por cambio domicilio. San Antonio 378, 6.o piso 601. (13) 3-1 P.

RAMONA Por Lino Palacio

12) ARTICULOS p. HOGAR

HIELERA importada, perfecto estado, véndese. Av. La Paz 287. (13) 31-12 P.

DEPOSITO Marte. Representante Carlos Sevilla, cocinas a parafina, enceradoras, jugueras, planchas, mechas, artículos eléctricos. Facilidades. Compañía 1265. (13) 28-1 C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

30 AFEITADAS más le durarán sus hojas de afeitar con el asentador "Cóndor". Pídalo contra reembolso, $ 60, incluso gasto. Productos Zalbrun, Egaña 447, Quilpué. (14) 31-12 C.

SEÑOR, aproveche. No pague el lujo. Vista en Sastrería Real. Hechuras desde $ 2.600. Agustinas 2241. Su sastrería. (14) 8-1 C.

REGALOS prácticos. Casa Saffie, blue jeans, poleras, camisas, overoles. Somos fabricantes. Bandera 766. (14) 17-1 C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

SOMBREROS, artículos para regalos más baratos en sombrerería Chez Nous, Monjitas 673. Presente este aviso y tendrá descuento. (15) 26-1 C.

VISITE la fábrica de trajes de baños y tejidos Wert Ltda., y aproveche sus sensacionales ofertas. Trajes de baño desde $ 250. Lastex importados y nacionales. Bascuñán 198-A. Casilla 4692, teléfono 91289. (15) 22-1 C.

"VESTALAN" para cutis seco y base de polvos. Pídala en Grant Los Gobelinos, perfumería Smart, salón de belleza Solaris y en farmacias: Klein, Reccius, Huérfanos, Andrade Troncoso, Bentjerot, próximamente otras farmacias y perfumerías. (15) H|O. C.

TRANSFORMACIONES en carteras de cocodrilo, arreglos y teñidos en general. "Reparadora de Carteras". Esmeralda 869, local 18. (15) H|O. C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS

EL RINCON de París. Fábrica de Ropa Interior ofrece: ajuares para novias, batas acolchados y mañanitas, blusas de organza, nylon, Bemberg y camiseras. (15) 1.o-1 C.

CAMISAS, blusas camiseras confección y arreglos en general. San Martín 920. (15) H|O. C.

16) ARTICULOS p. NIÑOS.

PAÑALES de gasa doble, de lienzo y tipo calzón, mantillas, fajeros, ombligueros, camisetas, chales, frazadas y toallas. Reembolsos. Vicuña Mackenna 888. (16) 20-1 C.

21) AUTOS y CAM. VENDEN

REMOLQUES de 6, 8, 10, 12 toneladas, para acoplar a cualquier marca de camión, frenos de aire, Servo frenos o frenos mecánicos, entrega rápida. Verlos: Maestranza Winter. García Reyes 37. Santiago. (21) 5-1 C.

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compra-vende. Precios convenientes. Facilidades. Gálvez 102. (21) H|O. C.

AUTOMOVIL, camioneta o camión, compra-vende en Esperanza 8. Inocencio Abasolo. (21) H|O. C.

OPORTUNIDAD veraneantes. Particular vende Nash-Rambler 1951. Buen estado, poco uso, radio, calefacción, fundas nylon y señalización. Color tabaco. Precio a menos que el valor comercial. Milán 1186, paradero 1, Gran Avenida. (21) 2-1 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS

ELECTRICIDAD en automóviles. Radios — Reparaciones, embobinados de dínamos, desde $ 400. Garantido 6 meses. Baterías. Instalaciones, bocinas. Pedregal 4-B. (23) 21-1 C.

RUEDAS de automóviles y camiones compro. Eyzaguirre 1066. (23) 6-1 C.

23) AUTOS y REPUESTOS

BATERIAS nacionales e importadas. Ruedas para automóviles y camiones. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 6-1 C.

NEUMATICOS para automóviles y camiones, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 6-1 C.

EL ANTIGUO taller de radiadores de Chacabuco 52 se trasladó a Erasmo Escala 3260, al llegar a Matucana, donde atenderá a su buena clientela. Trabajos garantizados a provincia contrareembolso, cambio de panales de todas medidas. (23) H|O C.

b)—Repuestos

BATERIAS se prestan, se arreglan. Castro 41. (23-b) 20-1 C.

INASTILLABLES vidrios, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (23-b) 31-12 P.

C) Varios y conexos

ESTACION de Servicio "Salas". Ajuste, afinamiento de motores, automóviles, camiones. Cambio de balatas. Regulación de frenos. Erasmo Escala 2861, fono 95982. (23-c) 10-1 C.

ELECTRICIDAD automóviles, Manuel Arriagada P., Matucana 63-A. Fono 91492. Reparaciones de dínamos, motores de partida. Recambio de inducido en 10 minutos. (23-c) 10-1 C.

ELECTRICIDAD de automóviles, dínamos, baterías, motores de partida, instalaciones. Trabajos rápidos y garantidos. Abierto domingos y festivos. Lira 692. (23-c) 10-1 C.

FUNDAS PARA AUTOMOVILES. Usted deja su coche estacionado frente a nuestro local, elige el material de su agrado, y en la tarde lo retira, con fundas nuevas. Alonso Ovalle 1284, esquina Nataniel. (23-c) 20-1 C.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

C) Varios y conexos

¡SEÑOR automovilista! Para su seguridad utilice las playas de estacionamiento "Miami". Agustinas 1445, Amunátegui 30, Agustinas con San Martín. Fono 84621. (23-c) 15-1 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

$ 1.800 TRICICLOS, todos modelos. Compre en fábrica Juillet. San Pablo 1286. (27) 10-1 C.

VENDO bicicleta inglesa, aro 24 de niñita, casi nueva. Tratar Vicuña Mackenna 835. (27) 4-1 P.

31) CLINICAS

CLINICA Charcot. Teléfono: 61078. Especialidad en nerviosos, toxicómanos y alcohólicos. (31) H|O. C.

CLINICA Santa Carmencita sorteará por cada 50 enfermos de parto, una atención gratuita sin dolor. Carmen 115. Teléfono 35795. (31) 17-2 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

"ARMANDINI", enseñamos rápidamente alumnas provincios. (33) 27-3 C.

"ARMANDINI", Ahumada 131, aprenda peluquería. ¡Folletos gratis! (33) 27-3 C.

ACADEMIA Jomar, Bandera 670. Diplomas legalizados. No cobramos matrícula. Mecánica dental, modas. (33) H|O. C.

"ARMANDINI". Academias especializadas peluquería completa. Ahumada 131. (33) 27-3 C.

ESTUDIE durante el verano, pudiendo suspender clases para aprovechar su veraneo. Matrícula de lunes a viernes, de 9 a 12 y de 17.30 a 20.30 horas. Solicite prospecto. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Puente 654-D., primer piso. (33) 5-2 P.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H|O. C

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

EN VERANO estudie dactilografía, taquigrafía, contabilidad. "Instituto Moderno". Alameda 2263, casa central. Catedral 1257. (33) 3-1 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

JOMAR, Bandera 670. Aprenda una profesión rápida y lucrativa. Mecánica dental, modas. Matrícula abierta. (33) H|O. C.

EN VERANO estudie modas, corte, permanentes, belleza. Diplomas. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Alameda 2263. (33) 3-1 P.

PROFESOR experimentado prepara bachillerato filosofía, Universidades Chile y Católica. Atención: Nataniel 402, depto. 32, de 4 a 5. (33) 9-1 P.

36) CONSEJOS UTILES

¡CONOZCA su destino! Arit Soham, astróloga y quiromántica alemana, atiende ahora en Mac Iver 376, depto. 63, 6.o piso, esquina Merced, de lunes a viernes, de 15 a 18 horas. (36) 2-1 P.

CECILIA, mentalista, naipe inglés, $ 100. Toda hora. López 858 (Independencia). (36) 5-1 P.

37) CONSTRUCCION

SU CASA en mal estado se la dejamos nueva con poco dinero, consúltenos. Ureta Cox 627, fono 53772. (37) 1.6-3 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H|O. C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios; son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O C.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 31-12 C.

PLANCHAS de yeso, las mejores. Entrega inmediata. Casyestán. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7 C.

LADRILLOS fiscales y murallas, puestos a domicilio. Entrega inmediata. Huérfanos 979, oficina 111, fono 89084. (37) 8-1 C.

SEÑOR propietario: valorice su sitio. Ciérrelo con muros de panderetas. Consulte las facilidades sin compromiso. Ahumada 254. Of. 611. (37) 5-1 C.

PARQUET $ 980, raulí "Standard". Precio de fábrica chica, cumplimiento de fábrica grande. Federico Hegel 1032, por Recoleta, altura 2800. Detrás bomba "Copec". Fábrica "León". (37) 15-1 P.

37) CONSTRUCCION.

CANALES, bajadas, caballetes, cubetas fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O C.

CIERRO de sitios, trabajo rápido y garantizado, sistema prefabricado económico, facilidades. Santa Elvira 155, teléfono 50706, 9 a 12 y 15.30 a 18 horas. (37) 13-1 C.

40) DEPORTES

FABRICA Vadell, ofrece mesas juegos pimpón; entrega inmediata. Arturo Prat 571, fono 80788. (40) H|O C.

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 67231. (40) H|O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 59160, Caja de Ahorros sucursal Recoleta, a nombre de don [illegible] tenos Ramírez, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 31-12 [illegible]

HABIENDOSE extraviado el cheque 3395199, Banco Sud Americano, a la orden de Farmacia Caja EE. PP. y PP., queda nulo. (42) 31-12 P.

EXTRAVIOSE póliza de "La Chilena Consolidada" N.o 127.623, sobre la vida de José Peirano Cañete. Queda nula. Extendióse duplicado. (42) 31-12 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 1561570, de la cuenta N.o 62176 del Banco del Estado, queda nulo por haberse dado aviso. (42) 31-12 P.

DOCUMENTOS extraviados.— Habiéndose extraviado los "controles de pago" de "Ibáñez y Cía." N.os 44772 C al 44800 D (color blanco) y N.os 4768 D al 4800 D (color verde), quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 31-12 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 683465, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Juan Barrios Quiroga, queda nula por haberse dado aviso. (42) 1.o-1 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 800411 del Banco del Estado perteneciente a Ernesto Arratia Soto, queda nula por haberse dado aviso. (42) 1.o-1 P.

HABIENDOSE extraviado título N.o 4485 por 250 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, perteneciente a Rodillo Hermanos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 2-1 P.

EXTRAVIADA póliza de seguro de vida de la Mutual del Ejto. y Aviación, N.o 60716, a nombre de doña Manuela Zepeda T., queda nula por haberse dado aviso. (42) 2-1 P.

POR HABERSE extraviado el cheque del Banco del Estado N.o 137923 queda nulo. (42) 2-1 P.

SE HA EXTRAVIADO el título 584 por 10 acciones de Inversiones y Rentas Conep S. A., el cual queda nulo por haberse dado aviso legal. (42) 2-1 P.

Oportunidades Comerciales

AGRICULTURA

FRUTOS del PAIS
Richards Laeb y Cía. Ltda.
Compraventa de productos.
Matías Cousiño 199, Of. 739
Fono 87158 — Santiago.

COMPRO matas de álamos
cualquiera cantidad
Casilla 12015. Fono 90414

TRACTORES: Vende su dueño: Estado 152 Oficina 726. Fono 33135.
Cletrac, oruga, John Durer, ruedas; Ford ruedas; Ferguson ruedas, Bristol, oruga.

ARMAS

2.800 pistolas calibre 22
2.500 pistolas de 5 tiros fogueo
Reembolsos a provincias.
Armería Francesa
— Morandé 456. —

AUTOS

ELECTRIDAD AUTOMOVILES
Baterías, garantizadas 1 año.
Cambio vasos en 20 minutos
Manuel Arriagada P.
Matucana 63-A. Fono 91492

REMOLQUES
De 6, 8, 10 y 12 toneladas
Para acoplar a cualquier marca de camión. Frenos de aire. Servo frenos o frenos mecánicos. Entrega rápida
Verlos.
Maestranza Winter
García Reyes 37
Santiago.

ELECTRICIDAD en automóviles. Radios - Reparaciones, embobinados de dínamos, desde $ 400. Garantido 6 meses. Motores de partida. Baterías, instalaciones, bocinas.
PEDREGAL 4-B

AUTOS

Señor AUTOMOVILISTA!
PARA SU SEGURIDAD utilice las playas de estacionamiento "Miami": Agustinas 1445, Amunátegui 30, Agustinas con San Martín. Fono 84621.

BATERIAS
Se prestan
Se arreglan
Castro 41

FUNDAS para AUTOMOVILES SE ENTREGAN EN EL DIA
Usted deja su coche estacionado frente a nuestro local, elige el material de su agrado, y en la tarde lo retira con fundas nuevas.
ALONSO OVALLE 1284 esq. NATANIEL

Estación de Servicio **"Salas"**
Gilberto Salas Valencia.
Lavado, engrase a presión.
Pintura al duco. Desabolladura. Mecánica en general.
Erasmo Escala 2861. Fono 95982.

Electricidad de automóviles. Préstamo cargas y arreglos.
de
Baterías (grandes):
Dínamos, bocinas, luces, instalaciones.
LIRA 692

CONSTRUCCIONES

LADRILLOS
Fiscales y murallas. Puestos a domicilio. Entrega inmediata.
Huérfanos 979, oficina 111
Fono 89084.

PINTE A CREDITO
MODERNIZANDO SU CASA
Oleo, temple, patinado, gravillado, tasenit, fachadas. Trabajo y materiales de primera calidad.
OFRECEMOS REFERENCIAS
FONO: 68325
AGUSTINAS 1022 * OF. 325

PARQUET $ 980
Raulí Standard
Precio de fábrica chica, cumplimiento de fábrica grande.
FEDERICO HEGEL 1032
POR RECOLETA, ALTURA 2800
Detrás bomba "Copec"
FABRICA "LEON"

PANDERETAS y cierres
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
AHUMADA 251 - Of. 611

INSTALACIONES COMERCIALES
¡¡Diseño único moderno!! Decoraciones profesionales — Equipo de trabajo moderno — Garantía de economía, rapidez y calidad. Dirigirse a "LA-GE-COR"
Monjitas 779, 3er. piso, Of. 5
Fono 34336

ELECTRICIDAD

TALLER DE ELECTRICIDAD
Francisco Chacón A. autorizado por D. G. S. E. Instalaciones y reparaciones eléctricas. Trabajos a domicilio. Luz fluorecente.
— COMPAÑIA 1249. —

FOTOGRAFIAS

FOTO STUDIO NUÑEZ
Banquetes - recepciones - malones.
Especialidad en álbumes para matrimonios.
Miraflores 353 -- Tel. 80633

INDUSTRIAS

FABRICA DE **PERSIANAS** DE MADERA **KOHEN Hnos**
Se hacen persianas de rollos, celosias, y automáticas
Santa Rosa 1687 - Fono 54199

REGALOS PRACTICOS CASA SAFFIE
BANDERA 766
BLUE JEANS SOMOS FABRICANTES
POLERAS CAMISAS OVEROLES

JOYAS Y RELOJES

RELOJERIA Y JOYERIA D'ANGELO
(relojero extranjero) Garantiza sus composturas de relojes y joyas en 24 horas
Compro oro y piedras preciosas.
Compañía 1385

CASA CORAB
IMPORTADORA DE FANTASIAS
Le ofrece para sus regalos, ofertas especiales de Pascua. Sólo por este mes.
Bandera 703 y Rosas 1171.

JUGUETES

COMPRO JUGUETES
Y UTILES ESCRITORIO
A fabricantes y mayoristas e importadores.
Librería Panamericana
Sánchez Hickman Ltda.
Avda. Matta 1254
Santiago.

MECANICA

FABRICANTE
MAQUINAS SOLDADORAS
F. H.
F. HOJAS
SANTA ELENA 2291

Mecánica de Precisión
DIEZ DE JULIO 432
Adolfo Aspillaga S.
Trabajos de torno - Soldadura eléctrica.

MEDICINA

LABORATORIO

RAPIDO
Para soldaduras dentales o en objetos de metales preciosos. Decreto invento 9,238.
Pje. A. Edwards 29, Of. 111
(por Huérfanos 1011) Fono: 67378

PARA EL HOGAR

ARTICULOS SANITARIOS
PABLO VILLANUEVA
Ventas de materiales para alcantarillados, agua potable y gas.
ALONSO OVALLE 935

FABRICA DE LAMPARAS
"Raucher"
Portugal 1085
Teléfono 35509 Stgo.

PARA EL HOGAR

LAMPARAS
APLIQUES y GIRONDONES, Imperio Luis XV. Francesas y modernas. (Santa Victoria 0171, entre Bustamante y Seminario

Escaños
Diferentes modelos, y colores al alcance de todo presupuesto. Encontrará listos para su entrega en Fundición y Maestranza San Martín, Estación.
San Martín 585. Teléfono 94529

IMPLATEX
Ventas por mayor y menor. Cueros, hules y films. Distribuidora Nacional de Cueros. Coquimbo 1067, (entre San Diego y A Prat.

Fca. LAMPARAS "ALEX"
Finas creaciones, transformaciones en lámparas de bronce y cristal. Modelos exclusivos.
ARTURO PRAT 924
— Fono 61879. —

ANAFE PRIMUS
Fábrica de quemadores IRABE.— Anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes e industriales
Venta mayor-menor.
SAN PABLO 1031.—
Teléfono 80246.

MUEBLES DE CAÑA Bascur
AMOBLADOS COMPLETOS LIVING Y COMEDOR PIEZAS SUELTAS
AV. ROBLES 250
Por Recoleta y El Salto altura 2400

DEPOSITO
Master
COMPAÑIA 1265
Representante: Carlos Sevilla
Cocinas a Parafina — Enceradoras — Jugueras — Planchas — Mechas — Artículos Eléctricos
Facilidades

PARA EL HOGAR

Fábrica de Alfombras Nissim
Especialista en arreglos y transformaciones. Antes de salir de veraneo, confíenos sus alfombras. Lavados y composturas. Precios de fábrica. Vamos a domicilio.
Talleres y salas de ventas:
Irrarázaval 1710 -
Tel. 47016.

"INFIFOR"
Gran surtido en fierro forjado. Precios sin competencia. Fábrica y salón de ventas: en Washington 325 - Plaza Ñuñoa

PARA EL

SEÑOR
NO PAGUE EL LUJO VISTA SASTRERIA **REAL**
HECHURAS DESDE **$ 2.600.—**
AGUSTINAS 2241

PARA ELLA

FABRICA TRAJES DE BAÑO Y TEJIDOS
WERT LTDA.
Trajes de baño LASTEX importados y nacionales. Trajes de baño, 2 piezas, desde $ 250.—
BASCUÑAN 198-A
Casilla 4692 — Tel. 91289

MODAS **Regis**
MODELOS CREACIONES ABRIGOS TRAJES FANTASIAS
Huérfanos 769
Fono 33422

Fca. de BLUSAS Y ROPA INTERIOR
"AL RINCON DE PARIS"
BLUSAS Y ROPA INTERIOR DE 1 A 1.000 PIEZAS LIQUIDAMOS A COMERCIANTES
SAN DIEGO 1662 STGO

PARA ELLA

MODAS
BASCUÑAN 46
Solicite crédito sin recargo. Modas último modelo. Vestidos. Blusas, faldas, trajes sastre, 3/4. Trajes de baño, Lastex y Jantzen.

RADIOS

Radios PHILIPS
AMPLIAS FACILIDADES
Póliza Garantía Total
DISTRIBUIDORA PHIL RADIO LTDA.
COMPAÑIA 1239

ENGRAMPADO INGLES
Punteado y costura de calzado. Se reciben trabajos de provincias.
SAN DIEGO 1625
FONO 50658 — STGO.

SERVICIOS DIVERSOS

Repartos en Triciclos
Fábrica Juillet
S. Pablo 1286. Fono 61411

LLAVES GARCIA
Gran economía donde "García". Llaves al 1/2 minuto. Especialidad en cerraduras finas. Arreglo chapas, candados, etc.
COMPAÑIA 1249

CONTRA ROBO
Chapas de seguridad para cortinas metálicas. Diferentes modelos y precios. Verlos en San Diego 18[illegible]
Iturriaga Hnos, fono 50162.

TURISMO y VERANEO

Fca. EL EXCURSIONISTA
Maletas, carteras, portadocumentos, baúles. Precios especiales
Sn. DIEGO 293 FONO 83549
ROSAS 944 Sn. DIEGO 2040

Opción de todos los competidores del CLUB

[PRI]MERA CARRERA.— 1.200 [METR]OS.— (5.a serie).

[...]LLITA, 56 (B. García). Se [...]ba Pregón, tiene 7 años [...] mucho tiempo que nada [...].

[...]BASTA, 52 (F. Alvarez). [...] figurado en sus dos úl[...], pero posee la calidad sufi[...] para dar cuenta de un [...] tan modesto.

[...]EDO, 51 (M. Maturana). [...] serie puede el hijo de [...] rehabilitarse de sus [...] fracasos.

[...]GON, 51 (O. Muñoz). [...] tropiezos el domingo y [...] penúltimo. Le encon[...] mucha facha de gana[...].

[...]TER, 48 (J. L. Silva). [...] favorito en la que hizo su[...]mont Ferrand y sólo [...] quinto. Cuidado con él.

[...] RIBBON, 48 (L. A. Pa[redes]). No terminó muy lejos [...] de Británico y hay que [...]rarla como una sorpre[sa]ble.

[...], 47 (E. Gárrido). Es [...]dora, muy ordinaria, reapareció el sábado y llegó arriera.

EL MOROCHO, 46 (N. N.). Corre mejor en el Chile, donde acaba de rematar segundo, en séptima serie y a dos y medio cuerpos de Esperado.

CHONTA, 45 (L. G. Farmer). No se presenta en público desde el 26 de septiembre, día en que no figuró en octava serie en el Sporting.

LA LILA, 45 (H. Basay). Otro elemento de ínfima calidad que no es capaz de ganar lo que come.

NEGRA MARIA, 45 (H. Espinoza). En el mismo caso de las dos anteriores.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 METROS.— (Potrancas perdedoras).

LENTEJUELA, 52 (L. A. Paredes). Se ha abonado a los últimos lugares del marcador. De ahí no pasa.

ORIVANA, 52, (O. Olivares). Se vió muy ligera el domingo y esta vez la distancia debe quedarle muy larga.

THIS IS LAW, 52 (L. G. Farmer). Mejoró bastante sus anteriores al entrar tercera de Casta y Tirolesa, a medio cuerpo de la segunda. En la pelea por el triunfo.

TIA EULALIA, 52 (C. Pezoa). Parece ser mala con ganas esta media hermana de Taia.

TIBERINA, 52 (O. Muñoz). Punteó hasta la recta en la que se adjudicó Casta y al final decay mucho, finalizando octava.

TIROLESA, 52 (F. Alquinta). La favorita y posible vencedora por su segundo de Casta, que alcanzó en avance de última hora —y muy abierta— en un recorrido 200 metros más corto.

TERCERA CARRERA.— 1.000 METROS.— (Potrancas de 2 años).

ACACIA, 52 (L. Vargas). Por Scotish Meridian y Germana. Sobre ella y las que siguen daremos referencias más exactas en nuestra edición de mañana.

ALMINAR, 52 (F. Alvarez). Por Flexton y Alta Estima.

ARMELINA, 52 (M. Maturana). Por Arnedano y Gricelli.

BUENA MESA, 52 (P. Ulloa) Por Quemarropa y Buena Fé.

CANCION DE AMOR, 52 (O. Muñoz).— Por Hardendale y Corazonada.

CASERA, 52 (J. Escobar). Por Cambronne II y Saya.

DRUSA, 52 (L. Vargas). Por Envión y Darna.

TIME AND TIDE, 52 (O. Olivares). Por Ember y Tilly, en corral con Drusa.

LA EMBRUJADA, 52 (P. Alquinta).— Por Forest Row y War Princess.

SOLITA, 52 (R. Parada). Por Sundodger y Ambigua.

CUARTA CARRERA.— 1.900 METROS.— (Handicap Ascendente).

VALIOSO, 55 (O. Olivares). Fué favorito en su anterior, el 12 de este mes, y llegó último. Como sus enemigos valen ahora bien poco, podría rehabilitarse.

BUCOLICO, 54 (J. Sánchez). Gran Músico lo derrotó de correr a correr el domingo. Sin embargo, debe ser uno de los favoritos.

ACLAMACION, 53 (J. García). — Ha vivido llena de achaques en el último tiempo y no podemos, por lo tanto, tomarla en cuenta.

MEDITERRANEO, 53 (C F.armer) — Cuarto de Aliro, en el Chile, pero a más de diez cuerpos.

REY MORO, 52 (L. A. Paredes) — Han sido muy malas sus recientes performances, pero se cree que aquí las mejorará mucho.

CAPTAIN BYRD, 45 (O. Muñoz). — Nos parece muy difícil que con estos rivales consiga su primera victoria.

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros. — (5.a serie A).

PARTIZAN, 55 (J. Sánchez). — No puede inspirar confianza a nadie debido a sus mañas.

DON VILLA, 54 (E. Soto). —Para vencer a este lote, no encontramos nada de malas sus recientes figuraciones —cuarto y tercero— en el Hipódromo.

DOS DE OROS, 54 (L. A. Paredes).— El que más cara de vencedor tiene, entre los trece postulantes, por su segundo de Ateneo en un lote netamente mejor.

ALTAIR, 53 (J. García). —Salió de perdedora con gran facilidad y después ha fracasado con mejores en dos oportunidades. Un bonito lance en ésta.

FORUM, 53 (S. Quezada).— Lo creían imperdible el domingo y llegó cuarto de Británico, cerca y punteando desde la partida. Si no es muy apurado en los tramos iniciales será un peligro vivo al final.

NEGRO EL 11, 53 (P. Alquinta).— Es muy inferior a varios de los anteriores.

COMOTORO, 52 (E. Silva). —Caballo que triunfa de vez en cuando, con remunerativo dividendo. Por aptitudes tiene una de las primeras chances pero hay que averiguar sobre él.

MARNE, 52 (H. Basay).— Ganó en el Club a Forum con facilidad, recibiendo de éste cinco kilos y el domingo llegó segunda a medio cuerpo de Fratino, en el Chile. Tendrá también muchos partidarios, por lo tanto.

CAMERAMAN, 51 (O. Muñoz). — Terminará, una vez más, perdido en el grupo.

JALES, 51 (E. Soto). — La peleó hasta el final con Británico y Tarquino, y si repite esta performance, podría ser el vencedor.

NARVA, 51 (N. N.). — Hay varios otros con mayores títulos.

CORRIDA, 49 (F. Gatica).—Vuelve de un descanso y estuvo haciéndolo muy mal.

EL OSO, 48 (N. N.). —Hay diez, por lo menos, con mayores posibilidades y sería dividendo de tres cifras al salir.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 mts. — (2.a serie).

JASPE, 57 (J. Sánchez). — Por sus últimas performances, tercero encima de Cronos y vencedor de Cumplidora, será tal vez el favorito.

BACHELIER, 55 (F. Alvarez). — Especialista para la arena, que reaparece en el césped. Siempre es peligroso el buen hijo de Bachiller.

REINOSO, 54 (O. Olivares). — Ha estado corriendo oscuramente pero tampoco se le puede descuidar debido a su calidad.

TENCALITO, 52 (C. Farmer). — Sería feo que triunfara después de su colocación de arriero el domingo en el Hipódromo.

TRILE, 51 (R. Parada). —Otro que no se puede estimar seriamente debido a sus repetidos fracasos recientes.

RETAMO, 50 (J. Escobar). —No actúa desde el 18 de Septiembre y lo pasamos por alto, por ello.

CIMBRA, 48 (G. Medina). —En corral con Retamo. Corrió el 5 del mes en curso, día en que por un contratiempo en la partida, finalizó última.

COPABANCA, 46 (P. Alquinta). — Subió de serie pero bajó muchos kilos el hijo de Cockney. Liviano debe hacerlo mejor que en sus anteriores.

POLLIN, 45 (L. A. Paredes). — Se vio muy corredor el sábado y domingo, pero en este grupo tan superior resulta problemático su triunfo.

OCTAVA CARRERA. — 1.200 mts. — (3.a serie).

QUECASTAÑO, 57 (O. Olivares). — En forma muy deficiente se ha estado comportando.

ABRUZZO, 56 (J. García). —No es nada de malo este potrillo pero sus recientes defecciones no lo autorizan tampoco para imponerse.

FRANCON, 56 (J. Sánchez). — Tercero de Falerno y Escorial, en 1.500. En 1.200 debe hacerlo mejor aún.

CARRY OUT, 55 (C. Farmer).— Excelentes performances ha cumplido en el Chile, demostrándose corredor a las derechas. Gran carta a pesar del cambio de pista.

10 DE JULIO, 53 (O. Muñoz).— Lo van a traer muy afligido desde la partida y en la recta lo llamarán al orden.

SMOKE CLOUD, 53 (E. Soto).— Vino entre los punteros en la que hizo suya Rinito en La Palma y al final entró tercero. Algo parecido le pasará aquí.

ATENEO, 52 (P. Flores). — A pesar de que subió de serie puede repetir, pues se vio sobresaliente en su victoria del domingo.

MARQUES, 51 (P. Alquinta). — Se hizo presente muy al final y sucumbió a una cabeza de Pollín, en un grupo inferior, pero con tres kilos más.

PERSPICAZ, 51 (R. Silva). — Reapareció hace poco y finalizó entre los últimos.

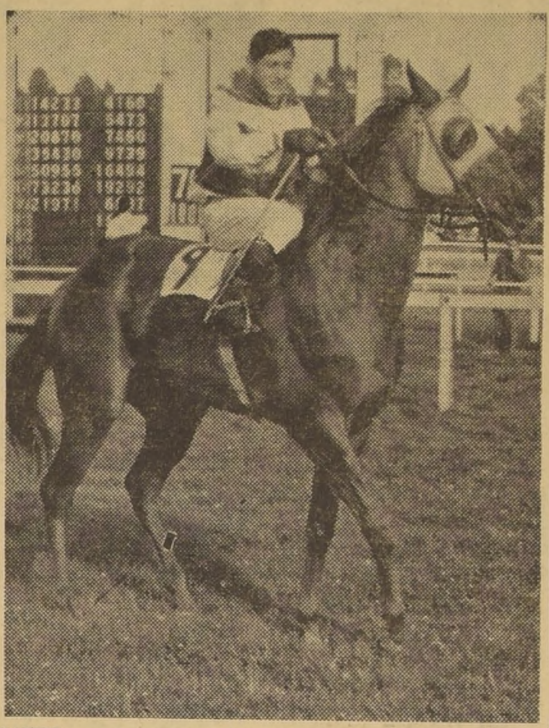
LA CHICA, 49 (L. A. Paredes).— Buena cuarta de Waldorf, pero en esta compañía es difícil.

LA PERICA, 48 (F. Alvarez). — Pasando inadvertida en lotes inferiores. Pero recomendamos no olvidarla del todo.

CAPATAZ, 45 (H. Basay). —Con sus ocho años a cuestas no es peligroso y mucho menos en un grupo tan regular como éste.

LOS DIECINUEVE MEJORES REPRODUCTORES DE 1954

EL GAUCHO	$ 7.359.875
Vicinity	5.707.050
Nasr-Ed-Din	5.292.100
Bromazo	5.232.100
Hamlet	5.167.150
Cockney	4.935.500
Brazza	4.723.700
Roldán	4.683 950
Licencioso	4.340.600
Carnaval	4.339.175
Bachiller	4.265.625
Afghan	3.877.175
Cambronne	3.830.775
Taltal	3.822.550
Honolulu	3.776.675
Captain Hook	3.714 150
Barranco	3.705.075
Cimarrón	3.625.600
Muzloom	3.625.300



GAMINE, una de las tantas flechas que participarán en la Especial "Emilio Larraín" y que con un poco de suerte solamente puede triunfar

LOS STUDS MILLONARIOS DEL AÑO QUE CONCLUYE

Santiago Lyon	$ 6.300.500
"Anita"	5.400.150
"Santa Isabel"	3.163.000
"Bomberos"	2.297.450
"Bendor"	2 269.500
"Lo Aguila"	2.071.000
Constancio Silva	2.019.750
"Gabriela"	1.955.600
"La Candelaria"	1.886.150
"Pelequén"	1.791.950
"Gallardo"	1.681.000
"Emulo"	1.531.200
"Tulipán"	1.529.475
Julio Tagle E.	1.454.100
"La Divisa"	1.371.250
[E]ugenio Escribano	1.368.700
[...]altad"	1.210.000
[...]oral"	1.194.550
[illegible]	1.161 000
O[...] [...]ouet	1.131.450
"El [...]"	1.123.600
Jaque[...] Barchelón	1.123.000

—Es[...] contabilizados todos los premi[os o]btenidos durante el presente [...], en los tres hipódromos centrales.

CLASICOS CONSEGUIDOS POR LOS STUDS EN 1954

"Anita"	9
Santiago Lyon	8
"Bendor"	7
"Bomberos"	4
J. Barchelon	4
"Lo Aguila"	3
"La Candelaria"	3
"Gallardo"	3
"Pelequén"	3
"Tulipán"	3
"Emulo"	2
Julio Tagle	2
"Caporal"	2
"Gabriela"	2

VENTA DE BOLETAS EN LOS HIPODROMOS

Hoy en todas las oficinas de los hipódromos centrales y mañana en ambas canchas, se efectuará la venta de boletas del Concurso de Pronósticos que se combinará con las ocho primeras carreras del Club Hípico.

La venta de boletas se hace como siempre a 50 pesos y para ganar el premio es menester señalar los ganadores de las carreras compremtidas. Por cada ganador indicado en la boleta, el apostador computará tres puntos; en caso de que el caballo llegue segundo, computará un punto. Si no corre el ejemplar pronsticado, la defensa de la boleta quedará a cargo del que resulte favorito en las pizarras.

Muy buenos y veloces son los 9 rivales de la Carrera Especial "Emilio Larraín"

La Carrera Especial "Emilio Larraín", handicap sobre 1.200 metros, es número más importante de la primera reunión de 1955, en el Club Hípico.

4, SILBIDO, 61 (M. Anjarí).— Está como en sus mejores tiempos el bravo hijo de Iturbide, que si parte bien va a ser un contendor difícil de superar.

7, GAMINE, 55 (P. Flores). — Después de vencer en el "Luis Dávila Larraín" a excelentes elementos para distancias cortas, llegó tercera de Aladina y Silbido, recibiendo cuatro kilos del segundo. Cerca nuevamente.

9, NIEVE BLANCA, 53 (C. Farmer).— La veloz hija de Muzloom tendría que actuar a voluntad —lo que es muy problemático en este lote de flechas— en las primeras distancias. Los últimos 200 serán los penosos para ella.

1, MALAGUEÑA, 52 (F. Alvarez).— Ha triunfado en este recorrido, pero a rivales de tercera serie. Muy buena es, y a pesar de la calidad de sus enemigos presenta primerísima chance.

6, CAMPANELO, 51 (E. Saavedra).— Sus recientes fracasos nos obligan a eliminarlo.

8, GALGO FINO, 50 (S. Godoy).— Nos parece que el lote le va a quedar nuevamente grande, y sólo se puede considerar como un bonito lance.

2, SEMI LUNE, 48 (P. Alquinta).— Fue vendido para Venezuela y es probable que sea su última actuación en Santiago. Correrá por cuenta de su nuevo dueño, y es nuestro gusto hasta el momento.

5, CHUMANSERA, 45 (F. Gatica).— Tercera de Emoción y Semi Lune, a dos cuerpos del segundo y a los mismos tres kilos de diferencia. Está fuera de handicap por lo tanto.

3, EL MARABU, 45 (O. Muñoz).— Se halla en el mismo caso este reciente vencedor, pero de un lote de cuarta serie.

JOSE ORTIZ VENDRA A CHILE PARA EL DERBY

BUENOS AIRES, 29.— (AL). — El 5 de enero próximo viajará a Chile el jockey chileno José Ortiz Tapia, con el fin de actuar en El Derby. El 10 del mismo mes lo hará el aprendiz chileno José Arriagada. Ambos permanecerán una temporada en compañía de sus familiares para retornar a la Argentina a proseguir su actuación.

MILTON BARRA EN BAIRES. — BUENOS AIRES, 29.— (AL).— Se encuentra en Buenos Aires, el jockey chileno Manuel Eduardo Milton Barra. El citado jinete aprontó hoy varios animales y correrá de preferencia a los representantes del stud "Dos Estrellas". Barra se desempeñó anteriormente en los hipódromos de Venezuela. Posiblemente comience a actuar en público en esta capital, el 5 de febrero próximo.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

Pista de arena de subida

URIBARRI, G. Retamal, 500 en 31.
FINGIDA, G. Retamal, 800 en 53, repitió en 51.
MENTIROSITA, aprendiz 400 en 25.
CAPATAZ, U. Gaete y Marne, aprendiz 400 en 25 1|5 llegaron iguales.
LA BIENVENIDA, G. Retamal, 600 en 38.
SILBIDO, M. Anjari, 500 en 31.
ZAGAROLO, R. Olivos, 400 en 25 2|5, repitió 500 en 32.
IPAL, E. Soto, 200 en 12 2|5, repitió igual.
CHALUPITA, U. Gaete, 400 en 25.
SAMBUCA, H. Galáz, 500 en 32.
PERUANO, Jn. González, 600 en 37 2|5.
BARONET, A. Urrutia, 600 en 38.
PALATINO, H. Galáz, 600 en 39.
MONTE VELOZ, E. Soto, 400 en 24 2|5
CONGREVIL, J. Rivera, 500 en 32.
TRAMAYA, J. Adasme, 200 en 12 2|5, repitió igual.
EL PRADO, E. Saavedra, 600 en 39.
MUY GENTIL, O. Muñoz, 200 en 12 de bajada, repitió de subida en 13.
FRATINO, E. Soto, 200 en 12 2|5.
ASTURIANO, E. Soto, 600 en 37 1|5.
CAMONTE, G. Retamal, 200 en 12 1|5, repitió en 12.
YAMATA, R. Olivos, 500 en 33 3|5 a voluntad.
CIVILON, aprendiz, 600 en 40 a voluntad.
GRAN LORD, C. Ojeda, 600 en 38.
GUEÑI, H. Hevia, 400 en 26.
SPUNELA, G. Retamal, 600 en 37 2|5(repitió 500 en 32.
RINITO, C. Giraldez, 500 en 30 2|5.
LA GOLCONDE, H. Hevia, 600 en 38 2|5.
RODADA, R. Ledesma, 400 en 26, repitió igual.
SUPETAR, A. Urrutia, 600 en 38 1|5.
BELCHA, C. Farmer, 800 en 49 4|5.
AURANCIO, Jn. González y Fairchild, E. Saavedra, 200 en 12 2|5, repitieron en 12, ganó Aurancio fácil.
CHICO REYES, U. Gaete, 400 en 24 4|5.
ESCARAMUZA, H. Galáz, 500 en 32 3|5.
GENETICO, C. Farmer, 500 en 32 3|5.
PETRONIA, A. Urrutia, 600 en 38.
CARRY COUT, C. Farmer, 500 en 31.
AVEZADO, H. Basay, 400 en 25, repitió de bajada 600 en 36 3|5.
JALES, C. Farmer, 200 en 12.

CLUB HIPICO

Pista de arena

ILO, O. Muñoz, 1.200 en 1.22
CAPTAIN BYRD, O. Muñoz, 700 en 45 2|5.
VITELA, J. Sánchez, 400 en 25 1|5.
ALTAIR, J. García, 400 en 24.
MARISABEL, F. Alvarez, 300 en 19, repitió igual.
ATENEO, M. Carú, 600 en 38.
EL EMPERADOR, C. Rebolledo, 500 en 31.
ELECTA, S. Godoy, 700 en 44.
VALIOSO, J. Sánchez, 700 en 45.
SUBASTA, F. Alvarez, 500 en 31 1|5.
PARTIZAN, R. Aguilar, 600 en 38.
DON TENTO, P. Ulloa, 1.000 en 1.5 2|5.
ISLEÑO, R. Montoya, 600 en 38 3|5.
SEMI LUNE, P. Alquinta, 400 en 26, repitió en 25.
REY MORO, L. A. Paredes, 800 en 52 3|5.
TIBERINA, L. A. Paredes, 700 en 45 3|5.
ESCORIAL, J. Sánchez, 800 en 52.
NEGRO EL ONCE, R. Montoya, 300 en 19 1|5, sin apuro
THIS IS LAW, L. G. Farmer, 700 en 45 3|5.
ANGOLINO, J. Albornoz, 1.400 en 1.31 1|5.
MONTE CARLO, F. Alvarez, 800 en 52 3|5.
SILVANA, P. Alquinta, 800 en 52.
TRILE, R. Parada, 700 en 47.
BUCOLICO, J. Sánchez y Orivana, S. Godoy, 800 en 51, ganó Bucólico por tres cuerpos.
ABRUZZO, L. Vargas, 600 en 38.
GALGO FINO, S. Godoy, 400 en 24.
MALAGUEÑA, F. Alvarez, 300 en 18.

SUBVERSION, L. A. Paredes, 400 en 25 2|5.
CAPITAN, C. Benavides, 800 en 52.
HILARION, H. Basay, 500 en 31 4|5.
HAWAIANA, E. Márquez, 500 en 31 2|5.
ROLITA, A. Orellana, 200 en 12 2|5.
BRONCE G Retamal, 500 en 37 3|5.
GLORIOSO, R. Olivos, 800 en 50.

Pista de bajada

GLADSTONE, E. Romero, 200 en 12, repitió en 11 3|5.
TATITA, C. Giraldez, 400 en 24 2|5.
BERLIN, E. Márquez, 600 en 37.
MEDITERRANEO, C. Farmer, 800 en 51 4|5.
SO HAPPY, O. Castillo y Smoke Cloud, J. Adasme, 400 en 23 3|5, llegaron iguales.
NIEVE BLANCA, C. Farmer, 400 en 23.
MISS ROLDAN, L. Valencia, 300 en 18.

Al calor de la amistad

Para un buen catador, para un buen amigo, para un buen momento... Tres Palos, el coñac de tradición en Chile.

CONAC
Tres Palos
ES UN PRODUCTO "MITJANS"
LICORISTAS POR TRADICION.

Compre ahora mismo a estos precios

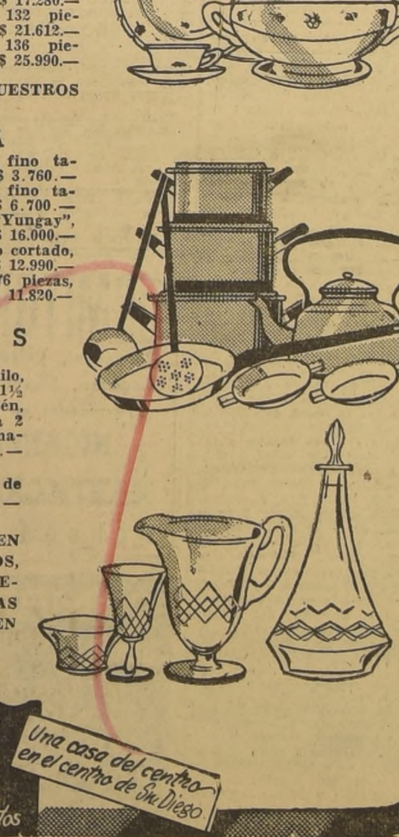
JUEGOS DE LOZA

JUEGO DE LOZA, para 6 personas, finos decorados ... $ 3.925.—
JUEGO DE LOZA, para 12 personas, 96 piezas ... $ 8.886.—
JUEGO DE LOZA, para 12 personas, 108 piezas ... $ 14.660.—
VAJILLERIA para 12 personas, 110 piezas ... $ 13.250.—
VAJILLERIA para 12 personas, 123 piezas ... $ 17.280.—
VAJILLERIA para 12 personas, 132 piezas ... $ 21.612.—
VAJILLERIA para 12 personas, 136 piezas ... $ 25.990.—

GARANTIZAMOS REPUESTOS DE NUESTROS JUEGOS

CRISTALERIA

JUEGO DE COPAS para 6 personas, fino tallado ... $ 3.760.—
JUEGO DE COPAS para 12 personas, fino tallado ... $ 6.700.—
JUEGO DE COPAS para 12 personas, "Yungay", 76 piezas, copa rosada ... $ 16.000.—
JUEGO DE COPAS para 12 personas, tipo cortado, copa rosada ... $ 12.990.—
JUEGO DE COPAS para 12 personas, 76 piezas, "Yungay" ... $ 11.820.—



CUCHILLERIA

JUEGO para 6 personas, en alpaca inoxidable ... $ 4.170.—
JUEGO para 12 personas, alpaca Mademsa, 84 piezas . $ 8.240.—
JUEGO para 6 personas, plata alemana, 42 piezas ... $ 5.050.—
JUEGO para 12 personas, plata alemana, 84 piezas ... $ 10.100.—
JUEGO para 12 personas, plata alemana, 96 piezas ... $ 10.580.—
JUEGO para 12 personas, plata alemana, 120 piezas, con cubiertos pescado ... $ 13.460.—
GRAN SURTIDO EN JUEGOS CON ESTUCHE

ENLOZADOS

BATERIA de enlozado verde nilo, compuesta de 3 cacerolas de 1½ litro, de 2 litros, 3 litros, 1 sartén, 2 pailas huevo, 1 tetera agua 2 litros, 1 cucharón, 1 espumadera ... $ 1.625.—

OLLAS a presión, importadas, de 5 litros ... $ 7.500.—

EL MAS DIVERSO SURTIDO EN ARTICULOS PARA REGALOS, QUE UD. SOLO PODRA APRECIAR OBSERVANDO NUESTRAS VIDRIERAS, QUE PERMANECEN ILUMINADAS HASTA LAS 24 HORAS

EL VOLCAN
SAN DIEGO 767
al llegar a Copiapó - estacionamiento para autos
Una casa del centro en el centro de San Diego

Alimentos para Aves y Animales

CHAMPION PONEDORAS

PONEDORAS CORRIENTES, $ 15 el kilo. PONEDORAS EXTRA, $ 18 el kilo. PONEDORAS COMPLETAS, $ 23.40 el kilo, garantizándose postura. RECRIAS, $ 22.40 el kilo. Alimento pollitos, $ 23 kilo. Alimento para cerdos, $ 12 kilo. Alimentos para vacas $ 11 kilo. Alimentos para perros, $ 21 kilo. Pollitos del día y pollas de 2 meses, se vacuna y caponiza a domicilio. ATENCION VETERINARIA. REPARTO A DOMICILIO FUERA DE SAN BERNARDO, DOS VECES SEMANALES.
PRAT 107, San Bernardo
FRANCISCO URREJOLA
402, La Cisterna
Paradero 18

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado los cheques Serie C. N.o 4894695, a la orden del Banco Sud Americano, por $ 2.700.84 y N.os 4894696|700, en blanco, todos del Banco Sud Americano, Oficina Principal, quedan nulos, por haberse dado aviso. (42) 2-1 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 1556546, serie AA-H, del Banco del Estado (Central), queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 2-1 P.

43) ELECTRICIDAD

TALLER de electricidad, Francisco Chacón A., autorizado por D. G. S. E. Instalaciones y reparaciones eléctricas, trabajos rápidos a domicilio, luz fluorescente. Compañía 1249. (43) 1.o-1 C.

45) FOTOGRAFIA, OPTICA

FOTO Studio Núñez, banquetes, recepciones, malones. Especialidad en álbumes para matrimonios. Miraflores 353, teléfono 80633. (45) 27-1.o C.

46) FRUTOS DEL PAIS

RICHARD LOEB y Cía. Ltda. Compraventa de productos. Matías Cousiño 199. Of. 733. Fono 87158. Santiago. (46) 17-1 C.

47) GARAGES

ESTACION de Servicio y Carrocería "Torres", desabolladuras por personal europeo, lavados y engrases a presión. Mecánica general garantida. San Diego 1008. (47) 1.o-1 C.

49) HOTELES, HOSTERIAS

RESTAURANTE Beseda, cocina chilena y europea, de primera, amenizada por regia orquesta. Reserva de mesas para Navidad y Año Nuevo. Calle Estados Unidos 367. (49) 5-1 C.

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O K.

53) INDUSTRIAS VARIAS

FABRICA de persianas de madera. Se hacen persianas de rollos, celosías y automáticas. Reparaciones. Kohen Hnos., Santa Rosa 1687, teléfono 54199. (53) 6-1 C.

CONTRA ROBO. Chapas de seguridad para cortinas metálicas (patente de invención exclusiva). Diferentes modelos y precios. Verlos en San Diego 1842. Iturriaga Hnos. Fono 50162, Santiago. (53) 15-1 C.

54) INSTALACIONES

INSTALACIONES comerciales. ¡Diseño único moderno! Decoraciones profesionales. Equipo de trabajo moderno. Garantía de economía, rapidez y calidad. Diríjase a "Lage-car". Monjitas 779, tercer piso, oficina 5. Fono 34336. (54) 15-1 C.

55) JUDICIALES, LEGALES

NOTIFICACION.— EXPEDIENTE 22622, "Barros, Manuel con Müller, Irma", nulidad matrimonio, dictóse siguiente auto prueba: "Santiago, trece diciembre 1954.— Vistos: Se recibe la causa a prueba, fijándose como hechos controvertidos los siguientes: Primero: Si el matrimonio se celebró ante un Oficial del Registro Civil incompetente, y Segundo: Cual era el domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres meses anteriores.— Briones.— Acuña. —Notifico a Irma Müller Gallo, auto prueba precedente.— Secretario. (55) 31-12. P.

CITACION.— POR RESOLUCION 27 actual, Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, dictada autos adopción Florence Isabel Lake Smith, ordenóse citar parientes don Kendrick Russell Ellis, audiencia 4 enero próximo, 10 horas, fin deliberar sobre adopción que éste hace de la primera.—El Secretario (55) 31-12. P.

POR RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, tres enero 1955, practicaré inventario y tasación solemnes bienes sociedad conyugal, Mario Rojas y Gladys Moreno, en liquidación, en Teniente Compton 439 y Huérfanos 1294, diecisiete y dieciocho horas, respectivamente.— Secretario. (55) 31-12 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Milena Drina Skoknic Karzulovic a Miguel Angel y Drina Juana Capella Skoknic, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Capella Mollo. Tramítase conforme Arts. 40-44, ley 5427.— Secretario. (55) 31-12. P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Cereceda Cortés a Isaías, Justo Pastor, María Antonieta, María Cristina y Víctor Hugo Encina Cereceda, este último fallecido y representado por Victoria, Isabel y Víctor Raúl Encina Montenegro. Inventario solemne practicaré 3 enero próximo, 15 horas.— Secretario (55) 31-12 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía Santiago.— Quiebra Rafael García Fidalgo. En solicitud fallido solicitando sobreseimiento definitivo su quiebra por haber transcurrido más cinco años que quedó aprobada cuenta general administración rendida Síndico, proveyóse.— Santiago, 29 diciembre 1954. A lo principal, publíquese y al otrosí, téngase presente.— Jorge Vallejo. — Carlos Peragallo.— Secretario. (55) 30 y 31-12 P.

NOTIFICACION. — ANTE ESTE Tercer Juzgado Letras Mayor Cuantía Civil, presentáronse Manuel y Víctor G. Escobedo Morales, solicitando se cite a los herederos de don Manuel Escobedo Sánchez fin designar Juez partidor de los bienes quedados a su fallecimiento, habiéndose citado a comparendo con dicho objeto para audiencia quinto día hábil después última notificación, 14.30 horas, o a las 8.30 horas, si Tribunal funcionare en las mañanas, según resolución, 10 noviembre último; disponiéndose por decreto de 27 diciembre actual notificación por avisos de doña Sara Agueda Parodi Escobedo, de dicha presentación y resolución.— Santiago, diciembre 29 de 1954.— Secretario. (55) 30 y 31-12 y 3-1 P

SANTIAGO, 28 DICIEMBRE 1954.— En Santiago, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, señorita Blanca Lafferte B., se llevó a efecto la elección del Sindicato Profesional de Choferes de Taxibuses Mapocho-Cisterna-Vivaceta, recayendo la directiva en la siguiente forma: presidente, Miguel Morales C.; secretario, Guillermo Pérez T.; tesorero, Mario Migones H.; directores, Carlos Valdés V. y Livio Maestri R. Esta publicación se hace en conformidad a la Ley arts. 378-379 del Código del Trabajo (55) 1.o-1 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía posesión efectiva herencia intestada de Ignacio Gangas Mendoza a cónyuge Rita Portes Araneda.— Secretario. (55) 30 y 31-12 y 3-1 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

NOTIFICACION.— ANTE TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía de esta ciudad, el Banco Español-Chile, representado por don Luis Uribe Moll, ha entablado demanda ordinaria en contra de señores René Alberto, Sergio Enrique y Luis Roberto Daza Pierart; señora Norma Violeta Daza de Acevedo, representada por su marido, don Mario Acevedo Rabanal; señoritas Berta Eliana y María Hilda Daza Pierart, y señora Berta Pierart viuda de Daza, para que se declare en definitiva: 1.o que demandados deben pagar, dentro tercero día de ejecutoriada la sentencia, las cantidades de $ 350.000, $ 185.000 y $ 285.000, más intereses corrientes desde fechas actas de protesto acompañadas, y $ 1.095, en la proporción de un cuarto señora Pierart viuda de Daza, y un sexto de las tres cuartas partes restantes cada uno de sus hijos. Fundando la demanda expresa: que su representado es tenedor por endoso en garantía de tres letras de cambio, giradas 6 febrero 1954, por Harold Cahr Christie, a su propia orden, y aceptadas por Sucesión de Luis Daza Sáez, representada por su mandatario general, René Alberto Daza Pierart, por las cantidades antes indicadas de $ 350.000, $ 185.000 y $ 285.000; que todas estas letras fueron protestadas por falta de pago; que el mandatario de la Sucesión hallábase expresamente facultado para aceptar letras, según consta de escritura de 23 mayo 1952, que se acompaña, otorgada ante notario Ernesto Almarza; que la Sucesión señor Luis Daza Sáez está formada por cónyuge sobreviviente, doña Berta Pierart viuda de Daza, y por sus hijos René Alberto, Norma Violeta, Berta Eliana, María Hilda, Luis Roberto y Sergio Enrique Daza Pierart, según aparece de copia inscripción auto posesión efectiva herencia, que igualmente acompaña; que la aceptación de letras referidas obliga a Sucesión nombrada a pagarlas con intereses corrientes devengados desde fecha respectivas actas protesto, y a pagar gastos estas diligencias; que endoso mismas letras por valor en garantía, faculta a Banco demandante para cobrarlas y aplicar respectivos valores al pago de su crédito; que siendo la obligación divisible, cada comunero está obligado al pago de respectiva cuota, de acuerdo con testamento señor Daza Sáez, que en copia autorizada asimismo acompaña; que habiendo sido instituídos herederos de mitad legitimaria y cuarta de mejoras, por iguales partes, los seis hijos del causante, y heredera de cuarta libre disposición el cónyuge sobreviviente, deuda debe dividirse en proporción antes indicada; que en igual proporción deben dividirse gastos de protestos, ascendentes a $ 1.095. Funda demanda en artículos 2116, Código Civil; 660, 676, 703 y 37, Código Comercio, y 253, 254 y 255, Código Procedimiento Civil. En primer otrosí, demandante pide ordenar que demandados designen procurador común, dentro término emplazamiento, bajo apercibimiento de hacerlo el Juzgado; en segundo otrosí, pide disponer que letras de cambio acompañadas sean puestas en conocimiento demandados y se tengan por reconocidas si no alegaren falsedad o falta integridad dentro sexto día, bajo apercibimiento señalado artículo 346, N.o 3.o, Código Procedimiento Civil; en tercer otrosí, pide que letras sean guardadas por secretario tribunal; en cuarto otrosí, pide que notificación demanda sea hecha por avisos; en quinto otrosí, que demandados señalen domicilio en radio urbano Santiago, dentro término emplazamiento, bajo apercibimiento series notificadas todas resoluciones por estado; en sexto otrosí, confiere poder y designa abogado patrocinante.— En 5 octubre 1954, Juzgado proveyó: "A lo principal, por intespuesta la demanda, traslado; al 1.er otrosí no ha lugar por primer otrosí, no ha lugar por ahora; al segundo, por acompañados, con citación; al tercero, como se pide; al cuarto, no ha lugar; al quinto, como se pide, en cuanto ha lugar en derecho; al sexto, téngase presente.— Papel de $ 18.— Rol N.o 2017-54.— Rafael Garbarini.— Eduardo Fernández".— En escrito separado con que demandante pide, en lo principal, medida precautoria de prohibición celebrar actos y contratos sobre una hijuela fundo "Placilla", ubicado en comuna de Hualqui, departamento Concepción; en primer otrosí, que dicha medida se lleve a efecto antes notificar demandados y se dirija el exhorto correspondiente; en el segundo, que se amplíe término de notificación. Juzgado proveyó en 11 octubre 1954: "A lo principal, traslado y autos, haciéndose entretanto como se pide; a los otrosíes, como se solicita.— Cuaderno separado.— Rafael Garbarini.— Eduardo Fernández".— En escritos posteriores, demandante pidió nuevas ampliaciones plazo notificación solicitud medida precautoria, siendo decretadas en 23 octubre, y 5 y 29 noviembre y 22 diciembre 1954. Habiendo pedido demandante que notificación de demanda y medida precautoria hiciérase a don René Alberto Daza Pierart por avisos, por ignorarse su domicilio, ordenó tribunal previamente recibir información testigos ofrecida, practicar averiguaciones por ministro de fe en Correos y Telégrafos y oficiar a Direcciones Registro Civil Nacional y Carabineros, y resolviendo en 22 de diciembre 1954, dispuso: "Como se pide, por medio de tres avisos en cada uno de los diarios "La Nación" y "El Debate", y el correspondiente en el "Diario Oficial".— Rafael Garbarini.— Eduardo Fernández".— En consecuencia, notifico a don René Alberto Daza Pierart, comerciante, solicitudes extractadas y resoluciones insertas en esta publicación.— Eduardo Fernández, secretario. (55) 31-12; 3, 4-1 P.

COMPAÑIA MINERA CERRO NEgro.— Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía Minera Cerro Negro, para el día 7 de enero de 1955, a las 11 horas, en primera citación, y a las 11.30 horas, en segunda citación, en las oficinas de la compañía, ubicadas en Santiago, calle Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1170, Of. 903, con el objeto de que se pronuncie sobre los siguientes puntos: a) Aumento del capital social de $ 29.995.00 a $ 107.982.000, elevando para tal efecto el valor nominal de las 2.999.50, acciones en que se divide, de $ 10 a $ 36; aumento que se cubrirá: I) capitalizando $ 47.992.000 de los fondos de reserva y eventualidades, y II) con un aporte de $ 10 por acción que harán los accionistas; b) concurrir a la formación de la Sociedad Anónima "Compañía Minera Cerro Negro S. A.", con un capital de $ 108.000.000, dividido en 3.000.000, de $ 36 cada una, que serían suscritas y pagadas: I) 2.999.500 acciones por la Compañía Minera Cerro Negro, que pagará aportando su activo y pasivo al 30 de junio de 1954, en $ 107.982.000, y II) 500 acciones por los accionistas de la Compañía Minera Cerro Negro; c) acordar un préstamo para los accionistas sucesores de don Max Fontaine, a fin de que puedan cancelar al contado el aporte de $ 10 por acción a que se refiere el punto II) de la letra a; d) Acordar la disolución anticipada de la Compañía Minera Cerro Negro y su liquidación, mediante la distribución de una acción de la Sociedad Anónima Compañía Minera Cerro Negro S. A., por cada acción que posean los accionistas de la Compañía Minera Cerro Negro, al momento del cierre del Registro de Accionistas que se hará al efecto; e) Modificar el artículo 3.o de los Estatutos y establecer un nuevo artículo transitorio, en que se consigne la forma que se paga el aumento del capital; f) Conferir los poderes para realizar los actos que sean necesarios para ejecutar estos acuerdos.— El presidente.— Cierre del registro.— Para los efectos de la celebración de la Junta Extraordinaria el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 3 y el 7 de enero de 1955, ambas fechas inclusive.— El gerente. (30) 31 (12) y 3 y 4 (1) P.

TARZAN — 4131 ATAQUE — Por Edgar Rice Burroughs

55) JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia testada don Luis Alberto Pereira Aldunate a doña Paulina Perol Bassin, sin perjuicio sus derechos como cónyuge.— Secretario. (55) 30 y 31-12 y 3 1 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Elena Serrano Squella a herederas testamentarias, Sofía Gana Larraín y Elena Gana de Montt.— Secretario. (55) 30 y 31-12 y 3-1 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Adela Valagiansky Levin o Adela Wolochviansky Levin a hijo adoptivo, Jorge Eduardo Rembalsky Valagiansky y cónyuge sobreviviente, Jaime Rembalsky Finkelstein, sin perjuicio sus derechos como tal.— Secretario. (55) 30 y 31-12 y 3-1 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Manuel Jesús Paredes Guajardo a herederos testamentarios Carlos Enrique y Manuel Héctor Paredes Flores, María Jesús Medina Lobos, Javier Segundo Paredes Martínez, Melania del Carmen Paredes Cubillos y Olga Quirós Rojas. Inventario solemne practicaré 3 enero próximo, 15 horas.— Secretario. (55) 31-12. P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia testada don Marcelo Pablo Díaz Boneu, a herederos testamentarios Juana Rosa, Mercedes Juana y María Díaz Medina, y Matilde Medina García viuda de Díaz, con beneficio inventario que practicaré secretaría Juzgado, Bandera 342, cinco actual, diez horas.— Secretario. (55) 31 (12) y 3 (1) P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEdió, resolución 27 diciembre, posesión efectiva herencia intestada doña María Quellaién a hijos legítimos: María Antonieta y Ernesto Lamarque Quellaien. Ordenóse tramitar conforme artículo 41, ley 5,427. —Secretario. (55) 31 (12) y 3 (1) P.

56) JUGUETES y CONEXOS

"CASA de las muñecas", nacionales e importadas, reparaciones en general Lord Cochrane 602. (56) H|O C.

"CASA de las Muñecas". Para sus fiestas: gorritos, chaya, serpentinas, farolitos chinescos, sorpresas, pitos, cornetas, guirnaldas. Lord Cochrane 602. (56) H|O. C

"LA RENOVADORA de Muñecas" ofrece: cabecitas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase composturas Precios fábrica. Merced 719. (56) H|O C

COMPRO toda clase de juguetes y útiles de escritorio en general, libros de ocasión. Avenida Matta 1254. (56) 17-1 C.

COMPRO Sulky, en buen estado. Avda. España 62, c|1. (56) 2-1 C.

57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

COMPRO, libros, revistas toda clase y cantidad. Galería de los Libros. San Diego 165, Fono 64997. (57) H|O O

COMPRO, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H|O C.

COMPRO libros antiguos, modernos. Precios insuperables. Teléfono 44049. (57) H|O C.

$ 15 COMPRO, bisonte, rosaura, amapola, pimpinela, madreperla, alondra. San Pablo 1525. (57) H|O O

COMPRO y vendo revistas, novelas policiales y de aventuras. Avda. España 62 c|1. (57) 2-1 C.

58) MADERAS

TERCIADO y placas maderas "Mosso", distribuidores directos, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (58) H|O. C.

59) MALETAS y BAULES

FABRICA El Excursionista, ofrece directamente al público, maletas, carteras, portadocumentos, baúles, etc. Precios especiales a comerciantes. San Diego 293. Teléfono 83549. (59) 3-1 C.

60) MAQUINAS AGRICOLAS

TRACTORES vende su dueño, Estado 152, oficina 726, fono 33135: Cletrac, oruga; Johon Deere, ruedas; Ford, ruedas; Ferguson, ruedas; Bristol, oruga. (60) 8-1 C.

63) MAQUINAS OFICINA

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. (63) 20-1 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327. (64) H|O C.

SOLDADORA eléctrica rotativa, 20 HP., marca Hobart, volts 380|500, vendo al contado. Esperanza 75, fono 95779. (64) 1.o-1 P.

COMPRO "reostato" para motor C. C., carga de 5 K. W. al aire o aceite. Prat 490, fono 325, San Bernardo. (64) 15-1 C.

MOTOR Ford 1949|51, (ensamble) como nuevo. Vendo, Sotomayor 6. (64) 1.o-1 P.

66) MECANICOS, TALLERES

FABRICANTE máquinas soldadoras 220 v y 380 v, 450 amperes. F. H. Santa Elena 2291. (66) 8-1 C.

CERRAJERIA general, especialidad ventanales, artística. Arturo Prat 1302. (66) H|O C.

68) METALES

SE VENDE PORTON DE FIERRO.— Avda. Bulnes 154. (68) 8-1. C.

69) MODAS, CONFECCIONES

MODAS, Bascuñán 46, solicite crédito sin recargo, modas último modelo. Vestidos, blusas, faldas, trajes sastre, 3|4. Trajes de baño Lastex y Jantzen. (69) 12-1 C.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE

"La Nación"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la nocturna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

1752 — 1753 — 1757 — 1758 — 1765 — 1772 — 1796 — 1804 — 1807 — 1809.

71) MUEBLES HOGAR

MUEBLES de cañas Bascur, amoblados completo, living y comedor, piezas sueltas. Fábrica: Av. Robles 250 (por Recoleta y El Salto), altura del 2400 (71) 8-1 C.

ESCAÑOS, diferentes modelos y colores al alcance de todo presupuesto. Encontrará listos para su entrega en Fundición y Maestranza San Martín, Estación San Martín 585. Teléfono 94529. (71) 12-1 C.

INDUSTRIA Fierro Forjado "INFIFOR".— Los precios más bajos en plaza. Muebles para terraza, jardines e interiores; arrimos, espejos, herramientas, para chimeneas, perchas, paragüeros y biombos; leñeras, parrillas. Fábrica y local de ventas (sábado abierto todo el día): Washington 325, Ñuñoa. (71) 21-1 C.

73) MUSICA, PIANOS

DISCOS modernos a $ 90 c|u. Sólo por este mes. Merced 754. (73) 30-12 P.

SE VENDEN DOS ACORDEONES DE 8 bajos de latones. San Pablo 2943. (73) 31-12. P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a)—Artes y oficios diversos.

NECESITASE AYUDANTE PANADEría-pastelería, joven y decente, para hotel de playa. Presentarse: Santos Dumont 960, de 12 a 17 horas. (79a) 30-12. P.

AYUDANTA maestra cocina, buena recomendación, necesita Hotel Bristol. Presidente Balmaceda 1114. (79 a.) 2-1 P.

c—Profesionales y empleados.

INGENIERO o técnico electricista se necesita para industria minera. Se exigen certificados de competencia. E. D. R. Casilla 3201. Santiago. (79 e.) 2-1 P.

INGENIERO y maestro mecánico con mucha experiencia en maquinarias de plantas de concentración de mineral se necesita para industria minera. Se exigen certificados de competencia. E. D. R. Casilla 3201. Santiago. (79 c.) 2-1 P.

d)—Repartidores y vendedores.

PERSONAS trabajando en oficinas o fábricas pueden hacerse vendedores para ventas condicionales en sus respectivas industrias, Diagonal Cervantes 790, oficina 202. (79-d) H|O. C.

e)—Servicios para familias y negocios

LAVANDERA de ropa blanca necesito. Carmen 120. San Antonio 584. (79 e.) 5-1 P.

84) PINTURA y DECORADO

PINTE modernizando su casa a crédito, óleo, temple, patinado, gravillado, tasenit, fachadas. Trabajos y materiales de primera calidad. Ofrecemos referencia. Agustinas 1022, oficina 325, fono 68325. (84) 31-12 C.

85) PRESTAMOS, FINANZAS

COMPRAMOS o anticipamos dinero gastos cobrar rápidamente cheques, letras, cualquiera ciudad país, norte o sur.— Juicios.— Abogado. Ahumada 370, Of. 511. (85) 6-1 P.

92) RADIOS, FONOGRAFOS

MUEBLES finos para radioelectrolas modernos y estilos, puertas automáticas, transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos. Sta. Rosa 114. (92) H|O C.

WEMAS Radios, reparaciones a domicilio y en taller venta de radioelectrolas. Monjitas 478. Fono 36009. (92) H|O. C.

GRABADOR de cinta magnénica, "Ampro" americano, última palabra vendemos, gran oportunidad. Compañía 1239. Phil Radio Ltda. (92) 10-1 C.

AMPLIFICADORES, parlantes, micrófonos arriendo y vendo. Vicuña Mackenna 438, su casa. (92) 31-12 P.

RADIO, batería y corriente, Víctor, ocasión vendo. Huérfanos 979, oficina 119, entrepiso. (92) 31-12 P.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241 (93) H|O C.

"RELOJERIA Omega", Marcial y Lara ex relojero Casa Sostin. Franklin 953-A (93) H|O C.

TALLER de relojería, técnico extranjero, garantía, composturas de relojes en 24 horas. Precios económicos. Compro oro y piedras preciosas Compañía 1385. (93) 12-1 C.

RELOJ Omega, oro 18 k., moderno nuevo, pulsera, vendo ocasión. Huérfanos 979, oficina 119, entrepiso. (93) 31-12 P.

94) REMATES

REMATE.— Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Antofagasta, rematarás 13 enero 1955, diez horas, propiedad Sociedad Chilena Industrial de Pesca S. A., ubicada Comuna y Departamento Antofagasta, inscrita fs. 625, N.o 660, Registro Propiedades dicho Departamento, año 1940. Mínimum: $ 3.000.390.30. Precio remate se pagará 50% contado y 50% seis meses plazo. Boleta garantía: $ 300.039.03. Bases y antecedentes, Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Antofagasta y Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 860. "Corporación de Fomento de la Producción con Sociedad Chilena Industrial de Pesca S. A. y otro". Títulos, Ramón Nieto N.o 920, oficina 707, Santiago. El Secretario. (94) 31-12 C.

TERCER JUZGADO CIVIL. REMAte.— Audiencia doce de enero próximo, diez horas, se rematará propiedad calle Venecia N.o 1585, inscrito C. B. R. Santiago, fs. 4193 N.o 7122, año 1933, embargada en autos ejecutivos Valenzuela de Mujica Jesús con Torres Chamorro, Armando. Mínimum será la suma $ 222.000. Boleta 10%. Demás bases y antecedentes en autos indicados. Secretario. (94) 31-12 P.

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago, trece enero 1955, diez horas, tendrá lugar remate sitios 11, 12, 13 y 14 de la manzana T., Población Buzeta, comuna Santiago, inscritos fojas 8940, número 15975, Registro Propiedad 1954, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum: 264,000 pesos, al contado. Boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes, juicio "Alvarado, Inés con Buzeta, Humberto, su sucesión".— El Secretario. (94) 1.o-1. P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía.— Remate.— Audiencia catorce de enero próximo, diez horas, se rematará predio agrícola denominado fundo "La Herradura", ubicado en la comuna de Lumaco, del departamento de Traiguén, provincia de Arauco, inscrito a fojas 274, N.o 483, del Registro de Propiedades de 1945, del Conservador de Bienes Raíces de Traiguén, embargado en autos Ejecutivos Chamy Falaha, Eduardo, con González Peñailillo, Manuel y otra. Mínimum será 288.067 pesos, o sea 2|3 avalúo. Boleta 10 o|o. Demás bases y antecedentes en autos indicados Secretaría Tribunal.— Fernández.— Secretario. (94) 2-1 P.

REMATE JUDICIAL. — POR acuerdo de los interesados en las Sucesiones de don Perfecto Espinoza, Ana Rosa Vargas y Enrique Espinoza Vargas, el 11 de enero de 1955, a las 10 horas, se subastará, con admisión de postores extraños, ante el Juez Arbitro y Liquidador, don Luis Alberto Castro, en la Secretaría del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Bandera 342, tercer piso, el inmueble ubicado en la calle Serrano 654 al 668, de 36.30 de frente por 44.10 mts. de fondo, apropiado para industrias. Mínimum: $ 8.000.000, pagaderos con $ 4.000.000 al contado y el saldo a 6 y 12 meses plazo. Demás datos y antecedentes en el escritorio del Arbitro y Liquidador, Huérfanos 1117, oficina 829, teléfono 88384.— Luis Manterola Avila, actuario. (94) 2-1 C.

REMATE. — EL 14 DE ENERO próximo, a las 10.30 horas, ante el Tercer Juzgado Civil de Menor Cuantía, Santiago, remátase, parcela 47, con frente a calle Carrera 1419, Maipú, de este departamento Mínimo: $ 275.000. Precio: al contado. Garantía: $ 27.500. Demás bases y antecedentes, juicio ejecutivo "Mendoza con Astudillo", Secretaría Juzgado.— El secretario. (94) 2-1 P.

94) REMATES

REMATE.— POR ORDEN DEL QUINto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematarase en autos ejecutivos desposeimiento "Naranjo Rubén con Valenzuela René", el 14 de enero 1955, 10 horas, la propiedad de Camino Lo Espejo, sitio N.o 171, comuna La Cisterna, departamento San Bernardo. Mínimo: $ 286.650. Garantía $ 28.665. Demás bases y antecedentes: Secretaría del Tribunal—El Secretario. (94) 29, 30, 31-XII 3-E.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil, 14 enero próximo, diez horas, rematarase propiedad ubicada en Brigadier De la Cruz 790, hoy 812, San Miguel. Mínimum: $ 260.000, pagadero contado. Boleta equivalente 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes consultarlos juicio "Briceño Jorge con Sanhueza Arístides" — Secretario. (94) 1.o-1. P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 14 enero próximo, 10 horas, propiedad ubicada calle Augusto Wieber 4633, Población Lo Franco. Mínimum subasta $ 800.000. Garantía 10 o|o mínimum boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Banco del Estado, Dep. Crédito), con Betancourt y otro".— Secretario. (94) 2-1 P.

REMATE.— Ante Quinto Juzgado Civil, rematarase 14 enero 1955, a las 10 horas, propiedad ubicada calle Ramón Castillo s|n., comuna Peñaflor, departamento Talagante. Mínimum subasta, 210.000 pesos. Garantía 10 por ciento mínimum, boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Lee con Kaiser".— Secretario. (94) 31-1 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros, Huérfanos 1393. (95) 21-5 P.

CURSOS DE VERANO, PIEZA PENsión. San Francisco 111. (95) 1.o-1. P.

ALMIRANTE Barroso 81, piezas amobladas con comida abundante, carne todos los días, personas honorables. (95) 4-1 P.

EJERCITO 77, bonita pieza calle, amoblada, con comida, personas honorables. (95) 4-1 P.

96) SANITARIOS, COCINA

PABLO Villanueva ofrece toda clase de artículos sanitarios, materiales para alcantarillado, agua potable y gas. Alonso Ovalle 935. (96) 8-1 C.

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700. W. C. silenciosos, 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53, fono 85995. (96) H|O. C.

ARTEFACTOS sanitarios, salas de baño completas. Gran liquidación por fin año. Lavaplatos todas formas, muebles de cocina, botiquines, precios bajísimos. Alonso Ovalle 1068. (96) 31-12 P.

97) SASTRERIA.

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros $ 3.800. Monjitas 563. (97) H|O C.

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

SE PUNTEA Y REMATA a máquina toda clase de calzado. Balmaceda N.o 2015, Talleres "Pac" (98) H|O K

LLAVES "García". Gran economía donde García. Llaves al 1|2 minuto. Especialidad en cerraduras finas. Arreglo chapas, candados, etc. Compañía 1249. (98) 20-1 C.

ENGRANPADO Inglés.— Punteado y costura de calzado. Se reciben trabajos de provincias. Atención esmerada, atendido por sus propios dueños. San Diego 1625, fono 50658, Santiago. (98) 21-1 C.

101) TEXTILES

EN QUINTERO.— Ejecuto cierro de sitios con materiales prefabricados. Facilidades. Santa Elvira 155, fono 50706, de 9 a 12 y 15.30 a 18 horas. (101) H|O. C.

102) TURISMO, VERANEO

VERANEANTES, colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. (102 14-3 C.

VERANEE EN Llolleo. Comida en aceite. Desde $ 300 diarios. Reserve pieza. Srta. Limonmo, Casilla 95, o Arzobispo Valdivieso 655, Llolleo. (102) 21-1 P.

ARRIENDO POR VERANEO CASA parcela, camino a Florida, con teléfono y piscina, árboles frutales. Tratar: Teléfono 87468. (102) 31-12. P.

DORMITORIOS

Normandos, Chippendale, Modernos, Sheraton, etc.

Facilidades de pago

NICANOR MARTICORENA

MONEDA 778

COMPRO BOTELLAS VACIAS

CHAMPAÑERAS LICORERAS VINERAS

VOY A DOMICILIO

General Mackenna 1470

TELEFONO 68689

SAN BERNARDO

7) ANIMALES, GANADO

ALIMENTOS "Champion". Ponedoras casera, extra, ponedoras completo, Scractch, alimento pollito. Ave, perro, vaca, cerdo. Harinilla y afrecho, pollas de mes, Leghor, Rohode, mayor y menor a domicilio. A. Prat 107, San Bernardo. Fco. Urrejola 402. Paradero 18, Lo Ovalle. (SB. 7) 28-2 C.

21) AUTOS Y CAMIONES VENDEN

VENDO Chevrolet 30, 5 forros, nuevos. Motor buen estado. Victoria 681, fono 39. (S. B. 21) 3-1 P.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

ALMACEN Económico le desea a su distinguida clientela una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo. Eyzaguirre 696. (SB. 34) 2-1 C.

PASTELERIA Sauré, a cargo de sus nuevos dueños y con un experto pastelero, ofrece: tortas, pan de Pascua, pasteles, empanadas y pan especial, té, café, chocolate, y atiende toda clase de pedidos. Freire 398. Fono 133. (SB. 34) 5-1 C.

PESCADERIA "Lota", gran surtido en pescado fresco diariamente. Pérez esquina Covadonga. (SB 34) 23-1 C.

35).COMPRAVENTAS

"LA FAVORITA", compra-vende ropa y muebles, precios sin competencia. Eyzaguirre esquina San José. (SB 35) 15-1 C.

37) CONSTRUCCION.

ADOBES de buena calidad, entrega a domicilio a $ 10 c|u. Urmeneta 540. (SB. 37) 3-1 C.

FABRICA de planchas y cornizas de yeso. Colocación y material de primera clase. Máximo Navarrete U. Urmeneta 581. (SB. 37) H|O. C.

FABRICA de puertas y ventanas desea a su clientela Felices Pascua y Año Nuevo. Freire 102. (SB. 37) 8-1 C.

40) DEPORTES

CASA de Deportes "El Campeón", artículos deportivos en general. Covadonga 543. Fono 161. (SB.-40) H|O. C.

46) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA frutos del país de Fernando Meza, gran surtido en cereales y forrajes. Reparto a domicilio. Barros Arana 588. (SB. 46) 17-1 C.

49) HOTELES, HOSTERIAS

JUAN Peñaloza Estoloza, concesionario club social "Hijos del Sur", saluda a su clientela y le desea una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo. Eyzaguirre 654. (SB. 49) 2-1 C.

FUENTE de soda de Ida Olivares, atendida por su propia dueña, gran surtido en refrescos y pasteles. Covadonga 260. (SB. 49) 13-1 C.

"LA MADRILEÑA", de Emperatriz Navarro, saluda a su clientela y deséale felices Pascuas y Año Nuevo. Eyzaguirre 599. (SB 49) 5-1 C.

52) INDUSTRIA CASERA

TODA clase de tejidos finos a máquina en lana Magnolia. Barros Arana 384. (SB 52) H|O C.

54) INSTALACIONES

"LA CABAÑITA". Botillería, depósito de licores, gran surtido en licores de las mejores marcas. Reparto domicilio. Eyzaguirre 141. (SB. 54) 20-1 C.

56) JUGUETES y CONEXOS

LIBRERIA, Juguetería Rex. Ofrece gran surtido en juguetes, libros y novelas a precios populares. Eyzaguirre 881. (SB. 56) 1.o-1 C.

69) MODAS, CONFECCIONES

MODAS Lala, corte y confección, recibe toda clase de hechuras, transformaciones, zurcidos invisibles y virados. Victoria 401, esquina, O'Higgins. (SB. 69) 8-1 C.

71) MUEBLES HOGAR

TALLER de mueblería, tapiz y barniz, puertas y ventanas. San José 162. (SB 71) 15-1 C.

MUEBLES de estilo, especialidad en normandos y chipendale. Puertas y ventanas. Precios sin competencia. San José 148. (SB 71) 15-1 C.

74) NEGOCIOS ARRIENDA

POR NO PODER atender, arriendo acreditada carnicería, casa habitación, largo contrato. San José 902. (SB. 74) 2-1 C.

75) NEGOCIOS COMPRAN

COMPRO patente depósito licores. Covadonga 832. (SB 75) 7-1 P.

COMPRO patente de cerveza. Frutería y roticería "Pochita", mercado nuevo. Covadonga 284. (SB.-75) 27-1 C.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO fuente de soda, tratar en el mismo local, de 9 horas adelante. San José 584. (SB. 76) 13-1 C.

VENDO acreditado salón permanentes. Prat 117. (SB. 76) 17-1 C.

VENDO acreditado almacén de abarrotes y botillería, mercado nuevo. Covadonga 298, fono 268. (SB.-76) 27-1 C.

93) RELOJES.

RELOJERIA y Joyería Frosini. Transformaciones en joyas y composturas. Trabajos garantidos. Seriedad y puntualidad. Freire 435. (SB. 93)28-2 C.

95) RESIDENCIALES

PENSION "La Nave" da pensión de mesa, semanal y mensual. Comidas sanas y abundantes. Eyzaguirre 679. (SB 95) 31-12 C.

97) SASTRERIAS

SASTRERIA París. Recibe hechuras y transformaciones. Precios especiales por el mes de diciembre. San José 583. (SB 97) 1.o-1 C.

TALLER sastrería Lambrechet, trabajos concerniente al ramo. Barros Arana 1074. (SB. 97) 10-1 C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

FUNERALES "Central", Arturo Prat 527, fono 344, (lado de Iglesia). Servicios diurno y nocturno. Para mejor atención esta Empresa se encarga de los trámites referentes al servicio. (SB 98) H|O C.

SE HACEN ataúdes y trabajos al torno, en madera, San José 489. (SB. 98) 10-1 C.

103) VARIOS

HUGO Gálvez Gajardo, abogado. Bulnes 473. Fono 259. (SB. 103) 5-1 C.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y demás obras complementarias, en calle RIESCO, de la comuna de SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA:

a) 1.488 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0,07 m. de espesor.

b) 19 metros lineales de suministro y colocación de soleras de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de San Vicente de Tagua-Tagua, el día martes 4 de enero de 1955, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Rancagua.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras con presupuesto oficial que se indica, las que se abrirán en las oficinas de la Dirección de Obras Sanitarias, Morandé 71, 4.o piso, el día 17 de enero de 1955, a las horas que se señalan en cada una.

PROVINCIA DE MALLECO

Ampliación Agua Potable de Curacautín, con presupuesto de .. .. $ 1.667.955.— A las 11 horas.

Agua Potable de Capitán Pastene, con presupuesto de .. .. $ 3.369.065.70 A las 11.15 horas.

PROVINCIA DE CAUTIN

Ampliación Agua Potable de Temuco, con presupuesto de .. .. $ 3.178.900.— A las 11.30 horas.

Ampliación Alcantarillado de Temuco, con presupuesto de .. .. $ 3.613.725.— A las 11.45 horas.

PROVINCIA DE OSORNO

Ejecución estanque para el agua potable de Osorno, con presupuesto de $ 13.917.642.50

A las 12 horas.

Bases y antecedentes podrán ser retirados en la Oficina de Partes, desde el 3 de enero de 1955.

Los antecedentes deben presentarse antes del 10 de enero de 1955.

SANTIAGO, 29 de diciembre de 1954.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

Chances completas del HIPODROMO

CARRERA. — 1.500
— séptima serie

57, (J. L. Silva).— ganar a Mitsuko, y ida en esta distan- rio de La Bienveni- y Mozart en 1.400. de las mejores op-

56, (C. Ojeda). — La Bienvenida y Ge- ahora muy boleteado conveniente a sus

54, (G. Saavedra). el año como lo em- neando.
REAL 52, (R. Sil- las cintas la devolvie- igo por no conocer to en su stud. Bue- ahora.
QUE 51, (E. Saave- abla de La Bienve- 400 metros.
ARA 51, (H. Basay). en sus dos últimas Catania, y anterior- Artista. La Favorita.
CIDO 50, (J. Arave- 400 sólo pudo entrar Dame de Coeur.
N 48, (C. Benavides). cio sexto de Dame de mejorará.
47, (H. Hevia).— Muy estará, pues, fue buena segundo de Dame de 1.400.
OS 45, (O. Muñoz).— er una el chuzo Car-

DA CARRERA. — 1.200
3 años no ganadoras

54, (R. Parada). — Orupesa y ahora puede

NGA 56, (O. Olivares). de La Flecha y con es ahora de llegar en

UELA 56, (C. Benavi- lo los 1.200 ganados por a La Flecha no se

SANT 54, (P. Flores). unio que no corre la marrón.
OLONDA 54, (H. He- figuró en la de La o obstante tiene ahora oportunidad.
NDA 54, (E. Saavedra). un golpe de proporcio- de Hooligan.
TTA 54, (G. Retamal). de La Flecha y su es pobre.
DA 54, (G. Rivera). — de Orupesa y Olivarda na de las mejores car- alta cotización.
RALE 54, (O. Muñoz). turo en la de La Fle- su anterior llegó sex.
STINA 54, (C. Ojeda).— Orupesa. Deficiente esa ance.

RA CARRERA. — 1.200
3 años no ganadoras

AMUZA 54, (G. Rive- tará muy cotizada por olitado a María Plain.
DA 54, (A. Orellana).— de Orupesa y ahora se- el place.
AVILLA 54, (C. Ojeda).— llo que no corre la ma-

ABEL 54, (F. Alvarez). da de La Flecha y aho- la favorita.
PRINCE 54, (E. Saa- — No tabla de La Flecha erior muy mala.
TROSITA 54, (L. Mar- Cuarta de La Flecha. en el marcador.
PEGA 54, (V. Madrid). cotizada llegó quinta de

INA 54, (H. Olguín). — se vio en la de La Fle-

AYA 54, (H. Hevia).— de Orupesa y en su an- última.
CULENTA 54, (A. Nú- Quinta de La Flecha, y con posibilidades de pe- llegada.
ATA 54, (R. Olivos). — de La Flecha y Marisa- cutando. Carta de mucha

GLORIOSO, el espléndido hijo de Filibustero que será uno de los más cotizados en el clásico "Año Nuevo" de mañana en el Hipódromo Chile

CUARTA CARRERA. — 1.500 metros.— Segunda serie

PILASTRA 58, (M. Anjari).— Muchos y peligrosos kilos otorga a rivales de calidad.

HOTU MATRA 54, (E. Saavedra).— No tabla llegó en los 1.400 ganados por Tutin.

ELECTRA, 53.— S. Gódoy.— Reaparece y es especialista en la distancia, la pupila de Santos, que no corre desde octubre.

TUTIN, 53.— J. Aravena.— Ganó a Book Keeper y Rocío en 1.400. Intentará repetir.

BOOK KEEPER, 47.— H. Hevia.— Escoltó a Tutín y nuevamente hará pelea.

GARUFA, 48.— H. Basay.— Liviano va y en distancia que le es favorable.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Sexta serie

SATANAS, 55.— R. Olivos.— Discretamente corrió en el Club Hípico. Con estos enemigos puede hacer algo de provecho el hijo de Borneo.

POLUX, 54.— C. Giraldez.— Pésima su última actuación.

CLARETA, 53.— M. Anjari.— Después de ganar a Gigantesco llegó arriera de Esperado.

MISS ROLDAN, 52.— R. Madariaga.— En 1.400 quinta de Servan. Es buena carta.

EL PRADO, 51.— E. Saavedra.— Desde noviembre que no corre el de Troya.

LA BIENVENIDA, 51.— G. Retamal.— En 1.400 se impuso sobre Genetico y Mozart. Demostró progreso y la reptición es posible.

IPAL, 51.— E. Soto.— Reapareció buen tercero de Servan y su chance es preferente.

PETRONIA, 50.— A. Urrutia.— Su campaña es deficiente.

KEBIR, 49.— J. L. Silva.— En su última actuación, fecha 5 del presente, no figuró en unos 1.400 ganados por Miss Roldán.

MUY GENTIL, 49.— O. Muñoz.— Cuarto de Serván el domingo. Puede pelearla.

GENETICO, 49.— S. Godoy.— Por su carrera escoltando a La Bienvenida se gasta mucha chance.

INTERES, 46.— H. Hevia.— Sólo sexto de La Bienvenida, llegó.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Tercera serie.

FLORERO, 56.— S. Godoy.— Ahora en inferior serie pero con enemigos livianos que le serán peligrosos.

ROL, 55.— R. Olivos.— Con 56 kilos ni cerca en la ganada por Cronos a Uribarri en esta distancia.

BLACK BOY, 54.— M. Anjari.— Cuarto de Trencillo, Chimbela y Felicitation en 2.200 metros, del Club Hípico. Buena carta.

CIVILON, 54.— J. L. Silva.— En 1.400 se impuso sobre Monte Véloz y Milgrana y aquí le espera alta cotización.

GENIL, 53.— P. Alquina.— En increible estirada final logró vencer a Sea Biscuit. Será el enemigo de Cevilón.

URIBARRI, 53.— G. Retamal.— Escoltó a Cronos y en la distancia es especialista.

HAWAIANA, 49.— E. Márquez.— En la de Genil, no figuró pero su carrera fue buena.

MANSION, 49.— A. Urrutia.— Viene de ganar en 1.200 metros a Antuca, Arenque e Hilarión. Carta de gran chance.

ROYAL COURT, 49.— M. Valenzuela.— Después de ganar a Hecuba no se vio en la de Genil. Cara o sello.

SAN ROQUE, 49 A. Orellana.— Corral con Royal Court. En la ganada por Genil no se vio.

SPUNELA, 49.— H. Bassay.— Tercera de Carry Out y Probidad. La mayor distancia de ahora la conviene.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.

MITRAILLE, 54.— M. Anjari.— La castigaron por maromera en el Club y al día siguiente Retamal la sujetó de frentón en la carrera de Hilarión.

CAMPO BASSO, 53.— S. Gódoy.— No tabla de Hilarión, pero su anterior tercero de Tres Chic y Buriel.

ESTANZA, 53.— J. García.— Buena tercera de Fratino y Marne. La cubierta.

LA FLECHA, 53.— J. Aravena.— Salió de perdedores sobre Marisabel y Yamata.

FRESIA, 52.— V. Madrid.— L. A. Contreras.— Muchas lleva sin figurar, la última de ellas en los 1.200, ganados por Reacio a Civique y Ofensor.

PEJERREY, 52.— E. Soto.— En la ganada por Fratino no se vio.

PROSERPINE, 52.— J. Rivera.— Reaparece la pupila de Becerra.

REMEMBER, 52.— J. Pombet.— Después de ganar a Junquillo y To day no se vio en la de Fratino.

CASTRITO, 51.— J. Silva.— Muy mal finalizó en la citada de Fratino.

CRETA, 50.— A. Urrutia.— Con buena partida, peso cómodo y la monta de Urrutia puede costear el Año Nuevo a los que le apuesten.

ANTIOQUIA, 49.— R. Olivos.— Mal lo hizo en los 1.200 ganados por American Girl a Arabella y Buriel.

CANASTERO, 49.— S. Véliz.— Penúltimo en la ganada por Fratino a Marne.

PEÑAS ABAJO, 48.— L. Valencia.— De la mano con el anterior llegó y en su anterior ni cerca.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Quinta serie.

BALUARTE, 54.— C. Giráldez.— En los 1.400 de Civique llegó arriero.

CHAÑARCILLO, 53.— E. Soto.— Muy bueno y luchador se vio al escoltar a Dama del Mar, en 1.400. Buena carta nuevamente.

OCASO, 53.— E. Saavedra.— Con 51 kilos quinto de Civique. Los cien metros deben convenirle.

BROMURO, 52.— J. Aravena.— Penúltimo de Civique, pero en su anterior se impuso sobre Allro y Beba en 1.500 metros. Gran opción.

BRONCE, 51.— G. Retamal. — En los 1.500 ganados por Iguazú en el Club Hípico no figuró.

GAMIN, 49.— F. Gatica.— En la distancia lo hace muy bien el hijo de Roldán.

PRODIGIOSO, 48.— M. Valenzuela.— Con 53 kilos nada hizo en los 1.400 metros por Dama del Mar.

BERLIN, 48.— E. Márquez. — Con 52 kilos quinto de Dama del Mar. Como golpe.

DAMA DEL MAR, 47.— H. Basay.— Capaz de repetir, pues se reveló muy luchadora al imponerse sobre Chañarcillo y Jalés.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Cuarta serie.

CAVENDISH, 53.— D. Vásquez.— En los 1.300 ganados por Milocha a La Perica llegó último. Fue en el Club Hípico.

HILARION, 52.— S. Godoy. — Bien se impuso sobre Ofensor y Don Villa. Ahora estará muy cotizado el del "Bendor".

SUCESOR, 52.— G. Saavedra.— En 1.400 no tabla de Civilón.

REACIO, 52.— P. Alquinta. — Viene de escoltar a Mireya y en su anterior ganó a Civique y Ofensor. Muy cotizado.

AGUILON, 49.— C. Giráldez. — De regreso de Concepción llegó arriero en los 1.400, ganados por Civilón a Monte Veloz.

CASINO, 49.— C. Ojeda.— En esta distancia puede cundirle su firme avance final.

BARONET, 48.— A. Urrutia. — No tabla de Civilón, pero reaparecía.

MATAVERI, 48.— E. Núñez. — En esa misma carrera no se vio y es difícil que con estos especialistas demuestre mejoría.

SIETE ESPECIALISTAS EN LOS DOS MIL MTS. DEL CLASICO "AÑO NUEVO"

El Premio Clásico "Año Nuevo", handicap, sobre dos mil metros y con $ 200.000.— al ganador, es la carrera principal de las diez que forman el programa matinal del sábado en el Hipódromo Chile.

Siete especialistas, todos ellos, en su mejor estado de entrenamiento se repartirán las opiniones y las apuestas de los aficionados.

ANGOLINO, 54.— R. Madariaga.— Después de su inesperado triunfo sobre Abalharo y Malagueña, no figuró en el Premio "Pascua", ganado por Syfe. Es bien complicado el pupilo de Medina.

FRENETICO, 54.— L. Espinoza.— Con 55 kilos, quinto de Angolino, Abalharo, Malagueña y Barcelonés. Sólo le han bajado un kilito, pero la mayor distancia lo señala como carta de mucha chance.

GLORIOSO, 53.— R. Olivos.— No tabla en la citada de Angolino, con 56 kilos y ahora le bajan dos kilos y medio. Muy cotizado.

SYFE, 53.— R. Cornejo.— Se impuso sobre San Remo y Soubrette. Estos rivales son muy superiores.

BELCHA, 50.— C. Farmer.— La cubierta precisa para cualquiera jugada. Es de fondo la hija de La Musa.

COQUERALDA, 47.— S. Godoy.— Muy cotizada cumplió feroz papelón en el Club Hípico, carrera de Monna Lissa sobre Consuerte.

PARRALINO, 46.— H. Basay.— Buena campaña ha cumplido en el año, pero ahora el compromiso es superior a sus medios.

VICTOR VARGAS, jockey chileno de dilatada actuación en Venezuela, se halla en Santiago visitando a sus familiares. Vargas fue uno de los primeros chilenos que se fue a Caracas y era casi un niño cuando ganó sus primeras carreras en el Hipódromo Nacional de aquel país.

En Granada, la ciudad de la Alhambra se desarrolla "Doña Rosita, la soltera"

Bajo la dirección de Pedro Mortheiru, prosiguen en el Teatro Experimental los ensayos de la comedia dramática de Federico García Lorca, "Doña Rosita, la soltera", pieza que el conjunto universitario ha escogido como segundo estreno en su nueva y elegante sala Antonio Varas.

Como muchos lectores recordarán, García Lorca situó la acción de esta emotiva obra en Granada, su ciudad natal. Y la historia de la heroína nos muestra la vida y las costumbres provincianas de la ciudad morisca en tres diferentes épocas. Escrita en prosa y verso, "Doña Rosita" apunta el momento más sobresaliente de la inspiración del ilustre y malogrado poeta español.

La pieza de García Lorca se representará diariamente en el Teatro Antonio Varas a partir del próximo viernes 7 de enero.

"TESTIGO DEL CRIMEN" CON BARBARA STANWYCK

Bárbara Stanwyck, cotizada actriz dramática de Hollywood, volverá a emocionarnos en la película de suspenso "Testigo del crimen", que narra la historia de una mujer amenazada de muerte. Con ella actúan en este film, que conoceremos el martes próximo en el cine Central, el conocido actor George Sanders y Gary Marrill.

En tres salas estrenará la Fox una notable cinta

"Amar y morir" es el título de una película que muestra una luna de miel que se convierte en pesadilla cuando la realidad se funde repentinamente con la fantasía en la mente de una novia. La acción de esta cinta se desarrolla a borde de un lujoso transatlántico, lo que añade especial dramatismo a su conflicto. "Amar y morir" se estrenará simultáneamente en los cines Bandera, Continental y Dante.

EL PRINCIPAL EXHIBE "PINOCHO", LA CINTA MAESTRA DE W. DISNEY

Desde hoy comenzará a exhibirse en el rotativo Principal la hermosa producción de Walt Disney, "Pinocho", que la crítica unánimemente ha conceptuado como la obra maestra del eminente dibujante.

Como muchos se recordarán, esta joya del sello R. K. O. es de largo metraje y ha sido rodada en tecnicolor.

SOLAMENTE VERMUT TENDRA HOY EL OPERA

Nos piden advertir al público que la Compañía de Revistas Bim Bam Bum ofrecerá solamente una sesión en el Opera, ya que Buddy Day acordó suspender la segunda y tercera funciones para darle descanso al personal artístico, quien acordó realizar en la sala del Opera una fiesta de confraternidad, en la cual participarán los artistas, técnicos y tramoyistas.

SILVIA PINAL ACTUA EN "ME TRAES DE UN ALA"

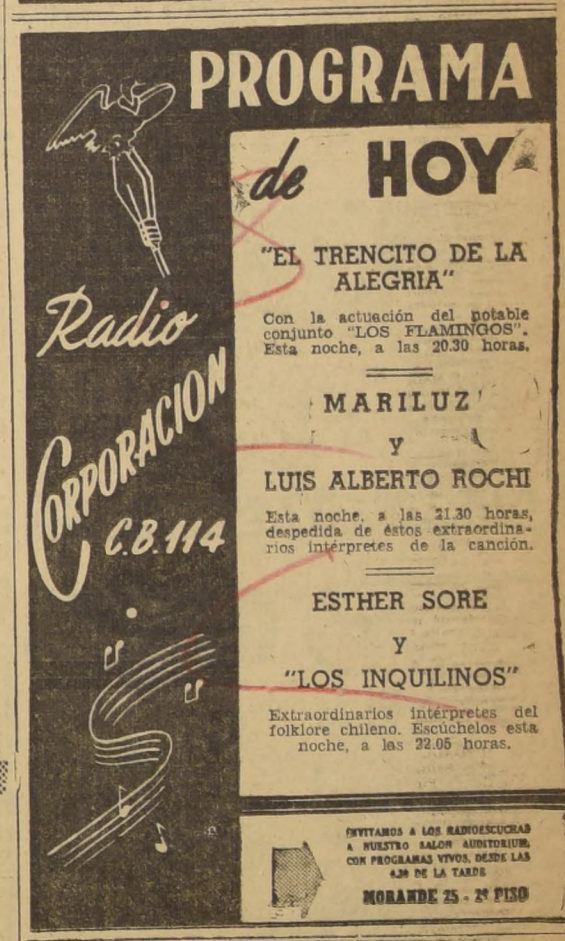
Tin Tán, el hombre de la risa y de los mil disparates cinematográficos, prueba suerte en el amor con graciosísimos resultados junto a la bella Silvia Pinal cuya visita esperamos para el 9 de enero en Santiago, en la más chispeante de las comedia, "Me traes de un ala".

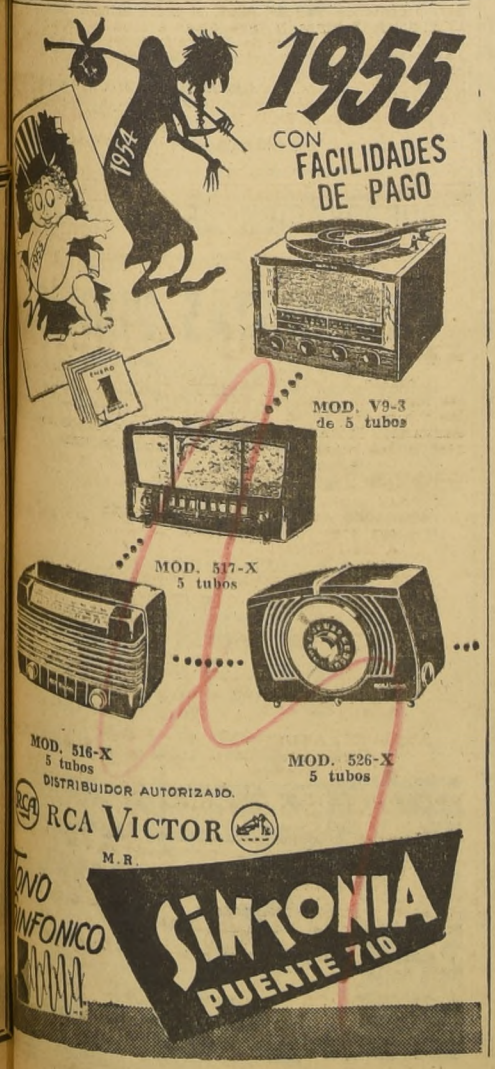
Integra el reparto, José Linares Rivas y el cómico "Mantequilla", todos provocando carcajadas en esta cinta del sello Pel Mex que se estrena el próximo martes en el cine Santiago.

"LA EDAD PELIGROSA" EN EL SANTA LUCIA

El martes se estrenará en el cine Santa Lucía, una película mexicana que lleva por título "La edad peligrosa", que resume en su trama la historia de las muchachas que llegan a cierta edad y se encuentran indecisas frente a los caminos tortuosos que les ofrece la vida.

En el reparto aparecen los mismos interpretes de aquella recordada cinta "La Malcasada", María Elena Marqués, Carlos Navarro, Andrea Palma, y Las Dolly Sisters.





PUENTE ALTO

13) ARTICULOS p. HOGAR

ESCOBILLAS, cera, loza Pomaire, maceteros y mil artículos más, encontrará en Concha y Toro 055. (PA 13) 27-1 O.

15) ARTICULOS p. SEÑORA

CASA SAN MARTIN. Perfumería Iris. Artículos de tocador, extractos concentrados por gramos y artículos para regalos. Precios sin competencia por el mes de diciembre. Santa Elena 311, fono 180. (PA. 15) 6-1 O.

17) ARRIENDOS BUSCAN

MATRIMONIO un niño desea arrendar casita, camino Stgo. - P. Alto. Dirigirse. Pobl. Maipo. Marcos Pérez 418. (PA. 17) 2-1 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO camioneta Dodge 31, motor recién ajustado, forros nuevos, frenos hidráulicos, carga hasta 1.200 kilos. Santa Josefina 130 o Nonato Coo 369. (PA 21) 16-1 O.

26) BELLEZA, PEINADOS

PERMANENTES Letty, calor y frío, precios especiales por mes de Diciembre. José Luis Coo 424. (PA. 26) 21-1 O.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

BICICLETA Lord media pista, forros nuevos, $ 11.000. Concha y Toro 162. (PA-27) 2-1.o P.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBRERIA alemana y restaurant "Don Jorge", ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, casas comerciales, para paseos por todo el día. Precios convencionales. Concha y Toro 128. (PA. 34) 28-2 O.

CARNICERIA, fiambrería "Mendoza". Desea a su distinguida clientela, feliz Pascua y Próspero Año Nuevo, y ofrece carnes siempres frescas, cecinas de la calidad y mantequillas. José L. Coo N.o 128. (PA. 34) 31-12 P.

CARNICERIA y Rotisería "Balmaceda", de Raúl Acevedo Rigart, desea a su distinguida clientela, Feliz Pascua y Próspero Año Nuevo. Balmaceda 188. (PA. 34) 1.o-1 P.

ROTISERIA El Sur avisa a su distinguida clientela que seguirá atendiendo como de costumbre por su nuevo dueño. José Luis Coo 177, Fono 123. (PA 34) 24-1 O.

37) CONSTRUCCION

FABRICA puertas y ventanas. José Luis Coo 710. (PA 37) 24-1.o O.

39) CUEROS y CONEXOS

SUELERIA "Surefiita" desea a su distinguida clientela Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo. Concha y Toro 282. (PA. 39) 3-1 O.

49) HOTELES, HOSTERIAS

CLUB Social-Restaurante, Concha y Toro 290, saluda a sus distinguidos clientes y les desea Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo. (PA. 49) 1.o-1 O.

RESTAURANTE "Los Corales", atendido por su propio dueño, atención esmerada. Balmaceda 251. (PA. 49) 1.o-1 P.

49) HOTELES, HOSTERIAS

FUENTE de Soda "Ketta" desea a su clientela Felices Pascua y Año Nuevo. José Luis Coo 197. (PA. 49) 9-1 O.

QUINTA de recreo Millaray ofrece a su distinguida clientela una esmerada atención. Atendida por su propio dueño. Gran surtido en licores finos de las mejores marcas. Santa Elena 340. (PA. 49) 1.o-1 O.

56) JUGUETES y CONEXOS

"CASA Nelly", juguetes, fantasías, botones, hilos, lanas, algodón de tejer. Concha y Toro 051. (PA. 56) 29-2 O.

64) MAQUINARIAS Y MOTORES

"ELECTROMECANICA Tapia" atiende en su nuevo local, bobinados, motores, recambios, Ford, Chevrolet, Studebaker, etc. Pronto torno y soldadura eléctrica. Eyzaguirre 209. (64 PA) 3-1 P.

67) MEDICINA, FARMACIA

FARMACIA Passalacua ofrece surtido completo de antibióticos. José Luis Coo 202, fono 104. (PA. 67) 1.o-1 O.

82) PERSONAS BUSCADAS

DESEO saber de Humberto Ovalle, que vive en Santiago. Comunicar a Julia Cortez. Concha y Toro 300. (PA-82) 31-12 P.

DESEO saber de Micaela del Tránsito Díaz Maldonado, que vive en La Calera. Comunicar a Rosa Díaz, Bar Royal 300. (PA-82) 31-12 P.

93) RELOJES

RELOJERIA Suiza, recibe toda clase de composturas, relojes y joyas, garantizando sus trabajos seriedad y puntualidad en los trabajos. Concha y Toro 123. (PA. 93) 12-1 O.

95) RESIDENCIALES

RESIDENCIAL Santiago recibe pasajeros. Atención esmerada. Santa Elena 345. (PA. 95) 6-1 O.

PENSION Viva Chile, Jorge Guajardo Vargas, desea a su distinguida clientela una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo. Concha y Toro 436. (PA 95) 1.o-1-55 P.

ARRIENDO piezas con pensión a personas honorables. José Luis Coo 177, fono 123. (PA 95) 24-1 O.

98) SERVICIOS DIVERSOS

ARREGLO ropa caballero, zurcidos invisibles, limpio y viro ternos, arreglo bastilla ropa señora. Pedro Lagos 264. (PA. 98) 20-3 O.

99) SOCIOS BUSCAN

ASOCIARIAME con persona tenga negocio instalado; aportaría $ 300.000 o más, y trabajo personal. Pedro Lagos 298. (PA 99) 2-1 P.

100) TAPICERIA

TAPICERIA automóviles y muebles. José Luis Coo N.o 315. (PA. 100) 6-2 O.

103) VARIOS

VIDRIERIA y fotografía "Casis" desea a su distinguida clientela unas Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo. Balmaceda 323. (PA. 103) 1.o-1 O.

106) VINOS, LICORES

DEPOSITO de licores de María Cornejo Correa, gran surtido en licores y refrescos. Irarrázaval 201. (PA 106) 14-1-55 O.

El Mejor HILO PARA COSER EN CONOS UNITAS
INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL. 52683

BUSES "GALGO AZUL"
SANTIAGO
SAN FERNANDO
CURICO
Informes:
Av. Bulnes 136 - Tel. 88104
San Fernando - Tel. 164
Curicó — Tel. 387

OPTICA AHUMADA
ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y KRAUSS LTDA.
AHUMADA 324

TRANSFORMACIONES FINAS EN CARTERAS DE COCODRILO
HECHURAS Y COMPOSTURAS EN GENERAL
DIRIJASE A COQUIMBO 1179
(ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ)
SERIEDAD Y RAPIDEZ

BODEGAJES
Amplias y seguras Bodegas
SAN BORJA 555
FONO 92147
Dirección ferroviaria: Warrants Chile Alameda. Almacenaje toda clase mercaderías: Productos agrícolas — Materias primas — Saquería — Maderas, etc. Tarifado mensual.

Hechuras finas $2.900.-
SASTRERIA ROCA
HUERFANOS 1424

CASA ARETXABALA
ARTICULOS de PLAYA
Quitasoles para playa y Jardines. Sillas de Playa y para descanso.
21 de Mayo 665-A
FONO 66112

SASTRERIA
JUAN JOSE JARA
HECHURAS FINAS
$ 3.000 —
Un corte especial para cada cuerpo.
21 DE MAYO N.o 617
TELEFONO 38381
2.o piso — Local N.o 7

VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUJO
MOISES JARA
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud.
Hechuras finas $ 3.000
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84363

OFICINA TECNICA EN LEYES SOCIALES
JACOBO KOGAN B.
ABOGADO
Matías Cousiño 82
Oficina 407 — Fono 84467

FIERRO FORJADO Caboi
GRAN SURTIDO VENTA DIRECTA DE FABRICA
ARCADIA 1456
PARADERO 3 GRAN AVENIDA
IRARRAZAVAL 727

S. SACK.
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

E. HINZE
BARRACA DE FIERRO
CHACABUCO 61
FONOS: 90369: 92019:
Fierro

MALETAS
para avión, barco y tren; en cuero, fibra y lona. Cómprelas en la misma Fábrica, economizará gran diferencia de precios y obtendrá excelente calidad. Fundas económicas y composturas en general.
Manuel Rodríguez 438
Fono 63877
A un paso del centro

LAVANDERIA AUTOMATICA AMERICANA
MERCED 618
Limpia - Lava - Tiñe
LIMPIADOS AL SECO. Sistema Dry Cleaning. Lavado de ropa blanca. Trabajos rápidos en 3 días sin recargo. Precios módicos.

Enaguas Soldex
(PETIT COAT)
EN BATISTA Y LINON
Mabel Vendôr
HUERFANOS 709
MERCED 873

RELOJES SUIZOS
JOYAS FINAS
Composturas de relojes, garantizadas
ARGOLLAS
18 kilates, con grabados
DESDE $ 2.000.—
MAC IVER 142
Galería, local 13 - Fono 30684
CASA WEISS

VIRADOS
PERFECTOS ZURCIDOS INVISIBLES
TRANSFORMACIONES
TRAJES VARONES PRECIOSOS
TRAJES SASTRES DAMAS
MAGNIFICOS TAMBIEN DE HUASO
TALLAS GRANDES O CHICAS
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR
TEÑIDOS ULTRA RAPIDOS
ARREGLOS EN GENERAL
CLINICA DE TRAJES
HUERFANOS 1424

FABRICA DE MUEBLES Y MUEBLERIA ESTADO
OFRECE: Dormitorios, comedores, livings modernos, muebles sueltos, Normandos, Chippendale, Reina Ana y Colonial Americano. Muebles de cocina.
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
TAMBIEN ABRIMOS CUENTAS SIN PIE
SANTA ROSA 11 MEDIA CUADRA DE ALAMEDA

Modas MARITA
OFERTAS PARA PASCUA Y AÑO NUEVO
CON SOLO $ 300, A SOLA FIRMA
Batas de Organza ... $ 1.800
Vestidos seda floreada y lisa 2.000
Paletóes ¾ ... 3.500
Gran stock de vestidos de fiestas
Trajes sastre, en gabardina nacional e importada
820 MONJITAS 820 AL LADO DE LA BAHIA

Una novedad para Ud!
FALTA de ESPACIO? LA SOLUCION
DE DIA
CREDITOS
DE NOCHE
SOFA CAMA, MODELO EXCLUSIVO • EXTENSO. SURTIDO EN ESTANTES CAMAS • CAMAROTES
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

Modas LIBERTY
A sola firma 10 meses plazo
Abrigos, trajes sastre, vestidos tres cuartos. TAMBIEN PARA NIÑITAS.
FONO
21 DE MAYO 617 LOCAL 9

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la
FABRICA
Maletería Mundial
21 de Mayo 665

SASTRERIA Y MODAS Athos
PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS
CREDITOS
10 — 15 — Y 20 MESES PLAZO
Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el día
MERCED 750 - FONO 391892

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER RIVERA
RAQUEL QUEZADA VEAS
Moneda 1137, oficina 221. 89917. (GP) 31-12 O.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-12 O.

MANUEL CARTES MORALES, particiones, cobranzas, divorcios, nulidades matrimonio. Huérfanos 1294. Teléfono 64559. H|O C.

CONTADORES

PROSPERO ARRIAGADA LIRA
Agustinas 1022, oficina 326, teléfono 68325. (GP) 31-12 O.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL Dr. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. San Antonio 427. 7.o piso, oficina 711, fono 397838. (GP.) H|O. O

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista
Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. H|O O.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-Dentista
Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP.) H|O. O.

EXTRACCIONES
Reparaciones rápidas dentaduras. Dentista. Rosas 2035. (GP) 1.o-1-55 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL", Pida su consulta a toda hora. Fono 85702. Trabajos urgentes, prótesis inmediata. Compañía 1068. Oficina 1103. (GP.) H|O. O.

LABORATORISTAS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras, composturas en dentaduras postizas, objetos de metales preciosos. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111 (entrada Huérfanos 1011) 67378. (GP.) 17-1 O.

MASAJISTAS

MASAJES
Con el automasajista eléctrico "Sport Reducer", adecuado para toda clase de masajes. Mac Iver 180 Oficina 24. (GP.) 18-1 O.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincia. Lord Cochrane 95. (GP) 31-12 O.

CLINICA "Santa Carmencita" Carmen 115, teléfono 35795. Partos sin dolor. Atención esmerada. Precios convenientes. (G.P.) 17-2-55 O.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Teléfono 371355. (GP) 9-I-55 P

AZUCENA NAVEAS
Embarazos. Partos. Casos urgentes. Arauco 1070-B. (GP) 22-XII P

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Fono 52470. Partos indoloros. Desde $ 4.000. (4) 5-55 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7. 87464, 4 1|2-6 1|2. (GP) H|O. O.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141 frente a Brasil. Fono 65868. (G.P.) 1.o 1-55 P.

SEÑORA ANA MORA
Ausente hasta el 30 de enero. Alonso Ovalle 1648. (GP) 28-1 P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X. Agustinas 1269. 4.o piso. Fono 82222. De 2 a 4 de la tarde. Domicilio. Fono 41133. H|O.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) H|O. O.

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina general, Rayos X, nebulizaciones. San Antonio 427. 7.o piso. Of. 715. Fono 35361. Residencia: 494516. (GP.) 1-1 O.

MATRONAS

Dr. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario, 15.30-17.30. H|O.

Dr. DIAZ CARRASCO
Asma y enfermedades alérgicas (romadizo de verano, eczema, urticaria, jaquecas). A. Prat 72, 2-5 P. M., fono 67565. (GP) H|O C.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765, 35631, 3 |12-6 P. M. (GP) 13-3-55 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices Teatinos 630, departamento 73. Teléfono 61910. (GP) 31-XII O.

MOSSER
Oídos, nariz, garganta, Paraguay 462, departamento 12, (por Carmen, primera cuadra) 5-7, teléfono 31609. 13-7-55 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 5-6. Alameda 1175, depto. 730. Teléfono 80691. H|O O.

CLINICA BERMAN
Enfermedades de señoras, niños, medicina, cirugía, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones. Dentistas. Victoria 1094 esquina San Diego, teléfono 53000. (GP.) H|O. O

Dra. LUISA CACHECO PIZARRO
Médico-cirujano
Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30. Natanlel 475. Fono 86762. (GP) H|O K.

DRA. NAVARRETE
Partos, enfermedades señoras, Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912
Consultas de 4-7 P. M.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 2-V-55

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas. Philips 16 32351. H|O O

DR. GASTON RAMIREZ
Mac-Iver 22 — Fono 84605. (GP.) 19-1 O.

MEDICOS

CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Agustinas 972. Of. 609. Teléfono 60393. Consultas 5-7. (G. P.) H/O. C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consulta: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 14-1 P.

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30-18.
AMENABAR PRIETO
16-19. Moneda 973, oficina 531. 82792. (GP) 2-1-55 O.

DR MARCELO ZIMEND H.
OCULISTA
Huérfanos 757, of. 510. Horas 4-6. Fonos: 397296-495477. (GP.) 13-2-55 P.

OPTICOS

OPTICA KEPLER, MONJITAS 606. Especialidad: Despacho de recetas de oculistas en el día. (G. P.) H.-O. O

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484. Despacho exacto de recetas. Envíos a provincias. (GP.) H|O. O.

OPTICA MELLER
Huérfanos 636. Recetas, oculistas. (GP.) H|O. O.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777, teléfono 66532. (GP) 7-2-55 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP.) H|O. K.

Practicante ABELARDO ESCOBAR
Atención diaria de 10 a 1 y de 5 a 8 P. M. Atención a domicilio. Huérfanos 757. 2.o piso. Of. 207. Teléfono 36082. Santiago. (GP.) 1-1 O.

PEDICURO

KRONER
Pedicuro titulado. Estado 75 (GP) H|O

Vista Usted y sus niños en CASA HERMINIA
Surtido completo en modas de señoras, ropa juvenil infantil y de guaguas. Ropa interior. Tejidos de lana.
CREDITOS
DIEZ DE JULIO 702
a una cuadra de Vicuña Mackenna

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "La Feria" de Santiago, compuesto por los grupos A, B, C y D con un total de 1.511 viviendas unifamiliares de uno y dos pisos.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo para la construcción de la mencionada Población y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico el día 17 de enero de 1955 a las 11 horas.

Bases, Especificaciones Técnicas, Planos y Presupuesto Oficial, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 5 de enero del año 1955 y hasta el 14 del mismo mes inclusive.

SANTIAGO, diciembre 29 de 1954.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

Aviso importante a los vecinos de la comuna de Santo Domingo

Se pone en conocimiento de los vecinos de las calles Los Jazmines, El Litoral, Sirenas y El Golfo de la comuna de Santo Domingo, que en los primeros días del mes de enero próximo, la Dirección de Pavimentación Urbana procederá a formular las cuentas de calzadas ejecutadas por la firma Constructora Eta.

Por lo tanto, se ruega a los propietarios que hayan efectuado depósitos provisorios, se sirvan pasar a la Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda N.o 723, oficina N.o 409, de 9 a 12 horas, para que se les individualice sus cuentas, debido a que se han observado variaciones entre los nombres que esta Oficina enroló en las publicaciones de frentes y los de aquéllos vecinos que han constituído depósitos.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director

LOS NUEVOS PROYECTORES DE CINE
FABRICADOS SOLIDAMENTE EN FIERRO
PROYECTORES GRAFOS
Instrucción objetiva. PRECIO único, $ 980.— Películas $ 25 y 35 c/u.
CINE RAM, con movimiento para proyectar películas animados.
PRECIO único, $ 989.— Películas en colores, $ 35 cada una.
DESPACHO REEMBOLSOS A PROVINCIA
RAMIREZ HNOS. ESTADO 260 OF. 101 - FONO 38876

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución de las terminaciones del 3.er cuerpo del Mercado de Chillán.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Dcpartamento Técnico el día 14 de enero de 1955 a las 11 horas.

Bases, Especificaciones Técnicas, Presupuesto Oficial y Planos, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 5 de enero del año 1955 y hasta el 12 del mismo mes inclusive.

SANTIAGO, diciembre 29 de 1954.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "Pacífico" de Arica compuesta de 168 viviendas y 12 locales comerciales.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo para la construcción de la mencionada Población y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico el día 18 de enero de 1955 a las 11 horas.

Bases, Especificaciones Técnicas, Planos y Presupuesto Oficial, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 5 de enero del año 1955 y hasta el 15 del mismo mes inclusive.

SANTIAGO, diciembre 29 de 1954.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

A DEL ESPECTADOR

TEATROS

...ATCH (89350).— (No hay ...

... (31144). — Compañía ... — Vermouth a las 19 ... privadas".

CINES

... (91254). — Rotativo desde ... las 20 horas: México ... amores y El circo de ...

... (80327).— (No hay función ...

... (83425).— (No hay función ...

... (80122).— Vermouth a ... Riberas del heroísmo.

... (84688). — Rotativo ... 21 horas: Revista del ... Tom y Jerry.

... No hay función.

... (93112).— Estado/Huérfa... y vermouth: El via... Isabel II de Inglaterra

... (89111). — Matinée, ... La importancia de lla...

... (80306).— Rotativo desde ... las 20 horas: El desco... ...

... (35376).— Rotativo desde ... las 22 horas: Te odio, ... sublime y Agen...

... (85912 y 82437). — ...

... (33585). — Matinée, ver... Riberas del heroísmo. (Pan...

... (68569 - 89615).— Con... 14, 16 y 18 horas: Gran ... demonio de la danza. No...

... (69735). — A las ... Oliver Twist. (Fun... suspendida).

... SEÑORAS (33550). —Ro... las 15 horas: Tere... virgen.

... Guindos 5).—Vermouth ... horas: La hija del Mi... tres García.

... (480046).— Matinée, ver... del heroísmo. (Pal...

... (Avda. El Salto 3202).— ... las 14 a 20 horas: Una ... Y el mar los devoró ... hombre y el monstruo.

... (34289). — Rotativo des... hasta las 20: El charro

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 14 hasta las 20 horas: En carne viva, Frente a los marcianos y La mujer que yo soñé.

LAS LILAS (Plaza Loreto Cousiño). Vermout ha las 18.30 horas: Todos los hermanos eran valientes. Noticiarios. Agregados.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — (No hay función).

LO OVALLE (253. — La Cisterna). (Cerrado).

INDEPENDENCIA (Cerrado por reparaciones).

LUX (87630). — Continuado desde las 11 hasta las 20 horas: La bruja blanca y El marino de Su Majestad. Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (80336). — (No hay función).

MINERVA (91404). — Rotativo desde las 13 hasta las 20 horas: El soldado de la Reina, Una chica de fuego. Serial.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 hasta las 21 horas: La hija del pecado, Calcuta.

NORMANDIE (87749). — Rotativo desde las 14.30 a 20 horas: El cofre del pirata y Roma a las once.

ÑUÑOA (43152).— (Cerrado provisoriamente).

ORIENTE (41345). — Matinée, vermouth: Riberas del heroísmo. (Pantalla panorámica).

PACIFICO (Huérfanos 1147. — Fono 62921). — Matinée, vermouth y noche: El placer. Agregados.

PALERMO.— (De Puente Alto).— Rotativo desde las 16 a 20 horas: Los ojos dejan huellas, Ella y yo y La dama marcada.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, selecta y noche: Puccini. Agregados. Noticiarios.

PRINCIPAL (30611). — Rotativo desde las 11 horas: Pinocho, de Walt Disney. Agregados.

PORTUGAL (34816). — Rotativo desde las 14 a 20 horas: Amantes malditos y Fantasmas del espacio.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo desde las 14 a 20 horas: Frente a los marcianos. La mujer que yo soñé y Señorita Inocencia.

REAL (65555).— Matinée, vermouth 18.45 horas: El despertar del mundo. Noticiarios.

REGINA (36097).— Vermouth a las 18.40 horas: El charro y la dama. Agregados.

REX (31143 y 31144). — Matinée, y vermouth: Navidad blanca. Noticiarios.

RITZ (61458).— Continuado desde las 11 hasta las 20 horas: Virginidad. Agregados. Noticiarios.

ROXY (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Aguas salvadoras y Rodeo trágico.

SAN ANTONIO (33605).— Continuado desde las 13 horas: Hijas del deseo y El asesino vive en el 21.

SANTA LUCIA (34176). — Matinée, y vermouth: Riberas del heroísmo. Noticiarios y Agregados.

SANTIAGO (32888). — Matinée, vermouth: Cantando nace el amor.. Noticiarios.

SAO PAULO (37946). — Continuado desde las 11 horas: Lili. Noticiarios. (Pantalla panorámica).

SEVILLA (51477).— (No hay función).

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13.15 hasta las 21 horas: Oro del Caribe.

VARIOS CINES ESTARAN CERRADOS ESTA NOCHE

Con motivo de las festividades de Año Nuevo, las salas de la Compañía Nacional de Teatros, o sea, Alcázar, Brasil, Central, Cervantes, Club de Señoras, Egaña, El Golf, Florida, Normandie, Oriente, Pedro de Valdivia, Portugal, Regina, Ritz y Santa Lucía, no tendrán función esta noche y todos sus espectáculos darán término a las 20 horas.

"Demetrio, el gladiador", estrenará el Cine Astor

Los admiradores del cinemascope recibirán con júbilo la noticia del próximo estreno de la película "Demetrio, el gladiador", continuación de "El manto sagrado", que empieza, precisamente, donde terminó la epopeya fílmica de la Fox, cuyas exhibiciones batieron todos los records de permanencia en el cartel de nuestra capital. Una conmovedora historia de amor y fe encierra el argumento de esta nueva cinta, en la que se asiste al crepúsculo del paganismo y al nacimiento de la religión cristiana, cuyos primeros pasos fueron combatidos por los romanos con torrentes de sangre".

"Demetrio, el gladiador" se estrenará en el cine Astor el miércoles próximo.

"VARIETE", LO MEJOR FILMADO POR FROELICH

"Varieté" ha sido una de las recientes producciones fílmicas de Alemania que ha merecido mayores elogios de la crítica europea. En ella el notable actor y director Gustav Froelich realiza la mejor creación de su carrera artística, superando la excelente impresión que nos dejara Emil Jannings cuando protagonizó el héroe de esta misma obra en una versión rodada antes de la guerra.

"Varieté" se estrenará en el cine Real, el martes próximo.

EN PLENA RACHA DE EXITOS.— El criollísimo Dúo Rey-Silva parece estar atravesando el momento culminante de sus triunfos artísticos. Premiado hace pocos días por la R. C. A. Victor, por haber sido los intérpretes de canciones típicas chilenas cuyos discos detentaron el record de venta a través de todo el país durante el año que hoy termina, acaba de ser contratado por la boite de la Exposición Metalúrgica Argentina, donde diariamente cosecha nuevos laureles. Es así como estos notables artistas chilenos, comparten los honores del éxito que tienen en el ex local de Gath & Chaves, los alegres y vistosos espectáculos presentados por una excelente compañía de revistas trasandinas. Esta compañía cuenta con figuras de renombre internacional, como las vedettes Maruja Montes y Diana Cortesina; el celebrado marionetista Bob Bromley, que actuó en la película "Lili", el Trío Camagüey, el humorista chileno Alejandro Lira, y un juvenil conjunto de 16 bailarinas procedentes de Buenos Aires.

ESTA NOCHE NO HABRA FUNCION EN EL TALIA

Con una adhesión al justo regocijo con que se recibe el Año Nuevo, Malú Gatica y Emilio Gaete, la pareja favorita del cine, teatro y radio, que está triunfando en la Sala Talía con "Matrimonio de amor... sin amor", no dará sus habituales funciones de tarde y noche, haciéndolo, en cambio, mañana sábado, como de costumbre.

Además de su encomiable labor en esta graciosa y pícara comedia de Angela Morel, Malú Gatica brinda a su público un selecto programa de canciones que ella misma acompaña en guitarra.

PROEZAS ACUATICAS DE ESTHER WILLIAMS

Otra película con la hermosa Esther Williams, realizando proezas natatorias, anuncian, para fecha próxima, los cines Metro y Las Lilas. Suponemos que nadie se irá a extrañar de ver nuevamente a la encantadora actriz en su deporte favorito, pues, como aseguran los norteamericanos, con excepción de los peces y de los barcos, Esther Williams es quien ha vivido más tiempo debajo del agua. La película que anunciamos se titula "Fácil de amar", y en ella también actúan Van Johnson y Tony Martin.

COMEDIA DE CASONA LLEVADA AL CINEMA

Una de las más gustadoras comedias surgidas de la pluma del notable escritor español Alejandro Casona, es "Las tres perfectas casadas", obra que en los teatros y en la radio ha conquistado incontables admiradores. El cine tampoco podía desentenderse de una comedia tan interesante, y en México ha sido llevada a la pantalla con la bellísima Laura Hidalgo y el apuesto galán Arturo de Córdova.

"Las tres perfectas casadas" se estrenará en el cine Santiago con el nuevo sistema Vistavisión que será instalado en breve en dicha sala.

CON "LA VIUDA ALEGRE" SE INICIA MAÑANA TEMPORADA DE OPERETAS

Con la conocida producción de Franz Lehar, "La viuda alegre", se iniciará mañana, a las 18.30 horas, en el Teatro Satch, la temporada de operetas que ofrecerá un conjunto integrado por artistas chilenos y extranjeros. Los papeles principales de esta opereta, que sin duda ha pasado a figurar como la obra maestra del citado compositor vienés, serán interpretados por Victoria Sportelli, Matilde Broders, Ernestina Estay, Mario Fontana, Teseo Stanchi, Guido Bragagnolo, Américo López y Rogel Retes, que cultivó este género con notable acierto junto a Inés Berutti y otras "soubrettes" de grata recordación.

Más adelante, esta compañía llevará a escena, entre otras, las siguientes operetas: "Un baile en el Savoy", "La Duquesa del Bal Tabarín", "La casta Susana", "La Princesa de las Czardas" y una producción chilena, "Las damas caprichosas".

En estos días debe llegar a Santiago, procedente de Buenos Aires la distinguida artista Alba Regina, de relevante actuación en importantes compañías de opereta italiana, quien se incorporará en el conjunto que debuta mañana en el Teatro Satch.

DOS FILMS DE SUSPENSO EN EL CINE NORMANDIE

Un hombre inocente, acorralado en las calles semidestruídas del Londres de la post-guerra, es el tema de "Perseguido", film de suspenso que tiene como protagonista al sobrio actor inglés Paul Henreid, y que presentará desde el lunes el cine Normandie, complementándose el programa con "Peor que la muerte", otra cinta realizada en torno a una apasionante intriga.

Martes SANTA LUCIA
María Elena Marqués, Carlos Navarro y las Dolly Sisters
Para los que están en la juventud... para los que se hallan en la madurez
LA EDAD PELIGROSA
Distribuye: Alvarez Giménez y Cía. Ltda.

Hoy ROXY Continuado de 11 a 24 hrs.
¡Doble atracción! con los dos cow-boy más famosos!
Roy Rogers en Aguas salvadoras
Rex Allen en Rodeo trágico

Martes CENTRAL El Golf P. de Valdivia
¡Más emocionante que "Al filo de la noche" y "Pacto de sangre"!
Barbara Stanwyck, George Sanders, Gary Merrill en "TESTIGO DEL CRIMEN"
"Witness to Murder."

Goyescas
saluda a sus favorecedores y al público en general y les desea un Feliz y Próspero Año Nuevo! Presentando a la hora del té y noche
"Los Caporales" el dúo más cómico de América!
"Amparito Garrido" gran cantante española
"Los 4 Hermanos Silva" fieles exponentes del folklore nacional
"Soledad y Paquito" famosa pareja de baile español
Enrique Fontana, Federico Oueda, Larry Godoy
Maestro de ceremonias Mario Subiabre
3 show · 18 P.M. · 1 P.M. y 3 A.M.
Bailables de amanecida

METRO · LAS LILAS
Bandera 141 Telef. 83361 — Plaza Loreto Cousiño Telef. 43316
3.30 y 6.40 P. M. — 6.30 P. M.
HOY
¡La M-G-M trae a Ud. un tremendo drama de aventuras en Technicolor!
Solo para mayores
TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES ("All the brothers were valiant")
Robert Taylor, Stewart Granger, Ann Blyth. Una película M-G-M
Localidades numeradas en venta.
¡En la PANTALLA PANORAMICA!

Taberna CAPRI (El Palacio de los Banquetes)
GRAN CENA de AÑO NUEVO
$ 1.500.—
Aperitivo Capri
½ Langosta
Crema Armheron
½ Pollo San Marceaux
Copa Carlota
Café
1 Copa Champagne
½ Botella Vino
Con la actuación estelar de:
Margarita Sierra
Raúl Videla
Manolo González
Cantares de Chile
Ballet Latino
Guido Conti

-:- HOY -:-
triunfal reapertura de boite
VIOLIN GITANO
Espere con nosotros esta noche el NUEVO AÑO y vea a
ROSA DE GUADALUPE (Premio Inca y Reina del Perú).
FONTAN LUNA, el Caballero del Tango.
"SPEAKERS BROS", famoso dúo cómico fonomímico.
ZOILA GONZALEZ, gran rumbera cubana, y
JORGE LUENIN, cantante melódico.
2 regias orquestas dirigidas por el gran violinista polaco Medard Kunnert.
Reserve mesa con anticipación al fono 30500
HUERFANOS 757

Solo mayores MAÑANA grandioso estreno
Bandera fono 89111 — Continental fono 60755 — Dante fono 404359
La trágica vida de una bella mujer... su propio marido la conduce engañada hacia una horrorosa trampa
Jeanne Crain - Michael Rennie
Un viaje de placer convertido en un viaje de terror!
"AMAR Y MORIR"

Mañana Teatro Satch Fono 89350
Vermouth 6.30 • Noche 10.15
Operetas
Primer gran estreno
LA VIUDA ALEGRE de Franz Lehar
con Victoria Sportelli, Matilde Broders, Mario Fontana, Guido Bragagnolo, Eduardo Comoglio y gran elenco
Actuación especial de Rogel Retes
Maestro director de orquesta Enrique Giusti
Primer actor cómico y director Teseo Stanchi
Localidades en venta para sábado y domingo
Reservas al fono 89350

Fajas modeladoras Gacela
Transforman cuerpos difíciles en silueta de moda. Comodidad y duración. Precios bajos. Fajas de elástico nylon. Maternales. Composturas.
PUENTE 559 — PISO 2

MAÑANA Gran Cine Plaza Compañía 1068 Fono 84714
Horario: 2-4-6.45-9.45 P.M. Estreno absoluto
Una bella mujer sin escrúpulos desencadena un violento drama entre los mercaderes clandestinos de narcóticos!
"COCAINA"
con Fosco Giachetti, Lea Padovani
Distrib: "Contifilm"
Extrictamente mayores.

"Lombardo" Restaurant Italiano
Serrano 69 Fono 62013
Todos los días especialidad de la casa
PLATOS TIPICOS
LASAÑAS
RAVIOLES
TALLARINES
Cerrado los domingos
"Restaurant Lombardo" Serrano 69

Compañía Chilena de Espectáculos CCE
Los mejores programas en las mejores salas
Presentación del nuevo y revolucionario sistema VISTAVISION símbolo de perfección!
Su gran pantalla panorámica y su nuevo invento de filmación y proyección que permite proyectar películas filmadas en cinemascope pantalla panorámica y planas
Equipo Tushinsky Super Cinefor lenses y Perspecta Estereofonic Sound
... Rex Fonos 31143 31144 — Matinée 3 P. M. y vermouth 6.30 P. M. ... Navidad blanca (Menores) ... noche no hay función.
HOY 7 P.M. Petit Rex Fono 31143 — Vermut, solamente, 7 P. M. La comedia por Lilianette y Norman Day. VIDAS PRIVADAS
... Santiago Fonos 32888 32444 — Matinée y vermut, sola... Cantando nace el amor ... (Mayores) ... Aguirre.
Rotativo Victoria Fono 30021 — Función sólo hasta las 21 horas. ORO DEL CARIBE (Menores) por John Payne.

ESTA NOCHE LO ESPERAMOS EN EL KING'S CLUB
PORTAL BULNES 475
FRENTE A LA PLAZA DE ARMAS

Exposición Metalúrgica Argentina
Boite
3 shows diariamente 18.30 - 23.30 y 2 hrs.
Deslumbrante espectáculo artístico 1954 ... Melodías de América
Diana Cortesina, 1a vedette del Teatro Albeniz de Madrid
Maruja Montes, la extraordinaria vedette sensación de Santiago del Teatro Nacional y Tabarís de Buenos Aires
Dúo Rey-Silva, afamado conjunto folklórico chileno
Alejandro Lira, el mejor humorista chileno
Trío Camagüey, ritmo del trópico
10 extraordinarias girls
Bob Bromley y sus muñecos con personalidad de conocida actuación en la película "Lili"
MENU DE LA CENA DE AÑO NUEVO
½ Langosta en Salsa Americana
Crema de Paltas
Pavo Roti Argentino, con Papas Duquesa y Ensalada Mixta
Copa Argentina
Café
1 Copa de Champagne
Regalos y Sorpresas
$ 1.800.—, con Cover-Charge incluído.
Bailables con Jazz de Lorenzo D'Acosta y Típica de Víctor Carbone.— EXQUISITA CENA DE AÑO NUEVO.
Shows a la 1 y 3 horas. Reserve su mesa en la boite, de 13 a 0 horas.
ENTRADA A LA EXPOSICION Edificio España $ 20.—

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 195[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

BIKINI PARA 1955

Ante el desconcierto general, los grandes diseñadores franceses y norteamericanos **han lanzado para el año 1955** un "corte" de traje de baño que es una vuelta a la **moda de hace algunos años.** Cuando todos pensaban en los trajes de baño cada **día más livianos,** los diseñadores decidieron volver un poco al recato y lanzaron la **muestra** que usa la bella modelo que ilustra esta página.

En las islas Bajo-el-Viento

Por ENRIQUE BUNSTER

Al salir de Moorea, el **Serva la Bari** desplegó su vela cuadra delante del viento del SE. y tomó carrera con rumbo a Bora-Bora. Cruzábamos un mar azul, de oleaje largo, cuyos únicos habitantes parecían ser los peces voladores. El barco navegaba con majestad y cabeceando apenas. Cinco hombres y una mujer nos turnábamos en las guardias del timón. El timonel femenino era Panchita Budge, niña viñamarina de veintidós años. Es menester advertir que la timonería, en los veleros, está a la intemperie, y que Panchita no gozaba de ningún privilegio especial: trabajaba de 8 a 12 del día y de 8 a 12 de la noche, así hubiese lluvia, mar gruesa o ventarrón.

Las otras damas de a bordo no le iban en zaga. Mónica Hurtado, era la abnegada cocinera que permanecía ocho horas diarias en el encierro sofocante de la cocina de antracita. Giovanna de Giorgio tenía el coraje de trabajar mareada, reemplazando a Francis Walker, el **steward** enfermo, y atendiendo al pasajero Ignacio Tagle, que se mantenía también en posición horizontal.

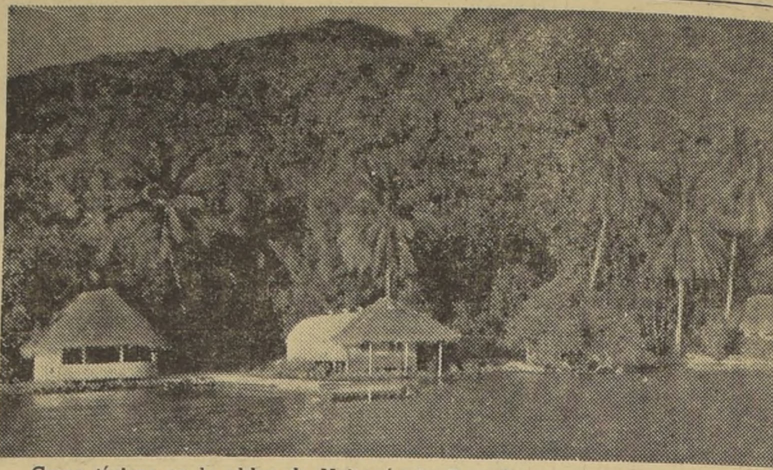
¿Cómo expresar la gloria de un viaje a vela a través de Oceanía? Para todo hombre que haya sido niño, es ésta una experiencia que llega a parecer irreal en el momento de estarla viviendo. Porque es como un regreso al paraíso desvanecido de la infancia, cuando ceñíamos el viento en los buques de sueño de Verne, London y Salgari. Como no todos fueron niños, verdaderos niños, y como poquísimos siguen siéndolo de grandes, las aventuras de esta especie sólo podemos emprenderlas y gozarlas un puñado de "raros", como nos llaman los que nacieron viejos...

En tales cosas pensaba al ver aparecer a lo lejos la silueta puntiaguda de Bora-Bora. Su sólo nombre me da la sensación de la paz y el aroma de Polinesia. Vista a cuarenta millas parece un peñón tétrico; pero a medida que nos acercamos, comienza a verdeguear y a sonreír. Resulta ser un edén circundado de arrecifes que forman a su rededor una inmensa laguna esmeralda, adornada de islotes de coral que son como canastillos de cocoteros.

Cruzamos la bahía de Teavanui para ir a fondearnos cerca del muelle de Vaitapé. Era el punto más septentrional y occidental que alcanzaría nuestro barco: nos hallábamos a 16º Sur y 154º Weste, justo en el centro del Océano.

Como todas las aldeas polinésicas, Vaitapé está emplazada a la orilla del mar. Su caserío se extiende a lo largo de una avenida de dos kilómetros, y sus techos y campanarios déjanse entrever apenas detrás de las tupidas arboledas que son su toldo de sombra. A espaldas de la población se eleva la mole del monte Pahia, parecido a una fortaleza medioeval.

Paisaje en la Isla Bora-Bora



Casas típicas en la aldea de Vaitapé, isla Bora-Bora. — (Foto del autor).

Bora-Bora es plácida y risueña. Es la **vedette** de los Mares del Sur. Su equipo de danzas autóctonas obtiene todos los **años** el premio de honor en los festivales de Papeete. En ella **se filmó Tabú**, una de las obras máximas del cine mudo. Fue el lugar predilecto de Alain Gerbault, y en él descansan sus cenizas. **Durante la** segunda Guerra Mundial establecióse en su bahía Fanui una base yanqui de cinco mil hombres, con barcos y una pista de aterrizaje. La isla fue bombardeada con dólares, **whisky** y cigarrillos Lucky Strike, y ciento cincuenta mujeres indígenas tuvieron niños rubios. Cuando los **boys** se retiraron dejaron abandonados como desechos sus **jeeps**, sus depósitos de gasolina, talleres instalaciones eléctricas y toneladas de cajones de **Coca Cola**. ¿Fue imprevisión... o todo lo contrario? El hecho cierto es que los isleños, deslumbrados ante tanta riqueza y poderío, pidieron al comandante americano que tomase la isla [...] su país; y poco más tar[de] [...] Tahití, hubo una manifes[tación] parecida delante del Co[nsulado] yanqui. Consecuencia de ello fue que el Gobier[no de] Washington retiró su [...] consular y no ha vuelto [a] ponerlo.

Nuestra escala duró tre[s] [...] El **Serva la Bari** no logró [...] la curiosidad de los luga[reños]. Las recepciones en ma[sa] [...] cosa del pasado. En mis [...] por la aldea encontré un [...] cortés, pero no excesiva[mente] acogedor. ¿Tal vez sospe[chaban] que no llevábamos dólar[es]? **El recuerdo del coca-cola[zo]** todavía fresco. El injerto [...] raza rubia se advierte [...] escuela y en la calle, y lo[s] [...] echos y los cimientos de [...] res y cuarteles están a la [...] por todas partes. Un je[fe] [...] distrito me contó:

—Hubo hasta sesenta [...] de guerra en Fanui. Ten[íamos en] tierra cuatro cines funcio[nando] todos los días. Mucha p[...] bonita, con bandidos, [...] muertos.

La popularidad de los [...] americanos es enorme ent[re los] isleños: se les supone in[...] bles y capaces de hacer m[...] llas. Por otro lado, están [...] **sentes** con su comercio, co[n] oleadas de turistas y sus [...] californianos y neoyor[quinos]. Los geopolíticos vaticinan [...] la postre tomarán el contr[ol de] estos archipiélagos... ayu[dados] por los propios franceses. [...] que los hijos de Francia s[e obs]tinan en no colonizar sus [pose]siones. Aparte de los func[iona]rios, no hay franceses en O[cea]nía Francesa; y es tal su [des]pego por ella, que en París [sólo] una minoría sabe que Tahi[tí les] pertenece. Para colmo, el [...] do pierde dinero en la adm[inis]tración de estas colonias, [...] cosa sabida que las con[serva] solamente por razones de [pres]tigio.

Vaitapé es toda ella un [pa]seo costanero de sin par [belle]za. De un lado están las [...] con sus techumbres de pa[...] neo y sus verandas, dond[e los] indígenas matan el ti[empo] charlando o dormitando; [del] otro lado están los árbol[es ri]bereños, a través de cuyo [follaje] je vemos la laguna de cor[al y el] distante arrecife y los islo[tes].

Visité uno de éstos, el [...] Tapu, a bordo de una [...] velera. Fue mi más emoci[onan]te experiencia polinésica. [La] embarcación se disparó [a co]rrer a diez y ocho nudos, [su]mergida apenas con sus [...] pasajeros, y dejando la [...] estela del casco y el bala[ncín]. Sin darnos cuenta salvam[os la] distancia de media milla y [...] mos a vararnos en la are[na] blanca del islote. Era [...] abordar un atolón. La t[ierra] sobresale un metro del [...] y detrás de la playa se al[za el] cocotal que las olas bañan [en] los días tempestuosos... [Pero] si fácil es llegar, volver [es] más difícil. Las canoas isl[eñas] sólo navegan a favor del v[ien]to, y la nuestra, que ahora [lo] tenía en contra, daba inú[tiles] bordadas tratando de ava[nzar]. Después de dos horas de l[ucha] y con la noche encima, se [lo]gró enderezar hacia un em[bar]cadero de las afueras de la [al]dea.

Esta falta de maniobra[bili]dad explica por qué las [mi]graciones de los polin[esios] fueron siempre en el sentido [de] los vientos y corrientes.

El **Serva la Bari,** dejó Bo[ra-]Bora al anochecer, y a la ma[ña]na siguiente entré en la en[orme] laguna que los corales for[man] alrededor de las islas Ra[iatea] y Tahaa. Estábamos en el [cen]tro del archipiélago: des[de el] muelle de Uturoa, donde a[tra]camos, divísase por el NO [el] pico de Bora-Bora, y por el [SE] las alturas de Huahine.

Uturoa, capital de Raiatea, [es] la segunda ciudad de Oce[anía] Francesa. Extiéndese a am[bos] lados de una larga calle pa[vi]mentada, con edificios de [dos] pisos, pintados de colores viv[os] y un abigarrado comercio ch[i]no de almacenes, tiendas, caf[é]tines y barberías.

Nuestro arribo atrajo a [unos] pocos curiosos que se esta[cio]naron al abrigo del hangar [del] muelle de carga. A poco lleg[ó el] **Benicia,** y entonces el mal[ecón] se llenó de vehículos y de [un] gentío que iba en demanda [de] noticias de Papeete.

Raiatea, fue antaño la [isla] sagrada de los tahitianos. Ha[cia] ella volaban las almas de [los] muertos, y por eso acudían [a ella] sus deudos en peregrinacio[nes] periódicas, para rendirles [...] homenajes póstumos. De [las] prácticas religiosas de aque[llos] tiempos subsiste todavía [la] prueba del fuego, magia [de] origen hindú, que consiste [en] pasar a pie descalzo sobre [un] foso de doce metros de la[rgo] relleno de piedras cande[ntes]. Hoy día es un espectáculo p[ara] turistas, que pagan por su [eje]cución doscientos dólares.

Raiatea no es atrayente. T[iene] ne escaso carácter típico y [su] clima es a base de lluvia[s y] ventarrones huracanados. [La] olvidaría fácilmente si no [fue]ra porque en ella tropecé [con] algo insospechado: la colec[ción] de cuadros de un Gauguin [al] revés.

Se encuentra este tesoro [his]tórico en casa de M. Rol[and] Morillot, que es, parece, el úni[co] co colono francés del lug[ar]. Fui a dar allí acompañando [a] una persona que iba a visita[rlo]. El **hall** y los corredores de [la] casa parecían una sala de ex[...]posición: óleos y dibujos cu[...] brían las paredes. Su extra[ña] belleza y bizarro colorido me [in]dujeron a preguntar cuál [era] su origen.

Morillot dijo:

—Son la obra de mi padre, fallecido aquí en 1921. Pintó [en] la época de Gauguin y se co[...] nocieron en Tahití, alrededo[r] de 1900. Pero eran dos hombre[s] distintos. Mientras Gaug[uin] vendía sus telas para comer, [mi] padre, que era rico, pintaba pa[ra] sí y rechazaba las ofertas de sus admiradores. Hizo tre[s] cientos cuadros y los conser[vó] todos, excepto dos o tres qu[e] obsequió. Por eso es descono[ci]do, y no se le menciona en la historia de la pintura moder[na]... Pero, ahora comienza [a] hablarse de él. Un año atrá[s] estuve yo en París y vend[í] [un] par de sus paisajes en tres [mi]llones de francos.

E. B.

EL ALMA DE LAS FIESTAS

De CARLOS VATTIER

Por estos bulliciosos días de Navidad y Año Nuevo, cuando la gente hace en las fiestas el "montaje teatral" de su alegría obligatoria, se agiganta una curiosa fauna.

Sus más distinguidos ejemplares son: el "convidado de piedra", el "aguafiestas", el "paracaidista" y el "alma de la fiesta".

El convidado de piedra es ese personaje que, comiendo todas las noches en la misma casa, describe siempre los sitios adónde almuerza, pintándolos cada vez más elegantes y tentadores. Quizá no almuerza en ninguno, pero él habla de los platos que le ofrecen sus anfitriones, con una suerte de sadismo y misterio. Cuando le repiten un guiso, le escancian más vino y se anima, esboza entonces una sonrisa prometedora, diciendo:

—Ustedes son adorables conmigo. Les prometo llevarlos esta otra semana a casa de los X... Es un palacio. Además, allí me adoran... El ha olvidado que desde hace dos años, está repitiendo lo mismo. El es un crustáseo de la hospitalidad y nadie le exige nada. Llegó un domingo, traído a la casa por no se sabe ya quién, y seguirá viniendo hasta que halle otro refugio mejor. Los convidados de piedra no tienen la buena memoria de la gratitud, pero no se les echa mucho de menos.

Cuando hay fiestas en la casa de sus invitantes a la fuerza, se transforman en hormigas hacendosas. Sólo que "cortan" las mayonesas para los "canapés" y ocupan demasiado hueco en el repostero. Están excesivamente felices y se achispan desde temprano, probando los tragos. Sin embargo, cuando llegan las visitas, como si entre ellos "sobreviniera" un posible ladrón de su puesto en la mesa, de su amistad incomparable, de su frecuencia y participación en los asuntos más graves del hogar van cobrando una manifiesta cara de celos, con una pizca de envidia e incomprensible desazón. De pronto se enojan por cualquier motivo, dan un "coleo" y desaparecen calladamente, como dándoles a todos una fina lección.

¿Una lección de qué?

Las mezclas de licores, los espantosos "arreglados" y los ponches con mucha "malicia", producen los "aguafiestas". De repente, porque sí o por una vieja antipatía personal despertada por el alcohol, más allá de las falsas sonrisas de la buena educación, el "aguafiestas", cuya euforia no tenía límites durante el **party**, carga con uno de los convidados, suscita una discusión y pretende convertirse a toda costa en la víctima central de la reunión. Apela a su cariño por los dueños de casa, embiste con quien le contradice, asegura que si se queda el otro, se va él... Si está de suerte y no es muy escandaloso, al "aguafiestas" se le tolera durante horas.

A la mañana siguiente, cuando despierta con su **boca de palo** y su horrible acidez en el estómago, el aguafiestas no puede recordarse **quién lo embaló a casa.** Sólo le resta el recurso del teléfono. Los amigos desagradados, a pesar de su comprensión por las borracheras, le contestan sécamente. El "aguafiestas", a quien le encantan las fiestas y las grandes "remoliendas", comprende su fatal destino. Y opta entonces por las excusas a domicilio. Lo perdonan, pero no lo invitan más.

Y hay también los paracaidistas. Ellos no van a celebraciones ni a cocteles de menos de cincuenta personas. La vida social es su biblia matinal, son los embozados a ojos vista y sólo se alimentan de bocadillos de buffet. Cuando hay cena caliente y con pavo en los bailes que eligen, el amanecer los encuentra en el comedor. Ellos siempre **reconocen** a un amigo que apenas conocen, por lo que pudiese pasar... Un verdadero paracaidista no va a dos fiestas seguidas a la misma casa. Generalmente, si no deja su nombre, deja un recuerdo encantador. El colmo de un paracaidista es el ser invitado a una fiesta.

El cuarto de estos especímenes que sólo adquieren contornos vivos junto a las mesas de mantel largo y en los salones iluminados a giorno, lo constituye el "alma de la fiesta".

Y este puede encarnar también al "amigo de confianza" o "a[l] importante señor de quien se habla constantemente, pero que no viene a casa sino muy de tarde en tarde".

No lo dudéis un segundo. siempre es un plomo.

Avanzada ya la fiesta, él llega de improviso. La familia grita, sus conocidos lo asaltan, todos lo abrazan y besan.

—¡Llegó Tito, llegó Tito!

Invariablemente, se llama Tito. De inmediato, él procede como en su propio cuarto. Si hay niños, les hace cosquilas; a las señoras, les besa las manos; a los caballeros no les besa nada, pero los palmotea duro y parejo. Sin darse cuenta, el resto de los comensales se han ido retirando y apiñando, formándole un **círculo** silencioso, un coro **muro**. Dueño ya del campo, él hace la gracia más ingraciable, baila solo, cuenta el último cuento, profiere una delicada obscenidad, gritando, por último:

—¡Me han convidado a una fiesta o a un entierro. Venga el trago, vengan valses, vengan polkas. ¡Qué juventud es ésta!

Precedidos por los jubilosos dueños de casa, como borregos hipnotizados, todos corren al buffet. Pero la tiranía de Tito, el Emperador de la Fiesta, no termina allí.

Les impone juegos de prendas, juegos de naipes, juegos de manos, danzas extrañas, declamaciones, imitaciones, disfraces, malabarismos, una sesión espiritista. El es médium, vedette, cocinero, imitador, barman. El es la estatua solitaria y centípeta del festejo.

Cerca de las nueve de la mañana, después de las canciones que les ha obligado a cantar a todos, llevando siempre el pandero, sin dejar respirar a otro, sino a través de su descomunal entusiasmo, cuando sus contertulios deberían coronarlo con el laurel de "el alma de la fiesta", es precisamente cuando se lee en todas las miradas unas ansias de asesinarlo

C. V

EFEMERIDES DE HOY

DICIEMBRE 31

1760 El médico alemán doctor Auenbrugger, descubre el sistema de percusión torácica para diagnosticar enfermedades.
1882 Don Gregorio Urrutia, celebra un parlamento con el cacique Epulef y termina la conquista de la Araucanía.
1898 Se funda el Hospital Militar de Santiago.
1899 Se termina el puente sobre el Bío Bío, frente a Concepción. Tiene 1899 metros de longitud, que coinciden con el año de su terminación.
1928 Se crea la Junta de Auxilio Escolar.

BUEN MEDICO

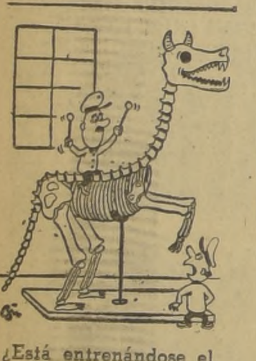
Un actor que fuma "de vez en cuando", esto es, cuando algún amigo tiene cigarrillos, luego de cambiar las primeras palabras de saludo con un colega, le espeta el sacramental:

—¿Tienes un rubio?

—No —contesta el otro—. He resuelto no volver a comprar cigarrillos.

—Ah, ¿sí?, ¿y a qué se debe tal resolución heroica?

—A que he decidido quitarte el vicio.



¿Está entrenándose el timbalero mayor?

Cables de HOY

Goyo y no Goya fue el verdadero apellido del famoso pintor don Francisco de Goya

FUENTES DE TODOS (Aragón, España), 30 (PP). — (Especial para LA NACION, por Glober Trotter, corresponsal en viaje).— En los archivos parroquiales de la única iglesia de esta encantadora villa aragonesa, lugar de nacimiento del célebre pintor Francisco de Goya, se pudo comprobar que el verdadero apellido del autor de los "Caprichos", no era Goya sino Goyo.

Don Francisco de Goyo, según los datos recogidos por don Marcelino Tongolele, profesor de Historia del Arte, de la Universidad de Pantoja, cambió su apellido para no ser confundido con un Goyo orejón y liberal, autor de novelas, que le "revolvía la sangre", según declara don Francisco en sus cartas.

Con todo, en sus últimos años el pintor Goya hizo las paces con Goyo, pese al manchesterianismo de este último y pese también a sus enormes orejas, en razón de la armonía y la concordia, o quizá también a un último "capricho", por parte de Goya.

Con todo, el genial pintor prefirió que lo siguieran llamando Goya y no Goyo, porque la concordia no llegaba a tanto.

MAGNIFICO COMIENZO

—¿Qué es de tu vida —preguntaron a cierto escritor, cuyos recursos eran bien escasos—. No se te ve por ninguna parte.

—Es que me he dedicado a vender muebles.

—¿Vender muebles? ¿Y vendes mucho? ¿Marcha ese negocio?

—Regular, regular... ¡Hasta ahora sólo vendí los de mi casa!

Sin palabras

Buen pesquisante

El joven y flamante detective telefoneaba a su jefe:

—El criminal que perseguimos acaba de tomar un tren para Valparaíso. ¿Quiere usted que lo siga en el próximo tren, o espero el de excursión, que sale el domingo?

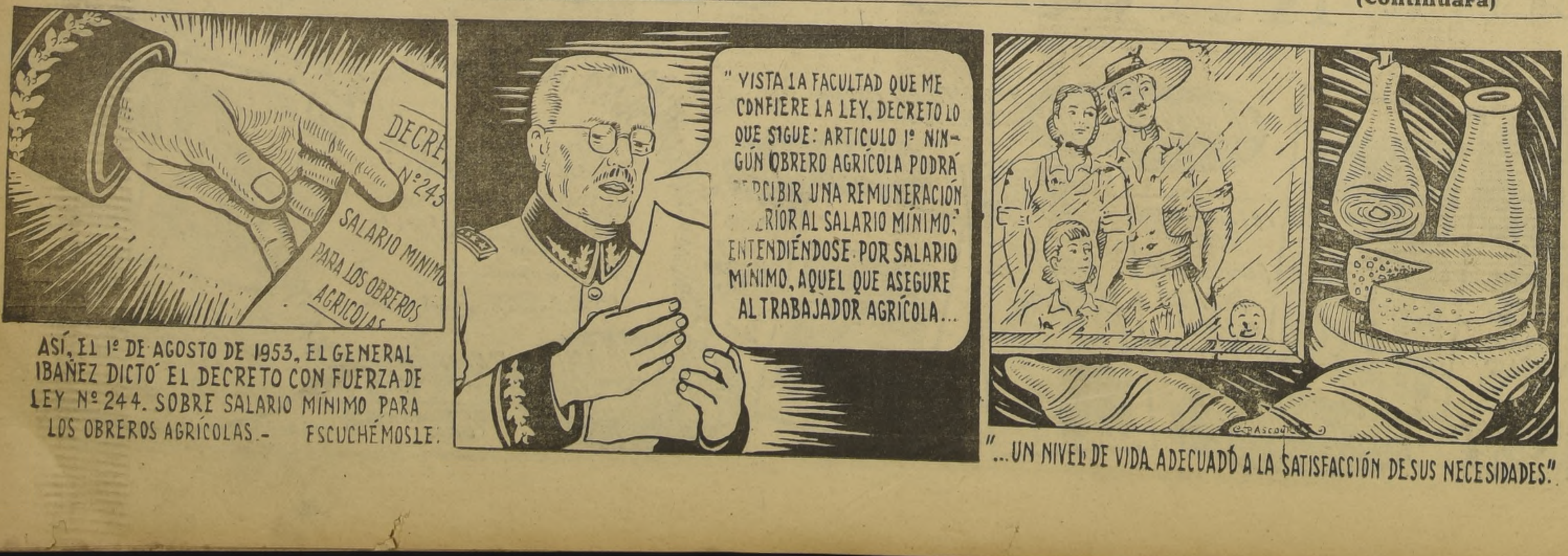
No parecía... era

El actor salió a escena y el director, al verlo, exclamó:

—¿Qué le pasa? Tiene la cara colorada como un tomate.

—¡Es tomate! —respondió furioso el actor, sacándose los restos del que le acababan de arrojar...

SALARIO MINIMO PARA LOS OBREROS AGRICOLAS

REALIZACIONES DE UN PROGRAMA

POR CESAR BASCOURT
SERIE N.o 2
(Continuará)